中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期日 12 八月
庚午年六月廿二日
第二二七四八號
出紙伍張半　零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零六號
電話　總社：五四九一一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處　電話：三一八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇〇號
中華郵政台字第[illegible]號執照登記為第二類新聞紙類

彩色新穎周刊「彩虹新頁」今日刊登

失踪人口青少年過半數
14至16歲女性佔第一位
近期泰籍女傭報失個案顯著增加

（本報專訊）每年暑假八、九月及農曆年期是失踪人口的旺季，主要是由於一些青少年去露營，或者出外遊玩，却未有通知家人，又或者一些青少年逃避開學，故此離家出走。

警方西九龍區失踪人口調查組主管女高級督察陳芸彤表示，八九年全年九龍區的失踪人口共二千八百二十八宗，而十六歲以下的失踪青少年則佔總失踪人口百分之五十一點七。今年上半年度（至九〇年六月底），九龍區的失踪人口調查共一千二百六十八宗，與去年同期一千三百八十八宗，稍有下降約百分之九；主要的原因是由於有不少居民遷往新界區居住。人口失踪一直以十六歲以下的青少年居多，尤其女性，特別在十四至十六歲，今年九龍區上半年則有六百宗，約佔所有失踪人口的百分之四十三；比去年同期下降約百分之十一。

陳氏強調，大部份的失踪人口數字都能夠在短時間尋回；她指出，例如去年總失踪人口個案是二千八百多宗，尋回的個案却有二千六百五十九宗，達百分之九十。不過，上述尋回失踪個案的數字，並不代表尋回該年份報失的個案，有可能是別年報失之個案；不過，陳氏指出，大部份是屬該年份，因為絕大部份的失踪個案，是在數天或數月內則能尋回。陳芸彤透露，泰籍女傭失踪的個案近年有明顯增加的趨勢，而其中發現不少在來港數月後便在色情場所活動，不過實則上泰傭的失踪個案只佔總人口失踪的很少數目。

另方面，陳氏指出，一般市民誤認為要連續失踪達廿四小時，才能夠報案，其實這是一知半解。她續稱，現時香港的法例並沒有硬性規定有關的失踪人仕要失踪若干小時才可以報案，但只要其家人或親屬是確實確定該人仕已經失踪，警方是會受理。陳氏提醒市民，假若家人「確實」發現兒童是失踪的話，有時候越早報案較易尋回。至於年幼失踪者以七至十二歲的小學生居多，他們大部份是由於迷路；或貪高興到同學家玩耍，却未有告之家長；父母管教太嚴；在成績欠佳，產生反叛性格等，都是離家出走的原因。陳氏表示輔導工作大多由社會福利署方面工作，但警方在尋回後，亦會作些教導工作，一般青少年的失踪個案，警方會與學校方面接觸，從而增加瞭解個案；假若尋回該失踪少年，父母要求的話警方則會介紹其前往社署求助。她補充，假若經常出走及十六歲以下的問題少女，在離家出走期間與人發生性行為的話，警方則會根據保護婦孺條例去法庭申請保護令，由法官判決該少女是進入兒童院，還是交由社會福利署或交回給父母監管。陳氏續稱，如果一些出走的青少年，因父母無法管教，而其態度並不惡劣的話，警方則會介紹其到社署接受輔導，但如果連續出走多次的青少年，其父母要求的話或警方視乎個案而定向法庭申請保護令，由法官作判決。至於在離家期間，被發現進行刑事罪行，警方則會負責提出檢控，其輔導工作則由感化官負責；基本上保護令可以伸展到十八歲，不過特別情況下則可以伸延到廿一歲。大部份失踪的男性青少年的原因，是由於逃學，或在校被記過，又害怕父母責備；結識一些壞的朋友，或者想過獨立的生活等；至於女青少年除上述原因外亦由於其父母反對其結識男朋友，或者貪慕虛榮，出賣其肉體；或被壞份子控制作一些賣淫工作等等。

不過，陳芸彤則表示，亦有部份青少年到郊外宿營或去朋友家，而忘記告之父母的。至於離家出走的青少年，大多是由於嚮往過獨立的生活，通常與朋友出沒在一些遊戲機中心，桌球室，的士高及公園地方，然後晚上合資到公寓渡宿，或朋友家；直至金錢用完後，則會到一些公園，天橋底，天台等地暫時棲身；甚至有些因此作一些犯罪的活動，如偷竊，高買。陳氏指出，雖然有些少女在失踪期間當娼，但這些只是很少部份。她稱，大多數尋回的青少年是警方在街上突擊檢查身份證，或設路障時發現。

最後，陳芸彤呼籲各家長多些關心子女，因為青少年在此階段思想未成熟，很容易受人疏擺，尤其快將開學，而有不少青少年可能逃避開學，而離家出走。（葉）

上圖：警方西九龍人口失踪調查科高級督察陳芸彤指出暑期為青少年離家出走的旺季。

阿聯呼籲國民自願接受軍訓
多國軍隊赴波斯灣
防伊拉克入侵沙地
侯賽因則號召羣衆對抗外國軍

（特訊）綜合外電報導：波斯灣局勢漸趨緊張，多國國家軍力集結在沙地軍事基地。阿拉伯國家領袖以大比數贊成派軍到波斯灣及支持聯合國決制裁伊拉克後，埃及部隊正駛向波斯灣，而敘利亞及摩洛哥亦同意派軍到沙地阿拉伯協助。而在伊科兩地的外僑，亦設法離開。

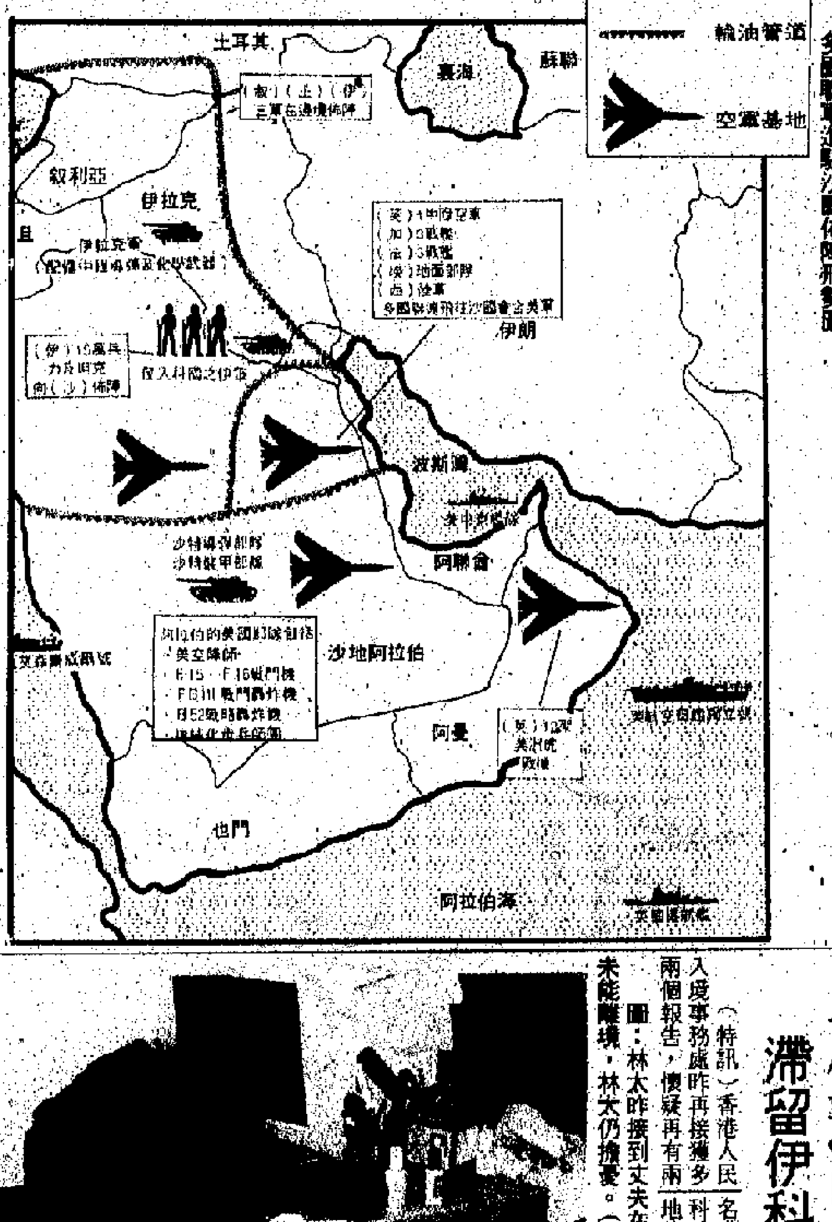
埃及總統府發言人表示一支部隊已啟程前往波斯灣成為聯軍一部份協助沙國防衛，埃及亦開放運河讓美核子動力戰艦進入波斯灣。西班牙亦有意派遣海軍協助實施海上封鎖行動。土耳其則表示未得到北約的批准是不會派軍到沙國。阿拉伯聯合酋長國呼籲國民自願接受軍事訓練保衛國家，阿聯酋的軍隊數目只有四萬人。日本政府正研究捐款給沙地國際聯軍之可行性。

伊拉克強烈指責阿拉伯國家領袖要求派軍到沙地等於與「魔鬼」一起。伊總統侯賽因號召羣衆起來對抗在波斯灣的外國軍隊。

蘇聯已撤走伊拉克的八千名僑民，尚有七百名留在巴格達，國防部稱只有小部份軍事顧問留在伊拉克履行兩國政府合約，如有必要，將由海路撤走。

美國現時已派駐數萬名軍力及數百架戰機抵達沙地阿拉伯基地，除配備精良武器外，更配有防毒裝置，以防伊拉克使用化學武器。白宮發言人不肯透露實際派軍的數字。

部份阿拉伯國家出現反美示威，也門、毛里塔尼亞及約旦出現反美的羣眾，在也門的美國、英國及沙國大使館外有數千人示威，抗議外國軍事介入沙國，也門警衞保護各大使館安全，親伊拉克的非洲毛里塔尼亞羣衆擁舞伊總統侯賽因肖像遊行以示支持，及在埃及大使館外示威。



多國聯軍進駐沙國佈陣形勢圖

大批美軍進駐沙地
蘇法英艦趕抵增援

（特訊）隨着波斯灣地區戰爭氣氛升高，美國為已有人大規模派軍隊進駐沙烏地阿拉伯，嚴防伊拉克進侵，海陸空軍一齊結集，大有一舉打垮伊拉克之勢。為了要避免韓戰及越戰的錯誤，戰略似乎是要速戰速決，以下是美國在中東地區部署或增援的軍力概況：

來自美國地區的戰艦：「薩拉托加號」（SARATOGA）航空母艦、「威斯康辛號」（WISCONSIN）主力艦，「史普路恩斯號」（SPRUANCE）驅逐艦、「艾爾瑪．孟甘穆利號」（ELMER MONTGOMERY）、「仁川號」兩棲攻擊艦、「黃石號」（YELLOWSTONE）驅逐艦、「譚馬士赫特號」（THOMAS C HART）及「威特律號」戰鬥支援艦等。

美國在中東地區的空中武力種類：AG攻擊機，A-6B補助機、A-6B攻擊機，以及F-14、F-15、F-16、F-18戰鬥機和F-111長程戰鬥轟炸機。

來自地中海的戰艦：「艾森豪號」（USS EISENHOWER）航空母艦戰鬥羣，包括六十架戰鬥機，六架直升機和巡弋飛彈等。

來自印度洋戰艦：「獨立號」航空母艦戰鬥羣（USS INDEPENDENCE）包括六十架戰鬥機，六架直升機和巡弋飛彈等。

駐防波斯灣的戰艦：「藍利號」旗艦，一艘巡洋艦，一艘驅逐艦及五艘巡防艦。

第一〇一空降師亦趕赴增援，該師有一萬五千三百軍人及有近四百架武裝運兵直升機。

第八十二空降師，有一萬三千人，包括步兵，空降及砲兵單位。六千二百名步兵配備M-16衝鋒槍及M-60機關槍。

第廿四步兵機械師有士兵一萬六千五百人，分成十營，有一半擁有M-1坦克，另一半擁有戰鬥裝甲車。

派赴前線還有預早警報電達系統機及F-117隱形機。

最新消息是美國要派廿五萬地面部隊去沙烏地阿拉伯，估計六十日完成，同時四十九艘美國戰艦駛向中東，蘇聯、法國及英國也派艦趕往聲援，萬一正面衝突發生，戰情肯定慘烈。

中東三國與香港貿易關係

（本報專訊）沙地阿拉伯平均國民生產總值是八千五百美元，相當富裕。去年出口總值二百七十七億美元，入口二百一十一億美元，通脹率百份之一點五。

去年，香港貨出口沙地阿拉伯減了三成，價值八千萬美元。今年首五月港貨出口沙地也跌了百份十四，總額是三千三百萬美元。港貨出口主要是消費品，如手錶、成衣、玩具及家庭用品。不過轉口却有百份十七，而且金額也大三倍多。

沙地是奉行自由貿易政策，差不多所有商品可自由進口。入口稅一般是百分十二（例如汽車、電子產品及紡織品），但與本地產品競爭的，則抽入口稅百分二十。至於糧食、教育及醫療產品可免稅。

伊拉克平均國民生產總值值得三千美元，可見經濟不理想，全年出口是一百十五億美元，入口是一百一十四億元，通脹率却高達百份四十，生活並不易過。

一九八八年香港與伊拉克貿易有不尋常增長，港貨輸伊拉克增三倍有多，但總額也不過九百五十萬美元，接着今年首五月又降了百份七十。港貨出口主要是家庭用品、成衣、電子錶、機械儀器零件及眼鏡框。現在港方響應國際制裁行動，已斷絕該國貿易。

大部份商品入口由國營機構處理，私人進口需要持牌，商人持有外匯可獲允許入口。伊拉克除了徵高入口稅外，大部份進口貨還要付商關附加稅百份十五。

自從兩伊戰爭以來，經濟欠佳，石油化工業及土敏土生產因缺乏熟練工人受打擊。戰爭已使國家負債二百億美元。該國石油蘊藏量僅次於沙地阿拉伯，排名第二。

科威特是三國中最富裕的，平均國民生產總值是一萬零五百廿四美元，出口七十一億美元，入口五十二億美元。通脹率僅百份一點五，但現在伊拉克把科威特吞併，並將該國貨幣貶值到與伊貨幣同，其通脹率相信今年會飛升。

前年港貨輸科威特為三千四百萬美元，除了一九八九年首十一個月再降百份十九。港貨出口主要為成衣、紡織品、手錶、玩具、珠寶及家用電器品。

科威特傳統上是一個開放經濟，政府沒有外匯管制。註冊商人或公司可自由申請入口證，大部份商品要徵百分四入口稅。如與本地貨有競爭商品如拍紙簿、信箋，男士頸巾、被單及床褥等，抽稅百份十，地毯更徵百分十五，玻璃瓶百分廿五，如本地供應不足商品，則可免稅進口。

在兩伊戰爭停火後，科威特經濟大有起色，一九八九年經濟實質增長為百分三點五，油價回升而公共投資也增加。該國收入九成靠石油，誰料一切在向好時候，突然受到強鄰進侵。

滯留伊拉克港商人
托友發電報告平安
已由科威特抵巴格達暫棲酒店

（特訊）其中一名滯留伊拉克之本港商人林本寧的妻子，昨午接獲一封由土耳其發來之電報，發言人為林某的土耳其朋友，內容主要講述其丈夫近況，並着家人不必掛心。

該電報發出時間為香港時間八月十一日凌晨零時四十三分，由土耳其人YASINRGA由土耳其發出，該土耳其人乃林某留宿於巴格達酒店時所認識，已於八月九日離開伊拉克返回土耳其。由於林某並非中東地區人仕，故未獲批准離境，唯托他發信回港報平安。

電報內容透露，林某於八月八日由科威特抵達巴格達，暫時入住一酒店（DIVAN HOTEL），健康良好。而巴格達則頗為平靜，伊拉克人亦相當友善，處境安全，故着家人不必掛心，但林某非中東地區人仕則不准離境或步離酒店。

電話內容亦留有土耳其及伊拉克酒店方面之聯絡電話及電報號碼，林太昨午曾打電報往酒店，惜回音渺然。其後，她亦曾試致電本報人民入境事務署協助，要求協助通知駐伊英國領事館，助林某能親自致電回港報平安，惜未能與有關人員取得聯絡。（合）

兩名負笈英國港生
旅遊中東下落不明
滯留伊科兩國港人再增兩位

（特訊）香港人民入境事務處昨再接獲多兩個報告，懷疑再有兩名港人滯留在伊拉克或科威特，使到滯留在兩地的港人增至八人。

入境處接獲兩個新求助個案表示，有兩名正在英國讀書的港人於上月中，由英國前往中東旅行，但一去後，至今仍下落不明，懷疑滯留在伊科兩地。

於較早前，入境處接獲之六名求助個案包括一對印籍夫婦、一港商、一教師，及兩名在科威特工作之港人。入境處已知會英國駐當地大使館協助尋找該批港人的下落及給予協助。

圖：林太昨接到丈夫在伊拉克托友人拍發之電報。丈夫雖平安，但未能離境，林太仍擔憂。（本報記者攝）

科伊郵遞服務 本港宣佈暫停

（港訊）郵政署長寄敏玲昨日宣布，由於波斯灣的最新情況，郵政署未能運送郵件往科威特和伊拉克，因此該兩地的所有郵遞服務由即時開始暫停。當有關服務恢復時，郵政署會盡快通知市民。

失踪人口調查科 港九新界分六區

（特訊）警方的失踪人口調查科，大致分為六區，包括九龍的東、西區，香港島，離島區及新界南、北區。

根據警方發表數字，去年全年失踪人口舉報之數目為六千八百七十八人，而八八年則七千零七十四人。按年齡組別分類，去年失踪人口之中，十六歲以下為三千九百五十六人佔總數之一半。十六歲至二十歲為一千一百零四人，廿一歲以上為一千八百一十八人。

伊拉克及其接壤鄰國資料

國家	面積	首都	人口	經濟	軍事
伊拉克	四三八四六六平方公里	巴格達（BAGHDAD）	一千七百一十萬	主要出口石油日產量二百餘萬桶。農產品有小麥及椰棗。	正規兵力六十四萬，民兵六十五萬
伊朗	一六四八〇〇〇平方公里	德黑蘭（TEHRAN）	四千七百餘萬	以採油及煉油為主，日產油二百二十餘萬桶。工業有紡織，食品加工及建材。	總兵力七十餘萬，另後備卅五萬
叙利亞	一八五一八〇平方公里	大馬士革（DAMASCUS）	一千餘萬	工業品有石油磷酸鹽，天然氣和五金。	總兵力四十餘萬，主要是陸軍
約旦	九六一八八平方公里	安曼（AMMAN）	二百四十萬	產磷酸鹽，鉀鹽。主要農產品有小麥，蔬菜，水果等。	總兵力約九萬，海軍微不足道
沙地阿拉伯	二一四九六九〇平方公里	利雅得（RIYADH）	一千二百三十萬	主要出口為石油，日產四百萬桶。農產有小麥。	總兵力約八萬其中包括國民警衞隊
土耳其	七八〇五七六平方公里	安卡拉（ANKARA）	五千餘萬	工業以紡織及食品工業為主。糧食自給有餘。	總兵力六十餘萬
科威特	一七八一八平方公里	科威特城（KUWAIT CITY）	兩百萬左右	工業以採油及煉油為主。糧食靠入口。	總兵力兩萬左右

澳洲訂新措施 對付非法移民
官方估計共有九萬黑市居民 其中英國最多香港排名第十

（特訊）中新社悉尼八月十日電：澳洲聯邦政府日前已制訂多項措施對付非法移民，務求「趕盡為快」。這些措施的重點是：每年撥一千萬元經費對付非法移民，追查非法移民的職員人數增至一百五十八人，比過去增加了三倍；嚴加追查非法移民，包括學生和遊客；申請者被當局拒絕後，要繼續留意其去向，以確保他們離境；抽查工作場所，查僱至學校；遣返非法移民；偵查有組織的非法移民集團（如安排假結婚集團、輸入妓女賣淫集團等）。

移民部長韓德說：「到十月三十一日政府對非法入境者的寬限期滿後，那些仍留在澳的非法移民將受到新措施的打擊。」

據澳洲政府今年四月的統計，澳洲目前有九萬非法移民，主要是遊客，其次是學生。由於政府同意去年「六月二十日」前的中國公民（約一萬九千人）可暫居四年，高佔非法移民榜首的居然是英國（一萬零七百人）；其次是馬來西亞（六千五百人）。接下的是斐濟、印尼、美國、菲律賓、南朝鮮等。香港（二千三百人）排名第十，新加坡（一千六百人）第十二，台灣（一千人）第二十四。

但反對黨對這項統計不以為然，認為澳洲非法移民總數應該是十六萬人。

澳洲政府開始注意去年「六月二十四日」後來澳學習短期英語課程的中國就讀生，這些人大約有二萬五千人左右。因為這些人的簽證期「開始屆滿」。教育部長杜金斯說：目前有一種令人憂慮的趨勢是，他們中有不少人開始報讀十二個月的其它課程。「這些人的『意向』需要弄清楚。」而且針對中國學生上課率嚴重不足問題，重申「九成出勤率要求不變」。

同制訂對付非法移民新措施相對應的是嚴格的管制澳洲的「教育出口」，其辦法是：把學生簽證種類由七種減為兩種，繼續執行簽證審查手續，減少一半招生人數，招生對象將改向一些逾期居留率低的國家等。澳洲至今仍屬受歡迎的移民國家。但最近官方公佈的數字顯示，從一九八九年七月一日至今年三月底，移澳洲定居的人數為十一萬一千八百二十人，較往同期下降百分之十六。下降原因是新西蘭人大量離開澳洲。但亞洲人移民澳洲人數卻佔了總數的四成，主要來自越南、馬來西亞、香港和中國大陸。

香港心連心大行動
辦演唱會呼籲團結 四海一心．熱情澎湃

（特訊）「四海一心」演唱會喚起港人參與建設香港，中港台國語歌手兩岸出動，向樂壇前輩致敬，多位資深國語歌星及現今炙手可熱的中港台歌星昨晚（八月十一日）雲集香港文化中心，出席「香港心連心樂節」之「四海一心演唱會」。

擔任是晚演唱會的表演嘉賓包括：王虹、呂方、張明敏、龔安格、蔡琴、潘美辰及台灣宣明會佳美詩班、黃大仙兒童合唱團，比華利中英文幼稚園。首次攜手利用各種華人共通語言——普通話，通過人類共同的語言——音樂，演繹多首耳熟能詳的國語經典名曲。

「四海一心演唱會」的高潮所在，乃是由大會安排多位對國語歌壇作巨大貢獻的前輩歌手，包括中國歌后張露，抒情歌后崔萍，小調歌后劉韻，首位打入國際歌壇的潘迪華，黃梅調歌后靜婷及一代歌王江宏接受表演嘉賓獻花及致敬，並合唱「香港心連心」唱片中唯一的國語歌曲「把根留住」。

「香港心連心大行動」舉辦目的在於團結港人，提高市民對香港歸屬感及責任感。

特稿

今日繼續在海運大廈大堂舉行
獲獎鑽飾盛大展出
廿七佳作美艷奪目
保安空前嚴密．杜絕神偷歪念

為期兩天的「一九九〇國際鑽飾設計比賽獲獎鑽飾展覽」，今日繼在尖沙咀海運大廈展覽大堂舉行，免費入場，晚間八時閉幕。

獲獎鑽飾共廿七件，來自十三個國家（或地區）各有千秋，美艷奪目，香港設計師張禮昇是其中一位，以流線型的鑽石手鐲獲獎。

展覽會場的保安措施空前嚴密，陳列獲獎鑽飾的防彈玻璃箱，刀槍不能打爛，防盜週密，即使全世界著名的神偷想動腦筋也沒有辦法，何況彈丸之地，僱用八名精英的保安人員，穿著制服而站崗護衛。據說：鑽石諮詢中心還投買了數字龐大的保險，目的在全力保護這二十七件價值連城，且有國際性的鑽飾。

在展出獲獎的鑽飾中，荷蘭設計師JOS PEPERKAMP的手鐲別出一格。這枚構思獨特的鑽石手鐲，以多種金屬鑲製，計有黃金，白金和ZIRCONIUM，更巧妙地以繽紛活躍的色彩，突出不規則與不平衡的設計。創新的工藝，可以做出活動紋，配戴者可以隨意把各支柱垂下，或像孔雀開屏般散用。

日本設計師NORIKO MATSUMOTO的項鍊，那是火辣辣的鑽石項鍊，為沉靜的生活增添不少活躍色彩，日本設計師用了四三〇顆圓形鑽石及黃金鑲製這條別具時代感的項鍊。

昨天是國際獲獎鑽飾展覽第一天，適逢週末假期，前往觀賞者多，尤其下午，熱鬧非凡。今天是星期日，相信去海運大廈一開眼界者多，人生難得幾回看，何況是兩年一度的世界鑽飾獲獎展覽。

觀賞鑽飾時，你知道有關鑽飾的資料有多少呢？且聽道來：

遠在二千五百年前，鑽石首先在印度被發現，且被視為最堅硬寶石。一百一十年前，南非發現鑽石礦，十八世紀，巴西也發現鑽石礦；繼後，蘇聯、印度、澳洲、印尼、南美及中國也先後發現鑽石礦，鑽石熱潮遂告出現。

鑽石是大自然中最堅硬的天然物質，組成鑽石的化學成分，則為所有寶石中最簡單的；純碳承受龐大的熱力及無比的壓力，晶化而成鑽石。

火山爆發時，被熔岩帶上地球表面，整個過程歷時千百萬年。當鑽石到達表面後，即與岩石泥土混合一起，所以平均在二五〇噸礦土中，才能開採重一卡拉鑽石。

鑽石價值以克拉（CAROB）為厘定單位，克拉源於CAROB，那是樹的種子，重量一致；古代鑽飾商以它為秤量鑽飾的砝碼。

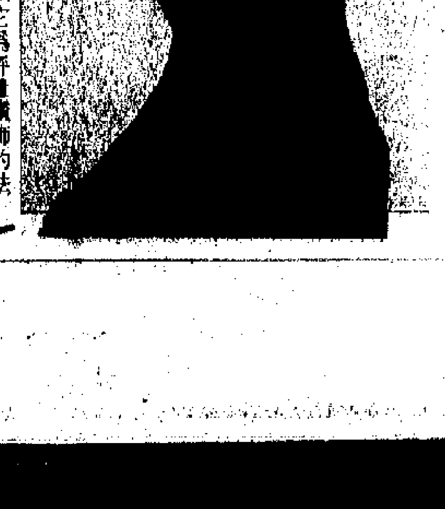
在十五世紀前，鑽石是皇帝專利品，象徵力量、勇氣和無敵。但在十五世紀時，奧地利大公馬克西米連送一枚鑽石訂婚指環給予未婚妻瑪莉公主，女性由此時起開始配戴鑽石飾物。

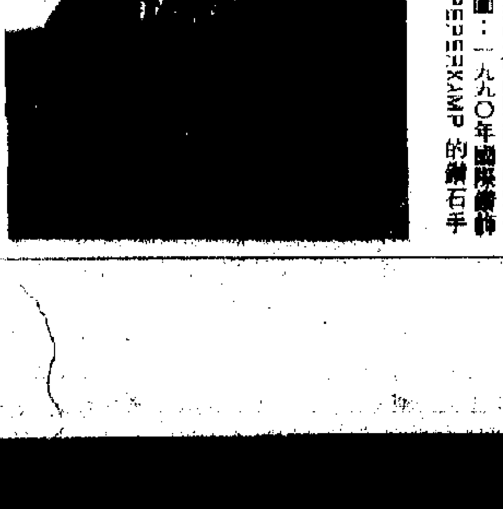
鑽石一卡拉即是〇．二公分，每克拉平均分為一百分（一分約重三粒麵包屑）。

鑽石英文字源溯自希臘文ADAMAS，不可征服的意思。古埃及人相信愛情的血脈，是由心臟一直通到左手的中指，所以訂婚指環戴在左手中指。

全世界最大鑽石「非洲之星」，又名「古拉南」，原石重一磅半，被分割為九粒鑽石，其中兩顆鑲在皇室權杖上。

「山中光華」MOUNTAIN OF LIGHT是世界最著名的鑽石，重一〇八〇九三卡拉，一八〇四年被發現，並鑲於皇室珠寶珍物中。著名女影星莎莎嘉寶曾說：「無論我如何恨一個男人，也不會退還他餽贈的鑽石」。在世界著名的音樂劇GENTLEMAN PREFER BLONDES內有「鑽石是女性最佳朋友」一曲，道出了天下女性的心聲：我愛鑽石！（白浪）





右圖：日本鑽飾設計師NORIKO MATSUMOTO的頸鍊，榮奪一九九〇年國際鑽飾設計比賽獲獎作品之一。左圖：一九九〇年國際鑽飾設計比賽獲獎鑽飾之一，荷蘭設計師JOS PEPERKAMP的鑽石手鐲。

案件提出上訴 跑馬地區…律政司

本港新聞

（本報專訊）律政司馬富善在上星期初突然向憲制事務科發出指示，要求將灣仔跑馬地區的補選工作延期，直至有關上訴人提出上訴完結為止。

憲制事務科已經籌備好補選的初步工作，原定在八月十日（星期五）政府憲報刊登灣仔區有一議席出缺，然後接受提名，補選日期也定於九月二十日星期四舉行……

香港一週大事
一九九〇年八月五日至八月十一日

恒指一日急跌近二百五點

股市受到中東局勢緊張，外圍急跌，加上中國保守派猛烈抨擊前黨書記趙紫陽的影響，上週一急跌二百四十八點，收市時恒生指數報三一〇七，是六四以來跌幅最大的一日。

署理財政司林定國呼籲投資者不要在股市大幅波動時輕舉妄動，現時絕非抛售及賣入股票的適當時機。他認為，投資者不應因股市大跌而恐慌，相信市場會逐漸回復穩定。林定國又指出，股市反應雖過敏，但相信不會重演八七年的股災。他強調，本港股市的監管已較八七年時有所改善。聯合交易所總裁袁天凡指出，跌幅達百分之七點四，主要是因為近期港股……

凍結資產的範圍包括金幣或黃金買賣

凍結資產的範圍包括金幣或黃金買賣，以外，一切有關證券交易，如債券、股份、股票、信託、借貸、匯票、期票及其有關收益等亦須停止，此外任何證券的承受或石油公司股份的轉讓亦在指令管制範圍之內。

三名港人滯留伊拉克科威特

本港人民入境事務處證實有三名港人現在滯留在科威特或伊拉克，港府稱現時正密切注意有關情況。而在科威特的英國大使館仍未有收到港人被困當地的報告，但港府會與英國駐科威特大使館保持聯絡。

中學會考放榜兩位十優狀元

中學會考上週三放榜，二十四位男女同學……

新一期居屋售價調升

居者有其屋第十二期乙推出五個屋苑，分別為馬鞍山錦英苑一期，大埔逸雅苑，竹園麗晶苑，荔景豐盛苑，竹園第三期及房屋協會的青衣偉景花園。

今期居屋平均售價較前一期售價低出約百分之卅三，其中大埔的屋苑售價比上次增加百分之七，馬鞍山則減百分之十一，而市區屋苑的售價則無大分別。大埔及馬鞍山屋苑售價上升是因為該區為新市鎮，地價高所致。

警隊人才流失招募出現困難

警務處處長李君夏在一九八九年至家警察會年報中指出，警隊在保留人才及招募人員方面出現困難，亦由於港府堅決實行紀律聯隊返計劃，故此相信警隊帶動減小將入手會……

直至去年底，警隊欠缺人手約四百七十人……

民中心。

港加破偽鈔集團拘十五疑犯

偵破一個有組織的國際偽鈔集團。該集團相信是專門安排中國居民利用偽造旅行證件經香港往加拿大的，香港和加拿大的執法組織採取聯合行動，聯合行動由入境事務處、警務處、皇家加拿大騎警和多倫多警方負責，在八月二日加兩地執法人員採取行動共拘獲十五名疑犯。

梁定邦准復職慢駛風波平息

九巴考慮為維持社會之安寧繁榮及交通秩序，接納兩間工會的建議，於梁定邦復職之後安排復職。

九巴發言人李小菊重申強調九巴公司只承認兩間工會有絕對代表性，而不允許九巴員會協會的合法地位。此外，仍堅持梁定邦所說的……

時工作影響

間，達致本港生人才至今只有一位工委應務民，其餘的則隨調暫時不會，無須過及無行業。時工作影響，故上週三區開始縮減服務，平均每間診所每晚只派牌八十個。比平時少了一半。過往每晚二萬五千元用作一連串老人節表演及展覽的活動經費，節目包括預防老人病展覽、老人健康檢查、老人話劇、歌唱和舞蹈表演，以及魔術表演、各項老人服務等展覽。

醫院及衛生署發言人表示，當局會密切注意事態發展，若有需要，可能在半個月後，引進短期內及不規則定時工作制度，改善新市民之服務。

今日各版專欄

「彩虹新頁」、「大千世界」、「時事縱橫」、「假日精品」、「人……

工作小組將與房屋委員會合辦活動，而工作小組將印製海報，橫額及宣傳冊子等。委員會，以及黃大仙及西貢區高齡服務協調委……

槐勿兄弟拍賣行拍賣 CHINESE GINSENG & SEAFOOD CO.之人參，海味及各物廣告

啟者：茲奉香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1288 OF 1990 准於一九九〇年八月十三日即星期一日上午十一時正在香港上環干諾道中12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍上海街門牌（一二三號）下（CHUNG SING KWAN T/A CHINESE GINSENG & SEAFOOD CO.）（NATURE OF GOODS—CHINESE HERBAL MEDICINE 貨物性質——中藥）各物照法院所封着當衆拍賣以價高者得，投得者須即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清搬去，凡有其他人來干涉或遇不測之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三〇一二四 香港槐勿兄弟拍賣行啓

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

上環：5448833 尖沙咀：7306111
中環：5240061 沙田：6959933
旺角：3322301 官塘：3440222
銅鑼灣：5778111 荃灣：4140101

遊增程行新州本本日
大阪花卉博覽會 七天
天天出發 $6990

聯絡國際直航名古屋——東京返港（早機去晚機返）無須多餘乘搭內陸機，費時失事。
暢遊：東京、奈良、富士山、京都、大山明治村。
住宿：五星級東京王大酒店、新阪急大酒店、…

呼應布殊强硬行動
至少廿二國家 對伊實施制裁
禁運武器禁購石油停止貿易 日本澳洲參加聯合軍事封鎖

（時事社雪梨十一日電）澳大利亞總理霍克十日晚接受官方的澳大利亞廣播電台的採訪，表明日本可能以某種方式，參加對伊拉克的軍事封鎖。

霍克總理十日早晨，在電話中同美國總統布殊作了大約二十分鐘的會談，表明澳大利亞派遣搭載導彈的護衛艦兩艘，前往中東。在電話會談中，布殊總統就各國的軍事行動，作了說明，當時獲得的印象，認為日本在軍事方面，也有參加的可能性。霍克總理在接受採訪時，關於同布殊總統會談的內容，說：「詳細的情形當然不能透露，但是日本可能以某種方式，參加對伊拉克的軍事封鎖。」

（中央社利雅德十一日專電）伊拉克一連串瘋狂的軍事行動，已遭致全球至少二十二個國家對其實施禁運武器，禁購石油等制裁行動。

據沙國的統計，全球對伊拉克實施禁運或禁售武器者已有美國，蘇聯，法國，義大利，瑞士，波蘭，英國，捷克，巴西等九個國家，另外，北京也加入這個行列。此外，已宣佈禁購伊拉克石油者有澳洲，比利時，巴西，英國，丹麥，法國，西德，希臘，愛爾蘭，義大利，日本，盧森堡，荷蘭，紐西蘭，挪威，菲律賓，葡萄牙，西班牙，瑞典，瑞士，土耳其，美國等二十二個國家。另一方面，比利時，英國，法國，西德，義大利，盧森堡，荷蘭等國更宣佈凍結伊拉克的資產。

英派攻擊機一隊 增强海灣區軍力
美國戰鬥艦繼續開往海灣 在沙特基地部署百架戰機

（路透社英國倫敦十一日電）據英國國防部宣佈：十二架英國的「空對地攻擊飛機」今日開往波斯灣地區，作為英國在該地區佈置軍力的另一項行動。國防部宣佈：這一支名為「積架中隊」的攻擊性飛機開往中東，目的在響應美國所提出，結集軍力以保衛沙地阿刺伯的號召。國防部並未透露「積架中隊」的目的地，但軍方消息靈通人士則透露：該中隊將飛往波斯灣阿曼小王國對開的瑪西拉島上的空軍基地駐守候命。

（路透社華盛頓十一日電）「華盛頓郵報」今日報導，到今年秋初，美國可能會在海灣地區部署廿萬軍隊，幾百架戰機和數十艘艦艇。

在美國國防部下達命令後美國全國各地的軍事基地現正進行軍隊和軍備的動員工作，為的是要履行對海灣地區所許下遏阻伊拉克侵略。「華盛頓郵報」引述五角大樓不願透露姓名消息人士的談話作此項報導。此項軍隊人數是「紐約時報」所報導的兩倍。「紐約時報」今日報導，在一兩個月內，美國派往沙地阿拉伯的軍隊人數可能多達十萬。「紐約時報」說：美國派往沙地阿拉伯的軍隊可能會更多，但這要視海灣地區的局勢而定。不過，對於「華盛頓郵報」和「紐約時報」的報導的出兵人數，美國國防部官員們表示無法加以證實。

（合衆國際社華盛頓十一日電）美國國防部官員周五表示，美國正從第二十四步兵師派遣四十八架F十六噴射戰機和約二千三百名軍隊前赴沙地阿拉伯，另外同行的軍備還有大炮、裝甲車和攻擊直升機。海軍五角大廈又指出，並已派出兩艘最大的醫院船前往波斯灣。它們分別是來自奧克蘭的「仁慈號」和來自巴爾的摩的「舒適號」，船上各設有一千張病床和治療受毒氣感染病人的設施。

目前，美國在沙地阿拉伯的軍力計有二千三百名來自北加州的第八十二空降師，四十八部來自維珍尼亞州的空軍F十五鷹式戰機，以及五部設有警戒和控制系統的預先警報雷達飛機。當這些F十六戰機和軍旅都到達沙地之後，美國在該國境內就會有差不多一百部噴射式戰機。

數千也門人示威 抗議美軍入沙地
圖衝入美國沙特使館

（路透社也門共和國薩那十一日電）目擊者說，數以千計也門人週六抗議美國軍隊進駐沙特阿拉伯，試圖衝入美國及沙地的大使館，不過被警察以警棍趕退。美國大使館一位發言人說：「也門保安部隊保護充足，故損失輕微。」

目擊者說，超過一百名親伊拉克的示威者在大使館外高叫「趕走美國，趕走猶太人，穆罕默德（教祖）的軍隊會捲土重來。」口號，並向使館擲石和擲舊鞋——這是阿拉伯世界最侮辱人的行為。沒有傷亡及拘捕報告。

示威者高叫着效忠侯塞恩的口號說：「我們以熱血捨生支持侯塞恩。」示威者還在沙地阿拉伯大使館入口處推倒一個警崗站，並打成粉碎。

科威特國王阿爾沙巴和王儲阿爾薩巴（左）參加在開羅舉行的阿拉伯高峯會議。（美聯社）

如伊拉克被攻擊 沙地必須負責任
伊拉克總統侯賽因警告

（路透社伊拉克首都巴格達十一日電）伊拉克總統侯賽因今日宣稱，倘他們的國家受到攻擊，沙特阿剌伯要負起全部責任。

侯賽因譴責沙特招引美國及其他國家的兵力進駐該國，使該國成為進攻伊拉克的跳板。

星期論文
伊拉克侵佔科威特透視
尹謙

八月二日凌晨，伊拉克十多萬大軍，以破竹之勢悍然入侵只有二萬軍力的科威特，並佔領科威特首都，繼而向商業城市和油田推進，逼近南部沙特邊境。在成功的前一天，扶植組成一個九人內閣臨時政府，由不見經傳的一個阿里上校領導。在世界「和平對話」的大氣候下，伊拉克窮兵黷武，公然閃電侵佔一個主權國家，引起舉世譴責。

海盜行為舉世譴責

伊拉克侵佔科威特的行為，已成為衆矢之的，千夫所指，主要原因有三：其一，在第二次大戰之後，尤其是在國際「和平對話」的大氣候下，它卻窮兵黷武，成為戰爭狂人，為世人所深惡痛絕。其二，不論伊拉克用任何借口理由，包括所謂「應科威特革命人士要求」之類的理由，都不能改變其揮軍入侵鄰國的事實。其三，以外國勢力和軍事干涉來推翻一個合法政府，為國際公法不容；如果一個大國、强國可以任意推翻一個小國、弱國，豈不造成世界大亂。

為此，聯合國安理會五個常任理事國已通過決議制裁伊拉克，蘇聯已停止輸武器給伊拉克，美國也知會盟國訂好應急計劃，並給伊拉克經濟制裁。華盛頓還可能把經濟制裁轉為軍事行動。中國也敦促伊拉克無條件撤軍，表示不會把武器輸給伊拉克。日本已宣佈停止進口伊、科兩國石油，同時禁止對兩國出口貨。總之，國際上已同聲譴責伊拉克的侵略行為。

忘恩負義搶掠石油

科威特是個石油富國，去年石油輸出賺取七十七億美元，同時有八十八億美元的投資收入，而它又擁有大批的有價證券，價值估計達一千億美元。儘管如此，這個富國被伊拉克侵佔後也是經不起其掠奪的。

科威特是阿拉伯國家，在兩伊八年戰事中，它是支持伊拉克對抗伊朗的。因此，侯賽因這次發動侵科戰爭是忘恩負義的行為，並且在阿拉伯世界近代史上，伊拉克的這種侵略行徑也是很罕見的。

侯賽因為解決財政上的困難和滿足擴張領土野心，他悍然出兵科威特，推翻科威特王朝。評論家指出，伊拉克侵佔科威特是「要錢要油要土地」。科威特遍地是油遍地是錢。伊拉克以百萬軍隊作後盾，以十多萬兵力攻佔科威特輕而易舉。它控制科威特之後，估計其他國家也不會輕易採取強烈的軍事行動。侯賽因揚言，如果他國進行干涉，他將會把科威特夷為平地。這樣必會造成石油危機，西方國家對處理這場戰事確處相當進退之境地。在兩伊戰爭期間，基於政治、種族因素，西方國家幾乎一面倒地支持伊拉克，縱來對侯賽因的暴君統治只好視若無睹，現在看來只是姑息養奸。

伊國侵科蓄謀已久

在國際輿論的譴責下，伊拉克四日宣佈撤軍。姑且別論它是真撤還是假撤，目前最現實的是它撤走之前已扶植起傀儡政府，並宣佈組成「人民軍」，這「人民軍」除科威特人外，也歡迎阿拉伯人參加，此消息宣佈後，就有十五萬伊拉克人要求加入「人民軍」，這「人民軍」顯然是由伊拉克人組成，而且有可能是從伊拉克正規軍變相而成。伊拉克現在所走的正是歷史上徹頭徹尾的侵略者途徑，在侵入一個國家之後，扶植一個傀儡政權，留下一支由它控制的軍隊，使被侵國家成為其附庸。

其實，伊拉克這次侵科早經過策劃和部署。巴基斯坦「戰鬥報」揭露說，伊拉克於一九八六年就開始策劃這次行動。當時，科威特國王解散國會，伊拉克認為解散國會是「外國陰謀，目的是毀滅科威特」；伊拉克的復興社會黨和執政的革命委員會就成立一個秘密小組，負責進行「科威特行動」，暗裏拉攏對國王表示不滿的一些科威特國會議員。這個「科威特行動」由總統侯賽因親自指揮，由副手巴謀掌管。經過四年的密謀，組織，如今發動了這場遭世人唾罵的侵略戰爭。

海灣戰火影響全球

侯賽因一直步步進逼，這是一場荒謬的海灣戰火，也不僅是伊科戰爭，戰事將可能影響全世界。六國中，軍力最强的沙特也不過六萬軍隊，六國綜合軍力，也不是伊拉克的對手。因此，這場戰爭不僅是伊科戰爭，這是地區霸權主義的反映。海灣六國中，軍力最强的沙特也不是伊拉克的對手，若伊拉克稱霸，海灣國家可能取得暫時勝利，卻不能取得永久勝利。

海灣是世界油庫，一旦戰事進一步發展，後果更不堪設想。單就伊拉克併吞科威特而言，產油量已達世界總產量的四分之一，對石油的生產量和價格將起舉足輕重的影響，連帶與此相關的金融市場，股市，匯率，利率等都會產生很大變化。實際上，受中東緊張局勢的困擾，美英股市和亞太區股市四日以來已出現巨幅下瀉。所以，牽連之廣泛，影響之深遠，都是不能忽視的。如果海灣戰爭火上加油，這個世界大油庫隨時都會爆炸並引發石油危機，進而影響世界經濟發展放緩，甚至導致世界經濟危機。

阿拉伯國家決定組織阿拉伯聯軍
埃及總統同意出兵阿拉伯灣

（中央社利雅德十一日電）埃及總統穆巴拉克今天同意派兵進入阿拉伯灣，加入由阿拉伯國家組成的和平部隊，維持中東地區的和平。稍早，穆巴拉克堅持伊拉克自科威特撤軍，但一直不願派兵介入伊、科及伊、沙紛爭，埃及今天這項行動，使伊拉克更陷入孤立。

（時事社開羅十一日電）就由於伊拉克軍入侵科威特，引起灣岸危機，進行商討。在開羅舉行的阿拉伯首腦緊急會議，十日晚譴責伊拉克入侵科威特，要求立即撤退，同時以贊成多數通過派遣阿拉伯聯軍前往沙特阿拉伯等為內容的決議之後，宣告閉幕。決議對於呼籲制裁伊拉克納聯合國安理會第六六一號決議，予以支持。因此伊拉克同沙特阿拉伯、埃及等……

首腦會議通過的決議，是由沙特阿拉伯、科威特等海灣岸六產油國構成的海灣岸合作會議各國所提出，除這六國外，埃及、摩洛哥、叙利亞等共計十二國投贊成票，伊拉克、利比亞、巴勒斯坦解放組反對，阿爾及利亞、也門棄權，約旦等三國保留態度。

沙特軍隊增援前線

（中央社利雅德六日專電）伊拉克軍隊一直未有撤退的跡象後，沙特阿拉伯一批又一批的軍隊已開始增援前線，伊、沙邊境情勢日益緊張。記者親眼目睹沙國首都利雅德機場自昨天深夜開始，各式飛機起降頻繁，機場四週警戒森嚴，便衣及穿著制服的沙國軍警隨處可見。

據沙國政府內部消息指出，伊拉克軍隊遲未撤退，反而一再的進出伊，沙邊境的中立區，並逼近沙國邊境，沙國軍隊已奉命增援前線。

埃及正規軍四十五萬人 先派五千名傘兵到沙特
叙利亞摩洛哥亦準備出兵

（路透社開羅十一日電）由於大多數阿拉伯國家議決對付伊拉克，埃及今日派出作戰部隊前往沙特阿拉伯，埃及政府消息人士在透露埃及出兵沙特阿拉伯時，並無透露出兵的具體情形，但是，一位西方外交家證實數千名埃及傘兵正在開往沙地阿拉伯。「華盛頓郵報」說，埃及正抽調五千軍隊到沙國。埃及此舉顯然是在履行阿拉伯國家高峰會議之決定。埃及總統穆巴拉克的新聞秘書說，埃及的先頭部隊已經開往海灣地區。叙利亞和摩洛哥亦將參加阿拉伯聯軍，乃旨在防衛。此次阿拉伯高峯會議應沙地阿拉伯的要求，議決組成一支阿拉伯聯軍。此項決議是由十二個阿拉伯國家表決贊成，該十二國分別是科威特流亡政府、埃及、沙地阿拉伯、阿拉伯聯合酋長國、阿曼、叙利亞、黎巴嫩、巴林、摩洛哥、索馬里、吉布提和卡塔爾。

叙利亞外交家說，叙利亞將遵照在開羅舉行阿拉伯高峰會議的決定，派出軍隊到海灣地區，作為阿拉伯軍隊的一部份。

此次阿拉伯高峯會議呼籲伊拉克馬上從科威特無條件撤軍，並宣告伊拉克吞併科威特無效。一位西方外交家說相信已有五百名埃及官員抵達沙地阿拉伯，式證實。穆巴拉克總統今日仍表示希望海灣地區的危局能獲得和解。但此項行動仍未獲得正式證實。叙利亞他强調指出，埃及出兵是象征式的部隊，可能是傘兵部隊，亦可能是特別部隊。埃及軍隊訓練精良，戰鬥力强。至於叙利亞，雖然仍未正式宣佈出兵，但外交家們相信叙利亞將會出兵。

在議決的過程中，作為伊拉克的盟友利比亞和巴解組織會議極力反對此項決議。在高峯會議進行表決時，阿爾及利亞和也門缺席，約旦、蘇丹和毛里塔尼亞雖則表示支持此項決議，但它們對於沙特阿拉伯讓美軍入駐國境一事表示有所保留。埃及雖然有四十五萬正規軍，但屬於沙特阿拉伯的只是一個小部份。

在華盛頓，美國政府歡迎上述決議案。這是阿拉伯的保守派國家首次表示準備利用武力來對付伊拉克的威脅。

在阿拉伯領導人於開羅峰會上相繼發言之際，伊拉克總統則在其首都敦促全世界回教徒，團結起來，齊起支持他的清洗阿拉伯世界運動。

侯賽因在伊拉克電視台及廣播電台上疾呼：「阿拉伯人！回教徒們！世界每一個地方的信衆——這是你們起義的日子，你們要保衛麥加，它……」

美國總統布殊在其「空軍一號」專機上招待記者，講述海灣地區的形勢。（美聯社）

侯賽因發動聖戰
利用回教信徒擴大反美運動 將侵略戰轉變為宗教仇恨

（路透社開羅十一日電）阿拉伯領袖們周五在高峰會議上投票同意派兵赴沙地阿拉伯以抵禦集結在沙地邊界的伊拉克數以萬計大軍。在這之前伊拉克侯賽因在巴格達號召「阿拉伯羣衆」，發動「聖戰」，以挽救他們在沙地阿拉伯的聖地，免受美國軍隊佔領。廿位阿拉伯國家領導人出席了此間的緊急高峰會議，十二位迴和領袖投票通過一項決議案，它呼籲成立一個阿拉伯聯合部隊，並譴責伊拉克對科威特的併吞。伊拉克、利比亞、巴勒斯坦解放組織投了反對票，阿爾及利亞及也門棄權，約旦及毛里塔尼亞稱它們立場有保留。

自稱為阿拉伯世界解放者及良心的侯賽因向「回教羣衆」號召，要他們拯救沙地阿拉伯的聖地。

正遭受美國人的不檢及猶太復國主義者踐踏」。

（路透社安曼十一日電）大約七千名約旦穆斯林激進分子星期五宣稱要向美國發動聖戰，而親伊拉克示威者在南部的馬安鎮上街遊行。

穆斯林兄弟會的一名講道者在約旦大學的清真寺舉行的一次羣衆大會上說，我們先知穆罕默德的士兵誓言要發動一場聖戰。我們正渴望對付十字軍。

阿塞拜疆 巴士爆炸 死十七人

（法新社莫斯科十一日電）共黨「拉波奇」日報稱：週五阿塞拜疆巴士發生爆炸，那是計時炸彈所做成，當時炸死十七人。

莫斯科接到該報的通訊記者，他說：「一種預料的爆炸發生時，正準備駛進巴士站。放置炸彈的人原擬在站內爆炸，使死傷人數更多。」蘇聯「紅星」報週六報導，該輛巴士行走於格魯吉亞首都與巴庫之間。

當局已加强戒備，炸彈可能藏在行李間。

世界展望
美國不能「虎頭蛇尾」

對付伊拉克侵略科威特，應該是全球愛好和平國家的「道義責任」。但要是美國領袖的路，形成羣龍無首局面，是無奈何的。

人人知道，羣龍之首當然是美國，只有在美國領導之下，方能做到各國一致，執行安理會決議，對伊拉克實行經濟封鎖，並準備海上封鎖，支持。美國朝野人士支持布殊派兵進入沙特阿拉伯，派戰艦開往波斯灣，迅速的關出「軍事干預」姿態。另一方面展開外交活動，聯合西方國家及阿拉伯國家支持，阻止伊拉克石油輸出……凡此措施，都能夠顯出布殊之決心與勇氣，是獲勝的。龍而後動的對付伊拉克。

在下担心的，是布殊的「耐性」，「五分鐘熱度」最危險，而時期拖延，局勢「曖晴不定」，容易令到布殊一時產生「惰性」的。果如是，真的如中國人說的一句話：「虎頭蛇尾」，害人害己，將來的後果是無法預計的。

布殊及美國人民，必須堅持到底。作全面準備，迎接艱苦的戰爭來臨。

開羅會議之成敗

阿拉伯聯盟在開羅召開高峯會議，可以說是有成功的一面，例如譴責伊拉克侵略科威特，要求伊拉克立即撤軍，最低限度顯示阿拉伯國家今天巴與伊拉克劃清界線，不再同流合污了。

還有更重要的，是高峯會議決定組織阿拉伯聯軍，準駐沙特，防止伊拉克進侵。

中國人有句話：「以夷制夷」。組織阿拉伯聯軍對付伊拉克，正是「以夷制夷」的最佳政略與戰略。

當然，阿拉伯聯盟能否組成尚成疑問，即使組成能否與伊拉克正面作戰又是疑問。但有一種可能是在下深信不疑的，阿拉伯聯盟即使不與伊拉克爲敵，也不會或明或暗的支持伊拉克進侵沙特及反美。

這已經是對穩定大局發生很大作用了。

蘇聯與恐怖分子

西方國家及阿拉伯聯盟，當前要特別注意兩件事：

第一，蘇聯的策略十分危險。戈巴切夫決然不願介入國際反伊拉克侵略行動，亦不與美國聯手維護海灣和平。在舉世都贊同對伊拉克經濟制裁，停止出售軍火的今天，沒有人知道戈巴切夫下一步行動。在下担心戈巴切夫「混水摸魚」，甚至暗中供應伊拉克軍火，煽動反美，加深中東危機。

第二，提防恐怖分子活動，危及平民。伊拉克既能拘捕西方國僑民作爲人質，進一步向各地加强恐怖分子活動，應該在我們意料之中。

對付伊拉克，在下認爲是多方面之戰爭，不能掉以輕心。

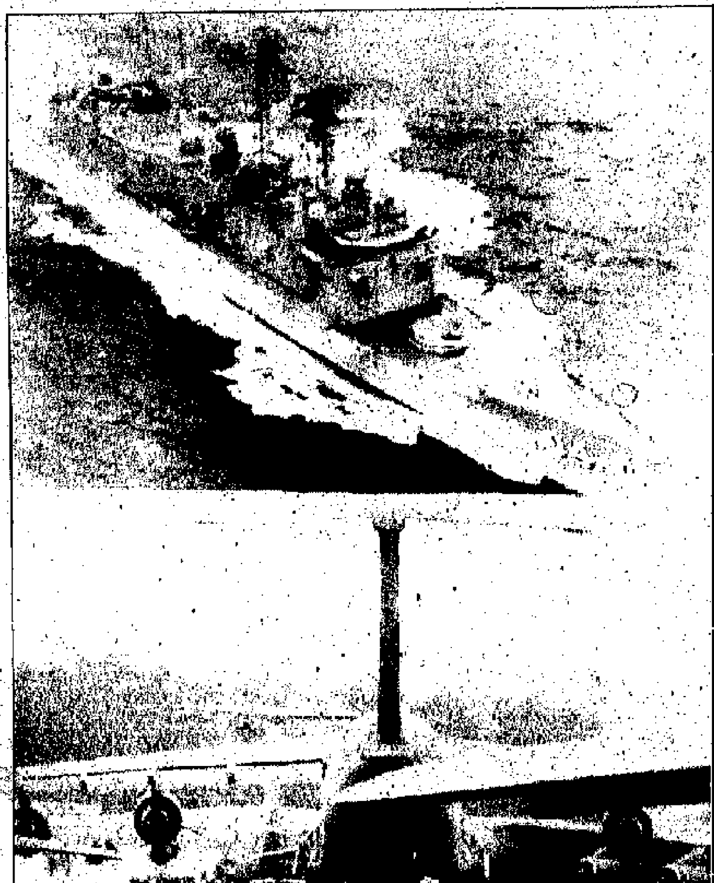
李文

李鵬抵達新加坡
與李光耀討論建交及雙邊問題

（中新社新加坡八月十一日電）（唐宏鈞）李鵬總理今天中午抵達新加坡，開始對新加坡進行為期三天的正式訪問。李鵬總理是在結束對印尼的訪問之後，今天上午由巴厘島起程來新加坡的。同機到達的有李鵬總理的夫人，以及代表團的主要隨行人員錢其琛、鄒家華、何椿霖、郝德青等。在陪同團長王鼎昌的陪同下，李鵬總理由機場乘車直赴總統府。李光耀總理和夫人在總統府前對李鵬總理表示熱烈歡迎。

在隆重舉行正式歡迎儀式後，李鵬由李光耀陪同進入總統府，同等候在那裡的新加坡第一副總理吳作棟，議長陳樹群以及各部部長、各國駐新加坡外交使節見面。李鵬總理抵達新加坡時，在機場發表了書面講話。他說：中國和新加坡是友好鄰邦。近年來在雙方的共同努力下，兩國友好合作關係得到了令人滿意的發展。他說：我這次訪問貴國的目的，是爲了增進友誼，加深理解，擴大合作，進一步開創中新更加全面和美好關係的未來。

李鵬在新加坡總理李光耀陪同下檢閱儀仗隊。



澳洲「達爾文號」戰艦正在開赴海灣水域，準備對付伊拉克。（美聯社）

在西德法蘭克福美國空軍基地的百架運輸機正在候命起飛。（美聯社）

避免涉及美國決策
老戈評海灣局勢 要求阿聯解危機
西班牙派遣海軍參加聯軍

（美聯社莫斯科十一日電）蘇聯總統戈巴切夫周五要求埃及總統莫巴拉克及阿拉伯聯盟協助解決波斯灣危機。他意味深長地、刻意地、避開批評美國軍隊進駐沙地阿拉伯的言詞。

以前，美國在國外的軍事活動，每每都遭遇到蘇聯迅速的譴責。而這一次，戈巴切夫却稱，伊拉克併吞科威特所導致的危機，使沙地領袖要求美國陸軍及空軍在其境內部署。

戈氏稱，局勢「使我們越來越關注」。這是戈氏本身對波斯灣危機的首次評論。他於周五在一封致埃及總統莫巴拉克及出席開羅緊急高峰會議的阿拉伯聯盟領導人的函件中提出這次呼籲及評論，官方「塔斯社」登載了函件的內容。

（路透社羅馬十一日電）西班牙政府已知會北約，它已準備派遣海軍單位參加克難聯軍，開往波斯灣。意大利外長迪米高說。認過五他在布魯塞爾出席的北約外長會議紀錄，稱西班牙內閣將公布上述派遣計劃。

「西班牙政府已知會北約，它會委派軍隊，並指明是海軍單位。」他說。

大陸可能再度出現購物狂潮

（香港中國通訊社北京八月十一日電）中國市場經過近一年的「疲軟」之後，目前已漸趨正常。一些經濟專家預測說，今年四季度可能出現一個購物高潮。

經濟專家認為，做出這種預測的根據是：去年三、四季度市場疲軟，今年三、四季度市場銷售基數低，今年農業豐收，根據以往經驗，農業收成好會促進農村市場的銷售；從今年三月開始，工業生產回升；上半年國家啓動市場……

美國紐約股市因受海灣局勢影響而續跌，經紀們依樣忙個不停。（美聯社）

波斯灣情勢危急 布殊有閒情渡假
簽署法案延長開放儲油權一個月

（合衆國際社緬因州肯尼班克港十一日電）美國總統布殊正在此間開始渡假，他並無為海灣地區的危局而犧牲人質一樣被禁錮白宮。布殊總統表示，他打算在此間的海濱別墅渡過其廿五日假期。他準備在此間進行各種活動，包括打網球，高爾夫球和釣魚，但他可以直接指揮美國在海灣地區的一切行動，只含一句：「運籌帷幄之中，決勝千里之外。」布殊總統由華盛頓飛來此間途中曾告知記者們，雖然美軍、戰艦、美機正在海灣地區加緊進行部署，但他本人仍屬於為期展開其渡假計劃。

他强調表示，儘管他在渡假，但他仍繼續不斷地收聽國宣們的報告，跟世界各國領袖進行電話接觸，商討海灣局勢，如有必要，他可隨時返回華盛頓，進行具體的策劃，因爲他只消九十分鐘便可乘坐其「空軍一號」專機返回白宮，處理一切緊急事務。布殊總統透露，國務卿貝克將於日內飛來肯尼班克港，報告他訪問土耳其和參加一北約組織」外長級會議的實況。在抵達此間後，布殊總統馬上乘快艇在大西洋駛行歷時兩個鐘頭，他在艇上收聽國家安全顧問史考克羅夫特關於阿拉伯高峯會議的報告。

（美聯社美國華盛頓十一日電）總統布殊週五日簽署一項法案，延長總統開放國家戰略石油儲備的權力一個月，以防伊拉侵略科威特，中斷世界的石油市場。該項措施係于去週由國會通過，則在議員外遊渡假之前。該法案暫時延長能源政策保守法的期限。該能源保守法准許儲存石油，以備國家不時之需。如不展期，布殊批准使用儲備原油的權力，將於八月十五日屆滿，而其時適值國會休假時期。國家石油儲備，存于路易士安那——德薩斯岸際，過去十年間已積存五億八千萬桶，值逾二百元億。

甘肅地區暴雨成災

（新華社蘭州八月十一日電）八月九日以來，甘肅省天水、平涼等地先后遭受暴雨襲擊，並造成災害。據甘肅省政府今天下午通報的情況說，今天上午十時前后，天水市普降暴雨，其中秦城區和北道區一小時多降雨六十至八十毫米，低窪區積水數尺。一些工廠，學院被淹，省屬鍛壓機床廠附近山體滑塌，壓毀廠房，一名車間主任和六名工人被壓，至十六時仍不見下落。

另據甘肅省國防科工辦反映，八月九日下午五時至六時，地處平涼和華亭縣交界地區的四家工廠，受到特大暴雨和冰雹的襲擊。

謝

先慈張母劉太夫人 主懷安息於昨（十一）日在世界殯儀館出殯辱承

姻戚世友教鄉宗

誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻高誼隆情

歿存均感謹此鳴

孝男 恩源 媳 梅美顏
恩澤 媳 馮惠如
恩濤 媳 畢素蘭
恩浩
恩波 媳 麥愛暉
孝女 恩蘭 婿 香國慶
恩津 婿 顧家麒

暨衆親屬 謹謝

謝

先夫曾公槐甫府君之喪於昨（十一）日在香港殯儀館出殯辱承

官紳姻戚世友鄉宗

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴

妻 曾鄺貞
孝男 藝成 媳 陳錦業
藝強 媳 劉慧潔
藝林 媳 何脉嫻
藝福
孝女 藝婉 婿 黃燦煊
藝華 婿 趙開達

暨衆親屬 泣叩

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）八月十二日 星期日

本港新聞

案件提出上訴須等候「判決」
跑馬地選區補選 律政司指示延期

（本報專訊）律政司馬富善在上星期初突然向憲制事務科發出指示，要求將灣仔跑馬地區的補選工作延期，直至有關上訴人提出上訴完結為止。

憲制事務科已經籌備好補選的初步工作，原定在八月十日（星期五）政府憲報刊登灣仔區有一議席出缺，然後接受提名，補選日期也定於九月二十日星期四舉行。

據了解，律政司鑑於有關人士提出上訴的申請，所以臨時要求憲制事務科暫停補選工作，以免日後上訴人獲勝訴，但補選工作完成，肯定會出現十分尷尬情況。

上訴人已經透過一位極資深的御用大律師提出上訴，現正等候司法部的排期聆訊。

在本港選舉歷史中，前深水埗區議員夏兆光也曾被訴諸法庭，亦判決夏氏有罪因而喪失區議員資格。政府在短期內在地區上進行補選，選出另一位出任區議員。

後來夏兆光提出上訴，除了一項外，其餘均獲上訴成功，只可惜那項違反香港法例二〇八八條例則仍維持，遂無法恢復區議員職位。

從夏兆光上訴的個案提醒了當局「切勿操之過急行事」，萬一夏氏上訴成功，但已有補選議員上任，是否要深水埗區議會加多一個議席呢？似乎講出容易，加一個議席要行政局通過才可以。

另方面，憲制事務科轄下選舉事務處在上星期三突然通知政務總署，謂律政司要求押後補選。

選舉事務處選舉主任黎君達對本報指出：憲制事務科是臨時接獲律政司的指示，認爲這件案在法律上有技術上的問題，暫時不能進行補選工作。

他強調由於上訴的日期未定，若果排期延至今年年底時，根據選舉條例，凡在選舉前三個月，任何補選工作是不會實施的，故有可能跑馬地選區無補選，待明年三月三日的區議會選舉日進行。

他亦證實前深水埗區議員夏兆光也提出過上訴，只有一條香港法例二八八條無法脫罪，故他今後七年也不能做選民和參選。（庭）

六四事件影響 周南謂已消除
中英關係改善．外交有新突破

（特訊）新華社香港分社社長周南指出，「六四」事件的影響已基本消除。目前，中國大陸政局穩定，經濟發展形勢樂觀，外交方面也有了新的突破。而對香港來說，中英關係已開始緩和改善，港人應當積極地學習基本法、理解基本法，以便將來全面貫徹落實基本法。

周南昨午在新華社香港分社文教部舉辦的內地在港學習、進修人員暑期聯歡活動上發表了簡短的講話。

周南說，目前，中國大陸的形勢比原先預料好，「六四」事件的影響已基本消除。以江澤民總書記為核心的領導層大力推行改革開放政策和民主、法制的建設。在經濟方面，治理整頓已初見成效，物價和通脹受到控制，雖然還存在市場疲軟和三角債等困難，但預計今年工農業增長可達到預期的目標。他透露，將於今年底召開的中共七中全會將著重研究制訂新的五年計劃。而在外交方面，中國在繼與沙特阿拉伯、印尼建和恢復外交關係之後，與新加坡也可望在近期建交。對香港來說，中英關係已開始緩和和改善，港人應該積極學習和理解基本法，以便將來全面貫徹落實基本法。

特稿
民主促進會缺直選經驗 吸納義工助選
明年競逐重點放在跑馬地旺角

香港民主促進會在上星期四召開執委會後，已確認九一年會支持會員參加三項選舉，並交由選舉委員會負責，至於會否與香港民主同盟有協調上，仍未有最後決定。

民主會主席梁智鴻對本報表示，執委會在上週開會後，決定參加明年三項選舉，已交由選舉委員會負責籌劃。

梁智鴻在上星期五召開一小型座談會，由會方高層親自了解何煜榮的參加跑馬地補選問題，然後才決定給予那種形式的幫助和支持。

民主會在今年六月廿四日成立至今，已經成立一個選舉委員會，並由有多次競選經驗的灣仔區議員張熾標博士出任主席，負責聯絡和籌組競選工作。

還顧民主會正、副主席及十三名執委中，只有主席梁智鴻及執委張熾標有參選經驗，前者只局限在功能組別，對直選可謂「初哥」，後者則積聚豐富經驗。

但無論怎樣，民主會的競選經驗不足，所以，一定要透過選舉去吸收經驗，今次灣仔區跑馬地補選便是一個機會。

民主會正面臨參選基金和義工不足的困擾，該會正尋求途徑去彌補這兩方面之不足，加上該會有四成是外籍專業人士，若要他們在「投票站」協助拉票，相信影響力不大，況且專業人士未必有空協手呢。

所以，民主會應該先進行義工培訓工作，建立好工作基礎，然後展開重點的拉票工作，一般估計，民主會明年區議會參選的重點在灣仔及旺角。執委張熾標會在灣仔跑馬地拍會員何煜榮參選，而執委陳文佑也考慮在旺角角逐。由於民主會初期的構思在全港十九區設立聯絡處吸納會員，這與港同盟的做法相似，故未排除兩會在明年在某一程度上合作。

本報了解，民主會在成立之前，曾向各區議會議員派發一份詳細資料，廣邀他們加入會，但反應並不理想。（康）

消防處縮車縮編制 職工會憂降低效率
新更制每週54小時本月底實施

（本報專訊）香港消防處職工總會不滿處方基于財政理由，作永久性的削減消防車及登車消防員數目，這不但影響消防救火工作的效率，同時亦恐怕市民誤解，因消防縮減工時而影響效率。另方面，會方亦憂慮進行研究應否實行四十八小時制的跨部門工作小組「音信全無」，會嚴重打擊消防員士氣，進一步影響到救火工作。

香港消防處職工總會主席鄧永衡接受本報訪問時表示，更改消防員工時，初期人手不足，他們絕對可以忍耐，因為理解到訓練消防員非一朝一夕可完成，故他們同意作暫時性的超量工作。

但于六月二十九日，職工會與處方進行部門協商會時，署理副處長胡寶權清楚指出基于政府衛工屋個報告，縮車、縮人手的編制將永久推行，日後人手增加滿時，員工可即時反映，避免研究報告日後提交新常會時，未能眞正反映實際情況。

他續稱，若然小組繼續以保密方式進行研究，員方雖然暫時不會採取任何激烈行動，但他們會透過其它途徑反映他們要求……

對于處方決定，職工會深感不滿，這不但對消防工作構成更大壓力，更者亦會對救火工作有所延誤，影響到市民的生命財產。甚者，會方恐怕市民誤解聽果由於縮減工時所引發，故此表示強烈不滿。

他又指出，處方所謂的取消職位，工作仍舊是取消職位，例如取消看更之職位，但職務卻改由行動組消防員分擔，進一步增加行動組的工作。

另方面，他指出，自研究縮減工時至四十八的跨部門小組成立後，至今兩個餘月，小組完全沒有透露過有關研究的進展，會方憂慮在「音信全無」的情況下會影響消防員士氣，救火效率必會再打折扣。

他補充，小組研究工作還包括實行四十八小時後的更制編排、人手、實施日期等與消防員有着密切關係，故小組應透露進展……

……制度的意見及應變方法，消防處將于本月底正式推行每週工作五十四小時的新更制。（儀）

小評
消防處縮車縮人手

消防處本月底開始實施消防員每週工作五十四小時，比現時的工時減少六小時。新更制影響所及，消防處透露將削減消防車及跟車消防員的數目，並承認救火搶傷扶危的效率會受影響。

消防服務關乎保障市民生命財產，消防處新措施雖因人手資源問題不得已而作出，惟應審慎而行，密切注視其影響程度，免公衆人士蒙受更大損失。

市民保障不可受損

消防處面對消防員要求每週進一步縮減至每週四十八小時的「壓力」，現正進行檢討。街若成為事實，我們不希望消防處只選擇削減服務，而沒有更佳途徑去尋求維持令人滿意的效率。

基於人手不足，整頓編制及更制使人盡其用，應是消防處致力的工作，但必須注視其可行性。

人才流失是政府部門普遍性問題，消防處最近放寬招募消防員的資格，是辦法之一。此外，加強防火宣傳工作，嚴格執行消防條例，亦可減輕救火的工作量。

公民協會函布政司 正視警隊不滿情緒
重整士氣確保良好治安

（特訊）香港公民協會去函布政司，要求政府正視警隊不滿情緒，重整士氣，確保良好治安……

黃大仙老人優惠月 11月舉行購物折扣

（特訊）黃大仙區老人節暨耆老優惠月將於十一月展開，而區議會轄下的社會服務委員會通過一連串優惠月的活動撥款。

黃大仙區議會轄下社委會就十一月在區內推行的「耆老優惠月」會報工作小組進度。現階段主要工作是呼籲區內商東參予老人優惠計……

香港一週大事
一九九〇年八月五日至八月十一日

恒指一日急跌近二百五點

股市受到中東局勢緊張，外圍急跌，加上中國保守派猛烈抨擊前黨書記趙紫陽的影響，上週一急跌二百四十八點，收市時恒生指數報三一〇七，是六四以來跌幅最大的一日。

署理財政司林定國呼籲投資者不要在股市大幅波動時輕舉妄動，現時絕非拋售及購入股票的適當時機，他認為，投資者不應因股市大跌而恐慌……他強調，本港股市的監管已較八七年時有所改善。聯合交易所總裁袁天凡指出，跌幅達百分之七點四，主要是因為近期港股累積升幅較大所致。

港府發出指令凍結科伊資產

港府根據英國樞密院發出的指令，凍結科威特和伊拉克在港的一切資產，否則違令的最高刑罰是監禁兩年及罰款五百英鎊。

凍結資產的範圍包括金幣或黃金買賣以外，一切有關證券交易，如債券、股份、股票、信託、借貸、匯票、期票及其有關收益等亦須停止。此外任何證券的承受或石油公司股份的轉讓亦在指令管制範圍之內。

三名港人滯留伊拉克科威特

本港人民入境事務處證實有三名港人現滯留在科威特或伊拉克，港府稍現時正密切注意有關情況。而在科威特的英國大使館則暫時未有收到港人被困當地的報告，但港府會與英國駐科威特大使館保持聯絡。

中學會考放榜兩位十優狀元

中學會考上週三放榜，二十四位學生成為十優狀元……

新一期居屋售價調升

居者有其屋第十二期乙推出五個屋苑，分別為馬鞍山錦英苑二期、大埔遠雅苑、竹園翠竹苑和翠竹花園第三期及房屋協會的青衣偉景花園。

今期居屋平均售價較市面樓價低出約百分之四十至二十三，其中大埔的單位售價比上次增加百分之七，馬鞍山則調高百分之十一，而市區屋苑的售價則無大分別。大埔及馬鞍山屋苑售價上升是因爲兩地運輸擴張，地價高所致。

警隊人才流失招募出現困難

警務處處長李君夏在一九八九年皇家香港警務處年報中指出，警隊在保留人手及招募人手方面出現困難……

虛弱．痕癢

回港老中醫楊漢強雜症醫館

（剪報求診，免收診金，藥費卅元）★歡迎問症

診症時間：上午十時至午一時 下午三時至晚八時
新館地址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦碼頭對面）
電話：七七〇二六九八
廣告不常刊登有此病者請剪存參考

華僑日報聘請港聞版編輯，須有經驗，來信請附履歷及列明薪金要求，函本報信箱叁叁式號洽。

Study in Australia
An Australian family located in Harbord, Sydney offers a Chinese boy student boarding at reasonable cost.
Please write for details:
Mrs.B. Lennon
39 Palomar Parade
Harbord. NSW 2096
Australia
Call HK 601 2877 for information only.

WOOD MANUFACUTURING OPERATION
Large mfgr., wholesaler, distributor wood pentryware. Modern 60,000 sq/ ft. Tijuana, Mexico factory: milling, assemble, finishing: over 100 employed.
Contact Ted Sleeson, SJL products
5130 E. Slauson, Commerce, CA 90040
FAX# (213) 722 2936 or Tel.(213)721-4333

澳門冷凍食品有限公司
於日前不慎遺失拖箱文件船名 "MACKINAC BRIDGE" VOY.38E 貨櫃編號KLFU 5006641 於8月4號開船 現登報聲明該文件作廢。

香港政府公佈
海事處佈告
一九九〇年第一二三號
在藍塘海峽挖掘海沙
有關在藍塘海峽挖掘海沙的一九九〇年第六十二號（T）海員通告經已發出。
一九九〇年第一二四號
海事現場探測
有關在青衣島以南及大小磨刀洲以北進行鑽孔及海事現場探測的一九九〇年第六十三號（T）海員通告經已發出。該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船舶出入口手續及危險品辦事處免費索取。謹此公告週知。
署理海事處處長 柏基

物業廣告
啟者茲承香港地方法院命 UNDER S.T. DISTRAINT NO.218 OF 1990 擬於一九九〇年八月十三日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道門牌三九四號 HYCON IND. BLDG.（FORMERLY KNOWN AS WEATHERITE BLDG.）十四字樓及十五字樓（BREMEN LTD.）貨物性質：冷氣系統、電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得（NATURE OF GOODS-CENTRALISED AIR CONDITIONERS, COMPUTER KEYBOARD, JOYSTICKS）投得者須將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二〇二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 BREMEN LTD. 之電話系統，冷氣系統，運輸帶，電腦零件各物廣告

拍賣大發私家車大發雙座五十鈴VAN豐田HIACE輕型貨車共十三部廣告
茲定於一九九〇年八月十五日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街10至12號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內拍賣現停放在九龍紅磡蕪湖街十二號中華電力有限公司紅磡電力站運輸部內之八六年之大發冷氣私家車乙部大發雙座四部五十鈴VAN五部（八五年三部八六年兩部）八五年豐田HIACE三部欲知詳細請向本行索取目錄表及看車證（注意看車時間：八月十三日及十四日每日由上午九時至十二時及下午二時至五時止）
電話五二二三三〇八 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 CHINESE GINSENG & SEAFOOD CO. 之人參，海味及各物廣告
啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1288 OF 1990 擬於一九九〇年八月十三日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍上海街門牌二二二號地下（HUNG SING KWAN T/A CHINESE GINSENG & SEAFOOD CO.）（NATURE OF GOODS-CHINESE HERBAL MEDICINE）貨物性質—中藥）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二〇二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

博覽旅遊有限公司
菲律賓
＊全新六天行程與七天行程相同 只收$3590＊
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
多增遊：(1)碧桃灣、麗清灣、百島嶼
(2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家
(4)獨家安排品嚐中菲式火煱
馬尼拉住六星之巴拉沙；碧瑤住凱悅。
乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發，可延期返港。
全韓國 慶州、釜山、濟州、雪岳山
＊行程全港首創，寄量全港最多，非一般綫行團可比＊
韓國溫陽四天、五天 由$4130起
韓國濟州四、五天 韓國慶州、釜山五天
全韓國（慶州、釜山、濟州）六天、七天
雪岳山漢城五天
雪岳山（漢城、濟州）六天
韓國四天自由團（機票＋酒店＋早餐＋接送）
＊包最著名之HONEY BEE歌舞表演
＊住華克山莊、樂天等大酒店
天天出發 回程可停台北 不另收費

泰國
曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天 $3,590起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七、八天 $4,190起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天 $4,690起
布吉島四天 $3,690
＊麗榕渡假村，乃泰國現時最新及設備最完善之渡假村；風景秀麗，是水上活動愛好者的天堂：潛水、釣魚、滑水及風帆，悉隨尊趣；食用豪華，設備一流，乃暢遊泰國的渡假勝地
牌照編號350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1532室 7368368
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 大古城：885 4481 觀塘：341 2001

日本、韓國
大阪萬國花卉博覽會 本州、廸士尼七天 $7,190
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690
鹿兒島、九州五、七、八天 $5,790起
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
韓國、漢城、俗離山四、五天 $4,190起
韓國、漢城、溫陽四天 $4,190
韓國濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,490起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,690
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,390
牌照編號350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1532室 736 8368
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 大古城：885 4481 觀塘：341 2001

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL
新加坡移民考察團
五天$4290 逢一、三、四、六出發
本移民考察團專爲已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學、及安居籌移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070
總社：上環：5448833 尖沙咀：7306111
分社：中環：5240061 沙田：6959933
旺角：3322301 官塘：3440222
銅鑼灣：5778111 荃灣：4140101
日本本州新行程增遊
大阪花卉博覽會七天
天天出發 $6990起
EXPO'90
$5690
$7090
乘搭國泰直航名古屋——東京返港（早機去晚機返）
獨家乘搭全世界之最快子彈火車

謝

孝男 恩源 媳 梅美鳳
恩澤 媳 馮惠如
恩濤 媳 畢素鳳
恩浩
恩波 媳 麥愛嫜
孝女 恩蘭 婿 香國慶
恩津 婿 顧家麒
暨衆親屬

謹謝

本港新聞

消防設備維修期間祝融光降
存大量山埃危險品 電鍍工場三級火警
恐會爆炸及避免有毒氣體消防帶面具撲救

（特訊）荃灣一間懷疑儲存過量山埃化學物品的天台電鍍工場，昨午發生三級火警，由於山埃能夠生有毒氣體及爆炸，消防員穿上防毒衣以化學泡沫進行撲救，經過半小時努力撲救下，將火熄滅，火警中，無人受傷。

消防處目前正調查火警之電鍍廠是否領有牌照儲存山埃危險品及是否過量儲存，同時，亦調查該天台工場建築物是否僭建。

火警現場為荃灣荃運工業中心第二座二十二樓天台的一間電鍍公司工場，於昨日下午三時三十四分，消防處接獲上址天台工場火警，立即出動撲火。

起火之工場冒出烈焰，火舌從窗口捲出，黑煙直冒，天台一片火海，在荃灣區舉頭可見火場一柱黑煙沖天。

消防員抵達火警大廈，適逢工廠大廈消防設備正在維修期間，無水可用，消防員要自行泵水到天台火場撲救，同時因位置阻礙雲梯無法直達，以致灌救遇困難。

消防在撲救期間，獲悉上址工場儲存有山埃危險品，灌救之消防員遂穿上防毒衣及載上防毒面具，以化學泡沫進行撲救。

近百消防員隨十五架車出動
採用特別方式滅火 灌射清水稀釋山埃
消防調查山埃有否領牌工場是否合法

據新界南區副消防總長林旭和表示，鑒於火場存有危險品，遂於火警後半小時，於四時零九分將火升為三級。

林旭和稱，該批儲存在工場內的山埃約為五十公斤，化學名稱為氰酸鈉，屬第四類危險品，若遇酸性氣體或液體，即會發出有毒氣體及爆炸，故此在撲救時，要格外小心。至於今次撲救方式，先用沙將山埃覆蓋，然後再以清水灌射，盡量將山埃以清水稀釋，五十公斤的山埃，需要兩個小時清水稀釋。

火警撲救至下午四時四十六分受控制，於五時零八分熄滅。火場面積十五米乘十五米，火警中，共出動十五輛消防車，九十名消防員，其中有二十隊煙帽隊。

火警撲熄後，消防進入火場調查，發現五十公斤氰酸鈉及其他化學物品，目前正檢視該批山埃危險品是否領有牌照及天台之工場是否合法，若一經証實違例，將進行檢控。據悉，電鍍廠所採用之山埃為電鍍過程中所需要使用的一種化學危險品。（合）

圖：荃灣沙咀道三級火警（上）起火之天台電鍍廠嚴重燒燬（中）消防副總長林旭和表示在火場發現山埃危險品。（下）十多輛消防車到場灌救。（本報記者攝）

截查入營男子發生衝突
輔警遭三船民襲擊 糾纏間制服被割破

（特訊）一名駐守啓德難民營之輔警員，昨晚在閘口截查一名入營越籍男子時發生爭執，混亂中有三名越籍男子加入用刀襲擊警員，兇徒則逃去無蹤，警員事後包圍搜捕兇截拘獲一涉嫌者帶署調查，事件中兩名警員受傷送院敷治。

昨晚七時許，一名輔警A八八×九在啓德營閘口截查一名欲入營之越籍男子時，雙方發生爭執，未幾有另三名越籍青年分持摃至，不由分說向輔警襲擊，幸警員及時閃避，惟制服被利刀割破，四名越南青年乘機逃走，輔警一度追捕，指扭傷右腳。大批警員奉派到場展開調查，一名廿一歲姓杜之便裝警員四八三×一，在兜截時發現原先欲入營之男子在另一閘口準備進入營內，立即上前截查拘捕，雙方糾纏時警員被咬傷，但仍將該越籍青年制服帶署調查，另有關兩警員亦由救護車送院救治。

警員事後一度進入營內搜查，惜未有發現，收隊離去，此案警方目前仍在調查中。（合）

消防處檢討中航空難
真正空難拯救 有異平時演習
建議加強通訊及器材

（特訊）消防處表示，兩年前的中國民航空難，初期的拯救工作相當混亂，缺乏明確指示和聯系，他們已向政府提出改善的建議。

消防總長張比得於兩年前的中航意外負責指揮拯救工作，他表示，意外後的檢討，雖然認為整個拯救行動的成效令人滿意，不過仍有地方需要改進。

他說，事件發生最初幾分鐘，顯得混亂，這是一般大型災難事件所常見，但有關事件在訊息傳遞方面，各部門的合作，及現場的分工。雖然問題很快獲得糾正，亦沒有延誤搶救乘客生命，但卻令他們理解到真正空難的拯救工作，與平時演習有分別。

各有關部門在有關意外進行的檢討，紛一致認為有需要加強通訊，清楚通知後動部隊所需的人數和器材。而中央指揮單位，亦要清楚給與各個支援部隊指示，避免有混亂情況出現。而各個有關的政府部門，上個月中，亦在大埔舉行過一次特別演習，試驗各部門在處理空難時的應變和合作性。

八八至八九年度接六千多宗申請
社署發放四千多萬 助交通意外受害人

（港訊）社會福利署在一九八八至八九年度內從交通意外傷亡援助基金中，撥出約四千二百四十萬元援助交通意外受害人或他們的家屬。

根據社會福利署署長最近公佈的交通意外傷亡援助基金一九八八至八九年度年報，該年度內共接獲六千二百八十九宗援助申請；較對上一年度的六千四百六十六宗，下降百分之二點七。

該年度內所處理的新個案共六千一百五十四宗，其中的五千六百二十九宗，即百分之九十一點五獲批准付款；在餘下個案中，其中四百六十六宗，即百分之七點六，撤銷申請，而另外的五十九宗，即百分之零點九，則不獲批准。

社署交通意外傷亡援助組在該年內共處理四十六宗涉及多人傷亡的嚴重交通意外事件。最嚴重的一宗意外在一九八八年十一月三十日在獅子山隧道公路發生，一輛旅遊巴士失事，導致三人喪生及四十五人受傷，其中三十五人符合申請援助的資格，而批准發放的援助金額達三十八萬五千六百一十八元。

年內發放的最大筆金額，是一宗交通意外中喪生的一名的士司機遺下五名家屬所得的五[illegible]九千八百元。

交通意外傷亡援助計劃在一九七九年五月開始實施，是社署負責推行的社會保障計劃之一，目的在為交通意外受害人或死難者遺下的家屬，迅速提供經濟援助，而毋須計及傷亡者的家庭入息，亦不考慮該宗意外是因何人的過失而引致。

申請援助的基本資格為有關的交通意外已向警方舉報，而申請必須於意外發生後六個月內提出；受害人因該宗意外受傷，必須由註冊執業醫生證明需要不少於三天的病假。

該計劃的受助人仍然有權循正常法律途徑，另行索取損害賠償或其他賠償，但如其後因同一宗交通意外而獲得損害賠償或其他賠償，則須退還從該計劃所得的援助金，不過，在任何情況下，受助人退還的金額，不應超過所獲損害賠償或其他賠償的金額。

申請人可親自遞交申請或以郵遞申請。有關申請表格，可向警務處交通部各區交通意外調查組、政務總署各區政務處，或社會福利署設於銅鑼灣居臣道十五號維多利中心二樓的交通意外傷亡援助組索取。

圖：人民入境事務處人員檢獲的假護照。

涉嫌使用假證件入境 南京來客六男女被扣
一名香港人疑提供假護照同被捕

（特訊）人民入境事務處仍然扣留六名中國公民及一名香港人，協助調查一宗偽造護照和假身份証案件。入境處相信，他們最終的目的地是加拿大。

人民入境事務處搜獲的偽造證件包括有、七張假香港身份証、七本偽造香港英籍護照及六本假中國護照。

入境處人員於前日上午在機場發現六名由南京乘機來港，準備轉機往泰國的六名中國籍男女，發現他們使用的護照有可疑，追查下，而在機場截獲一名香港男子，發現其身上載有上述的假証件，相信是準備提供給有關的六名中國籍人士使用。

入境處發言人解釋，因為中華人民共和國沒有泰國簽証，所以要利用更換相片的偽造香港英籍護照，以方便進入泰國境內，但估計六名人士最終目的地為加拿大。

他相信，今次破獲的集團，專門提供假證件給與大陸人使用。而上月，該批人士相信是由中國南京乘搭飛機抵港，然後轉乘當日前往曼谷的班機。

人民入境事務處發言人提出警告，凡使用或持有偽造証件的人士，均會被檢控，一經定罪，可被判罰款五萬元及入獄十四年。

尾亦曾發現一宗類似案件，相信與這個集團有關。

至於該六名中國籍男女及該名香港人，目前尚被扣留，稍後會被控使用及藏有假証件。

該六名人士包括四名現年二十一至四十歲的男子，兩名年齡分別為二十二及三十二歲的女子。他們被發現持有六本懷疑被更換相片的中華人民共和國護照。該名被拘獲的香港居民為一名現年三十歲的男子，他被發現持有七張懷疑偽造的永久性居民身份証及七本懷疑曾被更換護照相片的英籍（香港）護照。

論壇
停止戡亂與務實外交
許漢

李登輝當選總統以後，即行宣佈在一年內終止戡亂時期，回歸憲法。這回歸憲法不打緊，終止戡亂時期就衍生出許多相關的問題來。

比較重要的是，許多有關法令必須以修訂或宣佈廢止另以新法替代。更重要的是，因憲法戡亂時期臨時條款而延長任期或增額產生的許多中央民意代表發生法源和法定效力的問題，因而中央政權機構和治權機構必將進行大換血。更重要的是，停止戡亂時期是不再認為中共是叛亂集團，此無異承認中共對大陸的統治權。這一步棋走下去，想要說不是走「兩個中國」或「一中一台」，恐怕誰也難信。正統派的國民黨人士對李登輝的大陸政策始終持保留的態度，就是耽心他安於「獨台」，對中共自掀底牌，以至將來與中共談判時缺乏任何籌碼。

再加上李登輝上台後，一向强調外交由他主導，而他又以「務實外交」為倡導。這個「務實外交」顧名思義，就是「務實而不務名的外交」，以訪問新加坡事件為例，當被問及被稱為「從台灣來的李總統」有何感想的時候，李登輝的答覆是：「我雖不同意，但我可以接受。」他的意思也就是，可以不務其名但求務其實即可。這種態度也被視為是「獨台」的表現。

中共、沙地阿拉伯，和台灣三方面的外交折衝，雖然明爭暗鬥已存多年，直到最近的結果是中共得其名，台灣只得其實。這本帳算下來，台灣方面還是吃了虧。這次政壇為這件事震盪了整整一個星期。一向强調外交由他主導的李登輝避不出聲，駿言交涉由行政院負責，只聽取報告而已，與較前的事事關心，經常要外交部長跑總統府的態度大不相同。於是有人乘機質詢，這個務實而不務名的外交政策，倒讓中共檢到理由說服沙國與它建交，實任應由誰來負。

務實外交之所以被指為是「獨台」外交政策，蓋因務實必然是低姿態，有濃厚的商業色彩而無突顯的政治色彩，唯求能搭上關係，名義則不注重研究即不與中共爭正統。但如果以為以低姿態就可博得中共方面的善意回應，則恐怕是「蛋頭」之見，終必與政治現實脫節。緣因中共不會因台灣之不爭正統，而同意台灣可以擁有獨立主權。

中共與沙地建交，驚醒了「獨台」之夢，於是台北高層人士又紛紛表示「務實外交必須與大陸政策結合」，「在大陸方面未有善意回應以前必須謹慎從事對大陸開放政策」，「重新評估海峽兩岸關係。」

「務實外交」的本名是「彈性外交」，後來被人攻擊，說是「彈性」此詞不妥，因而改為「務實外交」。看來，這個「務實外交」的名字還得要改，不然還會被他人撿宜，說成是台北方面根本也不存意「必也正名乎」這回事。下一步，中共會不會又用同樣藉口向南韓下手呢？

自稱攜重要資料
蛇客往美國領事館 未付車資被警拘留

（特訊）一名自稱攜有重要資料之大陸偷渡客，昨晚來到中區花園道美國領事館求見負責人時，因未付車資，司機報警，警員到場調查時之帶署扣留。

事主姓趙，二十八歲，據悉兩個月前自惠東偷渡來港，昨晚六時許，趙某自九龍柯士甸道乘坐一輛的士渡海往中區美國領事館下車，惟當時未有付車資給司機，亦不理會司機追討車費，逕然步入領事館，向有關人員表示有重要資料提供予領事館之負責人，的士司機見趙某未有付車資，遂驅車往警署報案。數名警員接報到場，在領事館將趙某，因其未能出示有關身份證明文件及的士費，遂懷疑趙某為非法入境者將之帶返警署作進一步調查。（合）

爆竊工業學院電腦 兩名青年人贓並獲

（特訊）兩名匪徒昨日凌晨潛入觀塘工業學院爆竊，偷走一部約值一萬元的電腦，但被附近街坊發覺報警，警方到場兜截，拘捕兩名涉嫌爆竊人，並起回有關贓物。

被爆竊的觀塘工業學院位於曉明街廿五號，昨晨三時廿五分，警方接獲翠屏道邨居民報案，謂發覺有可疑人在學院內有所行動，警員於是到場調查，當時學校看更應門，仍未知有爆竊案發生，警員進入學校調查，果然見校內木門被撬毀，且發覺有人在學校對開的斜坡逃走，警員於是立即通知其他巡警展開兜截。

附近巡警接報到場增援，結果在斜坡截獲兩名廿八到卅歲的男子，當時兩人抬着一個紙箱，內有一套電腦裝置，包括電視機及鍵盤，警方懷疑是學校失物，於是將兩人帶署調查。警方相信兩匪是由斜坡爬上潛入學校犯案，現正展開調查（合）

持刀制服卡拉OK東主
三雌雄賊迫取鎖匙 先劫住宅再掠酒廊
疑事主解僱員工招報復

（特訊）荃灣一名卡拉OK酒廊東主昨夜晨遭三名雌雄賊連環洗劫寓所及酒廊，損失二萬多元。雌雄匪對酒廊東主身份及行蹤瞭如指掌，先候東主返家脅持入屋，然後搜得鎖匙再赴酒廊洗劫，警方相信匪徒認識東主。

遇劫事主姓李，廿餘歲，在荃灣東大街開設有一間卡拉OK酒廊。

昨晨三時許，李某下班返回柴灣漁灣邨漁順樓某樓寓所，當他甫抵家門時，突然有兩男一女撲出，其中有人拔出一呎長利刀，向他架頸指嚇，將他推入屋內，然後用鐵線綁起，再用棉被將整個人蓋着。

三匪在屋內大肆搜掠，劫得一萬八千元財物後，威迫事主交出酒廊鎖匙，然後留下一匪看守，另兩人則到酒廊自行開門入內。當時酒廊內有兩名女職員在內，兩匪立即拔刀指嚇，並將她們綁起後再進行搜掠，劫得五千元財物後，即致電到事主家中，通知同黨分頭離開。

稍後，兩個現場三名事主分別掙脫綁繩報警，劫案中幸無人受傷。警方經初步調查，懷疑姓李事主較早前因解僱員工而得罪人，結果招來報復。（合）

圖：爲捉飛脫籠中鳥而跌死之男子邵熙。

小鳥逃出生天日主人斷魂時
欲捕回籠中鳥 看更墮樓身亡

（特訊）一隻籠中鳥，昨晨衝籠而出，呼吸自由空氣，主人欲將飛鳥捉回時，不慎失足從高處墮樓，傷重不治。

死者邵熙，五十七歲，葵涌永基路與永立街交界山坡上一間鐵廠工作，任職看更外在廠煮伙食，平時在廠內留宿。

邵某在鐵廠住宿近山坡養有多籠雀，於昨晨十時許，邵某打開其中一雀籠餵飼料時，籠中之雀突衝籠飛出，邵某欲將飛雀捉回，在石壆捉雀時，不慎失足跌下，繼而滾下山坡，倒臥路面，身受重傷，途人睹狀，即致電報警。

救護車到場將邵某送院，抵院時邵某已告不治。死者邵熙，為順德人，在港有一兒，住樂富邨宏旭樓十四樓，邵某仍獨身，以前為鞋匠，自在鐵廠任看更後，一直居於鐵廠，只在過時過節時探望兄長，邵某喜愛養雀，豈料今次因撲前捕捉飛脫的籠中鳥時失足跌死。（合）

HKMA 香港管理專業協會遙距課程　華僑日報　聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣二百五十元正。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年二月，本年度第二學期將於一九九零年九月二十九日開課，至一九九一年二月十六日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會總幹事　啓。
報名書請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346（15線）

本人欲　□修讀工業管理函授證書課程
　　　　□索取工業管理函授證書課程
簡章 NB-57505-290
請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格
Name:________ HKID Card No.:________
Company:________
Position:________ Co. Tel:________
Co. Address:________
WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

中華民國七十九年（一九九〇）八月

銀行減息樓市向好出現購樓人龍
陽光廣場兩座暢銷 大坑道高級樓搶手
長實麗港城第二期下旬推出

（本報專訊）昨日樓市，適逢減息，顯得更熱鬧，信和在紅磡的「陽光廣場」第三座一百零四個單位，上午售清，並在下午推出第一座一百零四個單位應市。而新鴻基地產在大坑道一號的一百零四個高級住宅，平均每呎售價高達二千三百元至二……

……者，就很易感染政治因素的心理影響。如近期股市，因中東局勢緊張，連續下挫，一些在洽談中的旺舖投資者便觀望起來，原定的投資計劃暫時押後。不過從長遠來看，這些心理因素終會消失，旺舖市場將繼續向好。此外由於住宅樓市向好……

（右圖）：立法局議員何世柱認為政府應修訂外地工人薪酬中位數的計算方法。（左圖）：勞顧會委員林淑儀認為輸入外地工人會拖慢香港經濟的轉型。（本報攝）

地區出口額為一億一仟萬美元，目前大連市正在努力發展歐洲、非洲等國際市場……

工聯會觀塘設勞工服務中心

（港訊）香港工會聯合會為加強對工人的服務，將於……

體育

世界男子籃球錦標賽爆冷
波多黎各力克友好運會冠軍南斯拉夫 82—75

職業網協錦標賽半準決
艾堡後來居上挫張德培躍升世界第一
艾堡將與高美斯爭奪決賽權

（美聯社俄亥俄州馬臣十一日電）艾堡剛在擊敗張德培後，躍居世界排名第一。

艾堡是以三比六，六比三及六比四後來居上，挫敗張德培，打入國際職業網球員協會（ATP）網球錦標賽四強，並且獲得所需的分數，在ATP電腦排名榜上超越了……廿四歲的艾堡說：「不是所有人……世界第一，可以輕易取勝的話，事實將會教訓我。」

他表示將休息四天，以示慶祝，然後參加一場表演賽，等候八月廿七日開始的美國公開賽。

他在半準決中淘汰張德培並不容易，張德培在決定性最後一盤曾以三比一領先，然後艾……

昨美孚四角賽，港將陳健倪勇挫福建強隊張審武，後者曾獲去年格蘭披治賽總冠軍。

銀行減息樓市向好出現購樓人龍
陽光廣場兩座暢銷
大坑道高級樓搶手
長實麗港城第二期下旬推出

（本報專訊）昨日樓市，適逢減息，顯得更熱鬧。信和在紅磡的「陽光廣場」第三座一百零四個單位，上午售清，並在下午推出第一座一百零四個單位應市。而新鴻基地產在大坑道一號的一百零四個高級住宅，平均每呎售價高達二千三百元至二千四百五十元不等，亦一早便出現人龍購買。

對於近期樓市，置業顧問行董事總經理蔡滙楠表示，主要是買樓的人經過上半年的觀望，看到各方面的因素好轉，乃恢復入市興趣。近兩個月來，住宅市場相當活躍，推出的樓盤反應很好。上週五銀行公會宣佈減息，使向好中的物業市場加進更有利因素，至於中東局勢，對香港不會產生即時影響，如果拖下去，導致石油供應及油價上升問題，從較長遠來看，則有影響，但這種情況並未看到。

地產二千負責人趙邦維認為減息對物業市場略有好處，但整個大市發展情況，仍要看政治局勢的演變，比方在物業類別中的旺舖投資者，就很易感染政治因素的心理影響。如近期股市，因中東局勢緊張，連續下挫，一些在洽談中的旺舖投資者便觀望起來，原定的投資計劃暫時押後。不過從長遠些來看，這些心理因素終會消失，旺舖市場將繼續向好。

此外，由於住宅樓市向好，並出現減息的有利條件，地產商會在短期內推出更多樓盤，如長江實業在九龍東茶果嶺的「麗港城」第二期，便準備在本月下旬推出。一些高級住宅發展，如信和在北角半山區的「寶馬山花園」第三期等等。

據一些物業代理商說，住宅市場在六月向好，主要是需求大，特別是中小型住宅，連政府推出的居屋，申請購買的人，亦以數萬計。減息半厘後，樓宇按揭利率從十二厘二五降至十一厘七五，再加上一些銀行基於競爭，由十一厘七五再減低些，這肯定會吸引更多人自用者置業，炒樓活動亦會隨着增加。（劉波）

何世杜在輸入外地勞工研討會稱
建築行業反應冷淡
港府應改聘用條件

（特訊）港府於上月實施輸入外地勞工計劃後，建築行業的反應冷淡，申請輸入工人的數目祇是七至八百名，較原先預計的人數相差三倍。立法局議員何世杜認為：這因政府釐訂的輸入外地工人薪酬中位數偏高所致，建議更改計算方法。

何世杜昨午出席由華革會主辦的外來勞工問題探索研討會時表示，港府是次批准輸入外地勞工計劃共有兩部份，分別為輸入(一)一萬名有經驗操作工人，(二)二千七百名技術工人，另有二千名機場建築工人。該計劃自上月中接受各行僱主的申請，截至現在，申請輸入外地工人的數目約為六千多名，其中建築行業佔有七至八百名，不過，港府原先估計建築行業會申請二至三千名外地工人。

他謂，建築行業反應未見踴躍，是因為港府釐訂的新酬中位數過高。他解釋，由於開工不足，通常一名本地建築工人需在不同地盤及為不同僱主工作，才可每月賺取到一萬元收入。若要僱主以一萬元工資去聘請一名外地工人在一個地盤工作，似乎不合預算。除非該僱主擁有多個地盤。故此，他建議港府更改薪酬計算方法，應以工人實際工作計算，才能合理地釐訂工資。

他謂，酒店業亦不滿所扣除一成薪金作為外地工人的住宿費，因為酒店往往為僱員提供較佳的居住環境，故要求增至兩成。

他指出，輸入外地勞工計劃於本月底截止申請，若成績未如理想，相信政府應修訂部份聘用條件。

此外，何世杜表示，由於港府擬近將勞工享有的有薪年假增至十天，此舉會間接減低勞動力，因此，有必要輸入外地勞工，以免影響本港經濟發展。

不過，另一位講者勞工顧問委員會委員林淑儀則表示，

他認為，目前本港缺乏制度保障本地及外地工人，輸入外地勞工計劃不但牽制本地工人工資增長，同時未能保障外地工人不受僱主剝削。況且，政府是次大批輸入外地工人，祇會拖慢香港經濟的自然轉型，即是向高科技及高質素工業。

（右圖）：立法局議員何世杜認為政府應修訂外地工人薪酬中位數的計算方法。（左圖）：勞顧會委員林淑儀認為輸入外地工人會拖慢香港經濟的轉型。（本報攝）

職訓局學徒訓練
歡迎中學生參加

（特訊）職業訓練局提供一項免費就業輔導服務，為離校中學生安排參加學徒訓練計劃，約有二千名年輕人去參加了職業訓練局的學徒或見習員訓練計劃。職業訓練局發言人稱：「今年，學徒就業輔導組繼續協助中三及中五畢業生尋求適合的訓練途徑，並協助僱主訂立訓練計劃及招收學徒或見習員。」學徒訓練期為三至四年，入訓者一方面接受在職訓練，一方面獲保送到工業學院修讀證書課程，中三畢業生可參加技工學徒訓練計劃；中五畢業生在會考中考獲四科有關科目E級或以上成績，則可參加技術員學徒訓練計劃。

本港主要行業如汽車、建造及土木工程、製衣、電機、電子、珠寶、金屬品製造、塑膠、印刷、造船及修船、紡織等，均提供多元化的訓練機會。至於保險業、會計業及空運業見習員訓練計劃，參加者亦將由僱主提供實務訓練，並獲保送到工業學院修讀相關課程。發言人說：「本局很鼓勵離校同學利用學徒就業輔導組的服務，把握訓練機會，投身工商及服務行業。」查詢學徒或見習員訓練計劃詳情，可親臨香港灣仔港灣道廿七號職業訓練局大樓一樓學徒就業輔導組或電八三六一八七五。

圖：劉千石（右二）、譚賢英（左一）、司徒華（左二）、李啓明（右三）等為工盟正式成立，乾杯。（本報攝）

大連江西商品洽談會
月中分別在澳門舉行

江西省對外經濟貿易廳暨屬下糧油食品、輕工業品、工藝陶瓷、紡織品、服裝、針棉品、化工、土產、茶葉、機械、五金礦產、首飾、電子、有色金屬、冶金、醫藥保健、贛南以及江西省等十九家進出口公司將於八月十四日至廿二日在澳門展覽中心二字樓舉辦江西省出口商品洽談會。

江西省的對外貿易歷史悠久，遠在一千多年前，江西的陶瓷、茶葉、土紙、夏布等商品就通過「絲綢之路」、「陶瓷之路」輸往中亞、西亞各國。中華人民共和國建立後，江西省的對外貿易發展迅速，特別是從一九八〇年自營進出口業務後，進出口貿易每年平均以百分之廿三．八的速度發展，目前，江西省同世界上一百三十多個國家和地區建立了經濟貿易關係，並在港、澳、美、日等地設有常駐機構，直接對各地開展對外貿易業務。

大連市出口商品洽談會亦將於八月二十一日至三十日假該中心一字樓舉行，大連市對外經濟貿易委員會主辦，有大連十九家專業進出口公司和十二家生產企業參加貿易洽談。大連市一九五八年開始自營出口，之後，出口額每年遞增百分六．三七，一九八九年出口額為五億六千四百萬美元。今年大連上半年的出口額為二億一千六百萬美元，比上年同期增百分之七．二，今年全年出口額可望達到六億美元以上。到今年六月底大連地區出口額為一億仟萬美元，目前大連正在努力發展歐洲、非洲等國際市場。

江西省及大連市兩個洽談會的主辦機構期望通過澳門洽談會能夠達到廣交朋友，多做生意的目的，歡迎世界各國各地區貿易界人士光臨洽談貿易，洽談雙方感興趣的經濟技術合作項目。

（特訊）香港中文大學外商投資企業四百二十家，其中港澳投資的有二〇九家，大多數外商投資企業經營狀況良好，外匯平衡有餘，今年一至六月實現產值五億一仟萬美元。目前，大連市的產品銷往八十多國家和地區，港澳地區和日本一直是大連出口商品的主銷市場，一九八九年對港澳

中大校外進修部主辦
證券講座將開課
李剛劉國鈞徐應瀚主講

（特訊）香港中文大學校外進修部證券講座定於十月二日開講。該課程共十講，逢星期二下午六時假沙咀彌敦道安蘭街十四字樓舉行。

中大進修部在廿多年前創辦證券講座，旨在提供香港證券投資的實務與理論於一爐。廿多年來備受各界歡迎，就讀者逾千人。

據悉，該講座始創係名聞國際的證券專家諸鈞主持，諸氏赴美定居後，改由本港著名經濟新聞工作者李剛及劉國鈞、梁文琪、劉紹楨等專家，會計師、銀行家、投資專家相繼分擔專門談題，不施添加與改良，以切合時流需要。現任講師尚有鄭曉昇及區榮暢等，對證券理論與實務有深湛研究，著作甚豐。

講座依次講述香港股市的處境，香港及世界股市的概況，股市基本分析，股市的升降因素，走勢圖表的起源及分析，股市指數理論及應用，應用投資數學，香港證券市場之前瞻，走勢圖表的研究與應用，公司年報閱讀研究及財政報告的分析等，主講人學術精湛，課程均能深入淺出，扼要精彩，頗獲好評。

工聯會觀塘設勞工服務中心

（港訊）香港工會聯合會為加強對工人的服務，將於觀塘開設勞工服務中心。中心的服務內容包括：①勞工法例諮詢；②接受勞資糾紛投訴及協助處理勞資糾紛；③協助處理工傷賠償；④接受本地工人因輸入外來勞工後對其職業生活及權益造成影響的投訴；⑤接受外勞工權益的投訴。

工聯勞工服務中心將於八月十三日起開始投入服務，時間由星期一至星期五上午九時至下午七時，星期六及星期日休息。地址：觀塘馬頭涌道恒裕大廈一樓（新廟側），電話：七九一九八七六。

港職工會聯盟成立
爭談判權關注選舉
劉千石表示政綱十月內將完成

（特訊）擁有十萬會員的香港職工會聯盟，昨日正式成立，主席劉千石稱，工盟將會為屬會組織會員，為勞工爭取權益，爭取集體談判權，並會關注九一選舉。

劉千石表示，工盟會九〇至九一工作重點將是協助工人組織工會，爭取集體談判權，反對輸入外地勞工，與國際工會組織交流合作，及關注九一選舉。

他透露，工盟在即將來臨的九一選舉中，將會擬定有關勞工權益的政綱，對那些要求工盟支持或工盟支持的候選人，跟隨這個政綱，工盟並對他們作出監察。他補充說，直接由工盟推選參選的可能性極低。

即將擬定的政綱將會特別注重勞工權益、民生、民主及監察制度，預料今年十月會完成草擬，劉千石表示，工盟亦是一個政治力量，而工盟與其他政黨的分別是在於政綱的分野，工盟是憲制以外的團體，但不代表會反對憲制以內的一切。

工盟將於九月召開會議，由於新成立以後每月會召開一次會議，九月的會議中會談及工作委會組成的問題及勞顧會選舉問題。

司庫譚賢英表示，工盟正考慮是否加入國際勞聯。他覺得可以透過與國際自由勞聯的關係，將香港的政治及民主化帶到國際去。國際自由勞聯擁有二百五十個屬會，並歡迎工盟加入，並在經濟上援助工盟，就今年下半年，已撥款廿萬元予工盟舉辦研討會等計劃。

工盟的屬會包括了四個聯會，二十一個屬會，代表着接近十萬的會員，其中有交通運輸工會、產業工會、公務員工會和各種專業的工會。工盟主席由劉千石擔任，副主席李啓明、阮淸波及林康倫，副秘書長梁寶霞，總幹事李卓人及其他十二位常委員。（一希）

體育

世界男子籃球錦標賽爆冷
波多黎各力克友好運會冠軍南斯拉夫
82—75
澳洲擊敗巴西蘇聯勝加拿大
中國隊負於意大利三戰俱北

（合眾社阿根廷布宜諾斯艾里斯十一日電）波多黎各週五世界男子籃球錦標賽爆出最大冷門，他們在完場前兩分鐘仍然落後於對手，然而完場時他們以八十二比七十五力挫本屆熱門人選、友好運動會冠軍南斯拉夫。

澳洲 亦狀態大勇，以六十九比六十八險勝實力較他們高一級的巴西，這場賽果也是這次十六國球隊角逐的比賽中得分最低的比賽之一。

波多黎各 在上半場完結時以卅九比五十六落後於南斯拉夫，他們受制於南隊波得奧迦斯在廿六秒兩次投籃建功將領先分數增至五分，杜里斯再添一球使波多黎各穩奪勝果。

澳洲 今天連續了巴西星奧斯卡，在這場較多爭論的比賽中澳洲採取穩打穩紮戰術，加斯在前綫領導推攻，布克基在籃板球搶截出色使他們獲得半準決賽一席位。

巴西 在較早時的兩場初賽均取得勝利，敗巴西仍可晉入八強。

加拿大 A組的波多黎各三戰全勝和二勝一負的南斯拉夫聯袂晉級。蘇聯合演了一場緊張刺激的比賽，加拿大在最後一刻仍向蘇聯大舉反擊，不過面對強勁的對手，加隊最終以八十一比九十敗走球場。

蘇聯 迪漢連蘇聯以八十一比八分，成為今仗得分最多的球員，加拿大米希爾得十八分。

希臘 在分組初賽三戰全捷的蘇聯順利晉入八強，同組的東道主阿根廷在週五以八十二比六十五擊敗埃及後已穩奪出綫資格。

美國 在無風險下輕易以一百一十九比七十六力挫南韓晉級。希臘在分組賽唯一敗仗是在首天於加時後敗於衛冕盟主的美國。

中國 隊週五在下半場奮勇抵擋了西班牙虎虎生威的進攻，最後美國以九十五比八十五擊退了西班牙。

希臘 維拉甘馬在今仗替西班牙取得卅三分。

委內瑞拉雖以八十三比七十七勝安哥拉，但因先後負於波多黎各及南斯拉夫而無緣晉入八強。

中國 第十一屆世界男子籃球錦標賽B組預賽的第四名。

男籃在週五以七十六比一百一十五敗給意大利，從而以三戰三負的結果名列第十一屆世界男子籃球錦標賽B組預賽的第四名。

據當地行家分析，中國隊與其它隊相比，心理不穩，防守欠佳，內綫薄弱，甚至控制不住籃板球，此外，中國隊在高度和力量的對抗方面也不如其它三隊。在三場比賽中，宮魯鳴、宋力剛和張勇軍在突破分球，籃下進攻和三分球遠射方面較為出色，馬健的進攻精神也給觀眾留下良好印象。（明）

美國銀行盃女網晉準決
格拉芙淘汰杜姿雅
嘉維遜輕取法普絲
兩人將繼溫布頓準決後再度相遇

（合眾社聖地牙哥八月十一日電）週五在獎金廿二萬五千美元的美國銀行盃女子網球賽中，第一種子格拉芙及第三種子嘉維遜俱直落兩盤取勝對手，順利晉準決賽。

上星期奪得美國加拿大公開賽的格拉芙在五十四分鐘內以六比二及六比三淘汰第五種子杜姿雅。格拉芙今次已是第十次跟杜姿雅交手，結果取得十戰全勝的記錄。

嘉維遜今仗以六比〇及六比三輕取美國同胞法普絲，她跟法普絲的六次較量中亦是未嘗敗績。這兩個月在溫布頓準決賽中被嘉維遜淘汰的格拉芙曾於去年一屆美國銀行盃決賽擊敗嘉維遜。（胡）

停賽兩年後獲解禁
莊遜誓要再奪金牌

（外電綜合報道）在加拿大解除短跑名將莊遜終身禁賽的限制後，莊遜預測在一九九二年巴塞隆那奧運會上他可以「肯定贏得金牌」。

在遊說獲得解禁之後，莊遜下一步是要恢復充份競賽狀態，同時爭取與美國短跑家路易斯再作決戰。

莊遜說：「我暫時不想談與路易斯作賽之事。」

「現時我要考慮怎樣做才能在這兩個月時間返回徑賽。」

在加拿大體育部長丹尼斯宣佈：政府已經撤銷禁令之後，加拿大田徑總會稱，莊遜可以由今年九月廿四日開始參加比賽，這一天正好是他漢城奧運百米犯禁之後整整兩年。

由於加拿大已經清除障礙，預料國際業餘田徑聯合會和國際奧委會亦會贊同。

英國田徑協會發言人稱：英國田徑運動會的領導人會准許莊遜前來參賽，只要他作為正式加拿大隊的隊員參加。

英國田徑總會發言人韋德說：「我們的立場是：假使莊遜是英國人，永遠不能再在英國比賽。」（楊）

職業網協錦標賽半準決
艾堡後來居上挫張德培躍升世界第一
艾堡將與高美斯爭奪決賽權

（美聯社俄亥俄州馬臣十一日電）艾堡週五擊敗張德培後，躍居世界排名第一。

艾堡 是以三比六，六比三及六比四後來居上，挫敗張德培，打入國際職業網球員協會（ATP）網球錦標賽四強，並且獲得所需的分數，在ATP電腦排名榜上超越了蘭度，廿四歲的艾堡說：「不是所有人都能成為世界第一。」

「需要打出好網球，而今年我已經做到了。過去兩年我都渴望能得到世界第一。」

自七三年開始電腦世界排名制以來，艾堡是第八位成為世界第一的球手。蘭度過去七年大部份時間穩守第一地位，只讓瑞典另一好手韋蘭達有短期佔奪過。

艾堡說：「我將盡力留在此位越久越好。」

「目前我的最大目標是在美國公開賽表現出，我仍需作出很大努力。如果我自認已經世界第一，可以輕易取勝的話，事實將會教訓我。」

他表示將休息四天，以示慶祝，然後參加一場表演賽，等候八月廿七日開始的美國公開賽。

他在半準決中淘汰張德培並不容易，張德培在決定性最後、雖曾以三比一領先，然後艾堡連取四局。

張德培 談到艾堡時說：「我相信他現在心理上比以往要強勁得多。」

「人們常說艾堡鬥志不足，現在他越來越有決心，即使處於劣勢，他也不會放棄，他會拼搏到最後一分。」

艾堡將在準決中對法國公開賽冠軍高美斯。高美斯的基拔反勝赫拉錫二比六，六比一及七比五。（楊）

歐洲公開盃游泳錦標賽
摩侯斯百米蛙掄元
圖破世績壯志未酬
意大利選手締百蛙二百接本國新猷

（美聯社雅典八月十一日電）週五在此間舉行的歐洲公開盃游泳賽第二天賽事中，英國選手摩侯斯在男子一百米蛙泳項目企圖打破自己所創世界紀錄的行動宣告失敗。

摩侯斯 游出的成績是一分二秒二二，時間比他去年在波恩歐洲錦標賽所創的世界紀錄慢了零點七三秒。

米拿雲尼 在最初五十米賽程領先摩侯斯的意大利選手米拿雲尼則以一分二秒二四獲得亞軍，並創下新的百米蛙本國紀錄。

霍姆斯 美國選手溫達列治僅以一分二秒五一位居季席。

男子四百米自由泳，瑞典皇牌賀姆斯壓倒何牙利史拉基及美國科斯達而掄元。

在為期四天的歐洲公開盃泳賽首天賽事中，賀姆斯已在男子二百米自由泳游出今年的最快時間。他今次在四百米自由泳的成績是三分五三秒一五。

男子二百米自由泳世界紀錄保持者意大利林伯迪已在較早時的四百米自由泳預賽被淘汰出局。

美國 女將赫治柏美、巴爾及拉納克則分別在女子二百米自由泳、二百米背泳及二百米蝶泳項目摘取后冠。

意大利 隊的洛里利亞，伊甸尼，特里維辛及巴迪斯達利在男子二百米自由泳接力以七分二十秒九〇創下第二個本國紀錄，並奪得冠軍。（胡）

美孚四角羽球賽圓滿結束
福建挫香港膺首席
港陳健倪勇克張青武歡聲四起
陳念慈告別賽演出精彩獲好評
本港羽壇新秀輩出誠可喜可賀

（特訊）為期三天的美孚四角羽球邀請賽於昨午圓滿結束。

香港隊在昨決賽經力戰以二比三不敵強悍的福建隊。屈居亞軍，福建隊榮獲冠軍，並贏得獎金一萬港元。本屆比賽亞軍隊獎金為五千元，季軍三千元。

台北隊前日五比〇勝澳門隊，列比賽第三名。

本港羽球名將陳念慈昨代表港隊上陣作最後一次告別演出，她與陳智才拍擋，混雙二比〇擊敗福建的鄭寶君、黃震，圓滿完成了她十五載的羽球運動員生涯。而她的拍檔陳智才，則仍須繼續為港隊效力，直至新人們能順利接替其職責為止。

陳健倪 昨男單項目男挫福建隊頭號選手張青武，國籍其雄厚實力，但張青武第二局發揮水準，十五比十二先拔頭籌，但張青武第二局以十五比十二先拔頭籌，但他在首局以十五比四扳回。他在決勝局雙方一度呈拉鋸戰形勢，陳健倪幾度領前，均被經驗豐富的張青武追平。最後陳健倪在觀眾吶喊助威下，打出超水準，十五比十一擊敗對手。

陳榮傑 張青武曾獲上屆世界格蘭披治總決賽男單冠軍，但今年以來因受肝病困擾，許久未打高水平賽事，以昨日其表現觀察，最多祇夠昔日的六、七成水準，而對手陳健倪屬年輕新秀，鬥志旺盛，技術功底亦頗為不俗，張青武在狀態不足下輸給陳健倪，實果完成合理。

乃本港一手培養的年輕球手，資質不錯，昨與伍伯儉夥拍男雙，表現出反應敏捷，頭腦冷靜等優點，雖然〇比二不敵對手，但戰情非常接近，若能進一步改善配合，當有顯著進步。

全港錦標賽男單霸主黃為立，於首天比賽輕取澳門沈繼忠，以往亦曾分別擊敗陳榮傑、陳健倪，實力不容忽視，但因其來港定居不足兩年，故尚不能代表港隊參加國際大賽，甚為可惜。

至於女子方面，進展仍不夠理想，老將陳淑華近期狀態低沉，是屢戰屢敗，屢敗屢戰。該選手基本技術不錯，但在賽場上，似缺乏戰術意識和應變能力，此一點須大力加強。

另兩名新秀鄭燕慈、徐美燕皆屬羽毛未豐之雛，有待進一步指導培養。至於今屆全港賽冠軍黃進芬，目前亦因居港不足兩年，未能效命，預料兩年後，可能作為港隊秘密武器參加國際大賽。（平）

美國全明星籃球隊
本月十五來港表演

美國全明星籃球隊，應香港籃球聯會邀請，定於八月十五日（星期三）晚上八時，到在九龍伊館球場與香港聯隊作一場對抗表演賽。

籃球聯會主席李國奎在過去一年更放寬外援球員限制，准許本港球隊邀請外國球員助陣，使本港球賽掀起高度熱潮，該會今年五月舉辦亞洲巡迴表演賽及七月主辦超級丁商盃籃球賽，頗實瘋靡全港球迷，而五月廿二日甲一組四強最後決賽在港島伊館舉行，更是人山人海，全場爆滿，逾千球迷被擯門外，盛況空前。

最近美國著名職業明星好手柏德烈、杜華德、麥其士及所羅門等聯袂由美抵港，他們與目前由澳洲及美國來港効力效果之沙華甸力、米高威廉士、德史劍活兄弟及名宿將丁歐威組成全明星隊與港聯作一場表演賽。

德史劍活之技術，球迷已耳熟能詳，其入樽式取分，技驚四座，米高威廉士這員黑人球星與沙華甸力之攜出亦出色非常，配合幾位美國球星上陣，其優異個人球技及現代化攻守戰術，當可一新球迷耳目，茲將美國全明星隊球員名單列後：

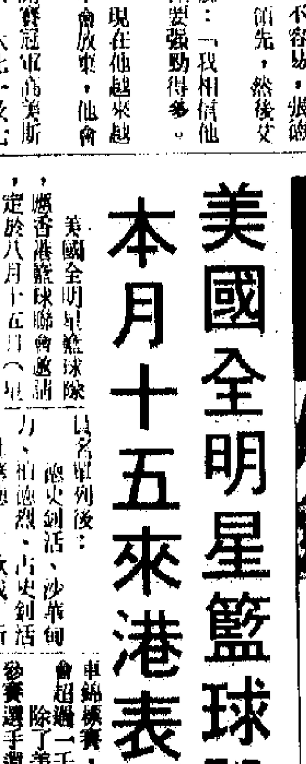
德史劍活、沙華甸力、柏德烈、古史劍活、杜華德、丁歐威、所羅門、麥其士、米高威廉士。

世界單車錦標賽
超過千二人參加

（路透社東京八月十日電）據主辦者在週五透露，法國單車巡迴賽冠軍里蒙將參加本月在日本舉行的世界單車錦標賽，而參賽人數會超過一千二百人。

除了美國里蒙外，參賽選手還包括西班牙三強的狄加度、祖林及里爾列達，還有爾倫比亞的夏里拉。

公開讓業餘及職業選手參加的世界錦標賽包括了十個項目，將由八月二十日至九月二日在東京以北一百公里的高崎市及宇都宮市舉行。參賽者將來自四十大個國家。（胡）



美孚四角羽球賽，混雙選手陳念慈夥拍陳智才作告別演出，二比〇擊敗福建黃震、鄭寶君。（平）

美孚四角羽球賽，會長湯恩佳頒獎予冠軍福建（中）、亞軍香港（右）、季軍台北（左）。

昨美孚四角賽，港將陳健倪勇挫福建張青武，後者曾獲去年格蘭披治賽總冠軍。

徵聘體育記者
本報聘請體育記者須大專畢業有經驗者請附履歷電話函華僑日報信箱 335 號洽

看更墮樓身亡

（特訊）一隻籠中鳥，昨晨衝籠而出，呼吸自由空氣，主人欲將飛鳥捉回時，不慎失足從高處墮樓，傷重不治。

死者邵熙，五十七歲，葵涌永基路與永立街交界山坡上一間鐵廠工作，任職看更外在廠舍伙食，平時在廠內留宿。

邵某在鐵廠住宿近山坡養有多籠雀，於昨晨十時許，邵某打開其中一雀籠餵飼料時，籠中之雀突衝籠飛出，邵某欲將飛雀捉回，在石壆捉雀時，不慎失足跌下，繼而滾下山坡，倒卧路面，身受重傷，途人睹狀，即致電報警。

救護車到場將邵某送院，抵院時邵某已告不治。死者邵熙，為順德人，在港有一兄，住樂富邨宏旭樓十四樓，邵某仍獨身，以前為鞋匠，自在鐵廠任看更後，一直居於鐵廠，只在過時過節時探望兄長，邵某喜愛養雀，豈料今次因撲前捕捉飛脫的籠中鳥時失足跌死。（合）

停止戡亂與務實外交
許漢

最近的結果是中共得其名，台灣只得其實。這本帳算下來，台灣方面還是吃了大虧。台灣政壇為這件事擬徵了整整一個星期。一向強調外交由他主導的李登輝避不出擊，談言交涉由行政院負責，只聽取報告而已，與較前的事事關心，經常要外交部長跑總統府的態度大不相同。於是有人乘機質詢，這個務實而不務名的外交政策，倒讀中共撿到理由說服沙國與它建交。

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程
聯合主
工業管理函授
課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。
課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講。參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。
費用
本課程每科收費港幣二百五十元正。
報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會總幹事 啓。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346（15線）
請用英文正楷填寫下列回郵表格
Name:
Company:
Position:
Co. Address:
香港中環紅棉路八號

股市專欄

中東局勢加以日股大跌影響
週內港股大幅反覆低挫
全週成值達百二億．恒指總跌二七八點
銀行減息消息雖好．中東局勢影響更大

（特訊）本週（由八月六日起至十日止）香港股市不斷繼續低跌，且跌幅頗大，曾出現買家相競低拋劣勢，指數低跌之幅度為自六四事件後僅見。交投則續有增加。雖然，在中段一度大幅反彈，但只屬曇花一現。

市價之大幅低挫，係由於中東局勢續緊張影響外，日本股市突轉現暴激低跌，引發部份港股市人士心理產生敏感性反應。而整週內市價反覆漏軟，可以說受該兩項因素持續影響。

在本週市價雖滑落，惟成值則大幅增加，全週成值創今年來成值最高的一週，可想見買家拋售之情況。倘非下半週成值大幅回減，成值將會更高。全週成值達一百二十億一千三百零八萬元，比今年成值最多一週之一百一十億零五百七十四萬元尚多三億零七百三十四萬元，增加幅度為百分二點六三，而比上週成值之八十七億八千四百九十九萬元則增加三十二億二千八百零九萬元，增加幅度為百分二十六點七五。平均每日成交數值亦高達二十四億零二百六十一萬元，比上週平均每日成交數值之十七億五千六百九十九萬元增加六億四千五百六十二萬元。

指數方面，在本週五個交易天只有一個交易天報升，其餘四個交易天均報低，恒生指數接連跌破三千二百點及三千一百點心理關口，恒生指數週五收市為三〇七八點九七，比上週五跌二百七十七點九八，跌幅為百分八點二八，香港指數週五收市為二〇二五點一六，比上週五跌一百八十四點一一，跌幅為百分九點〇九。所有普通股指數週五收市為一八三二點九四，比上週五收市指數跌一百九十二點三五，跌幅為百分九點五。

整週大市走勢相當反覆，而以上半週市道使股市人士印象較深刻，當週一開市後，市價驟見滑落，恒生指數暴跌二百四十九點，為去年六四事件後另一次較巨大的跌幅，係受中東局勢影響外，而日本股市之急跌，引致部份港股市人士敏感反應。經週一暴跌後，週二復市，初則仍屬大幅滑落，開市初期恒生指數仍續暴跌二百點，曾跌破三千點心理大關，惟隨而轉現強力反彈，幾升回週一收市水平。週二市道反覆之巨大，可以說乃港股市僅見之現象，而是日之成值則高達三十三億元，為今年來成值最高之一天，接承着週二反彈餘勢，加以日本股市亦出現反彈，週三港股市轉現較明顯報升，惜之力接承，下半週市道持續受日本股市影響而明顯反覆。

週五收市後，本港銀行公會宣佈減息半厘，這雖是一項利好的消息。惟是現時一般股市人士的注意力乃集中於波斯灣局勢的發展。減息的消息所產生的刺激力量將會大為低降。

阿拉伯國家高峯會議雖則已通過組織一支阿拉伯聯合部隊以保衛阿拉伯國家以抵抗伊拉克侵略，並對伊拉克譴責，但是，並沒有獲得具體的結果。在另一方面，由美國為首積極部署封鎖伊拉克及科威特，且續增派軍隊開赴沙地阿拉伯。整個局勢不僅沒有和緩跡象，緊張情勢則日感增長。

從聯合國安理會就有關伊拉克侵佔科威特議案之表決，顯示國際間有關歷，伊拉克撤軍對美國所作出之行動充份合作與諒解。基此，波斯灣局勢雖會進一步加深，相信亦只局限於該地區，故使股市人士心理仍感安定，惟隨着波斯灣局勢之變化，自亦會引致部份股市人士敏感反應，是以後市續受波斯灣局勢影響而會持續飄忽不定。

就有關瑞麥收購訊科事 證監會發表聲明

（特訊）證券及期貨事務監察委員會昨日發表聲明，澄清證監會在瑞麥建議收購訊科的事宜上，證監會的聆訊並不是確定事實，裁定這個案的適當場合；而即將進行的法庭聆訊，才去裁定這個個案。證監會聲明同時指出，對訊科的行動不予置評，並且不認為有任何指稱的附帶合約的證據存在。事實上，委員會對訊科在瑞麥的收購建議公布八天後才披露這項指稱的附帶合約，表示極為關注。

聲明指出，多份報章在八月十日錯誤報導有關訊科因瑞麥就訊科的股份主動提出的收購建議而採取的法律行動及申請禁制令。訊科的法律行動，是就一項指稱的附帶合約的違約，尋求補償。有關的附帶合約是訊科和瑞麥在九〇年二月八日前當配售股份與瑞麥時訂立，瑞麥承諾不會對訊科進行敵意收購。訊科現已申請一項禁制令，禁制瑞麥繼續進行收購建議，聆訊會在九〇年八月十三日進行。

證監會在聲明中，同時作出四項決定：

(1)守則的一般原則第5項並不阻止一間公司訂立訊科指稱曾與瑞麥訂立的該類協議。該等協議通常稱為「限制性」協議。然而，此等限制性協議必須在一間公司的董事會接獲有誠意的收購建議之前，或在該董事會有理由相信即將接獲收購建議之前訂立。該類協議應該在它們訂立時向股東披露。

(2)對於一間為收購對象公司的董事，是否需取得股東的批准，方可作出行動去強制履行一項在該公司察覺到可能接獲收購建議之前已存在的限制性協議，守則的一般原則的第5項並無一般的規定。在達到這項結論之前，證監會拒絕就一間公司的董事會[illegible]的其他防範性安排表達類似的看法，尤其是此等防範性安排[illegible]的事先批准。

(3)儘管證監會受到缺乏資料披露的困擾，[illegible]認為並不適合要求訊科的董事會召開股東大會，去批准[illegible]行動，尤其是Telerech 申請禁制令一事。

(4)證監會決定將訊科未有披露存在該項指稱的附帶合約，披露一事轉介給香港聯合交易所，由它[illegible]是否存在違反上市規則的事宜，並採取任何它認為適當的行動。

同時，證監會對[illegible]附帶合約（該合約將構成一項限制性協議）[illegible]未有得到披露一事表示[illegible]。證監會告誡參與收購及合併交易的各方，在將來的個案中[illegible]規定未有披露的限制性協議或其他協議。當它們可能阻撓[illegible]收購建議時，須在股東大會得到批准。股東及將來的股東有權知悉它們[illegible]訂立可能會阻撓或阻止任何將來的收購建議的協議或安排。證監會亦要求證券及期貨事務監察委員會考慮是否需在建議的新公司收購及合併守則中加入有關此事宜的守則註釋。

在作出[illegible]時，委員會保留當法庭對 Telerech 的法律訴訟作出裁定後，重新審議[illegible]的權力。

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期首尾（兩天在內）
富豪國際	每五股送一份九五年認股證。	八月十三日—八月十五日
聯邦地產	末期息（A）股四十四仙，（B）股八點八仙（可選擇股票）。	八月十三日—八月二十日
卓能地產（集團）	股權一供三，每股供一元十八仙。	八月十四日—八月二十日
中華電力	第三中期息十五仙	八月十五日
宇宙投資	一股宇宙投股股份拆細為二股宇宙投股股份，拆細後，紅股三送一。	八月十五日—八月十七日
通用電子	末期息二仙	八月十六日—八月廿三日
金城工商	（一）中期息四仙，每一股現有股份送一份九三年認股權證。（二）二股拆細為五股。	八月十六日—八月廿三日
友聯銀行	中期息三仙	八月十六日—八月廿二日
廣國置業	末期息九仙，紅股十送一。	八月十七日—八月廿二日
德昌電機控股	末期息十三仙	八月十七日—八月廿二日
冠亞商業	末期息四點五仙，紅股四送一，送股後每五股送一份九三年認股權證。	八月十七日—八月廿八日
金山地產	不派發截至九〇年三月卅一日止年度末期息，每一股現有股份送一份九二年認股權證二股拆細為五股。	八月十七日—八月廿四日
九龍倉集團	末期息三十三仙（可選擇股票）。	八月十七日—八月廿八日
謝瑞麟	末期息三點五仙，紅股十送一。	八月二十日—八月廿九日
瑞麥國際	中期息六仙	八月二十日—八月廿四日
明仁企業	不派發截至九〇年三月三十一日止年度末期息。	
東亞銀行	中期息二十五仙（可選擇股票）	八月二十日—八月廿四日
迪生創建	末期息十六仙，紅股十送一。	八月廿一日—八月卅一日
中華汽車	第二中期息十八仙	八月廿一日—八月廿三日
河聯投資	末期息一點五仙（以股代息，可選擇現金）紅股五送一。	八月廿一日—八月廿八日
志正國際	末期息五仙	八月廿二日—九月一日
大同混凝土	末期息十仙	八月廿二日—八月卅一日
明仁企業	召開股東大會	八月廿二日—八月卅一日
品質國際	普通股末期息一仙，優先股股息二點五仙	八月廿三日—八月三十日
建業實業	末期息六仙	八月廿三日—八月三十日
彩星國際	中期息十仙，特別現金股息三十八仙，紅股二送三。	八月廿四日—九月二日
順豪物業發展	不派發截至九〇年三月卅一日止年度末期息。	八月廿四日—八月三十日
森浦合投資	末期息二點五仙，紅股十送一。	八月廿四日—九月五日
第一太平特別資產	（一）不派發截至九〇年十二月三十一日止年度中期息二股拆細為十股。（二）撇除零碎股份與零碎認股權證。	八月廿四日下午四時
大華銀行	中期息新加坡幣八仙。	八月廿七日—九月六日
合興集團	派發五點四仙（可選擇股票）每五股送一份九三年認股權證。	八月廿八日—九月六日
立興	末期息二十五仙，現金紅利五十五仙	九月三日—九月十二日
蜆殼電器工業	中期息三仙	九月三日—九月七日
大酒店	中期息六仙。	九月三日—九月十七日
中華造船	股權五供一，每股供一元。	九月五日—九月十二日
大家樂	末期息七點五仙，	九月五日—九月十九日
鴻運電子	不派發截至九〇年三月卅一日止年度末期息，每十股送一份九三年認股權證。	九月七日—九月十二日
美麗華酒店	末期息九仙	九月七日—九月廿一日
嘉華國際	末期息一仙（以股代息，可選擇現金）。	九月七日—九月十三日
萬威科技	末期息四點五仙。每一股換取一股 INTL 股份。	九月八日—九月十八日
永新企業	末期息七仙	九月十一日—九月廿一日
聯合企業	末期息七十七點五仙	九月十三日—九月廿一日
金山實業	（一）末期息六點五仙（二）特別中期息以 NEWCO 股份支付。	九月十三日—九月二十日；有待公佈
寶威國際	末期息四仙	九月十三日—九月十八日
凱聯國際酒店	末期息五仙	九月十四日—九月廿一日
天德地產	末期息一仙	九月十四日—九月廿一日
香島印染	末期息十五仙	九月十四日—九月廿八日
國際實業	末期息十四仙，現金紅利二十仙。	九月十五日—九月廿六日
海南發展	末期息每股三角二分	九月十五日—九月廿八日
安全貨倉	末期息四十仙，特別現金紅利十仙，紅股五送一。	九月十五日—九月廿八日
南聯實業	末期息六十仙	九月十五日—九月廿八日
海南發展	末期息三十二仙。	九月十五日—九月廿八日
明輝發展	末期息六仙。（以股代息，可選擇現金）。每八股送一份九二年認股權證。	九月十五日—九月廿五日
長江製衣	末期息十六仙。	九月十七日—九月廿八日
長江貿易	末期息十三點五仙。	九月十七日—九月廿八日
長江國際	末期息二點五仙。	九月十七日—九月廿八日
信[illegible]	末期息（A）股二十二仙，（B）股四點四仙。	九月十七日—九月廿六日
連卡佛國際	末期息（A）股六十仙，（B）股六仙。	九月十七日—九月廿五日
海港企業	末期息五十二仙，	九月十七日—九月廿四日
同得仕（集團）	末期息五仙，紅股十送一。	九月十八日—九月廿五日
隆豐國際投資	末期息十四仙	九月十九日—九月廿八日
羅氏國際	末期息八仙	九月十九日—九月廿八日
建生電子	末期息十仙。	九月廿一日—九月廿八日
香港建屋貸款	中期息三十五仙	十月一日—十月廿五日
豐利文發展	不派發截至九〇年三月卅一日止年度末期息。	
偉易達集團	（一）不派發截至九〇年三月卅一日止年度末期息（二）現有股東撤回其上市地位，股東可每一股換取一二元現金，或選擇換取一股以美元計算單位之新股份，另外，每一股現有股份派發特別股息五十仙，可選擇以美元為單位之新股份代替特別股息，比例為每四股現有股份收取一股新股，新股份將不會在聯交所買賣。	另行公佈
華基泰集團	每六千股獲配發一百股泰華榮股份。購買價每股港幣一十七元。	另行公佈
寶光實業	每七千股獲配發一百股泰華榮股份。購買價每股港幣二十七元。	另行公佈
倫敦太平洋保險	末期息馬來西亞幣三仙	另行公佈

一週股市行情表（二）

普通股指數：1832.94 −192.35

恒生指數			香港指數		
週一：	3107.98	−248.97	週一：	2045.01	−164.26
週二：	3098.69	−9.29	週二：	2038.93	−6.08
週三：	3145.57	+46.88	週三：	2069.51	+30.58
週四：	3091.12	−54.45	週四：	2032.72	−36.79
週五：	3078.97	−12.15	週五：	2025.16	−7.56

一週十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	942,340,850
奔達國際	715,879,015
和記黃埔	665,538,667
太古洋行A	560,238,987
天德地產	519,695,427
匯豐銀行	486,616,385
置地	467,397,232
新鴻基地產	371,612,044
新世界發展	298,139,747
怡和控股	295,757,539

一週十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	1,256,955,000
信和置業	278,904,020
奔達國際	270,878,000
興利科技W91	267,060,000
天德地產	194,356,776
公和祥	144,775,000
華潤藝國際	132,090,000
菲華集團	125,892,000
湯臣太平洋	121,860,000
森馬實秘	112,562,400

一週十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
偉益置業	14.200	+77.50
天德地產	3.050	+22.00
訊科國際	1.580	+6.76
彩星國際	20.200	+4.12
牛奶國際	9.600	+3.78
瑞麥國際	6.650	+0.76
夏利文	3.625	+0.69

一週十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
金山地產	1.480	−38.97
紀德置業	[illegible]	[illegible]
鴻運電子	0.620	−32.61
宇宙控股	0.435	−32.03
城市資源	[illegible]	−31.94
友利電訊	[illegible]	−30.83
長江國際	0.510	−29.17
明仁企業	0.225	−29.12
大同機械	1.250	−28.16
萬年置業	0.375	−26.47

一週十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%

一週十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
大生地產W90	0.236	−56.30
善美電腦W90	0.091	−50.81
利興發展W90	0.475	−46.02
宇宙控股W91	0.245	−45.56
品質國際W92	0.420	−38.24
陸氏實業W91	0.236	−37.89
品質國際W93	0.350	−37.50
崇羅門匯豐W91	0.850	−37.04
恒和珠寶W91	0.122	−36.79
聯合集團W90	0.070	−36.36

代號 股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.11	0.09	0.06	0.07	−0.040	−13	80,540,000	46.00	1.18
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.33	0.31	0.25	0.25	−0.080	−65	18,052,000	62.71	1.32
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.88	0.65	0.57	[illegible]	−0.310	−16	303,281	15.62	1.63
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	1.07	0.93	0.80	0.85	−0.220	[illegible]	1,470,968	24.69	1.76
428 聯合實業	11/10/87−31/12/92	2.16	0.236	0.20	0.166	0.176	−0.060	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.29
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.173	0.173	0.142	0.14	−0.033	−119	[illegible]	[illegible]	2.65
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.53	0.50	0.34	0.40	−0.130	−81	[illegible]	[illegible]	[illegible]
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	1.23	1.23	0.94	0.97	−0.260	−95	13,894,000	0.22	2.28
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	7.00	—	—	7.00			—	57.45	14.80
416 國際城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.425	0.35	0.28	0.28	−0.145	−17	3,650,000	59.44	2.28
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.236	0.236	0.236	0.21	−0.026	−255	100,000	102.76	1.46
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.26	0.92	0.86	0.70	0.73	−0.190	−101	9,223,200	14.01	1.88
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06	1.00	—	—	0.90	−0.100		—	120.00	3.96
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.36	0.70	0.64	0.50	0.50	−0.200	−37	5,054,000	14.20	1.85
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.30	0.29	0.226	0.245	−0.055	−127	103,419,846	25.90	2.61
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.196	0.192	0.171	0.182	−0.014	−314	74,211,341	54.46	3.20
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.159	0.15	0.136	0.141	−0.018	−245	5,813,600	77.32	3.68
577 正大國際	01/06/90−31/06/93	0.90	0.594	—	—	0.594	—		—	32.21	1.49
473 中華[illegible]	14/06/88−31/03/91	3.01	0.058	0.056	0.044	0.048	−0.010	−142	42,890,000	260.66	3.39
138 中華[illegible]	18/03/87−31/12/92	15.80	0.076	0.066	0.066	0.066	−0.010	−211	48,000	1636.31	16.32
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.37	0.375	0.365	0.28	0.285	−0.090	−68	11,415,000	13.24	0.53
466 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.169	0.167	0.131	0.135	−0.054	−37	20,377,036	40.06	0.66
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.575	2.40	1.92	2.225	−0.350	−203	19,532,000	15.37	6.98
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.125	—	—	0.11	−0.015		—	942.86	5.11
546 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.193	0.122	0.12	0.122	−0.071	−12	183,750	123.67	1.25
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.72	0.70	0.49	0.57	−0.150	−100	11,516,000	16.45	1.77
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.95	0.95	0.72	0.76	−0.190	−108	522,000	20.00	2.76
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.63	0.58	0.44	0.44	−0.190	−28	3,874,000	77.61	1.19
40[illegible] 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.91	0.86	0.86	0.86	−0.050	−334	4,184	56.17	9.45
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.178	0.171	0.139	0.132	−0.046	−50	2,469,000	165.77	1.38
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.51	0.485	0.38	0.39	−0.120	−70	10,036,000	20.27	0.89
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.52	—	—	0.56	+0.04		—	51.59	2.70
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.171	0.167	0.117	0.118	−0.053	−24	28,200,500	24.24	4.01
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.425	0.38	0.33	0.35	−0.076	−135	5,832,000	30.23	4.20
498 第一華商	29/07/88−30/06/91	2.00	0.78	—	—	0.78	—		—	53.33	2.76
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.233	0.215	0.156	0.168	−0.065	−41	15,678,000	54.86	2.17
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.194	—	—	0.194	—		—	157.05	2.47
215 第一太特資產	06/01/88−31/12/91	0.983	1.97	—	—	1.97	—		—	31.24	2.95
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.85	—	—	0.85	—		—	48.14	8.65
572 景福國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.405	0.38	0.36	0.34	−0.065	−158	70,000	110.61	1.39
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.45	0.38	0.32	0.32	−0.130	−35	410,250	63.24	3.10
143 鷹君	16/07/85−30/09/92	0.61	3.675	3.55	3.25	3.325	−0.350	−277	114,000	−1.40	2.64
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.99	1.95	1.65	1.71	−0.280	−194	16,847,228	2.29	2.74
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.45	0.41	0.38	0.38	−0.070	−167	570,000	37.57	2.38
530 [illegible]投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.62	—	—	0.50	−0.120		—	72.41	1.50
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.71	0.70	0.55	0.55	−0.160	−77	700,000	97.06	10.05
505 恒[illegible]發展	15/09/88−31/08/91	2.85	0.46	0.425	0.33	0.34	−0.120	−47	6,373,000	44.10	2.99
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.103	0.10	0.062	0.072	−0.031	−29	267,060,000	18.78	0.27
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.80	1.68	1.66	1.68	−0.120	−320	69,050	35.82	6.18
151 [illegible]	15/05/86−31/12/91	2.72	11.60	10.70	9.80	9.80	−1.700	−180	238,000	−0.04	7.95
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.238	0.20	0.196	0.198	−0.037	−163	280,000	145.80	0.85
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.85	—	—	0.83	−0.120		—	6.40	0.91
414 港基置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.75	0.72	0.60	0.61	−0.140	−122	2,671,000	8.91	1.84
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.025	1.94	1.68	1.72	−0.305	−177	9,892,000	7.98	3.37
533 [illegible]	11/09/89−10/09/92	3.80	2.10	1.69	1.46	1.46	−0.640	−26	375,232	20.48	5.06
435 [illegible]	26/10/87−31/12/93	1.01	0.66	0.60	0.45	0.48	−0.180	−43	4,016,000	27.97	1.28
526 [illegible]	01/07/89−30/04/92	8.00	2.80	2.70	1.98	1.95	−0.850	−27	168,000	38.26	7.95
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.082	0.074	0.06	0.06	−0.022	−44	530,000	217.66	2.16
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.189	0.178	0.15	0.156	−0.033	−140	14,104,000	70.00	1.16
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	11.40	11.10	9.25	9.40	−2.000	−137	3,992,868	−0.60	31.99
568 [illegible]	31/01/90−31/01/93	1.34	1.33	1.20	1.00	1.02	−0.310	−12	1,000,000	11.13	2.16
536 [illegible]	20/10/89−20/10/92	0.76	0.64	0.59	0.50	0.51	−0.130	—	2,349,000	22.12	1.27
079 LET Papillo	31/03/88−31/12/92	0.60	1.16	—	—	1.16	—		—	11.26	1.76
486 [illegible]	01/08/88−31/07/94	0.90	0.475	0.465	0.36	0.375	−0.100	−98	23,444,625	35.64	1.27
563 [illegible]	01/02/90−31/12/91	2.20	0.51	0.46	0.40	0.40	−0.110	−88	1,569,500	56.69	2.60
432 [illegible]	01/01/88−31/12/90	2.75	0.88	0.61	0.40	0.475	−0.405	−4	3,761,000	5.74	3.22
528 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.16	0.38	0.335	0.235	0.236	−0.144	−9	1,148,750	138.88	3.42
377 [illegible]	01/08/87−31/12/92	1.16	0.37	0.33	0.27	0.276	−0.095	−51	1,391,000	77.44	1.45
541 [illegible]	01/12/89−30/11/90	0.18	0.29	—	—	0.29	—	—	3,300	21.77	0.31

代號 股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
584 新濠國際	01/08/8[illegible]−30/07/[illegible]	0.17	0.265	—	—	0.265	—		—	70.59	0.43
382 美麗華	06/06/88−[illegible]1/12/90	7.00	0.85	—	—	0.85	—		—	29.75	7.85
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	1.62	—	—	1.62	—		—	42.46	8.62
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.54	—	—	1.54	—		—	41.16	8.54
210 [illegible]電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.46	0.38	0.38	0.34	−0.120	−47	33,520	52.78	1.28
363 [illegible]世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.45	4.25	3.40	3.45	−1.000	−78	5,604,000	23.27	12.45
340 [illegible]	01/01/89−31/12/90	1.95	6.60	—	—	6.60	—		—	47.41	8.55
[illegible]4 百樂門國際	19/01/90−29/12/92	0.60	0.166	0.166	0.162	0.15	−0.016	−271	80,000	167.61	0.95
591 [illegible]國際	09/08/90−09/08/91	0.60	—	0.72	0.60	0.64	+0.64		50,741,200	21.57	1.24
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.54	0.53	0.375	0.385	−0.165	−36	17,067,248	69.40	3.73
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.68	0.62	0.42	0.42	−0.260	−8	6,984,500	13.86	0.72
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.56	0.54	0.33	0.35	−0.210	−10	12,646,500	19.30	0.75
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.36	0.315	0.27	0.30	−0.060	−147	418,991	61.33	2.92
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.345	—	—	0.345	—		—	33.84	0.72
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.44	—	—	0.42	−0.020		—	79.28	0.97
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.80	0.49	0.43	0.34	0.365	−0.125	−53	6,600,000	4.95	1.16
564 崇羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40	1.35	0.85	0.85	0.85	−0.500	−11	20,000	28.32	7.25
573 崇羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	7.55	—	—	4.70	−2.850		—	15.91	20.40
560 崇羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	2.26	—	—	1.90	−0.360		—	11.98	6.77
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.46	3.45	3.35	3.40	−0.060	−353	427,700	38.40	2.80
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	1.10	1.00	0.65	0.71	−0.390	−15	5,904,000	10.29	1.93
092 [illegible]國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.56	0.65	0.39	0.395	−0.165	−31	23,810,000	1.27	1.19
449 善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.57	0.185	0.146	0.091	0.091	−0.094	−3	540,000	18.54	0.65
637 珠[illegible]記	01/11/89−30/09/92	1.60	2.15	2.05	1.92	1.94	−0.210	−270	640,000	15.12	3.54
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	16.90	15.40	12.70	12.80	−4.100	−84	113,400	1.04	13.34
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	18.00	17.60	14.20	14.50	−3.500	−116	416,400	6.86	14.11
503 順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.81	0.78	0.60	0.63	−0.180	−80	2,578,426	7.24	1.63
512 信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	2.375	2.225	1.80	1.81	−0.565	−69	1,256,000	14.33	4.43
450 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.03	0.027	0.014	0.021	−0.009	−30	1,088,000	166.23	1.41
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.07	1.01	0.74	0.77	−0.300	−40	8,092,200	22.69	0.86
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.03	—	—	0.03	—		—	192.40	1.35
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.90	—	—	0.87	−0.030		—	57.43	0.72
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.68	0.63	0.46	0.46	−0.220	−19	2,780,640	37.08	1.96
446 麗新投資	01/01/88−31/12/90	0.72	0.161	0.156	0.142	0.14	−0.021	−212	1,222,000	38.71	0.85
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.73	0.70	0.49	0.495	−0.235	−20	6,103,440	44.61	6.49
531 大生地產	01/09/89−26/09/90	2.88	0.54	0.50	0.236	0.236	−0.304	−2	700,000	13.66	3.07
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.56	0.55	0.38	0.415	−0.145	−49	43,416,527	47.13	1.03
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.107	0.097	0.08	0.081	−0.026	−63	10,329,160	96.38	1.02
462 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.079	0.075	0.06	0.061	−0.018	−76	2,555,000	164.14	1.37
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.52	0.39	0.39	0.39	−0.130	−57	60,360	27.27	1.54
520 宇宙控股	16/02/89−31/12/91	0.20	0.45	0.41	0.241	0.245	−0.205	−5	8,743,707	2.30	0.44
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	3.05	2.90	2.00	2.20	−0.850	−42	10,963,000	0.08	8.41
447 永道基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.172	0.133	0.111	0.111	−0.061	−14	5,000,000	15.19	0.31
421 王氏國際	30/06/87−31/12/90	1.57	1.00	1.01	0.71	0.71	−0.290	−34	1,781,250	4.36	2.11
469 謙生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.133	0.121	0.083	0.091	−0.042	−23	21,266,000	104.31	0.50

代號 公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	[illegible]
607 置地債券93	8.00	90.50	—	—	91.00	+0.50		—	8.79
603 法國東方熊債券93	9.00	104.00	—	—	104.00	—		—	8.65
605 法國東方牛債券93	4.00	77.00	—	—	77.00	—		—	5.19
601 麗新債券95	6.25	92.25	90.50	89.00	90.00	−2.25	−349	14,000	6.94
609 地下鐵路債券95	7.00	95.125	95.00	95.00	95.00	−0.125	−354	800	7.37
610 Paribas牛熊債券92	7.00	94.00	—	—	94.00	—		—	7.45
606 Paribas熊債券92	10.00	105.00	—	—	106.00	+1.00		—	9.43
608 Paribas牛債券92	4.00	91.00	73.00	72.00	72.00	−19.00	−99	1,000	5.56
611 海裕債券93	7.25	116.50	—	—	106.00	−11.50		—	6.90
604 世界銀行95	10.13	101.25	—	—	101.25	—		—	10.00
602 世界銀行96	6.95	96.50	—	—	96.50	—		—	9.27

成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1,367,925	6,428,775	1.48	12.15	3.74
—	—	3.90	—	—
3,857,638	19,515,383	1.62	8.56	7.64
690,000	3,692,850	1.96	31.68	2.81
982,000	1,879,880	0.56	10.30	4.20
—	—	2.57	18.40	2.53
14,987,779	28,543,025	0.59	8.84	2.76
435,000	515,410	0.37	—	2.61
2,500	155,000	20.79	—	—
20,475,986	280,488,771	4.51	11.43	4.86
379,150	8,984,000	7.47	17.85	3.35
713,000	10,161,200	4.58	8.57	10.39
20,883,480	230,248,878	3.48	21.80	2.11
20,113,268	170,714,888	2.81	10.21	6.30
889,000	4,125,475	1.47	11.70	6.19
44,344,167	261,501,744	1.96	16.47	4.63
519,212	3,188,077	1.86	9.66	7.93
10,426,000	12,122,000	0.37	61.41	—
6,642,000	4,531,730	0.16	—	—
7,922,000	4,718,120	0.18	3.70	8.91
17,776,456	182,940,580	3.12	15.12	3.12
12,370,000	143,151,200	3.61	13.16	2.34
1,215,600	1,181,364	0.31	21.92	4.17
87,594,000	76,243,180	0.28	168.63	0.87
2,706,000	1,929,140	0.22	—	—
583,000	675,830	0.37	5.93	8.55
71,573	939,490	4.29	8.29	6.06
—	—	0.41	7.84	6.40
211,000	2,059,100	3.15	7.18	12.37
—	—	24.38	—	—
28,468,000	41,667,920	0.48	10.47	6.32
12,776,000	33,401,200	0.88	—	—
3,321,000	15,733,725	1.53	9.76	5.75
—	—	2.40	48.49	4.39
1,348,000	4,181,875	1.01	26.72	2.02
3,496,000	7,304,700	0.66	6.15	2.96
38,524,789	20,471,343	0.17	6.05	8.65
10,499,000	7,541,540	0.22	10.29	6.40
276,000	2,395,550	2.73	9.88	7.14
3,391,700	23,899,200	2.22	10.71	5.84
2,898,000	6,096,810	0.68	15.79	3.80
71,023,400	60,361,180	0.25	7.76	6.02
8,303,304	12,730,351	0.46	6.24	4.50
18,080,875	16,602,321	0.28	14.97	2.30
21,501,928	64,084,507	0.94	9.90	8.27
29,916,000	6,266,380	0.06	152.31	—
921,000	7,139,700	2.50	18.13	1.69
270,878,000	715,879,015	0.74	1.57	—
1,868,000	1,622,580	0.25	—	—
2,423,500	3,774,930	0.46	15.21	4.20
19,699,469	33,238,049	0.53	7.09	7.05
3,844,000	7,375,526	0.58	13.72	2.22
77,632,500	942,340,850	3.80	9.26	3.25
18,000	114,200	2.01	25.59	1.61
56,122,720	52,035,702	0.31	—	—
54,709,098	111,981,211	0.67	17.64	4.34
11,870,000	11,889,760	0.32	8.11	8.15
—	—	1.17	—	—
—	—	1.10	27.94	—
2,020,000	8,722,325	1.36	10.96	3.53
25,602,596	20,469,734	0.24	39.15	2.89
2,166,000	4,016,950	0.58	9.79	3.37
4,798,750	7,014,545	0.45	12.67	4.28
9,794,000	18,048,980	0.56	85.31	—
5,762,000	3,049,360	0.21	7.69	—
19,151,000	35,378,630	0.48	—	—
46,251,656	131,905,694	0.87	3.62	3.36
4,595,520	4,487,368	0.28	—	2.29
21,463,250	114,609,176	1.66	6.21	7.45
6,072,000	21,821,800	1.18	18.83	2.76
18,141,720	37,193,774	0.67	2.62	8.98
15,654,733	122,146,364	2.57	9.60	4.18
57,010,425	467,397,232	2.58	13.39	8.03
68,243,572	25,626,670	0.11	12.19	7.22
1,599,102	7,583,076	1.52	6.81	6.96
1,110,000	1,069,300	0.31	6.92	6.83
6,237,600	16,654,320	0.89	5.64	2.18
2,960,000	2,732,700	0.31	33.10	3.18
8,608,000	13,195,730	0.49	15.71	6.35
16,388,700	52,327,243	1.01	9.22	7.35
—	—	1.15	—	6.48
4,090,800	16,932,580	1.36	6.78	6.90
25,200,666	25,974,124	0.32	28.09	4.30
67,393,810	70,995,884	0.39	11.59	7.08
10,072,400	16,685,126	0.53	46.70	3.87
18,000	95,600	1.69	7.43	7.31
10,347,832	12,062,979	0.33	20.20	2.90
178,000	525,100	0.93	4.46	6.60
1,174,000	2,625,550	0.71	5.30	4.59
2,439,175	1,025,268	0.13	—	—
1,478,000	5,701,550	1.26	12.06	5.16
49,647,000	42,924,530	0.34	11.30	99.41
116,000	198,460	0.52	6.00	1.87
13,239,000	13,271,620	0.31	11.62	4.24
370,000	303,400	0.27	—	12.87
2,461,000	7,646,760	0.99	3.33	6.23
暫停買賣				
5,788,000	1,745,670	0.09	65.91	—
28,646,000	11,587,420	0.12	91.46	2.67
125,892,000	143,544,880	0.33	5.29	—
—	—	12.34	8.39	12.63
28,862,639	298,139,747	3.26	8.34	8.03
55,000	86,900	0.48	740.00	—
1,762,000	1,178,100	0.21	2.91	—
60,000	374,000	2.05	12.23	0.80
9,387,483	23,930,145	0.80	9.08	5.78
132,090,000	147,585,200	0.33	8.16	5.88
5,457,010	8,158,635	0.48	—	—
13,207,636	29,776,082	0.71	26.79	4.55
446,000	1,260,400	0.89	8.95	4.73
1,272,500	9,192,600	2.22	8.35	8.76
86,164	119,798	0.44	8.46	8.88
—	—	1.95	51.68	1.17
23,984,000	13,137,480	0.18	15.43	6.00
11,160,000	11,414,500	0.30	7.95	3.75
5,470,000	16,283,850	1.02	15.75	4.77
4,818,000	9,460,240	0.66	7.79	4.44
6,703,600	13,382,928	0.62	11.73	3.93
5,621,000	10,476,830	0.57	10.01	5.14
29,086,486	35,358,690	0.38	86.76	—
27,792,268	371,612,044	4.29	9.89	5.31
14,764,263	23,477,456	0.49	21.41	—
1,890,000	4,637,350	0.79	31.09	—
278,904,020	149,722,926	0.17	10.52	3.75
46,279,000	22,081,810	0.15	9.60	5.20
4,604,000	14,129,760	1.00	11.34	2.22
4,360,000	18,230,226	1.18	8.67	9.66
1,958,050	5,493,932	0.88	6.54	4.44
3,202,000	4,700,960	0.48	—	—
5,974,000	8,058,460	0.42	28.01	1.95
32,225,000	40,062,340	0.37	110.58	0.67
194,356,776	519,695,427	0.99	23.46	0.66
15,690,320	19,572,965	0.41	12.57	2.38
684,000	801,060	0.37	2.70	3.31
3,714,000	46,871,100	4.61	46.19	1.55
21,651,201	182,151,164	2.73	12.78	5.18
176,000	465,925	0.84	9.92	3.07
19,625,000	5,667,200	0.09	385.71	—
2,166,000	5,070,250	0.73	267.88	—
176,000	658,600	1.20	18.39	—
84,000	183,780	0.62	50.13	1.04
—	—	7.62	—	—
—	—	3.31	—	—
11,344	108,587	3.22	3.83	3.62
19,297,800	5,306,094	0.08	67.95	—

一週股市行情表(一)

一週成交金額：12,013,087,016
(06/08/90—10/08/90)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行財務

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.50	021 聯合企業	12.30	11.90	11.20	11.30	−1.00	−299	12,000	139,100	3.67	6.69	8.85
12.40	103 亞洲保險	12.40	11.70	11.20	11.30	−1.10	−287	39,000	445,000	3.67	11.75	5.75
16.10	023 東亞銀行	15.40	15.10	13.20	14.20	−1.20	−303	2,084,229	29,965,496	4.01	11.64	4.40
3.975	123 嘉宏國際	3.95	3.95	3.50	3.625	−0.325	−294	15,026,216	55,783,571	1.18	10.32	5.80
9.40	110 中國東方	9.40	—	—	9.40	—			—	3.05	38.01	2.49
4.50	121 紀德置業▲	3.775	3.325	2.10	2.325	−1.45	−7	1,190,000	3,179,550	0.76	37.32	0.65
1.24	106 Crusader	0.84	0.82	0.65	0.67	−0.17	−105	51,874,000	37,692,400	0.22	—	
8.20	440 大新金融	7.85	7.80	6.95	7.10	−0.75	−275	845,800	6,183,440	2.31	6.13	6.75
2.125	053 道亨集團	1.82	1.75	1.27	1.43	−0.39	−89	32,558,000	48,340,830	0.46	14.13	4.54
	129 財務地產							暫停買賣				
0.047	166 P.P.Banc	0.04	0.038	0.029	0.033	−0.007	−139	1,256,955,000	43,554,245	0.01	47.14	—
1.96	142 第一太平	1.75	1.68	1.52	1.60	−0.15	−291	3,025,962	4,830,368	0.52	6.93	3.75
3.175	214 第一太平資產	2.525	2.40	2.00	2.25	−0.275	−259	370,058	845,846	0.73	7.66	3.12
22.80	011 恒生銀行	22.20	21.70	19.70	20.70	−1.50	−319	3,614,070	75,861,061	6.72	11.26	4.83
6.791	005 匯豐銀行	6.00	5.85	5.30	5.65	−0.35	−331	85,768,918	486,616,385	1.84	7.54	6.75
10.70	145 建屋貸款	9.90	9.70	9.55	9.70	−0.20	−351	24,000	230,200	3.15	6.23	10.83
2.475	183 嘉華銀行	1.82	1.75	1.50	1.51	−0.31	−143	1,004,000	1,628,920	0.49	11.69	—
5.30	197 保大保險	5.30	5.20	5.00	5.00	−0.30	−332	48,000	244,600	1.62	—	—
1.09	376 萬勝證券	0.97	0.94	0.80	0.82	−0.15	−168	3,522,000	3,128,480	0.27	—	—
1.09	222 閩信集團	0.99	0.90	0.79	0.79	−0.20	−106	654,000	560,560	0.26	12.27	—
	495 百利大							暫停買賣				
1.14	226 萬泰財務	0.94	0.86	0.78	0.78	−0.16	−144	120,000	97,000	0.25	12.79	6.41
0.455	227 大寧國際	0.41	0.385	0.315	0.315	−0.095	−73	4,560,000	1,593,480	0.10	12.70	3.17
3.00	086 新鴻基公司	2.625	2.50	2.075	2.225	−0.40	−175	20,222,000	46,890,525	0.72	8.04	6.73
3.733	265 德利投資★	3.033	2.933	2.50	2.70	−0.333	−256	1,034,000	3,471,500	0.88	108.43	—
1.04	258 湯臣太平洋	0.84	0.84	0.68	0.70	−0.14	−147	121,860,000	91,690,700	0.23	—	—
2.775	349 友聯銀行	2.60	2.50	2.00	2.35	−0.25	−273	3,838,000	9,160,575	0.76	15.49	6.38
20.90	274 大華銀行	22.10	—	—	22.20	+0.10			—	7.21	—	—
34.00	098 永隆銀行	32.50	31.25	28.00	29.80	−2.70	−293	214,367	6,471,287	9.68	9.25	4.76

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.61	104 冠亞商業	1.53	1.50	1.25	1.30	−0.23	−178	24,111,500	33,053,085	0.42	10.74	5.38
2.575	271 亞洲證券	2.30	2.225	1.90	2.025	−0.275	−235	4,617,220	9,572,796	0.66	5.14	4.41
1.29	024 寶成集團	1.15	1.12	0.89	0.90	−0.25	−84	6,610,000	6,486,120	0.29	4.15	12.22
1.86	025 其士國際	1.60	1.80	1.50	1.62	−0.18	−265	6,998,000	11,650,064	0.53	7.38	5.24
2.85	116 周生生	2.575	2.50	2.15	2.275	−0.30	−240	3,304,600	7,763,015	0.74	5.22	5.81
0.83	367 莊士機構	0.56	0.57	0.46	0.47	−0.09	−156	87,331,977	44,974,101	0.15	4.46	6.30
1.45	508 其士商業國際	1.31	1.21	1.04	1.11	−0.20	−172	3,955,000	4,496,380	0.36	7.64	6.11
1.24	441 寶隆洋行	1.09	0.97	0.86	0.86	−0.23	−97	1,167,000	1,087,270	0.28	16.29	3.48
0.89	264 公和祥	0.57	0.55	0.35	0.425	−0.145	−64	144,775,000	66,160,450	0.14	—	—
13.20	013 和記黃埔	12.10	11.70	10.30	10.70	−1.40	−241	60,306,607	665,538,667	3.46	10.74	5.04
6.05	155 華泰集團	5.45	5.25	4.60	4.725	−0.725	−209	3,780,220	18,204,734	1.53	15.42	3.17
1.72	175 志正國際	1.54	—	—	1.30	−0.24			—	0.42	17.17	7.68
37.50	015 怡和控股	35.50	34.50	29.80	32.25	−3.25	−283	9,264,286	295,757,539	10.47	10.93	2.95
4.675	100 怡和國際汽車	4.075	4.00	3.65	3.70	−0.375	−282	972,000	3,680,600	1.20	5.70	8.92
18.60	208 怡和策略	17.20	16.70	14.50	15.80	−1.40	−298	3,998,120	62,620,364	5.13	7.88	1.58
17.50	209 怡和策略(優)	16.90	—	—	15.00	−1.90			—	4.87	—	3.33
2.10	174 合誠集團	1.86	1.80	1.48	1.50	−0.36	−118	6,650,250	10,478,308	0.49	12.50	4.73
4.60	194 聯創興	4.15	4.00	3.65	3.75	−0.40	−271	1,464,600	5,815,665	1.22	9.54	6.66
	070 德智發展							暫停買賣				
1.22	478 名力集團	1.03	1.00	0.78	0.84	−0.19	−125	21,018,800	18,422,360	0.2[illegible]	6.28	3.08
1.29	218 王集團	1.10	—	—	1.10	—				0.36		—
1.91	436 太平協和	1.58	1.50	1.24	1.24	−0.34	−87	34,428,000	45,664,135	0.40	10.80	2.93
0.57	282 百樂門發展	0.45	0.44	0.32	0.355	−0.095	−86	49,800,000	18,880,050	0.12	14.98	4.20
4.50	224 建生國際	3.825	3.65	3.00	3.175	−0.65	−145	4,697,5[illegible]	15,551,612	1.03	24.90	2.20
4.275	249 森那美	3.925	3.90	3.725	3.85	−0.075	−352	9,576,000	36,007,558	1.25	8.77	9.09
0.76	253 麗德投資	0.72	0.71	0.54	0.61	−0.11	−171	13,542,000	8,528,500	0.20	1.32	—
22.40	019 太古洋行A	20.40	19.90	17.20	17.60	−2.80	−200	30,643,862	560,238,987	5.72	9.07	4.54
3.825	087 太古洋行B	3.475	3.325	2.90	3.05	−0.425	−229	6,480,125	20,685,308	0.99	7.86	5.24
1.24	009 電視企業	1.21	1.18	1.01	1.02	−0.19	−165	1,912,000	2,054,140	0.33	8.70	8.32
2.10	369 嘉源國際	1.48	1.40	1.11	1.15	−0.31	−9[illegible]	8,006,701	10,046,526	0.37	9.29	102.60
13.40	290 永安集團	11.30	10.80	10.40	10.40	−0.90	−300	73,000	777,300	3.38	11.59	1.44
1.14	532 工民港建	0.99	0.97	0.76	0.88	−0.11	−2[illegible]	6,226,187	5,471,768	0.29	5.69	8.52
4.775	020 隆豐國際	4.625	4.50	3.70	4.025	−0.60	−314	20,901,800	84,886,940	1.31	9.39	4.72
0.86	464 長江國際	0.72	0.68	0.50	0.51	−0.21	−3[illegible]	2,124,963	1,168,812	0.17	3.30	9.78
1.68	375 長江貿易⬆	1.65	1.68	1.55	1.55	−0.10	−328	1,708,000	2,656,660	0.50	2.19	10.65

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.04	519 寶力	0.91	0.96	0.74	0.91	—	—	64,285,500	56,752,040	0.30	—	2.20
2.75	522 ASM太平洋	2.325	2.325	1.80	1.86	−0.465	−108	2,296,000	4,534,940	0.60	7.81	5.66
1.93	043 卜蜂國際	1.64	1.60	1.20	1.52	−0.12	−311	6,238,350	9,274,280	0.49	11.09	4.61
0.88	481 中國印染	0.54	0.51	0.45	0.465	−0.075	−197	4,210,000	2,056,300	0.15	8.24	4.28
	115 思捷石油							暫停買賣				
0.86	031 康力投資	0.61	0.59	0.52	0.65	+0.06	−268	86,400	47,826	0.18	—	—
1.85	118 大同機械	1.74	1.63	1.23	1.25	−0.49	−39	10,344,000	14,622,820	0.41	9.44	4.80
2.95	122 鱷魚恤	2.625	2.525	1.91	2.30	−0.325	−226	11,826,000	26,114,400	0.75	11.96	5.97
0.85	487 冠恒	0.76	0.75	0.65	0.65	−0.11	[illegible]	8,041,000	5,594,420	0.21	61.90	—
0.72	033 依利安達	0.67	0.65	0.49	0.52	−0.15	[illegible]	31,367,800	17,595,332	0.17	15.90	2.88
2.125	295 萬順實業	1.82	1.78	1.70	1.75	−0.07	−345	664,000	1,157,520	0.57	—	—
4.30	034 愛美高	3.70	3.60	3.10	3.225	−0.475	−215	4,056,000	13,364,700	1.05	27.97	6.20
1.30	420 福田集團	1.17	1.13	0.95	0.96	−0.21	[illegible]	8,058,000	8,381,760	0.31	5.24	6.25
1.19	136 通用電子	1.09	1.03	0.86	0.87	−0.22	−107	18,625,000	17,565,360	0.28	11.74	3.44
2.575	040 金山實業	2.225	2.15	1.50	1.90	−0.325	[illegible]	2,380,000	4,585,465	0.62	7.09	5.78
22.40	044 港機工程	20.00	19.40	18.00	18.20	−1.80	−284	1,141,200	20,976,840	5.91	12.22	4.07
0.32	114 興利科技	0.28	0.27	0.218	0.229	−0.051	−128	77,450,000	18,842,110	0.07	11.17	7.86
2.10	586 香港玩具	1.63	1.56	1.33	1.34	−0.29	−133	8,284,000	11,697,400	0.44	—	—
4.375	154 香港毛紡	4.275	4.20	3.60	3.60	−0.675	−162	337,000	1,392,125	1.17	8.20	5.56
1.45	047 合興集團	1.40	1.34	1.27	1.31	−0.09	−326	3,080,000	4,043,920	0.43	10.16	6.18
1.64	167 萬威科技	1.41	1.35	1.15	1.21	−0.20	−192	4,198,000	5,098,880	0.39	6.40	6.44
1.03	152 新創見▲	0.68	0.66	0.49	0.53	−0.15	−82	12,787,600	6,839,225	0.17	230.43	7.53
4.175	172 香島印染	3.60	3.50	3.50	3.60	—	—	3,000	10,500	1.37	10.43	6.94
7.80	179 德昌電機控股	7.55	7.25	7.00	7.00	−0.55	−312	402,000	2,870,700	2.27	12.48	2.86
2.475	567 嘉幸科研	2.05	1.97	1.60	1.94	−0.11	−338	20,897,500	39,461,985	0.63	11.95	4.33
1.55	180 開達集團	1.27	1.20	1.06	1.06	−0.21	−149	396,000	435,740	0.34	—	[illegible]
8.30	141 金城工商	7.85	7.80	6.65	6.70	−1.15	−185	1,526,000	10,080,150	2.18	[illegible].48	[illegible]
3.50	499 威正電子	3.425	3.30	2.475	2.60	−0.825	−86	12,168,000	33,830,100	0.84	16.01	[illegible].72
0.78	186 輝煌集團	0.70	0.68	0.54	0.57	−0.13	−123	36,582,000	22,403,860	0.19	—	—
2.175	191 麗新國際	1.93	1.89	1.68	1.67	−0.26	−206	9,188,100	15,786,506	0.64	7.94	7.78
7.90	411 南順	7.30	7.20	6.70	6.70	−0.60	−295	272,218	1,897,792	2.18	18.06	2.44
2.55	339 羅氏國際	2.075	2.00	1.85	1.88	−0.195	−280	2,678,500	5,175,805	0.61	7.38	8.51
2.05	366 陸氏實業	1.78	1.74	1.36	1.43	−0.35	−114	10,615,500	16,202,346	0.46	23.87	1.39
6.60	212 南洋集團	5.90	5.60	5.05	5.10	−0.80	−205	36,000	191,550	1.66	6.79	8.83
1.25	213 樂聲電子	1.13	1.09	0.83	0.84	−0.29	−52	13,539,550	12,409,008	0.27	7.20	8.93
1.75	178 永新企業	1.45	1.42	1.23	1.24	−0.21	−189	3,360,000	4,334,290	0.40	6.91	10.48
21.50	075 彩星國際⬆	19.40	21.60	16.00	20.20	+0.80	+4	5,025,500	94,981,050	6.56	20.95	1.88
0.94	243 品質國際	0.82	0.78	0.60	0.63	−0.19	−73	42,783,538	29,168,438	0.20	—	1.59
0.36	523 品質國際(優)	0.36	0.36	0.34	0.345	−0.015	−344	13,099,366	4,653,787	0.11	—	14.49
3.075	229 利民實業	2.70	2.60	2.10	2.40	−0.30	−247	3,538,000	8,616,625	0.76	6.37	8.87
1.24	472 [illegible]	0.92	0.90	0.61	0.62	−0.30	−18	46,884,000	34,022,000	0.20	—	—
1.69	234 玫瑰國際	1.24	1.20	1.10	1.11	−0.13	−262	3,562,000	4,128,480	0.36	—	—
4.35	236 生力啤酒	4.15	4.00	3.65	3.825	−0.325	−302	1,307,728	5,073,651	1.24	13.72	7.45
1.97	521 三泰電業	1.79	1.71	1.50	1.50	−0.29	−153	380,000	633,800	0.49	7.07	5.33
0.775	448 [illegible]	0.67	0.63	0.51	0.55	−0.12	−132	32,749,682	19,132,942	0.18	4.38	4.78
2.75	081 樂聲電器	2.00	1.98	1.54	1.57	−0.43	−88	11,014,000	18,547,230	0.61	9.27	5.41
10.40	250 南海紡織	8.80	8.60	7.70	7.70	−1.10	−223	253,000	2,032,925	2.50	5.54	12.34
2.35	485 [illegible]	1.87	1.84	1.39	1.43	−0.44	−70	22,130,000	33,007,640	0.46	10.58	4.76
5.25	084 寶光實業	4.325	4.125	3.50	3.80	−0.525	−232	4,962,080	19,016,835	1.23	7.49	5.26
1.59	254 廣勝企業	1.31	1.21	1.17	1.18	−0.13	−266	894,000	1,056,660	0.38	—	—
0.189	076 森島實業	0.169	0.166	0.14	0.144	−0.025	−179	112,562,400	16,979,972	0.05	—	—
7.30	524 瑞聯國際	6.60	6.70	6.45	6.65	+0.05	+6	1,596,000	10,517,600	2.16	31.07	1.72
7.20	146 太平地氈	6.80	6.40	5.40	5.45	−1.35	−112	160,000	933,850	1.77	11.54	5.69
3.60	500 訊科國際	1.48	1.60	1.41	1.58	+0.10	+3	12,872,000	19,346,800	0.51	—	—
1.79	094 東洋工業	1.64	1.61	1.23	1.24	−0.40	−62	45,900,000	63,018,576	0.40	7.39	5.81
4.65	458 [illegible]	4.45			4.45				—	1.45	6.01	9.78
1.70	518 同得仕	1.44	1.39	1.19	1.21	−0.23	−160	6,522,000	8,171,340	0.39	6.96	6.20
7.40	272 協興行	7.10	6.60	6.60	6.60	−0.50	−315	5,000	33,000	2.14	5.70	18.18
6.10	273 信南集團	5.20	5.10	4.35	4.35	−0.85	−152	497,000	2,386,175	1.41	6.01	11.60
1.64	419 友利電訊	1.20	1.18	0.80	0.83	−0.37	−25	19,679,000	18,310,370	0.27	—	—
3.00	333 偉易達集團	2.525	2.50	2.40	2.40	−0.125	−340	6,046,400	14,927,030	0.78	8.74	4.56
0.953	413 嘉盛國際	0.69	0.67	0.55	0.58	−0.11	−161	7,026,642	4,347,000	0.19	5.72	6.67
8.20	098 南聯實業	8.85	8.65	7.85	7.85	−1.00	−246	2,842,500	22,927,225	2.55	7.16	10.19
2.55	099 王氏國際	2.40	2.275	2.00	2.025	−0.375	−166	2,920,750	6,316,882	0.66	6.24	5.67
2.70	294 長江製衣	2.30	2.10	2.10	2.10	−0.20	−290	5,000	10,500	0.68	4.05	12.38
0.41	296 德生實業	0.32	0.32	0.222	0.243	−0.077		67,520,000	17,682,320	0.08	24.06	3.37

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.70	293 國泰航空	9.25	9.00	8.00	8.55	−0.70	−308	24,082,500	206,423,050	2.78	7.38	4.91
1.14	029 中華造船	1.07	1.06	0.92	1.00	−0.07	−323	14,457,400	14,601,722	0.32	8.41	—
6.90	119 新海康	6.50	5.70	5.30	5.30	−1.20	−124	26,000	140,000	1.72	30.65	5.67
8.30	117 萬邦航業	6.50	6.20	5.60	5.75	−0.75	−242	2,311,000	13,559,850	1.87	5.10	3.48
8.15	207 明仁企業	4.55	4.40	3.05	3.225	−1.325	−33	13,550,000	48,232,800	1.05	114.38	—
6.15	217 海南發展	5.60	5.25	4.65	4.65	−0.95	−146	330,000	1,612,150	1.51	4.90	9.03
9.50	332 東方海外	7.30	7.00	5.80	5.80	−1.50	−103	224,749	1,410,743	1.88	—	—
9.50	237 安全倉	9.05	8.90	7.60	8.50	−0.55	−327	2,678,000	23,027,400	2.76	8.12	10.58
4.65	242 信德企業	4.35	4.175	3.70	3.875	−0.475	−258	10,273,736	39,887,503	1.26	11.11	7.49
0.72	276 宇宙控股	0.64	0.62	0.43	0.435	−0.205	−21	63,543,333	32,984,227	0.14	24.44	1.84
27.20	095 華光控股	22.20	20.40	19.00	19.10	−3.10	−196	220,692	4,336,034	6.20	6.28	—

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.925	105 凱聯酒店	3.425	3.20	3.00	3.05	−0.375	−257	992,000	3,076,360	0.88	10.03	3.28
2.35	341 大家樂	1.99	1.94	1.74	1.88	−0.11	−333	5,384,000	9,776,140	0.61	10.27	6.12
0.99	557 城市酒店	0.85	0.89	0.72	0.72	−0.13	−170	9,994,000	8,044,300	0.23	184.62	—
1.08	037 遠東酒店	1.01	0.96	0.85	0.87	−0.14	−198	3,998,000	3,587,740	0.28	73.73	2.30
7.15	039 富麗華▲	6.20	5.90	5.30	5.80	−0.40	−324	94,000	540,060	1.88	11.68	6.55
2.10	195 格蘭酒店A	1.96	1.86	1.73	1.73	−0.23	−237	1,678,791	3,009,094	0.66	9.22	9.24
0.199	198 格蘭酒店B	0.19	0.189	0.164	0.164	−0.026	−201	206,845	36,345	0.05	8.77	9.76
9.40	051 海港企業	9.00	8.60	8.10	8.20	−0.80	−286	226,000	1,879,150	2.66	9.05	7.82
5.46	045 大酒店	5.00	5.00	4.60	4.55	−0.45	−284	1,367,926	6,426,775	1.48	12.15	3.74
10.492	161 鴻福實業	12.00	—	—	12.00	—			—	3.90	—	—
6.40	422 文華東方	5.50	5.40	4.60	4.975	−0.525	−276	3,857,638	19,515,383	1.62	8.56	7.84
7.35	071 美麗華	6.80	6.50	6.00	6.05	−0.75	−253	590,000	3,692,850	1.96	31.68	2.81
3.425	542 星晨集團	2.20	2.10	1.72	1.73	−0.47	−93	982,000	1,879,880	0.56	10.30	4.20
8.10	223 百樂企業	7.90	—	—	7.90	—			—	2.57	18.40	2.63
2.50	078 富豪酒店	2.075	2.00	1.60	1.81	−0.265	−216	14,987,779	26,543,025	0.59	8.84	2.76
1.59	235 紅寶石	1.36	1.30	1.15	1.15	−0.21	−169	435,000	515,410	0.37	—	2.61

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
74.00	360 大東電報	71.00	62.00	62.00	64.00	−7.00	−267	2,500	155,000	20.79	—	—
15.70	002 中華電力	14.70	14.40	12.60	13.90	−0.80	−337	20,476,966	280,488,771	4.51	11.43	4.88
29.80	026 中華汽車	25.50	24.30	22.50	23.00	−2.50	−269	379,150	8,984,000	7.47	17.85	3.35
15.60	032 海底隧道	14.80	14.50	14.00	14.10	−0.70	−342	713,000	10,161,200	4.58	8.57	10.39
12.80	003 中華煤氣	11.80	11.40	9.95	10.70	−1.10	−281	20,883,480	230,248,878	3.48	21.80	2.11
9.45	006 港燈集團	9.15	9.00	7.80	8.65	−0.50	−336	20,113,268	170,714,888	2.81	10.21	6.30
5.50	050 香港小輪	5.00	4.90	4.45	4.525	−0.475	−278	889,000	4,125,475	1.47	11.70	6.19
6.90	008 香港電訊	6.40	6.30	5.45	6.05	−0.35	−335	44,344,157	261,501,744	1.96	16.47	4.63
7.05	062 九龍汽車	6.50	6.35	5.90	6.05	−0.45	−317	519,212	3,168,077	1.98	9.56	7.93

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.345	188 正大國際★	1.22	1.24	0.96	1.13	−0.09	−309	10,426,000	12,122,000	0.37	61.41	—
0.79	376 城市資源	0.72	0.68	0.45	0.49	−0.23	−22	8,642,000	4,531,730	0.16	—	—
1.02	513 恒和珠寶	0.67	0.65	0.55	0.56	−0.11	−150	7,922,000	4,718,120	0.18	3.70	8.91
10.80	353 牛奶國際	9.25	9.75	8.25	9.60	+0.35	+5	17,775,456	162,940,680	3.12	15.12	3.12
14.60	113 迪生創建	13.10	12.90	10.90	11.10	−2.00	−172	12,370,000	143,151,200	3.61	13.16	2.34
1.23	036 遠東投資國際	1.10	1.05	0.89	0.96	−0.14	−218	1,215,600	1,161,364	0.31	21.92	4.17
1.09	147 新系機構	1.00	0.96	0.66	0.86	−0.14	−195	87,594,000	76,243,180	0.28	168.63	0.87
0.93	343 玉郎機構	0.84	0.80	0.67	0.68	−0.16	−120	2,708,000	1,929,140	0.22	—	—
1.44	280 景福集團	1.27	1.23	1.10	1.13	−0.14	−254	583,000	675,830	0.37	5.93	8.55
15.10	066 連卡佛A	13.70	13.40	13.00	13.20	−0.50	−348	71,673	939,490	4.29	6.29	6.06
1.45	192 連卡佛B	1.25	—	—	1.25	—			—	0.41	7.84	6.40
11.10	087 立興	10.20	10.00	9.50	9.70	−0.50	−341	211,000	2,059,100	3.15	7.18	12.37
76.50	204 NewsCorp	75.00	—	—	75.00				—	24.36	—	—
2.05	018 東方報業	1.66	1.59	1.33	1.47	−0.19	−243	26,468,000	41,667,920	0.48	10.47	6.32
3.20	583 德蘭單報	2.925	2.875	2.30	2.70	−0.225	−308	12,776,000	33,401,200	0.88	—	—
5.15	080 邵氏公司	5.05	5.05	4.50	4.70	−0.35	−316	3,321,000	15,733,725	1.53	9.76	5.75
8.30	241 瑞興百貨	7.60	—	—	7.40	−0.20			—	2.40	48.49	4.39
3.792	244 先施★	3.40	3.20	2.90	3.10	−0.30	−288	1,348,000	4,161,875	1.01	26.72	2.02
2.575	233 星島集團	2.35	2.225	1.98	2.025	−0.325	−199	3,496,000	7,304,700	0.66	6.15	2.96
0.67	417 謝瑞麟	0.58	0.56	0.48	0.52	−0.06	−263	38,524,789	20,471,343	0.17	6.05	8.65
1.02	279 東方紅	0.84	0.79	0.62	0.68	−0.16	−120	10,499,000	7,541,540	0.22	10.29	6.40
9.90	511 電視廣播	9.46	8.80	8.35	8.40	−1.05	−247	278,000	2,395,550	2.73	9.88	7.14
8.15	288 永安公司	7.85	7.60	6.50	6.85	−1.00	−217	3,391,700	23,899,200	2.22	10.71	5.84
2.50	292 八百伴香港	2.35	2.225	1.93	2.10	−0.25	−261	2,898,000	6,096,810	0.68	16.79	3.80

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	373 聯合集團	0.85	0.91	0.75	0.81	−0.14	−182	71,023,400	60,381,180	0.26	7.76	6.02
1.98	056 聯合地產	1.71	1.64	1.41	1.41	−0.30	−137	6,303,304	12,730,351	0.46	6.24	4.50
1.21	260 聯合東榮	1.06	1.01	0.84	0.87	−0.19	−130	18,080,875	16,602,321	0.28	14.97	2.30
3.65	101 淘大置業	3.35	3.25	2.775	2.90	−0.45	−208	21,501,928	64,084,507	0.94	9.90	8.27
0.28	022 亞細安	0.236	0.239	0.198	0.198	−0.038	−155	29,916,000	6,286,360	0.06	152.31	—
8.30	134 Beazer Asia	8.20	8.00	7.60	7.70	−0.50	−326	921,000	7,139,700	2.50	18.13	1.69
2.775	268 齊遠國際	2.70	2.775	2.25	2.275	−0.425	−164	270,878,000	715,679,015	0.74	1.57	—
1.27	108 建懋國際	1.03	0.98	0.75	0.76	−0.27	−46	1,868,000	1,622,680	0.25	—	—
2.125	206 國泰城市	1.82	1.75	1.43	1.43	−0.39	−89	2,423,500	3,774,930	0.46	15.21	4.20
1.98	355 世紀城市	1.86	1.82	1.56	1.63	−0.23	−227	19,699,469	33,236,049	0.53	7.09	7.05
4.20	[illegible]31 [illegible]地產	2.30	2.25	1.58	1.80	−0.50	−84	3,844,000	7,876,525	0.58	13.72	2.22
14.40	[illegible]	13.10	[illegible]	11.20	11.70	−1.40	−260	77,632,500	942,340,850	3.80	9.26	3.25
6.95	[illegible]12 [illegible]	6.75	6.60	[illegible]	6.20	−0.55	−297	18,000	114,200	2.01	25.59	1.61
1.12	[illegible]30 [illegible]	0.99	[illegible]	[illegible]	0.94	−0.05	−339	56,122,720	52,035,702	0.31	—	—
[illegible]	327 華人置業	2.25	[illegible]	[illegible]	2.075	−0.175	−304	54,709,098	111,981,211	0.67	17.64	4.34
1.22	216 [illegible]	[illegible]	1.12	0.94	0.98	−0.14	−223	11,870,000	11,889,700	0.32	8.11	8.15
3.80	120 四海地產1000	3.60			3.60					1.17	—	—
3.975	125 四海地產2000	3.50			3.40	−0.10				1.10	27.94	—
5.90	544 大同混凝土	4.70	4.60	3.95	4.25	−0.45	−274	2,020,000	8,722,325	1.38	10.66	3.53
1.05	156 高日發展	0.92	0.80	0.70	0.74	[illegible]	[illegible]	25,802,598	20,469,734	0.24	39.15	2.69
2.875	128 安寧企業	2.10	2.025	1.72	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,166,000	4,016,950	0.58	9.79	3.37
1.90	035 遠東發展	1.62	1.57	1.35	[illegible]	[illegible]	−204	4,798,750	7,014,546	0.45	12.67	4.28
3.275	135 第一華南	2.075	2.075	1.76	[illegible]	−0.275	−210	9,794,000	18,048,990	0.58	85.31	—
1.09	571 景耀國際	0.84	0.81	0.62	[illegible]	−0.18	−69	5,762,000	3,949,360	0.21	7.69	—
2.825	140 金山地產	2.425	2.30	1.46	1.48	−0.945	−6	19,151,000	35,378,630	0.48	—	—
3.25	041 鷹君	2.925	2.90	2.45	2.675	−0.25	−292	48,251,658	181,905,694	0.87	3.62	3.36
1.43	270 粵海投資	1.16	1.16	0.87	0.87	−0.29	−57	[illegible]	4,487,368	0.28	—	2.29
6.35	010 恒隆	5.95	5.75	4.95	5.10	−0.85	−101	21,463,250	114,609,175	1.66	6.21	7.45
3.65	052 夏利文	3.60	3.625	3.55	3.625	+0.025	[illegible]	6,072,[illegible]	21,821,600	1.18	18.83	2.76
2.50	097 恒基發展	2.275	2.175	1.86	2.075	−0.20	−289	18,144,720	37,193,774	0.67	2.62	6.98
9.00	012 恒基地產	8.40	8.20	7.10	7.90	−0.50	−330	15,651,793	122,146,364	2.57	9.60	4.18
9.35	007 置地	8.85	8.60	7.60	7.95	−0.90	−264	17,040,425	137,397,232	2.58	13.39	8.03
0.51	149 港灣發展★	0.43	0.42	0.345	0.345	−0.085	−113	68,243,572	25,626,670	0.11	12.19	7.22
5.35	049 置業信託A	5.05	4.85	4.50	4.675	−0.375	−307	1,599,102	7,583,078	1.52	6.81	6.98
1.00	153 置業信託B	0.97	0.98	0.95	0.95	−0.02	−350	1,110,000	1,069,300	0.31	6.92	6.83
3.50	480 香港興業	2.925	2.825	2.45	2.75	−0.175	−329	6,237,600	16,654,320	0.89	5.64	2.18
1.35	159 河畔投資	1.02	1.00	0.85	0.94	−0.08	−301	2,960,000	2,732,700	0.31	33.10	3.18
1.88	160 滿國置業	1.71	1.67	1.46	1.51	−0.20	−238	8,806,000	13,195,730	0.49	15.71	6.35
3.875	054 合和實業	3.525	3.35	2.80	3.125	−0.40	−244	16,388,700	52,327,243	1.01	9.22	7.36
3.75	352 合和實業(優)	3.55	—	—	3.55				—	1.15	—	6.48
5.90	055 新昌國際	4.775	4.60	3.50	4.20	−0.575	−234	4,090,800	16,932,560	1.36	6.78	6.90
1.36	164 萬泰國際	1.18	1.12	0.96	1.00	−0.18	−174	25,200,8[illegible]	25,974,124	0.32	28.09	4.30
1.44	014 希慎興業	1.35	1.31	1.15	1.20	−0.15	−247	57,385,910	70,995,684	0.39	11.59	7.08
2.15	165 明輝發展	1.91	1.88	1.60	1.63	−0.28	−164	10,072,400	16,685,126	0.53	46.70	3.67
5.90	171 國際實業	5.40	5.40	5.20	5.20	−0.20	−346	18,000	95,600	1.69	7.43	7.31
1.66	173 嘉華國際	1.38	1.30	1.01	1.03	−0.35	−56	[illegible]	12,062,979	0.33	20.20	2.90
3.575	181 啓明	3.175	2.975	2.90	2.875	−0.30	−279	178,000	625,100	0.93	4.46	6.60
3.10	184 激成投資	2.65	2.425	2.15	2.175	−0.475	−130	[illegible]	2,625,550	0.71	5.30	4.59
0.71	185 鍵達新記	0.50	0.48	0.40	0.40	−0.10	−108	2,439,175	1,025,268	0.13	—	—
4.65	190 朗谷記▲	4.15	4.00	3.60	3.875	−0.275	−321	1,478,000	5,701,550	1.26	12.06	5.16
1.38	199 廣生行	1.22	1.19	0.94	1.04	−0.18	−181	49,847,000	42,924,530	0.34	11.30	99.41
2.20	063 LET Pacific	1.82	1.85	1.60	1.60	−0.22	−233	118,000	198,460	0.62	6.00	1.87
1.29	488 麗新發展	1.12	1.10	0.91	0.94	−0.18	−156	13,239,000	13,271,620	0.31	11.62	4.24
0.91	484 麗新發展(優)	0.82	0.82	0.82	0.82			370,000	303,400	0.27	—	12.67
4.125	088 利興發展	3.70	3.50	2.80	3.05	−0.65	−136	2,451,000	7,646,760	0.99	3.33	6.23
	198 大富地產							暫停買賣				
0.407	201 萬大地產	0.34	0.325	0.275	0.29	−0.05	[illegible]	5,788,000	1,745,670	0.09	65.91	—
0.62	202 萬年置業	0.51	0.48	0.33	0.375	−0.135	[illegible]	28,646,000	11,587,420	0.12	91.46	2.87
1.42	132 [illegible]集團	1.33	1.32	0.96	1.03	−0.30		125,892,000	143,544,880	0.33	5.29	—
42.50	158 萬邦投資	40.75			38.00	[illegible]			—	12.34	9.39	12.63
12.80	017 新世界發展	11.50	11.00	9.50	10.10	−1.40	−231	28,952,639	298,139,747	3.26	9.34	6.03
2.30	267 聯發國際	1.85	1.66	1.44	[illegible]	[illegible]	−108	55,000	86,900	0.46	740.00	—
0.951	219 鴻昌國際	0.73	0.69	0.64	0.64	−0.09	−228	1,762,000	1,178,100	0.21	2.91	—
8.10	220 寶利地產	6.80	6.30	6.00	6.30	−0.50	−310	60,000	374,000	2.05	12.23	0.80
3.05	073 百利保	2.80	2.70	2.30	2.45	−0.35	−223	9,387,463	23,930,145	0.80	9.08	5.78
1.35	757 [illegible]	1.25	1.24	0.91	1.02	−0.23	−126	132,090,000	147,586,200	0.33	8.16	5.86
[illegible].025	66[illegible] [illegible]	[illegible]	1.68	1.40	1.47	−0.25	−188	5,457,010	8,168,635	0.46	—	—
2.925	090 [illegible]	[illegible]	2.55	2.00	2.20	−0.425	−164	13,207,536	29,778,082	0.71	26.79	4.55
3.40	22[illegible] [illegible]	3.16	3.00	2.55	2.75	−0.40	−220	446,000	1,250,400	0.89	8.95	4.73
7.90	077 聯邦地產A▲	7.70	7.60	6.65	6.85	−0.85	−252	1,272,500	9,192,600	2.22	8.35	8.76
1.48	228 聯邦地產B▲	1.46	1.44	1.35	1.352	−0.108	−309	86,164	119,798	0.44	8.46	8.88
8.30	231 富利國際	6.00	—	—	6.00	—			—	1.95	51.68	1.17
0.80	281 川河集團	0.67	0.65	0.46	0.54	−0.13	−117	23,984,000	13,137,460	0.18	15.43	5.00
1.44	238 森萬合	1.24	1.22	0.92	0.93	−0.31	−57	11,160,000	11,414,500	0.30	7.95	3.75
3.75	252 華僑地產	3.30	3.25	2.85	3.15	−0.15	−343	5,470,000	16,283,850	1.02	15.75	4.77
2.575	251 爪哇控股	2.30	2.20	1.90	2.025	−0.275	−235	4,618,000	9,480,240	0.66	7.79	4.44
2.325	506 Seabase Int'l	2.175	2.15	1.86	1.91	−0.265	−230	6,703,600	13,382,928	0.62	11.73	3.93
2.725	240 鴻裕國際	2.25	2.10	1.66	1.75	−0.50	−80	5,621,000	10,478,830	0.57	10.01	5.14
1.47	269 海瑞國際	1.35	1.33	1.12	1.18	−0.17	−221	29,086,488	35,358,890	0.38	86.76	—
18.00	016 新鴻基地產	15.10	14.60	12.80	13.20	−1.90	−222	27,792,268	371,612,044	4.29	9.69	5.31
2.10	263 順豪物業	1.78	1.75	1.43	1.52	−0.26	−186	14,754,263	23,477,456	0.49	21.41	—
4.90	245 華邊地產	2.825	2.80	2.30	2.425	−0.40	−193	1,890,000	4,637,350	0.79	31.09	—
0.68	083 信和置業	0.60	0.59	0.47	0.53	−0.07	−239	276,904,020	149,722,925	0.17	10.62	3.75
0.61	247 信和地產	0.55	0.53	0.43	0.46	−0.09	−151	46,279,000	22,081,810	0.15	9.60	5.20
3.568	535 孫陽記★	3.35	3.30	2.80	3.075	−0.275	−296	4,604,000	14,129,760	1.00	11.34	2.22
4.60	088 大昌集團▲	4.075	4.00	3.50	3.625	−0.45	−251	4,360,000	16,230,225	1.16	8.87	9.66
3.40	089 大生地產	3.125	3.075	2.60	2.70	−0.425	−202	1,958,050	5,493,932	0.88	6.54	4.44
1.75	091 德榮建築	1.69	1.69	1.30	1.47	−0.22	−213	3,202,000	4,700,960	0.48	—	—
1.58	277 大興置業	1.55	1.50	1.26	1.28	−0.27	−141	5,974,000	8,058,460	0.42	28.01	1.95
1.70	028 天安中國	1.47	1.45	1.10	1.15	−0.32	−83	32,225,000	40,082,340	0.37	110.58	0.87
3.05	266 天德地產⬆	2.50	3.05	2.50	3.05	+0.55	+2	194,356,776	519,695,427	0.99	23.46	0.66
1.85	267 泰富發展	1.50	1.44	1.13	1.26	−0.24	−159	15,680,320	19,572,966	0.41	12.57	2.38
1.69	278 華置置業	1.45	1.35	1.10	1.14	−0.31	−92	684,000	801,060	0.37	2.70	3.31
14.70	283 偉益置業⬆	8.00	14.70	7.60	14.20	+6.20	+1	3,714,000	46,871,100	4.61	46.19	1.65
9.45	004 九龍倉	9.05	8.75	7.70	8.40	−0.65	−313	21,861,201	182,161,164	2.73	12.78	5.18
3.20	287 永發置業	2.70	2.75	2.55	2.60	−0.10	−346	178,000	465,925	0.84	9.92	3.07
0.425	286 永鴻基	0.36	0.34	0.26	0.27	−0.09	−57	19,625,000	5,667,200	0.09	385.71	—
3.85	291 永達利	2.60	2.50	2.175	2.25	−0.35	−207	2,166,000	5,070,250	0.73	287.86	—
4.70	193 慶豐國際	3.975	3.90	3.60	3.70	−0.275	−318	176,000	658,800	1.20	18.39	—
2.40	296 裕興建築	2.20	2.025	1.92	1.92	−0.28	−218	94,000	183,780	0.62	50.13	1.04

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342 FAI	23.455	—	—	23.455	—			—	7.62	—	—
11.20	162 虎豹	10.20	—	—	10.20	—			—	3.31	—	—
12.00	170 工業投資	10.60	10.10	9.50	9.90	−0.70	−322	11,344	108,687	3.22	3.63	3.62
0.39	200 新鴻國際	0.31	0.30	0.25	0.255	−0.055	−134	19,297,800	5,306,094	0.08	57.95	—

股市事欄

公司	事項	截止過戶日期
謝瑞麟	末期息三點五仙，紅股十送一。	八月二十日—八月廿九日
瑞豐國際	中期息六仙	八月二十日—八月廿四日
明仁企業	不派發截至九〇年三月三十一日止年度末期息。	
東亞銀行	中期息二十五仙（可選擇股票）	八月二十日—八月廿四日
迪生創建	末期息十六仙，紅股十送一。	八月廿一日—八月卅一日
中華汽車	第二中期息十八仙	八月廿一日—八月廿三日
河聯投資	末期息一點五仙（以股代息，可選擇現金）紅股五送一。	八月廿一日—八月廿八日
志正國際	末期息五仙	八月廿二日—九月一日
大同混凝土	末期息十仙	八月廿二日—八月卅一日
明仁企業	召開股東大會	八月廿二日—八月廿一日
品質國際	普通股末期息一仙	八月廿三日—八月三十日
永新企業	每一股換取一股INTL股份。	九月十一日—九月廿一日
聯合企業	末期息七仙	九月十三日—九月廿一日
	末期息七十七點五仙	九月十三日—九月二十日
金山實業	（一）末期息六點五仙（二）特別中期息以NEWCO股份支付。	有待公佈
寶威國際	末期息四仙	九月十三日—九月十八日
凱聯國際酒店	末期息五仙	九月十四日—九月廿一日
天德地產	末期息一仙	九月十四日—九月廿八日
香島印染	末期息十五仙	九月十五日—九月廿六日
國際實業	末期息十四仙，現金紅利二十仙。	
海南發展	末期息每股三角二分	九月十五日—九月廿八日
安全貨倉	末期息四十仙，特	九月十五日—九月廿八日
華基泰集團 百股泰華榮股份	元爲單位之新股份代替特別股息，比例爲每四股現有股份收取一股新股，新股份將不會在聯交所買賣。每六千股獲配發一股，購買價每股港幣二十七元。	另行公佈
寶光實業 百股泰華榮股份	每七千股獲配發一股，購買價每股港幣二十七元。	另行公佈
倫敦太平洋保險	末期息馬來西亞三仙	另行公佈

一週股市行情表(二) 普通股指數：

恒生指數		香港指數
週一：3107.98	−248.97	週一：2045
週二：3098.69	−9.29	週二：2038
週三：3145.57	+46.88	週三：2069
週四：3091.12	−54.45	週四：2032
週五：3078.97	−12.15	週五：2025

代號 股票名稱	年份	認股價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16
475 寶力	01/07/88−30/06/91	2.56
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63
144 齊遠國際	01/02/87−31/12/91	1.31
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.90
473 中華網絡	14/06/88−31/03/91	3.01
139 中華網絡	16/03/87−31/12/92	15.80
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.37
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56
574 中港電訊	09/04/90−10/02/95	4.765
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00
546 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75
4[illegible] 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.60
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.60
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29
215 第一太平資產	06/01/88−31/12/91	0.983
610 富麗華	01/12/89−30/11/91	7.80
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05
360 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75
143 鷹君	18/07/86−30/09/92	0.61
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50
151 置地	15/06/85−31/12/91	2.72
559 港灣發展	22/01/90−31/12/92	0.65
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50
414 滿國置業	07/07/87−31/12/92	1.09
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.80
435 萬泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00
081 怡和	22/12/80−15/10/92	18.49
568 嘉幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76
079 LET Pacific	31/03/88−31/12/92	0.60
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90
5[illegible]3 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75
528 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18
377 [illegible]	01/09/87−31/12/92	1.18
541 新鴻國際	01/12/89−30/11/90	0.18

新界版

赤鱲角建機場進行收地拆遷村民

闢設預備工程區

原定下月開始清拆共分三期至明夏八月完成

當局決應村民要求改期明年首四個月內施工

（本報專訊）屋宇地政署署長伊信最近致函東涌鄉事委員會，就該鄉事會於本年五月廿三日在一次聯席會議上所提出有關赤鱲角收地清拆，搬村及安置問題，逐點作覆。該署表示會應村民要求，嘗試將原本計劃於本年九月至明年八月間分三期的清拆工作，合併在一九九一年頭四個月內進行。

有關發展赤鱲角機場的清拆工作，該函表示政府原來打算分三期清拆赤鱲角。第一期將於本年九月或十月進行，以便闢設預備工程地區；受影響的地區只是赤鱲角北端，受清拆影響的家庭只有三或四個。第二期牽涉赤鱲角北部，將於九一年四月進行，因爲此區的鄉村可能約在此時開始受到環境上的滋擾。第三期將於九一年稍後時間（可能是八月）展開。但第二及第三期的發展工程不太可能在九二年一月之前展開。由於赤鱲角的村民希望在同一時間清拆，政府不可能在今年完成第二及第三期的全部程序，例如收地、評估及發放補償。

屋宇地政署長答覆東涌鄉會表示

影響村民分獲安置

東涌覓地設遷置區

若未趕及建屋入住發給搬遷租金津貼

不具資格居民遷大澳梅窩

伊信署長表示：不過，政府爲了嘗試達到村民的要求，現建議第一期爲預備工程而進行的清拆工作，不會在今年十二月之前進行。同時，政府將嘗試在九一年四月進行第二及第三期的清拆工作，赤鱲角的村民必須和政府合作，清拆才可如期進行。

有關搬村問題，該函表示：具備政府現行搬村政策所訂資格的人士，可獲得搬村條件。該署人員現正開始評定村民的資格。

有關鄉村遷置區的地點，由於鄉事會曾表示極希望遷置區在東涌，該函覆謂，政府將盡力尋找一個適當地點。規劃署方面現正優先研究此問題。當局已在黃龍坑道找到一個合適地點，不過，土木工程署表示，該處可能有土力工程問題，其用途可能因此而有所限制。當局正在東涌另覓地點。雙方一旦就遷置區達成協議，當局可能須進行收地及清拆工作。同時，平整土地，興建屋宇及提供服務亦須時日。因此在赤鱲角進行清拆之日，遷置屋宇不太可能已完成可供入住，尤其是清拆日期若爲九一年四月。

換句話說，受影響的村民期間須另行安排居處。不過，只要他們的搬村條件資格得到證實，他們將獲得臨時搬遷津貼及每月二千元的租金津貼，以協助他們解決居住問題，直至遷置屋宇可供入住。

回應鄉事會曾表示村民不願考慮遷置往大澳，伊信在函中謂，遷置區若設在大澳，可能早些可以入住。

至於不具備搬村資格的居民，房屋署會進行調查，然後按照該署的政策，提出安置建議。由於東涌並無房屋署的安置單位，房屋署提出的安置單位可能會在大澳、梅窩及屯門。但倘若房屋署在東涌興建房屋，則赤鱲角及東涌受清拆影響人士將有優先權搬入該等房屋。（新）

圖：東華三院歷屆主席暨三院顧問李東海在「愛心滿東華」沙田開幕禮中致詞時神情。

屯門兆康苑罪案增

入屋盜竊偷車頻生

偷車賊手法高超十多秒鐘即到手

區議員接投訴要求警方房署加强治安

（特訊）屯門兆康苑頻來罪案頻生，屋內盜竊時有所聞，停車場內且連續發生三輛汽車及五架電單車被偷去，區議員温瑞玲接居民投訴，要求警方及房屋署設法維持治安，並籲請居民從速舉報。

據指出：偷車賊造案手法高超，每次只需十多秒鐘或數分鐘便可將裝置保安警報系統的車輛偷走或盜竊車內貴重物品。至於入屋盜竊案件亦持續發生於平台位置的住宅，近月有數宗同類案件卻出現於苑內其他低層單位。根據資料顯示，本年上半年兆康苑失車及汽車爆竊共廿三宗，平均每月有三宗，屋內盜竊共發生十一宗，平均每月有二宗，與去年同期比較，以上的罪惡都以倍數上昇。

爲防止停車場車輛罪惡持續，房屋處針對早期實施晚間記錄出車駕駛者身份證號碼措施，因爲部份車主感到不方便而將措施撤消；同期，警方已加密巡邏停車場次數，但偷車賊並未因而卻步，現時情況仍未有改善。爲保障車主本身的利益，恢復登記駕駛者身份證號碼的措施是可以考慮作爲阻嚇方法，協助遏止罪惡。

另外，房屋處應檢討屋苑內部份平台花園設計及其他低層位置的樓宇外牆防盜設施，用以防止罪惡。

温瑞玲表示，每一位居民都有責任與警務人員共同維繫社會治安；但對於遏止一些具組織性的犯罪活動，居民就必須倚賴警方的能力，希望他們積極偵察，將匪徒繩之於法。（君）

東華三院籌免費病床經費

沙田展覽醫療服務

李東海李振强在開幕禮呼籲市民支持

八百五十萬目標反應熱已獲四百多萬

（特訊）政府雖然要求東華三院取消免費醫療服務的傳統，但已有一百二十年歷史的東華三院仍以普羅大衆爲服務對象，堅持保留六百張免費病床，讓有需要的市民應用。爲籌募八百五十萬元的免費醫療服務經費，東華三院昨日在沙田新城市廣場舉行「愛心滿東華免費醫療服務展覽」，並由東華三院歷屆主席暨三院顧問李東海主持剪綵。

東華三院歷屆主席暨三院顧問李東海致詞說：東華三院爲本港歷史最悠久的慈善機構，一直爲市民提供多元化的服務，其中最重要的一環就是醫療服務，至今已有一百二十年歷史。現時三院屬下五間醫院共有病牀約四千張，佔全港總數約六份之一，門診部每年求診人次達一百萬。三院的醫療服務除得到政府精神上和財政上的支持外，董事局年年都撥充大量款項建設新院舍及添置先進醫療儀器，以提高醫療服務現代化。這些款項有些由個別善長大筆捐助，亦有很多由升斗市民捐獻，可見東華醫療服務有今日的規模，是全賴市民大衆一本同舟共濟的精神而建立的。

他說：東華三院創立的宗旨是爲有需要的市民提供免費醫療服務。近年政府有鑑於市民生活質素改善，要求三院取消免費醫療服務的傳統；但三院曾聘請顧問公司作深入調查，發覺三院的服務對象仍以普羅大衆爲主，所以堅持保留六百張免費病牀，以方便有需要協助的市民。由去年開始，經過董事局努力爭取，政府答應每年資助三院二百張免費病牀，而東華則自行承擔其他四百張的費用。門診服務方面，今年東華也爲市民津貼一半費用，以維持普通科和專科門診免費。爲保持東華三院這些醫療服務傳統，李主席說過今年要籌募八百五十多萬免費醫療服務經費，希望通過這呼籲和協助，得到廣大市民熱心支持，爲配合「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」，由今日起舉行爲六天的醫療服務展覽，讓市民瞭解三院醫療服務的工作。除今、明兩日在新城市廣場外，下星期一、二及星期三、四會分別在地下鐵路的中環站和彩虹站舉行，希望市民踴躍參觀。

東華三院主席李振强致詞說：今日本院舉行東華三院醫療服務展覽開幕典禮，很高興得到李東海太平紳士親臨致詞和剪綵。李顧問曾於七〇年出任本院百週年紀念董事局主席，亦是東華三院歷屆主席會主席暨三院顧問，對本院的醫療服務向來十分關注，去年他領導歷屆主席會贊助「愛心滿東華免費病牀捐助計劃」。

他說：今日的醫療服務展覽是配合本院現正推行的愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃而舉行的。近年政府爲全港政府及補助醫院的收費劃一而削減醫療服務收費，三院需要自行籌募免費醫療服務的經費，才可爲有需要的市民提供免費病牀和免費門診服務。今年我們的目標是八百五十多萬，可以說是一個非常龐大的數字。幸好這個捐助計劃自上個月推出以來，反應熱烈，截至八月十日爲止，善款已達四百三十多萬元，而捐款超過一萬零八百元支持一張免費病牀一年費用或六百人次門診診金的愛心贊助人約有二百人，謹代表受惠的市民向各界善長致以深切謝意。這次籌募活動的壓軸部份是愛心滿東華慈善晚會，定於九月七日（星期五）晚上假香港會議展覽中心舉行，由商業一台製作大型表演節目，並邀得樂壇巨星傾力演出，是一個非常有意義的慈善晚會，希望大家踴躍捐輸，協助有需要的病人。

愛心滿東華

卡拉OK賽 八人晉決賽

繼由李東海、李振强、商業一台總監葉潔馨、東華第四副主席免費醫療服務捐助計劃籌委會主席黃士心、前主席江永安、商台公關及宣傳部經理黃寶珠、鄭正、吳年、張中衡、馮永聰、張永新等總理、醫療部政務總主任盧忠偉聯合主持剪綵。

接着由李東海、李振强主席和各總理等陪同下，參觀「東華三院醫療服務展覽」一圖片，包括建於一八五一年西環太平山街的「廣福義祠」等。

後來並舉行「愛心卡拉OK慈善歌王大賽」複賽。這十五位複賽者，是從八十四個參賽者中淘汰出來的。李靜唱「星空下的戀人」，只見她在台上施展渾身解數，歌勁舞動，何紹邦的「問誰領風騷」，也唱得非常出色。

經過一番精彩刺激的角逐後，結果，八位業餘歌手獲決賽權。包括(一)楊錦達（天涯歌女）；(二)林俊名（大地恩情）；(三)陳文東（月半小夜曲）；(四)吳敏如；(五)區淑賢（夕陽之歌）；(六)何紹邦（問誰領風騷）；(七)李靜（星空下的戀人）；(八)Au April 區美瑜（假如）。

「東華三院醫療服務展覽」爲期六天，善長欲捐款支持「免費醫療服務捐助計劃」，可郵寄抬頭「東華三院」的劃線支票往上環普仁街十二號東華三院政務科常務部或交恒生銀行各分行代收。

「愛心滿東華」是由東華三院主辦，商業一台製作。（傑）

六名屯元區議員兩局請願

反對超市售六合彩

要求港府擱置計劃待徵公衆意見決定

接見議員范徐麗泰表示抱持保留態度

（特訊）六名屯門及元朗區區議員代表昨日就政府有意批准馬會在超級市場及便利店售賣六合彩的問題，到兩局議員辦事處請願，要求港府擱置有關計劃，並向市民公開官方與馬會之間達成的協議。

代表曾廣源指出，六合彩是一種以小博大的賭博形式，若日後可隨意在超級市場及便利店等地方方便購買，則會有鼓吹市民賭博之嫌，令市民沉迷於賭博，因而疏於工作。他並稱，根據現行法例規定，禁止十八歲以下的青少年進入投注站，若港府一旦容許馬會的計劃，則超級市場及便利店很快便會成爲青少年聚集地方。由於購買六合彩十分方便，使他們容易存有僥倖的心態。事實上超級市場及便利店的職員亦無法執行禁止十八歲以下青少年購買六合彩，賭博政策的禁例亦形同虛設。

他們建議港府公開徵詢全港區議會及市民的意見，並立即擱置有關計劃。

接見他們的兩局議員范徐麗泰認爲，港府在容許馬會在超級市場及便利店售賣六合彩前，必須廣泛徵詢市民的意見，並考慮此等會對青少年構成不良的影響。

對於馬會的要求，范太表示原則上持保留態度，她指出，根據現行法例，禁止十八歲以下青少年進入投注站，若港府容許馬會在超級市場等地方售賣六合彩，青少年亦會因爲購買方便而存有僥倖及博彩的心理。她表示，政府在准許馬會的新計劃前必須考慮此舉對青少年人的影響，並諮詢計劃實施後，間接稅的實際收益，徵詢市民大衆的意見。」

立法局議員許賢發則表示，會將區議會的意見向當局反映，他並支持市民的要求，反對馬會在超級市場及便利店售賣六合彩。

狂犬病防疫注射運動

明日開始在各漁港展開

上船爲漁民犬隻服務

（港訊）漁農處將於未來兩星期在各漁港展開一項狂犬病防疫注射運動，特別爲有需要替其犬隻注射疫苗的漁民提供服務。

該項運動自一九八〇年開始定期舉行，目的是爲那些無暇抽空帶其犬隻往政府狗房或狗隻注射站接受防疫注射的漁民提供服務。

漁農處狗隻流動注射隊將由八月十三日（星期一）至八月二十三日的七個工作天內由每日上午十時至下午四時，輪流前往本港的七個漁港，上船爲漁民的犬隻注射疫苗。他們將於八月十三及十四日前往青山灣及香港仔，八月十五及十六日前往西貢、長洲及三門仔，八月十七日前往沙頭角，並於八月二十二及二十三日前往筲箕灣。

漁農處高級獸醫官勞敬信昨日表示，是項運動是政府積極預防狂犬病再度出現而採取的連串措施之一。

他說：「由於本港自一九八七年七月十七日起，再沒有人或動物在本土染上狂犬病：因此在去年十月十日得以正式復爲非狂犬病地區。」

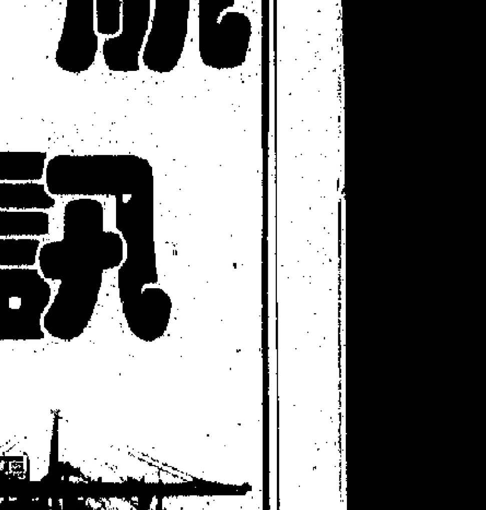
但他强調，狂犬病是一種可由動物傳染給人的致命疾病，而在漁船上的犬隻由於有可能在外地與其他動物接觸，故特別容易染上狂犬病。

勞敬信指出：「因此，漁民的犬隻必須至少每三年接受一次防疫注射，以保持其免疫能力。」他呼籲飼有犬隻的漁民盡量使用此項特別服務，爲其犬隻接受防疫注射及領牌。

他說，有關運動自一九八〇年展開以來，已有三千八百七十八頭漁民飼養的犬隻接受了狂犬病防疫注射。

根據貓狗條例，所有超過五個月大的犬隻必須領牌及接受狂犬病防疫注射，違例者最高可被判罰款五千元及入獄六個月。

航訊



美國在國際航空市場又勝一仗

聯合航空獲准開辦

芝加哥東京直航線

（特訊）聯合航空獲美國交通部總審裁官馬約翰批准授權該公司開辦往來芝加哥至東京不停站航線。

聯合航空主席及總裁和夫說：「我們非常欣賞馬氏的決定。選擇聯合航空，實爲美國國際航空政策的一貫宗旨及意識到對於增進美國在國際市場地位的競爭力將有一定裨益。」

馬約翰在總結時指出：「在面對多個外國航空公司在美國至日本及美國至太平洋的市場上激增的競爭下，交通部必須正視美國航空界的競爭力，確保能夠維持並因開辦新航線而得以增强。聯合航空在這方面表現出的衝勁及有效的競爭力已被肯定。」

「聯合航空憑藉本身的資源作投資及本身的經營競爭及利用這美國在太平洋航線弱的航線網能一躍成爲太平洋航線的首位；對於其能力在加强國際市場架構及競爭力實屬無需置疑。聯合航空亦當會鼓勵與外國航空公司作良性競爭，以維持公衆的最大利益。」

和夫說：「我們更特別感謝伊利諾州州長湯遜，維珍尼亞州州長韋達，伊利諾州，維珍尼亞州，部份國會代表，以及一些社會團體對聯合航空的支持。他們均認同聯合航空在這項申請不單只具備最佳的競爭能力，亦會爲大衆帶來極大的利益，例如在載客量及載貨量，提供座位上及航機服務來往的相連城市上。」

桂林籌資近億改善旅遊環境

桂林市用地方投資、國家適當補貼的辦法，架橋修路，補水入灕，結束了桂林市「南北一條街，東西一座橋」的歷史和「灕江雖美，近船淺」的狀況，交通、旅遊條件得到了很大改善。

一九八二年以來，桂林市用自籌資金和自治區財政補貼九千九百萬元人民幣，建成淨瓶、灕江、虞山三座大橋和總長十七公里的東環路、西環路，首先解決了桂林市區交通擁擠不堪的狀況。一九八六年八月，國家旅遊總局投資三千萬元興建灕江補水工程疏浚桂林到陽朔八十六公里長的「黃金水道」。整個工程今年三月全面竣工，每年可給灕江補水七千萬立方米以上，提高了遊船通過能力和安全系數。桂林市還新購置了四條豪華旅遊船，適應遊人乘船遊覽灕江風光的需要。

桂林市政府對主要工業和涉外賓館飯店大多集中在東區，廢水污染環境的問題，投資興建日處理四萬噸污水的東區污水處理廠。該廠已於去年底竣工交付使用。

據悉，「七五」期間，桂林市用於改善旅遊、環境等投資累計達一億六千五百多萬元，擴建或新建桂林機場的方案，也在籌劃中。

新大谷國內合資酒店

北京長富宮佔盡地利

亞運會旅客住宿稱便

（特訊）位於北京心臟地帶的新大谷長富宮飯店距離亞運會場地僅十分鐘，可以爲參觀亞運會的旅客提供世界一流的住宿服務。

該酒店是中日合資經營，由新大谷國際酒店集團負責管理。其名稱分別取自中國長城的「長」字及日本富士山的「富」字，再加上代表居室的「宮」字合併而成，除了說明其爲一中日合資酒店之外，亦滿意「永遠富貴，大吉大利」。

長富宮飯店樓高二十五層，外型設計新穎，矗立在廣闊的大道上，地理位置優良，距天安門廣場及故宮博物院僅四公里，毗鄰新中國貿易中心及建國門外交人員住宅，並與國際俱樂部及友誼商店相對。

該酒店共有四百六間雙人房、八十八間豪華雙人房及八間豪華套房，提供完善的設備及舒適的住宿服務。每人房租金每晚由一百一十美元至一百二十美元（港幣七百八十至八百六十）不等；至於商務套房則由四百美元（港幣三千一百二十元）起。

入住賓客在早上可以在「蘭花閣咖啡廳」享用一頓豐盛的西式或中式自助早餐，午間可以在西式、中式或日式餐廳內品嚐由名廚主理的美食。旅客經過整日的觀光遊樂之後，在該酒店「綠洲酒廊」或地庫酒吧享用一杯清涼飲品，足以令人身心舒暢，累意全消。

此外，該酒店的設施，還包括一個設備完善的商務中心、髮型屋及美容院、購物商場及一間現代化的健身室，附設玻璃天頂的室內泳池。該酒店更設有一間可以容納七百人的大型宴會廳及多間供小型聚會使用的小型會議室。

該酒店之職員全部經過嚴格訓練，俾能爲每位賓客提供日本傳統體貼待客的服務精神。

旅遊信箱

太空中心設接待處 專人帶領遊客參觀

李湛根先生：本港出發赴美國的旅行團，未必一定會有到甘迺迪太空中心遊覽，但既然你跟團到達美國後會停留探親一段時間，不妨考慮自己前往一睹這個美國太空基地的風采。

甘迺迪太空中心，是位於美國佛羅里達州COCOA BEACH市附近，在附近多個城市如ORLAWDO、MIAMI都有巴士前往。

在參觀之前，最好先了解最近是否有發射任務，因爲如要發射穿梭機或火箭，該中心就會謝絕探訪，但即使如此，亦有機會在中心外圍一睹難得一見的火箭發射情況。

甘迺迪中心內設有接待部門，在每日辦公時間內，都會每半小時便有導遊帶領到此的遊客入內參觀，費用只是數美元。

在中心附近的城市或小鎮，都會有當地的旅行社代爲安排到中心參觀，費用包括膳食及交通，不欲自己乘車前往，可以考慮跟團。

在中心內小部份地方是不許拍照的，參觀時要聽從導遊的指示。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿八度至卅三度
澳門	天晴	廿八度至卅四度
廣州	雷暴	廿七度至卅三度
上海	驟雨	廿五度至卅一度
北京	雷暴	廿二度至廿七度
台北	多雲	廿八度至卅四度
漢城	薄霧	廿二度至卅一度
東京	驟雨	廿八度至卅三度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅四度
曼谷	雷暴	廿六度至卅二度
吉隆坡	天晴	廿三度至卅一度
新加坡	天晴	廿三度至卅一度
雪梨	多雲	七度至十八度
洛杉磯	薄霧	十八度至廿三度
三藩市	微雨	十三度至廿二度
紐約	雷暴	廿一度至廿八度
溫哥華	雷暴	十九度至廿八度
多倫多	驟雨	十六度至廿七度
倫敦	天晴	十五度至廿八度

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海民	MARINE CROWN	上午4時	台灣	A9	永陸
	QILIANSHAN	上午9時	上海	A14	華怡
雅士達	ACX LOTUS	下午8時	日本	現代橋	日郵
漢堡	HANJIN HAMBURG	下午4.30	歐洲	海陸橋	韓進
海皇紅寶石	NEP. RUBY	下午8時	歐洲	國際橋	港恒
維力	KHUD N. RERIH	上午7.30	日本	A15	華林
秀山	XIUSHAN	上午7時	上海	B6	中富
波里安特	BORIS ANDREEV	上午8時	新加坡	A35	華林
海霸	SEA EXPORTER	上午7時	日本	A8	川崎
大洋丸	TAIYO MARU	中午	日本	B	中央
東方友好	OOCL AMITY	上午9時	台灣	國際橋	港郵
倫娜	LUNA	下午6時	日本	國際橋	山久
長寶	EVER GUEST	下午1時	台灣	國際橋	利達
勇敢	GALLANTRY	上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
	ACX DAISY	上午1時	日本	現代橋	日郵
海隆	HAI LONG	上午11時	基隆	深水埗	永隆
宏春	HON CHUN	午夜	台灣	國際橋	海豐
海興	HAI XING	上午7時	上海	A27	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	下午3時	基隆	現代橋	馬士基
普里培	NOVIKOV PRIBOY	上午9時	日本	A	華林
馬沙	HANJIN MASSAN	上午4時	美國	西區	韓進
國利二號	KUO LIE 2	上午8時	高雄	油蔴地	永裕
騎士	ACRITAS	下午6時	新加坡	A22	海恒
	KRANJ	下午5時	高雄	A11	泛亞
諾沙麗	NORASIA PEARL	下午10時	歐洲	國際橋	歷信
香江	XIANG JIANG	下午2時	上海	油蔴地	輝騰
浙昆	ZHEKUN	上午1時	寧波	B5	
	CRANACH	上午10.30	上海	A44	WIDE SHINE
興盛	HINGSON	上午4時	曼谷	B38	珠江
衢江	QUJIANG	下午7時	潮州	歐亞橋	招商局
萬春	WANCHUN	上午6時	台灣	國際橋	海豐
珊瑚皇后	CORAL QUEEN	下午3時	日本	B	鑫高
東京灣	TOKYO BAY	上午4時	基隆	現代橋	太古
露茜	LUCIE	上午	日本	A	大三
利來福	NL. DELFT	上午5時	歐洲	國際橋	寶隆
石咀山	SHIZUISHAN	中午	蕪湖	西區	海豐
皇室協定	ROYAL ACCORD	上午2時	香山	現代橋	日郵
威利金星	VILLE DE VENUS	上午4時	地中海	A	偉特
海春	HAI CHUN		基隆	深水埗	永隆
金亞麗莎	GOLD ALISA	下午	基隆	現代橋	新興
波堤馬	BALTINAR SATURN	下午1時	胡志明市	西區	港興
高德和	O. GROTEWOHL	午夜	歐洲	A	東亞
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	上午7時	日本	國際橋	大三
軒利碧琪	HANNE BAKKE	下午2.30	弗里曼特爾	現代橋	森那美
金華	KING HWA		高雄	油蔴地	永裕
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	下午1.30	美國	國際橋	川崎
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
易勃	TRADE VIGOUR	下午11時	南通	現代橋	鐵山
珍珠光榮	PEARL GLORY	上午5時	釜山	西區	港興
雲達	T. WENDA	中午	日本	國際橋	天祥
摩士雲八號	MOSTWEEN 8	中午	基隆	A	天祥
金線泉	JINXIANQUAN	中午	青島	現代橋	華廈
長衡	EVER LEVEL	上午5時	日本	國際橋	利達
天飛	TIAN YAN	上午8時	天津	B	輝騰
	IVAN SKURIDIN	上午10時	西澳	A	華林
	JINSHANHAI	下午4時	日本	踏石角	招商局
通洋	MILD OCEAN	下午10時	上海	B	輝騰
金灣	GOLDEN BAT	下午6時	釜山	西區	港興
力山	REX STAR	下午8時	釜山	西區	港興
	SL TRADER	上午10時	美國	海陸橋	海陸
東方同盟	OOCL ALLIANCE	下午	台灣	國際橋	港郵

船名	西名	何處來	日期	公司
暹羅帕特拉	SIAM PLATERA	日本	十四	日郵
萬里飛	MERCURY SKY	基隆	十四	泛球
興海河	XINGHAIHE	澳洲	十四	遠運
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十四	永裕
愛順	AYSEN	馬尼拉	十四	海恒
明州4	MINGZHON 4	寧波	十四	華廈
海傳	SEA LEGEND	日本	十四	海陸
拉納	RAGNA	基隆	十四	東宇
	JUJUY II	基隆	十四	太古

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
嘉澳灣	CARGO BAY	上午2時	釜山	西區	港興

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
雅多繁榮	ASTRO PROSPEITY	上午9時	紐約	現代橋	大三
玻里那	BOLINA	下午	科倫坡印度巴基斯坦	西區	日郵
	NORDSINO	下午	新加坡印尼	A10	欣洋
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午	台灣	吉列島	寶威
航行者	SL. VOYAGER	上午4時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
維力	KHUD.N.RERIKH	下午	新西蘭	A15	華林
普里培	NOVIKOV PRIBOY	下午	澳洲	A48	華林
波里安特	BORIS. ANDREEV	下午	馬德拉斯科倫坡	A35	華林
漢江	HANGANG GLORY	下午	曼谷	A16	東宇
萬春	WAN CHUN	下午	馬尼拉	國際橋	海豐
長城	KOTA PANJANG	上午	新加坡日惹	B12	太平
和平南進	HP NAMJIN	下午	仁川	西區	港興
錦江	JIN JIANG	下午9時	上海	A21	滿頭
東海六號	TUNG HAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
新馬尼拉二號	ZIM M'LA II	上午	馬尼拉	現代橋	新興
翡翠二號	EMERALD II	上午	日本	國際橋	山久
馬士基賓	MAERSK PINTO	下午	馬尼拉	現代橋	馬士基
勿地馬士基	METTE MAERSK	上午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
力沙馬士基	LEXA MAESK	上午4時	基隆	現代橋	馬士
開元	KAIYUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
海達	HAIDA	中午	寧波	A29	招商局
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	下午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
	ACX DAISY	下午	新加坡印尼	現代橋	日郵
東方友好	OOCL AMITY	下午	曼谷	國際橋	港郵
漢堡	HANJIN HAMBURG	下午10時	高雄	海陸橋	韓進
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	下午	科倫坡印度巴基斯坦	國際橋	大三
美西美	MAH IV	下午	曼谷	B13	振盛行
大洋丸	TAIYO MARU	下午	新加坡巴生	B	中央
秀山	XIU SHAN	下午	上海	B6	中富
金虎泉	JINHUQUAN	下午	青島	A36	華夏
國利二號	KUO LIE 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
敖江	AOJIANG	下午	上海	洲發碼頭	太平
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
宏春	HON CHUN	下午	台灣日本	國際橋	海豐
	IVAN SKURDIN	下午	日本	A	華林
騎士	ACRITAS	下午	南美	A22	港恒
雅士達	ACX LOTUS	上午	西北太平洋	現代橋	日郵
長寶	EVER GUEST	上午	歐洲	國際橋	利達
倫娜	LUNA	上午	日本	國際橋	山久
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	上午	基隆	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上午1時	高雄	現代橋	馬士基
海皇紅寶石	NEP RUBY	上午	高雄	國際橋	港恒
利來福	NL DELFT	下午	釜山	國際橋	寶隆
威利金星	VILLE DE VENUS	上午	日本	A	偉特
	CRANACH	上午	歐洲	A44	WIDE SHINE
軒利碧琪	HANNE BAKKE	下午	基隆	現代橋	森那美
太星	MUSING	上午	大連	B8	招商局

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
嘉澳灣	CARGO BAY	下午	胡志明市	西區	港興
皇室協定	ROYAL ACCORD	下午	檀香山	現代橋	日郵
長衡	EVER LEVEL	下午	西北太平洋	國際橋	利達
馬沙	HANJIN MASSAN	上午10時	西北太平洋	海陸橋	韓進
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	上午1時	西北太平洋紐約	現代橋	總統
海霸	SEA EXPORTER	下午	加勒比海	A6	川崎
東京灣	TOKYO BAY	午夜	歐洲	現代橋	太古

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
	IVAN SKURIDIN	荷巴特	十四	華林
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	十四	川崎
明光	MING GLORY	洛杉磯紐約	十四	華海
保衛者	SL. DEFENDER	西北太平洋紐約	十四	海陸
長貴	EVER GREET	美國西岸	十四	利達
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	十四	怡和
摩士雲八號	MOSTWEEN 8	南美	十四	天祥
	JUJUY 2	南美	十五	太古
歐洲綫				
長强	EVER VIGOR	地中海	十四	利達
奧貝特東	G.K.ORBAY	土耳其	十四	隆洋
	CRANACH	歐洲	十四	宏光
雲達	T.WENDA	歐洲	十四	天祥
威利火星	VILLE DE MARS	地中海	十四	偉特

華僑文化

（簡訊）

· 書畫文物展覽 ·

△中文圖書展：香港大會堂低座。
△灑彩美術會畫展：香港文化中心。
△三人畫展：香港藝術中心。
△國畫及陶瓷展：香港藝術中心。
△九十年代畫展：香港藝術中心。
△中國牙雕展：中文大學文物館。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東館。

娛樂圈

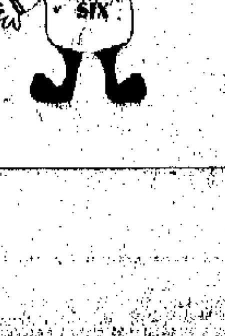
肥肥簽約加盟亞視 承認難敵厚酬引誘

邵仲衡兩大原則 避免惹緋聞 絕對不攪基

華港姐黃靜宜、李淑鈺感情甚篤。

貌似當地一位紅星

六合彩 45 胆：⑨㉓ 大號碼三胆 33 38 41



華僑文化

歷史文化考察舉辦 訪錦田尋鄧氏源流
珠海書院教授帶隊下週末舉行

（文化消息）由香港中華文化促進中心主辦的「歷史文化考察系列講座」，第四次的活動是屬於田野考察，目的地為錦田和屏山，題為「訪屏山錦田，尋鄧氏源流」，將於八月十八日舉行，並由珠海書院文史系副教授劉健先生領隊，沿途講解。

鄧氏宗族，是香港歷史最悠久的宗族之一，至今已有多年歷史。宋神宗時，江西吉水人鄧符協因響往廣東風土之美，而遷居於今東莞縣桂角山下今田村，置田園，並購其地，首先建造了北圍（即今水頭村），繼而再建南圍（今稱錦水圍）。明朝成化年間，其子孫增建泰康圍、永隆圍及吉慶圍。是次考察重點，包括錦田水頭村的便母橋、周王二公書院、鄧族祠堂、二帝書院、洪聖廟、吉慶圍等，及屏山四書室、洪聖宮及侯王宮等。

是次田野考察活動，門券六十元，學生票三十元，只餘少量門券，查詢及留座請電：五五九四九○四。

徐倩玲演唱 懷舊金曲夜

（文化消息）著名歌唱家徐倩玲，於月底及下月在新界三會堂舉行國語金曲之夜，獻唱四十至六十年代留存至今，歷久不衰的老歌。

選唱曲目包括「夜上海」、「天涯歌女」、「何日君再來」、「相思河畔」、「夜來香」、「今宵多珍重」、「情人的眼淚」、「高山青」、「不了情」、「往事只能回味」、「月亮代表我的心」，並加插多首近年佳作如「原鄉情濃」、「在雨中」和「你知道我在等你嗎」等。

音樂會由姜為甫電子琴伴奏，並邀請呂毅為嘉賓。舊歌新唱，自有另番情懷。

徐倩玲素來祇唱戲曲民歌，與其自幼在國內接受嚴格的科班訓練有關，來港後她從事聲樂教學工作。徐倩玲由於幼時受到流行曲薰陶，一直印象難忘，因於近年致力鑽研流行曲演唱，並於月前舉行首次懷舊歌曲演唱會，極獲好評。

「國語金曲之夜」安排於八月二十五日在沙田大會堂，九月二日在北區大會堂及九月三十日在荃灣大會堂舉行。首場演唱會票價三十元，其餘一律二十五元，現已在各表演會堂及城市電腦售票網發售，訂票電話：七三四九○○九。

詩滙

萬里長城行 余璞塵

萬里長城秦萬里，遙東瀕海臨洮止。曾興幾歷三千年，氣勢如蛟龍騰起。南洲有客遠人來，拓迹尋碑證青史。踏上享傍女牆，雲飄空闊嶺巍峙。君不聞不到長城非好漢，而今好漢應爲爾。躑躅接踵後摩肩，天下英雄事於此。又聞飲馬長城窟，窟如何處泉何似？原野傾頹換滄桑，烟浮河畔愁迴泗。偶然春雨有源流，祇恐寒空無綠水。仰前仰後仰上下，或歇或行行復止。此時此際已忘疲，笑語旁人爲鑿耻。成樓高處烽火台，垣削壁無倫比。力援抉才緩步登，心旌搖搖行蹣跚。八達嶺頭意逍遙，悸驚不敢向下視。俯瞰羣巒末見村，衆峯峻嶺皆伏侍。層層疊霧盪心胸，振臂呼嘯情何已。玉宇沉沉紗帽垂，星斗能摩在尺咫。回首同路探勝人，氣概與牛笑相指。聯袂登翠碧青芳，無限湖山始信美。塞外迷濛野烟生，戎狄猶墟堞中是。捲簾沙白草萋萋，牛羊駝馬皆屯否。居庸關外峽谷深，鐵鏽中年天門倚。邊塞殉來是何奴，中原從古怨胡氏。冰封北極多艱能，縱有要衝那可恃。大風忽聞天際吹，淨掃長空暗朗矣。歷經三宮帝王趣，花花一片藍潑水。靈雨東南紫氣浮，勝幻西陲喇嘛寺。江山錦繡自千秋，人物風流又一紀。

夏興 同格

水車咿啞寂無聲，廿載重來此卜家。二寸魚游三尺水，獨身樹長並頭花。心清頓覺炎威減，地僻還疑睡思加。倚坐清桃青陰底，夢為蝴蝶到南華。

泛湖 邢夢

西郊風物説方湖，一葉扁舟寄興殊。夾岸山高殘日小，隔林野闊暮雲孤。香聞籬落花重疊，影入烟霄雁有無。蓦色波光渾不盡，渾疑身在輞川圖。

望夫石 羅賜履

山上白雲影娟娟，山下水流聲潺潺。有情雲逐無情水，一去人間不復還。將身陳合水雲汁，朝朝暮暮山頭立。明月常明白日白，樹猶爲雨於抱泣。

感懷 劉基

綺夢事過遊，追遙觀四方。天地一何闊，山川杳茫茫。衆鳥各自飛，喬木空蒼涼。登高見萬里，懷古使心傷。立念浮雲，安得凌風翔。

旅興 前人

寒燈耿幽寐，蟲鳴滿夜闌。起行望青天，明月在雲端。美人隔千里，山河杳漫漫。玄雲暗無同，白露凋芳蘭。願以綠綺琴，寫作行路難。憂來無和聲，絃絕空長歎。

倦鳥戀安巢，風林無靜柯。路長羽翼短，日暮當如何。登高望四方，但見山與河。寧知天上雨，去爲滄海波。懷對長風，坐感玄髮皤。弱水不可航，層城峻嵯峨。淒涼無衣褐，太息成悲歌。

讀賈誼王粲傳 李延興

白髮悲王粲，青春羨賈生。萬言虛慷慨，一賦氣崢嶸。弔屈心□壯，依劉恨未平。懷賢坐長夜，耿耿若爲情。

夏日雜詩 何溥

車馬會無到薜蘿，論交能得幾人過。月臨曲徑花陰轉，風拂長廊午夢多。買駿但思郭氏語，吟詩空憶杜陵歌。暇晚深惜光陰去，近水樓台老愛荷。

消夏 顧植槐

香船斜繫柳塘陰，爲愛荷香蕩槳遊。葉底忽來雙鷺鴨，花梢時掠一沙鷗。風牽翠檻珠簾動，波散金鱗夕照收。對坐彈棋知素水，炎炎夏熱爽如秋。

閒雲 前人

芸窗寂寂對孤山，出岫雲如野鶴閒。我欲乘風遊四海，倚欄滿目尚人間。

（簡）（訊）

．書畫文物展覽．

△中文圖書展：香港大會堂低座。
△區彩美術會畫展：香港文化中心。
△三人畫展：香港藝術中心。
△國畫及陶瓷展：香港藝術中心。
△九十年代畫展：香港藝術中心。
△中國牙雕展：中文大學文物館。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

．文娛表演．

△紅星演唱會：瑤門鄉事會廣場，晚七時。
△潮劇欣賞：晏架街遊樂場，晚八時。
△綜合遊藝會：大坑東球場，晚八時。
△流行音樂會：遮打道行人專區，下午四時半。

上述節目，全部免費。

市政局公共圖書館 推廣活動

．今日特別節目．

△大會堂圖書館
錄影帶節目：上午十一時半
△柴灣圖書館
書道研習：上午十時
△鰂魚涌圖書館
美術字體：上午十時半
△香港仔圖書館
兒童唱遊普通話：上午十時半
△觀塘圖書館
飾物編織：上午十時半
△美孚新邨圖書館
兒童模型製作：上午十一時

不收費用，歡迎參加

劉金芝水墨畫展

（文化消息）劉金芝的首次個人畫展，將在八月十五至二十日在香港中環域多利皇后街九號三聯書店四樓展覽廳舉行，歡迎各界人士參觀。

藝臻劇社 招新社員

（文化消息）藝臻劇社乃社會福利署西區社區中心小組工作部之興趣小組，成立至今已有十七年之久，除作經常性實習演出外，更多次參加市政局戲劇匯演及公開演出，並多次舉辦話劇訓練課程，培訓了不少對話劇有興趣之人才。該劇社為配合未來之發展計劃及增加大量人手，現正公開招募新組員。凡年齡在十六歲以上，對話劇有興趣之男女，不論經驗均歡迎加入本社，截止報名日期為九月十五日，查詢及報名請電中心趙淑嫻姑娘五四六三○二四。

娛樂圈

肥肥簽約加盟亞視 承認難敵厚酬引誘
蟬過別枝去年中雙方已有默契 當時亞視大員親飛加拿大游說

肥肥加盟亞視終於揭盅，亞視昨日隆而重之，舉行隆重簽約儀式，由董事及行政總裁周梁淑怡親臨歡迎，藝員事務總監何富聯主持儀式。肥肥簽約亞視兩年做一百個騷，八月八日生效。首份工作便是担任亞姐司儀，然後會爲一個六十集的處境劇集，前往加拿大拍外景。

有傳今次肥肥加盟亞視，是受到五百萬元的厚薪吸引？肥肥對此表示，每個人都有其價值，對新酬方面不想多談，今次離開無綫，主要是覺得人的一生有許多階段，每個階段有不同的選擇，對自己的選擇會很注重，希望在事業上有新的突破，以前在無綫除了主持「EYT」便是做大型節目，雖有新的刺激，不過，今次的加盟另一原因，是感於亞視的誠意，對本身有新的挑戰，當然優厚的金錢也是一種誘惑。

肥肥說，當初作出決定也心理鬥爭了一段日子，不過，去年中去了加拿大，亞視一位高層親身到加拿大找她，當時對方的從天而降，令自己實在太感動，於是便在加拿大簽約。有說她的離開，是因爲無綫在挽留她時未及亞視落力，但肥肥否認，並表示自己是重口齒的人，其實早在去年初林建岳已親自找她，直至四月廿七日已傾實，後來去了加拿大才簽約。簽約後一直未向外界公開，主要是不想傷害無綫，而在無綫廿多年，到最後一日也盡心工作，這是自己處事的宗旨。

返港後也推過「EYT」的舊同事，覺得天下無不散之筵席。聽聞「EYT」會由五晚縮爲三晚，肥肥認爲「EYT」是代表無綫的招牌貨，此舉實在不智，造成收視下跌，主要原因相信是節目內容及播映時間太夜之故。

自從七七年做過港姐司儀後，今次是第二次做此類節目司儀，笑言大會找她和黃霑合作的實在是明智選擇，因爲黃霑可襯托出佳麗斯文大方，而自己則可襯托她們婀娜多姿。

肥肥和準亞姐首次見面，笑言自己可以襯托出她們更加美麗多姿。

萬綺雯提前解約 望早日赴美升學
目的是學英語識男友

萬綺雯與亞視提前解約，「美的心曲」成了她在亞視的最後一份工作，她坦言快將離開……升學。

她笑言在美國沒有男朋友，但希望可以盡快結識一位，屆時便可以有人照顧了。在美國她修讀陶瓷及英文，有謂這些學科皆是不能賺錢的，她謂只要學好英文，他日做空姐也不會餓死的。十月二日便是她的廿歲生日，屆時將在美國與新朋友共慶了。此外，與今屆準亞姐接觸了不少次，覺得今年的佳麗比去年的女仔更醒目，又靚又有台型，不過，今次卻沒有貼三甲，事關過往每次貼都不中，笑言今年不想累人。

…沒有依依不捨之感，反而希望時間快些來臨，屆時便可和黃潔儀飛往美國旅行，然後便留下。

羅慧娟欣賞維多利亞港海優美風光。

準決賽有人帶痕粉？
亞姐決賽加強保安

最近有報道指亞姐陳寶蓮和林碧美在準決賽夜被搜出一瓶「痕粉」，陳寶蓮否認有此事，並希望大會出面澄清清白。亞姐甄選最高負責人陳永德表示大會無法這樣做。

對此表示稍後將和陳寶蓮了解真相。他又說，大會向來都沒有向佳麗搜身的習慣和規舉，不過，現在既然有人提出，在決賽當晚會加強保安，提醒有關人員。

此外，對於今屆亞姐準決賽平均只有四成收視，比去年稍低，陳永德認爲今次準決賽，無綫的中文及英文台合計以名片對撼，有此收視，大會已很滿意了。

毛舜筠笑問周潤發
每年一劇如何維持生計

周潤發年前表示，無綫製作大多是流水作業式，藝員更有演出過濫情形出現，故建議無綫改讓每個藝員每年演出一部劇集，拍攝一些大製作來吸引觀衆。

昨日，毛舜筠表示非常贊成發仔的建議，不過就想先清楚藝員每年拍一個劇，人工是否也當一年計算，還是拍一部劇就只賺一部片酬？若果是這樣，她們怎夠生活？她笑稱這方法不是不好，但可惜並非人人都是發哥呢。

她指出現時做藝員的確越來越辛苦，日曬雨淋，捱更抵夜不在話下，有時即使病了也要開工，如近來她拍「又是冤家又聚頭」，就是她入行以來拍得最辛苦的一個劇集，幸好還有三天便拍完，之後她打算好好休息一段時期，原因她實在快要累死了。毛毛笑言，拍劇就像生仔般，每次懷孕都是最痛苦，但到順利生產時，看到成果，她便忘卻了一切苦況，又再心甘情願投入生產，她才是憑着這個信念，可以一直支持到現在。由於「又是冤家又聚頭」演員及劇本都不俗，所以她對這個劇集在十月一日推出，甚有信心。

毛舜筠從影多年，敬業樂業，值得不少新人學習。

邵仲衡兩大原則 避免惹緋聞 絕對不攪基

邵仲衡最近忙於爲嘉禾新片趕戲，這是他進軍電影的首部新片，所以邵仲衡對該片演出特別認真。據他表示，曾有人邀他前往星馬兩地登台，由於與拍片撞期，沒有去成，爲之見財化水，錯失搵錢的機會。

目前，邵仲衡可以稱爲歌影視三棲人物，問起他近年來在娛樂圈中曾否有艷遇？邵仲衡答稱害怕惹官非，艷遇還是不要也罷。他又說最近有兩位女藝員，據稱因爭美男險些要打官司，自己幸好沒有此艷遇，所以也可心安理得。邵仲衡又稱，外國藝員很大方，不會影相爭排位及爭風吃醋，香港一些女藝員確實很小器，所以在自己來說，不希望有艷遇，真真正正做藝人，也希望做一個原整的男人。

邵仲衡又稱，不希望傳緋聞外，更反對攪基，曾有一時期做事的老板是基佬，不過自己卻很有原則，公私分明，也不容許攪基發生在自己身上。

重量級巨星肥肥動筆加盟，當然要勞駕周太出面歡迎了。

錦江郵輪昨充滿歡樂氣氛
燃燒歲月海上嘉年華
藝員與觀衆打成一片

無綫由李國立監製的無綫劇集「燃燒歲月」，贏得不少口碑，好評如潮。昨日，一班藝員及幕後功臣假座「錦江郵輪」舉行了「燃燒歲月海上嘉年華」，除了招待新聞界外，更從觀衆的來信中抽出了二十名幸運兒，讓他們有一個和藝員同歡的愉快下午。

昨日出席此招待會的藝員包括羅慧娟、劉青雲、邵美琪、邵仲衡、陳國邦、龔慈恩、林尚武、黃天鐸、周國麟、李家聲、鄭伊健、陳慧儀、駱應鈞等人。

龔慈恩與陳慧儀在錦江輪上合照。

王靖雯遊泰趣事多 貌似當地一位紅星

王靖雯早前與幾位朋友結伴暢遊泰國，行程中遇上一件趣事。王靖雯透露，可能她的樣子長得似當地某位紅星，所以每當她去行街都會引來一大班途人圍觀。

有次她與朋友買衫，由於價錢太貴，她只好向店主講價，但經一輪討價還價後，店主還是不肯減價，最後她們只好失望地離去，怎知後來那店主從後追了她們幾條街，表示肯減價給她們，原因是他的太太很喜歡王靖雯。

八月八日，王靖雯更在泰國渡過她的廿一歲生日，正式踏入成人階段。王靖雯表示，她生日願望是能自食其力，賺多些錢，不須再向家人取零用錢，她謂以前雖然一直有工作，但所賺的花在衣着打扮上已不足夠，因此間中還要做伸手派，很醜怪的。

準港姐黃靜宜、李潔鈺感情甚篤。

參選與曾國強無關 黃靜宜澄清傳聞

準「港姐」黃靜宜（六號）、「港姐」李潔鈺（九號），昨日在大會安排下會見新聞界。

對有傳聞指黃靜宜這次參選，原是她早前參加今屆「新秀歌唱大賽」，給「港姐」監製曾國強所看中，而叫她參賽的。

昨日黃靜宜大方承認有此事，但澄清並非由曾國強推薦參賽，她解釋今年報名參加新秀，一時遇見一位女孩子，在對方鼓勵下，才決定參選港姐。

她能進入決賽之類，黃靜宜稱，當然沒有，因爲她根本不清楚對方是什麼人，而事後也沒有再見到此人，所以這亦不算得什麼。

不過，她就坦言對娛樂圈甚感興趣，而參加選美亦是加入娛樂圈的最佳捷徑，若果有人賞識，她也希望可在娛樂圈發展，但一切還是順其自然。

與無綫未傾妥新約 讀書或赴大陸拍戲
龔慈恩難作抉擇

龔慈恩在無綫早已滿約，而今新約仍未談妥，她拍演出之「燃燒歲月」已全部完竣，本來開拍「燃」一劇時，龔慈恩早已約滿無綫，大可以不接拍，但龔慈恩感於與無綫賓主情深，好頭不如好尾，直至拍竣該劇然後另謀出路。

原定九月份入演藝學院攻讀戲劇，可是最近台灣一電視台有意邀請她返大陸拍一部電視劇，約於九月份前往大陸拍外景，為期四月，如此一來，與演藝學院開課的日期相撞。她覺得讀書對自己來說是很重，但往大陸拍電視劇，也很有興趣，因爲大陸的名勝古蹟嚮往已久，希望趁此次拍外景之便暢遊，而且她的丈夫也同意她北上拍外景。故此，龔慈恩連日來爲了讀書，或北上拍電視劇這兩問題傷透腦筋。

亞太金筝流行曲創作大賽
香港決賽今晚舉行 十二組參賽者角逐

本年度亞太金筝流行曲創作大賽（香港決賽），是由無綫電視、香港電台及商業電台聯合主辦，並由無綫負責製作，本年度報名參賽者達二百多份作品，經大會甄選後，已選出十二組參賽者進入今晚假無綫電視城錄影廠舉行的決賽，今晚盛會將由晚上八時四十五分開始，無綫、商台及港台均會轉播。

大會爲求客觀公正選出一首受大衆歡迎的流行曲，因此在今晚決賽，大會除邀請三位樂壇知名人士及三台代表作大會評判外，更邀請本港十個具份量的唱片公司的代表及港台商台共四位唱片騎師担任嘉賓評判，他們均是樂壇上各具成就的專業人士，定必能夠選出一首實至名歸的作品，代表香港爭取殊榮。

至於大會評判，嘉賓評判，表演嘉賓及大會司儀名單如下：

大會評判——林敏怡、盧國沾、林憶蓮、伍家廉（香港電台代表）、朱明銳（商業電台代表）及吳雨（無綫電視代表）。

嘉賓評判——鄧兆正、郭小霖、馮鏡輝、梁榮駿、王醒嘴、黃柏權、梁建華、區瑞強、鄒鐵夫、莫乃森及四位唱片騎師夏妙然、馮偉棠、區新明、盧玉鳳。

表演嘉賓——林憶蓮（兼大會評判）及黃凱芹（上屆冠軍歌曲原唱者）。

大會司儀——黃志淙（商台）、孫兆倫、潘芳芳（無綫）及梁繼璋（港台）。

至於今次決賽，獲得冠、亞、季軍的參賽者，將可獲獎座乙座，而冠軍將代表本港參加一九九○年九月二十三日於吉隆坡舉行之一九九○亞太金筝流行曲創作大賽。

今日電視

無綫翡翠台

8:25 80日環遊世界卡通
8:55 學警出更
9:30 龜之忍者卡通
10:00 我要做偶卡通
10:25 變形金剛勝利之鬥爭
10:55 90無綫世界盃精華
11:55 魔法幻影
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 少年警訊
1:30 體育世界
2:25 熱多一點點
3:20 閻門一家親
3:55 六神合體卡通
4:45 格林童話卡通
5:15 你都做得到
5:40 SUNDAY新地帶
6:20 金曲挑戰站
6:30 新聞及天氣報告
7:00 [illegible]
7:05 財經透視
7:35 香港奇情
8:05 K－100
8:15 1990金筆流行歌曲創作大賽
10:45 A.D.MAG
11:00 [illegible]
11:50 新聞報導、11:30
11:50 [illegible]
1:30 大毛鬼小毛

亞洲本港台

8:00 醒目鬼精靈
8:25 恐龍奇兵
8:50 神鷹英雄
9:15 旋風俠
9:55 1990亞洲小姐競選準決賽
12:35 自然之奧秘
12:45 新聞／天氣報告
1:00 十兄弟（三）
2:50 [illegible]
3:10 冒險小子
4:45 [illegible]
5:15 少年警訊
5:30 新地MTV
6:15 新聞／天氣／體育
6:55 旅遊世界
7:00 時事追擊
7:55 1990亞洲小姐競選之美的考驗
8:30 新聞簡報
8:35 [illegible]
10:20 港產片快報
10:30 90友好運動會每週精選
11:30 夜間新聞
11:50 飛刀又見飛刀
1:20 男兒的戀愛

無綫明珠台

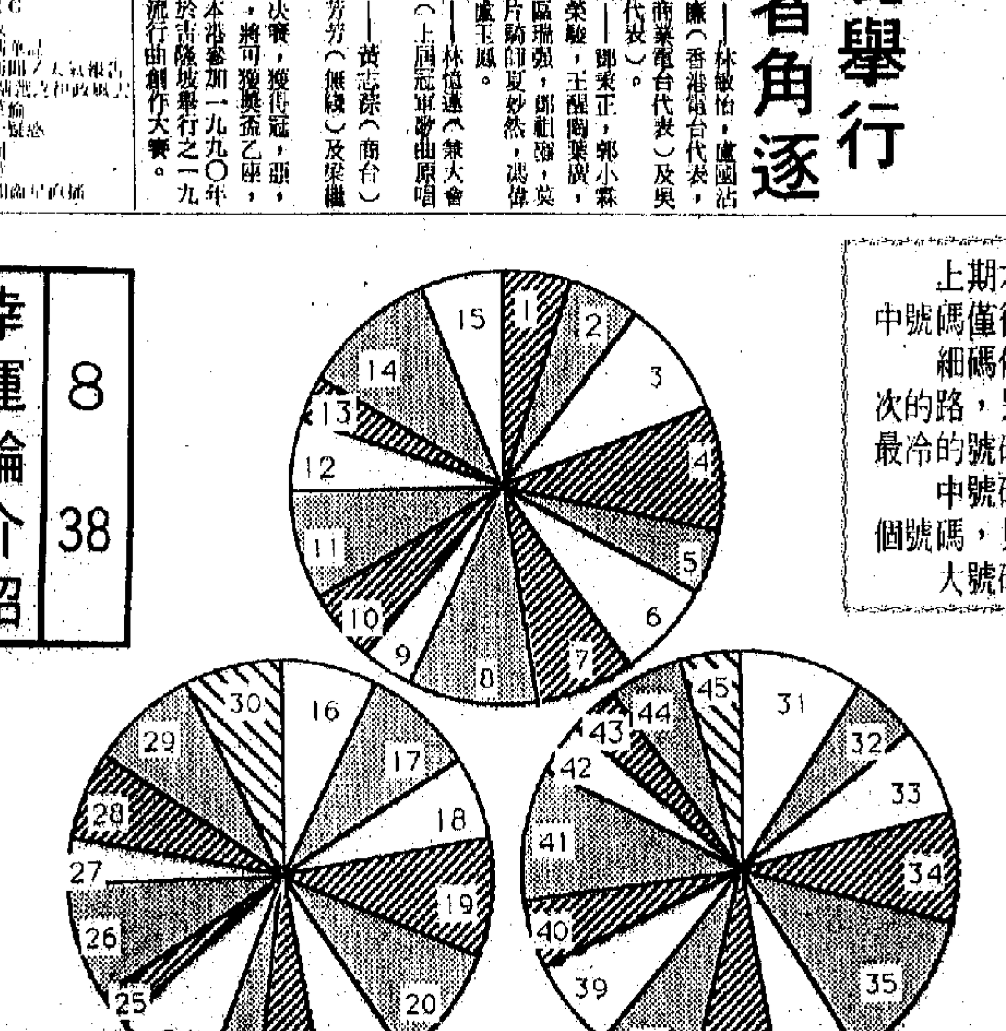
5:05 卜卜寶寶
5:30 [illegible]
6:00 新聞報導
6:15 GLOBE TV
6:30 追蹤報告
7:30 [illegible]
7:55 PEARL WATCH
8:00 六十分鐘時事雜誌
9:00 新聞及天氣報告
9:30 [illegible]
11:40 沙龍流行音樂精華第40
11:45 Pearl Watch
11:50 SCAVENGER HUNT
1:35 忍者大復仇

亞洲國際台

5:00 鬥智鬥力育競技
5:30 [illegible]
6:00 六點鐘新聞
6:10 動樂NRC
7:05 鬥氣老友
7:35 CNN精華
8:30 六點半新聞／天氣報告
9:00 JOYCE[illegible]
10:00 [illegible]
10:30 [illegible]
11:30 夜間新聞
11:45 [illegible]
1:25 CNN新聞直播

六合彩

幸運輪介紹	8
	38



各號碼所佔面積與今年開出次數成正比。

上期六合彩又再反覆，細號碼反彈囊括四個，中號碼僅得一個，而大號碼則仍有兩個。

細碼個③⑥⑦三個屬首選，而⑥更有隔三期一次的路，另一方面，同組⑨已停了廿五期，係目前最冷的號碼，值得一博。

中號碼⑱⑳㉚有機會，而⑳則屬單跳，選擇那個號碼，見仁見智。

大號碼㊲㊳㊶最佳，㉜㊵爲副選。（浩）

電腦精選：24 35

近期旺門號碼：1 3 8 18 20 30

十期盲門號碼：5 9 16 23 43 45

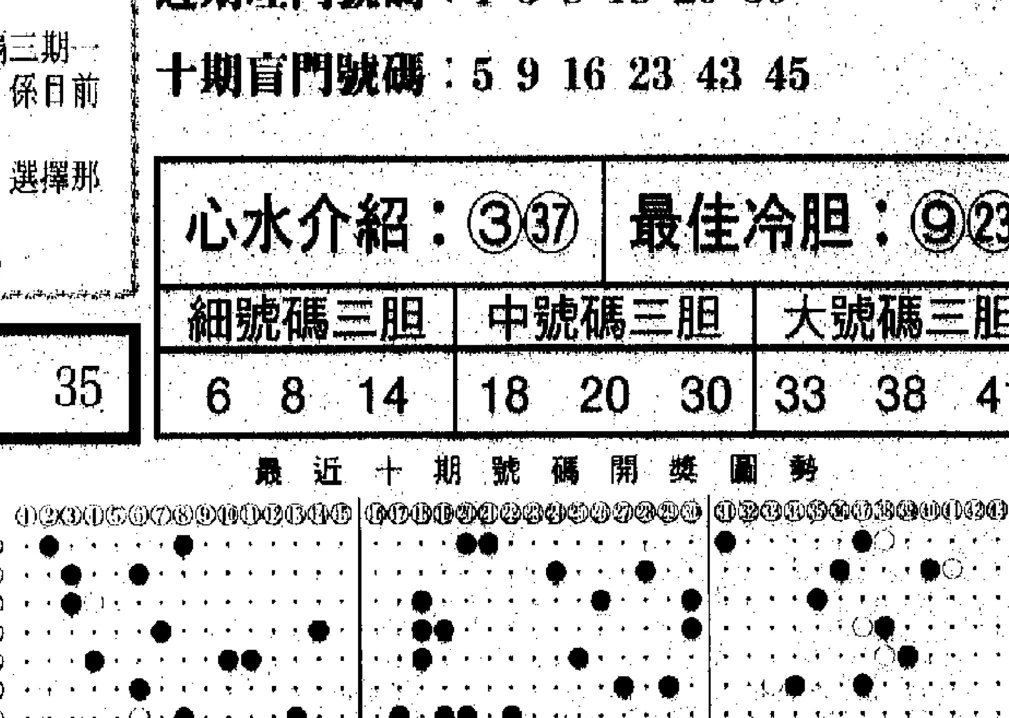
心水介紹：③㊲　最佳冷膽：⑨㉓

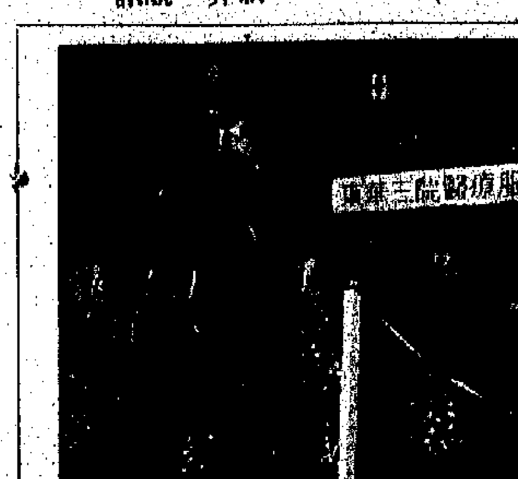
細號碼三膽	中號碼三膽	大號碼三膽
6 8 14	18 20 30	33 38 41

最近十期開獎紀錄

第53期	七月十日	②⑧⑳㉑⑪⑰．⑱
第54期	七月十二日	③⑥㉑㉙㉚⑩．⑪
第55期	七月十七日	③⑬⑳㉚⑮⑪．①
第56期	七月十九日	⑦⑩⑱⑲㉓㉘．㊲
第57期	七月廿四日	①⑩⑪⑱㉙⑨．⑯
第58期	七月廿六日	⑥㉗㉘㉛㉜⑭．⑱
第59期	七月卅一日	⑧⑬⑰⑪⑳㉒．⑥
第60期	八月二日	①⑧⑮㉓㉘⑪．①
第61期	八月七日	①③⑳⑳㉜⑪．⑳
第62期	八月九日	①④⑦㉒㉛⑫．⑫

最近十期號碼開獎圖勢





反對超市售六合彩
要求港府擱置計劃待徵公衆意見決定
接見議員范徐麗泰表示抱持保留態度

明日開始在各漁港展開
上船為漁民犬隻服務

太空中心設接待處
專人帶領遊客參觀

入口船期

今日入口船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
海民	MARINE CROWN	上午4時	台
	QILIANSHAN	上午9時	上海
雅士達	ACX LOTUS	下午8時	日本
漢堡	HANJIN HAMBURG	下午4.30	
海皇紅寶石	NEP. RUBY	下午8時	歐洲
維力	KHUD N. RERIH	上午7.30	日
秀山	XIUSHAN	上午7時	上海
波里安特	BORIS ANDREEV	上午8時	新
海霸	SEA EXPORTER	上午7時	日
大洋丸	TAIYO MARU	中午	日本
東方友好	OOCL AMITY	上午9時	台灣
倫娜	LUNA	下午6時	日本
長賓	EVER QUEST	下午1時	台灣
勇敢	GALLANTRY	上午8時	大連
	ACX DAISY	上午1時	日本
海隆	HAI LONG	上午11時	基隆
宏春	HON CHUN	午夜	台灣
海興	HAI XING	上午7時	上海
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	下午3時	基
普里波	NOVIKOV PRIBOY	上午9時	日
馬沙	HANJIN MASSAN	上午4時	美
國利二號	KUO LIE 2	上午8時	高雄
騎士	ACRITAS	下午6時	新加坡
	KRANJ	下午5時	高雄
諾華珠	NORASIA PEARL	下午10時	歐
湘江	XIANG JIANG	下午2時	上海
浙昆	ZHEKUN	上午1時	寧波
	CRANACH	上午10.30	上海
興盛	MINGSON	上午4時	曼谷
衢江	QUJIANG	下午7時	潮州
萬春	WANCHUN	上午6時	台灣

明日入口船

嘉灣	CARGO BAY	上午3時	釜山

警總剖釋遣返過程 指新華社錯誤報導
上次命案爲兩幫爭控船權惡鬥 敗者被密困船艙窒息身有傷痕

（本報駐台記者汪凱進報導）警備總部昨天公開上個月二十一日，遣返大陸「閩平漁五五八一號」漁船作業過程，並指中共「新華社」對該船二十五位漁民窒息死亡一案作不實報導。警總並表示：從最近大陸偷渡客口中亦可證實，死亡事件實因船上兩派人馬爭奪控船權發生格鬥所造成，因爲部份死者頭部、腹部均有明顯刀痕。警總是於昨天邀請新聞界參觀宜蘭靖盧時，公佈了該船遣返過程。警總指出：七…

遣返船艙並無密封
遣遣返的大陸偷渡客進入船艙，等待開航，閣中可以看到船艙並未密封。（中央社）

快樂 7306148 百樂 5705454 翡翠 5771011 文華 3963110

今天8場 加場早四午夜點 甄子丹 關之琳 吳大維 鄭裕玲 楊麗青 特別演出 錢黑洗 導演 袁和平 全新凱 動影
請早撲飛 禮拜早爆 最勇猛執法先鋒 最迎戰凶悍勁敵 鐵甲威龍續集 半人半機械 全攻型特警 再度出擊！ 快樂早場：春潮高漲 百樂早場：意淫 院午夜場：虎胆龍威續集

光華 屯門 4591170 UA金鐘
今天五場 嘉禾猛片 屍家重地 吳大偉 盧君如 主演 元奎
院① 今夜五場 小魚仙 四點場 師兄撞鬼
院② 今天五場 宇宙威龍
今天五場 宇宙威龍 / 今天及四點早場 賭神
今天獻映 宇宙威龍 / 脂粉雙雄 加開四點 / 小魚仙 加開四點 / 忍者龜 加開四點 / 廉價四點 龍虎風雲

金聲 7718933 總統 8331937 香港仔利港①② 8730272
今天八場大映 加開早場四午夜 獻映 紅場飛龍 許冠傑 張曼玉 利智 吳家麗 李麗珍 主演 兒童不宜
今天八場 加開早場四午夜 洪金寶 譚詠麟 主演 脂粉雙雄 兒童不宜 寶業公司 影片出品
今天八場 加開四早午夜場 紅場飛龍 許冠傑 張曼玉 利智 兒童不宜 出品人 石天 新藝城 娛樂出品

新華 5738291 普慶② 7811833 普慶① 7811833 倫敦 7360282
全線映 2級 7.30 12.20 9.40 2.30 5.20 90年金像金球最佳外語片 星光伴我心 人間溫情！至誠至愛！
六場 四點 映1級 忍者龜 原裝英語版
今映 2級 出奇招 黑錢變 萬應錢 洗黑錢 加早午夜四映場

本港新聞

陳英麟建議仿效立局會議方式
官員出席區會會議 可按議程彈性調節
東區議員多不贊成無官員列席

（特訊）立法局議員兼東區區議員陳英麟，對於港府爲滿足有需要才派官員出席區議會的建議，他認爲，應採用彈性方法處理，改善討論議程安排次序。

陳英麟昨晚出席東區耆英粵劇欣賞晚會時，被問及對於有建議在有需要時才派官員出席區議會的看法。他表示，此建議有其可取性。不過，他認爲，應在討論議程安排上作出調節，他建議仿效立法局會議，將有關詢問各政府官員的議程，安排在會議首個小時，可讓出席官員可提早退席。

他指出，有關不派官員出席區議會的建議，東區區議會就此進行內部討論，而大部區議員均不贊成此建議，認爲會令市民產生港府不重視區議會的印象。

至於會否參加明年的選舉，他表示，仍在部署階段，重點會集中於直接選舉。

另一方面，出席昨晚晚會的東區康體會主席李廣林在致詞時謂，爲配合九一年選民登記，東區政務處特將在八月十八日展開大規模選民登記運動，他呼籲各位未登記爲選民的老人家，趁此機會登記，爲未來香港政制作出貢獻。

昨晚出席嘉賓包括市政總署港島文娛經理馬嘉達，立法局議員陳英麟OBE太平紳士，東區政務處主任蘇家碧及東區警民關係主任彭香琴總督察主禮。

出席晚會還有政務署代表，政府首長，康體委員，區議員及東區十二分區老人代表，人數逾千人，場面熱鬧。

圖：東區耆英粵劇晚會的主禮嘉賓（右起）東區康體會主席李廣林、市政總署港島文娛經理馬嘉達、立法局議員陳英麟、東區政務主任蘇家碧、東區警民關係主任彭香琴總督察及東區康體會副主席鄒結雄。（本報攝）

居民不滿管理制度 房屋協會允予改善
要求取消劃租咭制度却難如願

（特訊）房協居民，期內到房協轄下屋邨遊行，爭取權益。聯席會議主席黃匡忠指出，房屋協會負責管理的公共屋邨，雖然超過三十個之多，而租客人數更逾十三萬之衆，但是在管理作風方面卻保守和落伍，未能顧及屋邨居民的需要，以致引起種種不便。

黃匡忠昨日聯同其他聯席會議的代表，到房協總辦事處會晤高級屋宇事務經理黃與詠琪，就現時屋邨的管理維修，劃租咭制度及重建問題，進行商討。

會後黃匡忠表示，房協原則上同意向租客分列各單位之租金及差餉，並公佈房協五年內的公屋重建名單，但至於取消劃租咭制度的建議卻未有進展，故他們希望於十月底時與房協新任總幹事再進行討論。

黃氏表示，從接觸的房協居民得知，均認爲劃租咭制度不單侵犯租戶的私隱權，而且浪費了租戶的工作時間，以等候區長上門劃租咭。故他們建議房協改爲在晚間才派人上門劃租咭，或直接以自動轉賬租金取代劃租咭之制度。聯席會議將會在短期內到房協轄下屋邨遊行，以徵求租戶對劃租咭制度的意見。

此外，租戶大都認爲房協負責清潔事務的承包商，未能使屋邨的環境衛生保持清潔；而房協方面則答允加強對承包商的監管。

另一方面，由於房協所管理的屋邨大部份在七十年代興建，有部份更急需重建，故居民希望能夠知道房協未來五年的公屋重建計劃，以避免在維修單位時作無謂的花費；同時，租客亦希望租單上分列各公屋單位之租金及差餉，以防止房協藉口加差餉而大幅加租。而房協表示在可能情況下，會公佈該會未來五年的重建計劃，並於稍後時間便會在租單上分別列出租金和差餉之數目。

房協高級屋宇事務經理黃與詠琪指出，房協劃租咭制度的原意，是希望保持與租戶聚首接觸的機會，而事實上房協職員亦可藉此視察各單位的維修情況，以了解那個單位需要進行維修，故相信當局不會取消此制度。（源）

中區與銅鑼灣實施交通措施

（港訊）運輸署公布由星期一（八月十八日）至八月十三日（星期六）臨時封閉中區鴨巴甸街介乎堅道與上丹頓街之一段，禁止車輛駛入，以便在路面鋪上防滑物料。

另一方面，在銅鑼灣怡和街與百德新街交界處至該交界處以西約四十米處之間一段北面路旁行車綫，每日上午七時至下午七時劃爲禁止上落客貨區，爲期約八個星期，以便重鋪電車軌。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

同時，現時每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時，在上述一段怡和街實施之禁區措施，將會暫時撤消。

上圖：全港青年學藝大賽主席岑才生昨在頒獎禮上致詞。下圖：文康廣播司徐淦昨爲全港青年學藝大賽出任頒獎嘉賓。（本報攝）

第十五屆賽事舉行頒獎暨展覽
青年學藝比賽活動 配合社會精益求精
主席岑才生透露擴大活動範圍

（特訊）由政務總署贊助及全港多個社團主辦的第十五屆青年學藝比賽昨假大會堂音樂廳隆重舉行，接着舉辦優勝作品展覽會，將各項賽事的優勝作品，假大會堂低座展覽廳展出。

大會主席岑才生OBE太平紳士昨致詞時表示，全港青年學藝比賽舉辦至今，已經有十五年歷史，一九八九年至九〇年度的學藝比賽大會，在過去十四年的穩固基礎上，順利續辦十項賽事，並將會增加象棋比賽一項賽事。

他續稱，最令人鼓舞的，是每次比賽的參加人數均有增長，學藝大會能因應時代的變遷，社會發展的需求，不斷推陳出新，務使各項比賽更加精益求精。

他讚揚在各大社團積極參予及政務總署的推動下，加上熱心人士的贊助及支持，使本年度各項活動得以順利推行，獲得美滿成績，俾大會能繼續貫徹提倡藝術，發揚文化的宗旨，提供更多機會培養及鼓勵青少年鑽研藝術，熱愛文化，發掘年青一代的潛能。

爲了培育青少年對象棋之興趣，並發揚國粹，鍛鍊青少年思巧，岑主席稱，該會將於今年增設象棋比賽；公民教育、社會時事等知識亦納入多項比賽之範圍內。

他又謂，除了透過公開比賽形式，引發青年對研（究）學藝的興趣外，該會更每兩個月於大會堂演奏廳舉辦藝壇講座，邀請專門學者及藝壇宗師作專題演講，內容包羅萬有，旨在培養新知，幫助青少年進德修業。

主禮嘉賓文康廣播司徐淦在頒獎典禮上，更讚揚學藝比賽大會各委員及評判老師多年來鍥而不捨推動學藝的崇高精神，並認爲該項活動對整個香港社會極具積極的意義，他又鼓勵得獎者珍惜今次得到的榮譽，再接再厲爭取更佳成績。

當日之典禮除由徐淦太平紳士主禮及助理港九政務署長黃鴻超太平紳士陪同主禮外，出席者更包括大會主席岑才生先生、大會永遠榮譽贊助人羅翠瑩小姐、大會贊助人蘇周艷屏議員、冼焯芬先生、何陳明瓔女士、邊陳之娟女士、劉漢華先生、王仲銘先生、馮燊均先生、贊助人彙書法比賽主任委員余錦基先生、贊助人林梅涵先生、贊助人彙故事創作比賽主任委員譚華正先生、贊助人雷康侯太平紳士、范佐浩先生、大會永遠榮譽顧問鍾浩先生、主任委員則有觀塘扶輪社梁焯森先生、何世堆教授、牛島青年商會周家廣先生、北角街坊福利事務促進會朱夢燊先生、港島獅子會雷君榮先生、國際聯青社仇永平先生、香港公共關係學會陳海雲先生、深水埗區文娛康樂促進會戴東嶽先生。

美國牛肉廚藝大獎揭盅 越式「香茅西冷卷」味壓羣譜奪冠軍

（特訊）十五款經過挑選的美國牛肉食譜，昨在煤氣中心角逐美國牛肉廚藝大獎。

該十五款入圍之美國牛肉食譜，大部份以牛柳爲主要材料，其中不乏創新之中外菜式。

首席評判方任莉莎表示，這次廚藝大賽參加者水準很高，以至初步評選工作已頗困難，我們的評分標準是著重於參加者對材料之運用配搭，烹調方法與技巧以及食譜的創意。

她謂，許多參賽者都是家庭主婦，亦有青少年參加，他們大多不是職業廚師，但能從日常生活吸收食譜的製作技巧，運用其創意，製造了許多不同類型，不同吃法的菜式，實是難得。

她尋以參賽作品「香茅西冷卷」，是帶着越南味道，且變化多樣化。而「桂花牛柳」則運用了中國文化，帶於西方食物身上。

舉辦是次廚藝大賽之機構，美國肉類出口協會中國及太平洋區總監何嘉德表示十分滿意是次比賽的反應，由參加的人數顯示，這項比賽不但得到一班烹飪愛好者的支持，而且還吸引了不少對廚藝有興趣的市民參加。

該次比賽冠軍由蘇巧如「香茅西冷卷」奪得，亞軍則由彭靜佩「白崗畑牛仔肉」取得，季軍則由黃竹蘭「香桃牛肉餃」取得。

蘇巧如謂，靈感源於越南春卷，以粉絲，薄荷葉，豬肉粒等作材料。她曾參加多次比賽，奪過十二次獎項。她認爲最佳烹調牛肉的方法是煎炸，因可較易控制。

是次美國牛肉廚藝大賽之評判團包括方任莉莎，著名食家唯靈，煤氣中心家政總主任秦應麟，美國上屆全國烹飪大賽冠軍LINDA WRIGHT，以及美國牧牛業婦女協會會長JANE LINDGREN。

冠軍可得三安士金幣，雙人泰國七天遊及紀念獎牌一面；亞軍則得兩安士金幣及紀念獎牌一面。至於季軍得一安士金幣及紀念獎牌一面。至於其他獎項包括家庭電器及百貨公司禮券。（娟）

維多利亞青商會倡議 十月首個星期日 盼訂爲祖父母節

（特訊）世界各地每年都有母親節，父親節來表揚母親及父親的偉大，但卻並無祖父節或祖母節，維多利亞青年商會爲表揚老人家昔日對社會貢獻，希望定於每年十月第一個星期日爲「父祖母節」。

而今年他們又設立第一屆模範祖父母選舉，該項選舉議定於本年十月七日舉行。

大會主席陳志雄表示，社會醫療技術日漸提高，加上家庭計劃推行得成功，社會日漸出現老化現象，許多人都認爲老人問題是社會問題，但是老人問題其實是家庭問題，家人應對老人表示關心，才會令他們感到生存溫暖。

因此他們特意舉辦「祖父母選舉」，令老年人感到仍有生存價值，豐盛老年人生活。

是項有意義選舉活動，現已接受報名，報名表格可在地鐵站內恒生銀行分行，各區政務署，南北行及佐丹奴領取。

參賽人必須身爲祖父母，並由他人提名，勝出者更可獲金牌或銀牌一面，及由贊助商送出禮物。

主辦人強調，模範祖父母不在乎兒孫的成就有多大，而是在乎於該名長者對家庭的付出及貢獻，並希望藉此機會表揚他們貢獻。（寶）

獅隧香港仔隧道 裝臨時轉播系統

（港訊）駕車人士今後使用由運輸署管理的獅子山及香港仔隧道時，可收聽電台交通消息，因爲隧道內現已裝臨時電台轉播系統。

運輸署發言人表示，若隧道範圍內出現緊急交通情況，隧道控制室人員可透過香港電台交通台發出緊急交通消息，該台的廣播頻率是中波六二一千赫。

而永久性的轉播系統將於明年初裝置。

負責兩市局發牌決定
上訴委員會主席 梁紹中法官担任

（港訊）政府發言人昨日說，政府已公佈市政上訴委員會及區域市政上訴委員會的主席、秘書及委員會成員的任命。

這次任命是隨着立法局通過的文康市政上訴委員會條例而作出，該條例於七月二十七日開始生效。

發言人說：「該兩個市政上訴委員會獲授權檢討市政局及區域市政局有關發牌的決定，這項工作過去是由行政局負責。」

「上訴委員會主席由梁紹中法官擔任，他和另外廿三名委員會成員都是由港督委任，每次委員會會議將由三名成員負責。」

「兩委員會的組織是要確保其不偏不倚及獨立。」

他又說：「此外，通常聆訊將會是公開予市民旁聽，委員會將以書面方式說明其作出決定的理由。設立該兩委員會象徵以一個更開放的制度，處理有關兩個市政局對於發牌事宜的上訴。」

「預料兩委員會將於九月中開始聆訊上訴。」

「兩個市政局在通知其申請人有關其個案的決定時，將附帶有一份表格。如欲提出上訴者，可使用該表格。」

六九〇新隧巴士綫 行走寶琳至中環
明起開辦收費五元半

（港訊）九巴爲寶琳居民提供更佳的巴士服務，將於明（十三）日起增闢六九〇新綫，以方便乘客往返寶琳及中環（港澳碼頭）。

六九〇綫在往中環（港澳碼頭）途程時，將行經L2路、L1路、寶琳道北、寶琳道、秀茂坪道、將軍澳道、啟田道、鯉魚門道、東區海底隧道、東區走廊、民康街、英皇道、高士威道、伊榮街、邊寧頓街、怡和街、軒尼詩道、金鐘道、德輔道中、干諾道中及港澳碼頭通道。

六九〇綫在往寶琳途程時，將行經港澳碼頭通道、干諾道中、林士街、德輔道中、金鐘道、軒尼詩道、怡和道、高士威道、英皇道、民康街、東區走廊、東區海底隧道、鯉魚門道、將軍澳道、秀茂坪道、寶琳巴士總站、寶琳道、寶琳道北、L1路及L2路。

六九〇綫於繁忙時間將每隔十八分鐘一班車。該綫只於週日繁忙時間提供服務。於去程的頭班車爲上午六時四十分，而尾班車則爲上午八時五十分。於來回程的晚上繁忙時間的頭班車爲下午三時三十分，而尾班車則爲晚上七時五十分。

六九〇綫每單程收費五元五角，並設分段收費。

荔灣街坊會就職暨會員聯歡
戴東嶽彭震海主禮 譚立仁並報告會務

（特訊）荔灣街坊會昨日下午七時假好世界酒樓，舉行慶祝成立廿週年，第十一屆理監事職員就職典禮暨會員聯歡大會。

敦請深水埗區議會主席戴東嶽主持監誓，頒發理事會選任書與理事長譚立仁，立法局議員彭震海頒監事會選任書與監事長余叢賢，警民關係組主任李國展，政務處吳爭分處主任楊譽南，社署深水埗區總主任陳載智，市政局議員范錦平，張永森分別頒聘任書及紀念品。

與會嘉賓有：政府機關首長官、議員、各界社團首長及坊衆等逾七百人。由理事長譚立仁，首席會長溫世泉，監事長余叢賢，副理事長黎燕瓊、伍兆南、梁兆傑、羅惠青、副監事長、會長歡宴。

荔灣街坊會就職典禮聯歡會（上圖）理事長譚立仁致詞。（下圖）主禮人與該會首長合照。（本報記者攝）

理事長譚立仁致詞指出：「荔灣街坊會爲社區，美孚新邨坊衆義務服務已達廿年，在各首長，理監事同人力支持下對地方環境建設改善，文娛康樂活動及社會福利事項發揮基層組織功能，從而有助於建立和諧社會。」譚理事長並謂：新一屆理監事，會長均有增加，不少專業人士加入爲街坊服務，並秉承過往街坊會的傳統宗旨推荐之士爲社會服務。譚氏最後強調稱：本會未來的會務重點放在與香港未來發展息息相關的社會事務方面，特別是團結社會工作者。香港正處於過渡期，表面上一片繁榮，但實上却有很多問題需待解決，特別是對未來的信心問題，我們希望能使香港人對香港前途恢復信心。」

嗣舉並代表大會致送紀念品與主禮人，末由監事長余叢賢致謝詞，禮成後歡宴，氣氛洋溢，賓主盡歡。

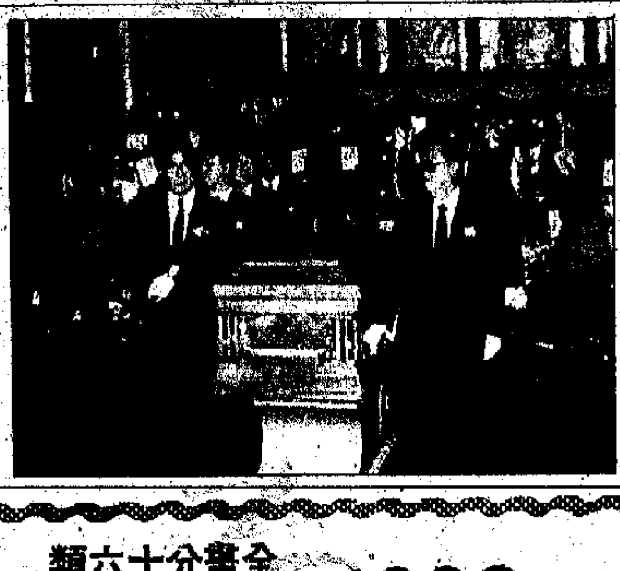
第十一屆新員如下：理事長：譚立仁，首席會長：温世泉，副理事長：伍兆男，梁兆傑，黎燕瓊，羅惠吉。監事長，余叢賢，副王世昌：水碧海，朱瑞普，郭奕富。會長：羅志沛，何志威，廖令軒，張成雄，張永森，秦俊佳，鍾沛林，傅昌，區志輝，陳漢然，梁福生，楊麗芳，黎榮泉，吳貴雄，何兆培，吳志堅，馮水寬。財務：余温英，總務：張志標，福利：何李詠嫦，婦女：譚美珠，公關剛，秦俊佳，文教：余志樂，稽核：朱瑞普，康樂：劉慶輝。（奕）

張母劉太夫人出殯 方心讓等八位扶柩

（特訊）本港及歐美、加殷商張恩源、恩澤、恩儒、恩浩、恩波昆仲之令壽堂張母劉太夫人，於八月二日在聖保祿醫院息勞歸主，享壽八十七歲。遺體奉移世界殯儀館治喪，並於昨（十一）日下午二時，在該館大禮堂舉行安息禮拜，擇吉奉柩往加拿大安葬。

昨參加安息禮拜及致送花圈輓聯祭帳者有社會紳商名流及親友等數百人，由周振成牧師主持儀式，並由方心讓醫生講述劉太夫人生平史略稱：張老太一生性格堅強，刻苦耐勞，勤儉樸素，含辛茹苦撫養七位兒女成才，成家立業，分別在港、歐美、加等地營商，且事業有成，兒女的成功雖由各人的努力奮鬥，但與張老太的嚴謹教誨和鼓勵是分不開，她時時教育兒女，要以堅強的意志克服困難，努力不懈達到預期的成功，爲社會和人類作出貢獻。現已五代同堂，子孫數十，但她仍好學不倦，事事以兒女爲大前題，分担憂愁和喜樂，張老太不但持家有道，教子有方，且待人接物和藹可親，她熱情好客，助人爲快樂的美德在親友中留下深刻的印象。

張母劉氏太夫人昨出殯時，由社會名流方心讓醫生、關家寶、楊福康、任樹榮、李健、馮大錫、曹斯弗、何沛謙八位扶柩出殯堂，素車白馬，極備哀榮。（交）



張母劉太夫人出殯，社會名流方心讓、關家寶、楊福康、任樹榮、曹斯弗、李健、馮大錫、何沛謙扶柩出殯堂。（本報記者攝）

裕泰興將推出高街「麗賢閣」

裕泰興地產於本月中旬推出位於香港半山高街八〇—八六號的「麗賢閣」，大厦樓高二十六層，地下鋪位有獨立廁所連私家通天，一樓以上爲高尚住宅，兩梯兩伙，單位面積爲七百三十八呎，三房兩廳，另露台，前對維多利亞港，海景迷人；後向般咸道，青葱山景怡人。住宅單位每呎由一千六百八十七元起，平均售價每呎爲一千七百五十五元，即供有九五折優待。「麗賢閣」鄰近香港大學，英皇書院，聖保羅書院等多間高級學府，方便子女就學，附近更有超市場，銀行，街市，供應生活所需。「麗賢閣」交通亦極爲方便，徒步往中上環商業中心或上環地鐵站僅需十數分鐘，更有多綫巴士及專綫小巴穿梭。待政府完成興建第三條連接港島西區海底隧道及地鐵伸展至西區後，交通網絡更見便捷。「麗賢閣」明年初建築完成。查詢詳情可電五四五五二三二三裕泰興地產代理。

1990 香港年鑑
全書分六十類 內容包羅萬有
請購備—— 作爲你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元

售書處：
香港荷李活道一〇六至一一六號 電話五四九〇八〇
中區辦事處 林甸乍街華人銀行樓下 電話五二壹一三八二
北角辦事處 華蓮道一式七號 電話五六〇四六九
旺角辦事處 上海街四九號 電話三四〇〇四七
油麻地辦事處 佐敦道四十四號左邊地下 電話七三〇六八二九

已訂閱者請前來取書

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

◀各代售處列下▶
香港區：
世界書局 德輔道中二五四號
香港圖書公司 德輔道中安樂園大厦
齡記書店 德輔道中一二七號
上海印書館 租比利街十九號二樓
廣興書局 鴨巴甸街三十三號
天地圖書 莊士敦道三十號地庫
大方書局 莊士敦道五十六號
藝美圖書公司 天樂里七號
長興書局 軒尼詩道六十五號
廣興書局 鴨巴甸街33號
東亞圖書公司 德輔道西282號十樓
西環街坊福利會 皇后街十四號
交流圖書公司 大道西247號9字樓

九龍區：
辰衡圖書公司 尖沙咀樂道十三號
世界書局 亞皆老街一〇五號
天龍普業公司 太子道98號A
永光書局 青山道三五二號
文風書局 洗衣街九十一號
萬邦書局 亞皆老街五十四號
智源書局 金巴利道廿七號二樓
南方書局 譚公道三十號
僑發文具公司 福佬村道廿七號

屯門、元朗：
億豐書局 屯門蝴蝶邨商場二樓
屯興書店 屯門新墟啓民徑十八號一樓
元朗區社團聯誼會 元朗邨第四座

地產與樓房 每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

寫字樓招租
中區德輔道中161-167號 香港貿易中心 17/F 3000呎 每呎租21元
灣仔道185號 康樂商業大厦 13/F No.1 單位1152呎 每呎租19元
洛克道276-278號 安隆商業大厦 9/F B座 538呎 每呎租15元
正義 5452522

中環寫字樓招租
面積266呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

正義
跑馬地藍塘道108號 安慧苑A座 洋樓出租
2A 1500呎 月租21,500
5A 1500呎 月租22,000
包管理費及車位
電話 五四五二五二二

正義
華星街2-6號 安達工業大厦
葵涌廠房 14/F A座6490呎 承租約售 14/F B座5571呎 每呎480元
NO.12貨車位 售33萬
NO.17貨車位 售34萬
NO.19貨車位 售34.5萬
電話 五四五二五二二

華僑日報救童助學 華僑日報善長仁翁 請解善囊

16樓 荃灣城大厦 京城大厦 送10萬
兩房一廳630呎 洛邨 新廳紅磚 萬豪閣
灣仔 星輝苑66萬
兩房二廳690呎 修頓 萬豪閣 新樓 長康 安興大厦
修頓 觀塘 靚裝修 美國浴 64萬
聯發地產 電話5282929

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限度（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

楊達人教授 氣功靜坐法
好欲延年益壽保健美，奇特治老大法，傷悲欲得美滿成就必定選擇真正明師，香港通善中心五四四七〇九一及五四一九三一八8月7日星期二六時11日星期六三時開課發給結業證如欲私人特約個別教授者三八九七四七一楊老師直接商洽

嶺南中醫院主任、廣州名醫 陳林主治脫髮
多年經驗 辯證論治 療效卓著
純正中藥 培元固本 有益健康
治療無效 原銀奉還 以表信譽
九龍佐敦道九至十一號萬基大厦十五樓D座（電梯按15字）（正對佐敦地鐵站什伊利沙伯醫院出口）
電話：七八二五五一五，三六五三一一三一
診症時間：上午十時至下午五時 星期日及公衆假期休息

名中醫伍卓琪博士授徒 中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道91號地下

商業專欄 推廣生意 收效宏大

台記者參觀靖廬遣返中心
警總剖釋遣返過程 指新華社錯誤報導
上次命案爲兩幫爭控船權惡鬥 敗者被密困船艙窒息身有傷痕

（本報駐台記者汪凱雄報導）警備總部昨天公開上個月二十一日，遣返大陸「閩平漁五五八一號」漁船作業過程，並指中共「新華社」對該船二十五位漁民窒息死亡一案作不實報導。警總並表示：從最近大陸偷渡客口中亦可證實，死亡事件實因船上兩派人馬爭奪控船權發生格鬥所造成，因爲部份死者頸部、胸部均有明顯刀痕。

警總是於昨天邀請新聞界參觀宜蘭靖廬時，公佈了該船遣返過程。警總指出：七月二十一日十三時四十六分，確曾遣返大陸「閩平漁五五八一號」漁船一艘，船上載有閩清河等七十六人。

執行遣返作業時，除有十三人於駕駛艙操舟外，其餘六十三人分置五個艙，該船加足油、水，且備妥每人乾糧及飲水二日份，由海軍護送出港於廿三時十分抵海峽中線附近，在海軍監視下，由該船自行駛返大陸，其間均未發生任何異常現象。

警總指出：新華社於事件發生十二天後，始發布該船有二十五人窒息死亡，並稱係因軍方在遣返時將船艙釘封所致。但在八月三、四日，台灣又查獲大陸福建平潭縣民林同寶等十六人偷渡來台，據他們表示，來台之前，曾得知有二十五人在遣返時死亡情形。

警總說：根據這批偷渡客指出，他們所知道的廿五人死亡是因船上有兩幫人馬爭奪控船權而發生格鬥，以船老大爲首的一幫佔大多數，獲得控船權，將居少數之另一幫廿五人，圍於兩個船艙，一艙內置十一人，另一艙十四人，上面用厚木板阻隔，復用船上所有之四角釘將木板釘牢（台灣無此型鐵釘），木板上面加兩排船上原有之圓木柱，並覆以帆篷布，再壓上三百多斤的油桶。

警總同時表示，另據新近偷渡來台被捕的林成築供稱：其因親叔堂弟林其亦在被遣返之列，曾於開船後在七月廿三日下午一時前往認屍，但無其堂弟。以現場屍體狀況觀察及圍觀群衆所言，判斷死者是因爭奪船權引起紛爭，遭致其他人監禁船艙內窒息而死，而其他同船者則畏罪潛逃。復稱，死者中有部份頸部及腹部有明顯刀痕，判斷可能爲械鬥所致。事後經查證後知，該船在七月十四日被台灣查獲時，是漆着「經燕五五八一號」漆名，而現在仍在「靖廬」的該船船長游金華供稱：因載運走私品，如經查獲返回大陸恐將遭受處分，故予改名爲「閩平漁五五八一號」。因該船機能完全堪用，且可容納一百人，故被警總選爲遣返之用。

警總表示：新華社的不實報導，顯有意混淆視聽，困擾打擊台灣併船遣返政策。

蔣孝武訪星後返台
表示純爲私人性質
但認爲星與中共建交無甚影響

（中央社台北十一日電）剛從新加坡返國的我國駐日代表蔣孝武，今天表示，中共將與新加坡建交，但我與星國關係在兩國共同努力下，不致於受到什麼影響。

蔣孝武是我國前任駐新加坡代表，於今年初始接任駐日代表。他今天拜會亞東關係協會理事長馬樹禮，雙方約談三十分鐘，會後，蔣孝武立刻受到記者的包圍。對於他的新加坡之行，蔣孝武強調，此行完全是「私人訪問」，應朋友之邀去的。他承認過去幾天在星國期間確曾會見新加坡政府官員，但他指出此行絕對沒有任何長官或部門交付任務。他表示，星國政府官員也是我的朋友，「法律沒有規定政府官員不能和我做朋友。」

由於蔣孝武星國之行正值中共與星國將建立進一步關係之際，因此格外引人注目。他澄清說，因爲八月份是日本的「于蘭盆節」，相當於我國的中元節，各國政要都不在東京，正好利用這段時間請假，沒想到造成這麼大的誤會。

於正在星國停留期間，蔣孝武會見的官員或朋友，他都不願向記者透露，希望保留他的「隱私權」。

友伊斯蘭法律 各學派說
貝娜齊爾應處斬首

（法新社伊斯蘭堡十一日電）一份與巴基斯坦新臨時政府有關的英文週刊引述一些伊斯蘭學者說：被罷免的總理貝娜齊爾，布圖因爲作出反伊斯蘭的評論，而應判以斬首極刑。

於週六在此間收到的該份最新一期刊物說：「各個學派都明確地宣布，貝娜齊爾反伊斯蘭法律，應受斬首」。

該報刊頭版大字標題寫着：「叛徒貝娜齊爾應受斬首」。內文則引述多位伊斯蘭學者的話說，貝娜齊爾對於伊斯蘭法律判處盜賊斬去雙手表示不同意，她反伊斯蘭法律的罪行比英國作家魯斯蒂更甚。

貝娜齊爾年卅七歲，她曾當巴基斯坦總理達廿個月之久，直至她及其政府被總統伊沙蒂指控貪污及濫用權力而免職。

陳婉眞案 維持原判 判監五月

（中央社台北十一日電）民進黨黨員陳婉眞非法入境案，台灣高等法院今天宣判，維持初審五個月有期徒刑，得易科罰金的原判。

由於違反入出境限制的處罰屬三年以下的輕微案件，本案已告確定。

陳婉眞是在民國六十八年七月五日以觀光名義出境赴美後滯留美國，而於民國七十六年七月間，以探親爲由，向我國駐美辦事處申請入境回國，爲內政部入出境管理局以「有妨害社會安定重大嫌疑」爲由拒絕。

於是，陳婉眞於去年五月中旬，在未經許可情況下非法入境，並在同月十九日出現在鄭南榕追思會上。

除大陸出產烟酒禁止入口外
國府經濟部將接受 共黨國產烟酒進口
有大陸標誌他地產品亦屬此限

（中央社台北十一日電）經濟部核示，除大陸外，其它社會主義或共產國家品牌的烟酒，如在我國政府允許進口的國家生產出口，可以比照歐美烟酒申請進口。

經濟部也依據行政院大陸工作會報函示表示，大陸在海外投資設廠生產的物品，如無大陸標誌，可視爲產地物品，但大陸在新加坡設廠生產的青島啤酒，既然標明是大陸啤酒品牌，自是大陸標誌，應比照大陸物品辦理。目前大陸地區生產的烟酒尚未准許間接進口，因此，新加坡生產的青島啤酒不能輸銷我國。

政府開放除北韓、古巴、大陸以外的共產與社會主義國家地區直接貿易，國內業者陸續進口大宗物質，也嘗試進口烟酒等消費品。目前，我國只開放歐美烟酒進口。

利叛軍急攻 謀推翻多伊
趁和平軍未抵步時

（美聯社利比里亞·派內斯維爾十一日電）火箭炮和小型武器的發射，星期五震撼利比里亞首都蒙羅維亞，因爲叛軍推進，希望在西非維持和平部隊開抵實施停火之前作最後一擊，擊倒多伊總統。

據報兩個最強大的叛軍領袖之間也發生新的戰鬥。一項報道說，敵對叛軍領袖約翰遜的人馬正在多伊總統匿藏的行政大廈附近加強部署。

報道說，約翰遜聲稱他的人馬星期四在距離行政大廈不夠一哩處伏擊多伊的汽車，幾乎暗殺了他。多伊星期四指責美國海軍陸戰隊企圖暗殺他，但美國國務院否認有此事。

油國不急於增產
時事分析

根據波斯灣石油業人士指出，當上週伊拉克入侵科威特之後，沙地阿拉伯、伊朗及阿拉伯酋長國，似乎並不急於填補缺少的四百萬桶產油量。據說波斯灣產油國寧願西方工業國，在今年第四季前消耗了她們的原油存貨。

雖然伊拉克的主要原油出口渠道已被切斷，但仍無跡象顯示其他波斯灣主要原油產量，以填補伊拉克與科威特出口閉塞所留下的空檔。

西方國家現時的原油存貨達八年來最高水平，可以應付一百日的耗用量，在北半球冬季期間，第四季的石油需求量將會增加。

石油出口國組織目前曾表示，并不認爲目前的供應受到干擾，而油價大幅飆升只是投機活動使然。

現任油組主席，阿爾及利亞石油部長布斯塞納發表一份聲明表示，他諮詢過的所有成員國都一致應爲，應該使只有輕微影響力的個別成員國的增產計劃不致有變。不過，一個高層波斯灣石油官員表示，倘若危機持續下去，部份產油國如沙地阿拉伯及阿聯酋，將會增加生產。

其實，沙地阿拉伯及阿聯酋可以分別提高出口數量二百萬至四百萬桶，不過波斯灣官員及西方石油行政人員都認爲，這兩個國家迄今仍沒有增產。

另一個主要產油國伊朗，仍然維持油組給予的產量，即每日三百一十四萬桶配額，伊朗本身有能力在短期內將每日產量增加三十萬桶。

在遠東方面，主要石油進口國，已採取相應措施，以確保石油短缺情況不再出現，因此他們現時的石油貯量最少夠維持一個月的消耗量。「向倚賴石油進口的日本及台灣，現時手上石油貯量更足夠三個月之用。」

立例禁止用食水澆花及洗車
逾千萬英人受到制水苦

（法新社倫敦十日電）官員星期五說，全英國有三分之一的人，由星期六起，面臨制水，禁止用水喉淋花，以緩和在英格蘭和威爾斯乾旱天氣引起的食水短缺。

泰晤士水務局宣佈這個禁令將擴及到包括南部英格蘭另外的七百萬用戶時，已有一千一百萬人受到制水影響。

水務局稱，將有三百名水務視察員在倫敦地區坐巡邏車，巡視這項禁令的執行，包括禁止私人花園用食水澆花和洗車。

據倫敦天文台稱，由於數月少雨，引致乾旱，目前大部分地區仍無充足雨量。

遣返船艙並無密封

遭遣返的大陸偷渡客進入船艙，等待開航，圖中可以看到船艙並未密封。（中央社）

快樂 7306148　百樂 5705454　翡翠 5771011　文華 3963110　黃金 3860784　寶聲 3881652　新都 5772296　新寶 3857151　影都 7426111　新樂 3618167　凱都② 4594857　金門 3653111　新聲 6976808　鴻圖② 6538201　美都 4788911　雅都 6976808　富都 3429997　寶石 3657116　凱都① 4594957　龍華 4922545　福星 8189102　龍都①② 4332362　油麻地 3849612　華聲

請早撲飛 禮拜早爆 執法先鋒 迎戰最凶悍勁敵 鐵甲威龍續集 半人半機械 全攻型特警 再度出擊！ 快樂：春潮泛濫 百樂：早場 午夜場 虎膽威龍續集
今天8場 錢黑洗 甄子丹 關之琳 吳大維 鄒麗裕 楊青玲 袁和平導演 全新動作電影 無辜被綁架 淨變黑錢 乾錢 ！之逃城一次亡市 伴作一個的合對
今天8場 錢黑洗 甄子丹 關之琳 吳大維 鄒麗裕 楊青玲 特別演出 袁和平導演 全新動作電影
新寶 今天8場 早場兩院四點 夜場加午 脂粉雙雄 洪金寶 譚詠麟 三毛 阿倫 新檔 全城歡聲 今午夜新都 淫賊性狂潮
凱影 金門 鴻圖 早場 三點加四院 午夜場 脂粉雙雄 洪金寶 譚詠麟 賭神 今新早場
紅場飛龍 許冠傑 張曼玉 利智 吳家麗 李麗珍 轟動極限破 血染萬頃場 創動無奉映新 奇作極命像新
龍都 4332362 今天七場 許冠傑 張曼玉 紅場飛龍 今天四點加開早場 洪金寶 譚詠麟 脂粉雙雄 笑到地
油麻地 今天五場 三級西片 性慾空天城 花樓滿春
華聲 今天五場 大導演 文雋 李 鐵甲威龍續集 哥倫比亞公司發行 彼得勒主演

光華 屯門 4591170　UA金鐘　UA黃埔　UA沙田　新光①② 5632959　利舞臺 海城①② 7356915　麗新①② 7857763　皇后 華盛 皇都　好運 K7555610　紅磡　嘉城①② 7130256　嘉年 5670421　嘉華 5670421

今天五場 嘉禾猛片 屍家重地 吳君如 盧大偉 主演 今天早場四點及 賭神
院① 今天五場 小魚仙 四點場 師兄撞鬼 院② 今天五場 宇宙威龍 廉價四點 龍虎風雲
今天獻映 宇宙威龍 脂粉雙雄 四點加開 小魚仙 四點加開 忍者龜 四點加開
鐵甲威龍續集 午夜加開 宇宙威龍 洗黑錢 四點加開 小魚仙 四點加開 川島芳子 四點加開 忍者龜 四點加開 續集虎膽龍威 午夜
小魚仙 四點加開 洗黑錢 四點加開 屍家重地 鐵甲威龍續集 雷霆壯志 忍者龜 四點加開 賭聖：四點場 續集虎膽龍威 午夜
佛山粵劇團 今日場公演 龍樓爭鄭馬 夜場公演 赤繩結夏緣 電影暫停
今天七場 早場加尼卡通士迪金像 小魚仙 老少咸宜 粵語對白
今映 2級 月光光 清光光 發猛鬼 狂晒脫 屍家重地 早場四點 賭聖
禮拜六場 早場加 鐵甲威龍續集 今天五場 府國 請早 忍者龜 統請 嘉禾出品 巨獻 夜午場四點 賭聖
今明加四點映 忍者龜 國片 橫掃紀錄 府統請 美國票房 滿金都 屍銀屋 賭聖 夜場今午四
五場 兒童不宜 沒有壞女人 中國大寂寞 屍家重地
今天五場 洞房花燭夜 猛鬼開時放 吳君如 陳淑蘭 盧大偉 元奎 盧冠廷 屍家重地 聖賭 嘉禾四點今三院 夜場加映
今天五場 吳君如 盧大偉 陳淑蘭 元奎 主演 屍家重地 嘉禾巨片 兒童不宜 劉鎮偉導演 兩院 早四點 午夜場 賭聖
今天五場 早場四點加映 屍家重地 四點場早 午場夜 聖賭
加映七場 早場四點 洗黑錢 鄭裕玲 關之琳 甄子丹 楊青
今天五場 獻映 吳君如 盧大偉 元淑奎 陳淑蘭 聯合主演 重地屍家 猛鬼見光發晒狂 一見光，怕 及午夜 四年 嘉天今 賭聖
今天六場 加開四點 嘉禾出品 司橫掃 美國票房 忍者龜 聖賭

利港①② 8760278　金聲 7718933　總統 8331937　民樂 3675649　樂聲 3617100　鴻基① 鴻基 鴻聲　新局樂①② 元朗　凱旋 星銀①② 4161419　ABC 泰國　國際 3820749　香港仔 5551449　國都①② 5708861　明珠 海運 7305444　碧麗宮 8951500　淘大 7967371

今天八場 早場四點加開 許冠傑 張曼玉 利智 紅場飛龍 兒童不宜 出品人 石天 新藝城娛樂出品
今天八場 早場四點加開 洪金寶 譚詠麟 主演 脂粉雙雄 兒童不宜 出品 寶祥影業公司出品
今天八場 獻映 午四晨 夜點早加開 場正場 紅場飛龍 許冠傑 張曼玉 利智 吳家麗 李麗珍 白鷹 梅愛芳 李麗蕊 劉洵 合演 出品人 石天 導演 曾耀良 奔馳千里 冰封 血染萬頃 紅場 兒童不宜
今天八場 獻映 紅場飛龍（同上）
今天八場 獻映 紅場飛龍（同上）
電話 4421000 今天五場 盛大獻映 注意時間是 兩點半 四點二 五點九 七點半 九點半 忍者龜 橫掃美國票房 暑假鉅獻 統請 府 粵語版
今天六場 加開三四點 洪金寶 譚詠麟 主演 脂粉雙雄 兒童不宜 寶祥影業公司出品 十點九 小男人 周記 錯新宿
即日五場 午夜場 鐵甲威龍續集 虎膽龍威 今天六場 加四點場 洗黑錢 全新動作電影 兒童不宜 四點 三級 你知道我在？你喝 今早十點九場 三人新世界
今天五場 宜不童兒 屍家重地 吳君如 光清脫寶 即日五場 明加四點 忍者龜 請府統聞 粵語版主唱草蜢樂隊 今加早場四點午夜場 洗黑錢 兒童不宜 袁和平全新動作電影 今早場四點午夜場 紅場飛龍 賭聖
今天五場 吳君如 盧大偉 陳淑蘭 元奎 主演 屍家重地 嘉禾巨片 兒童不宜 劉鎮偉導演 兩院 早四點 國際 午夜場 賭聖
今天六場 加開四點 關之琳 甄子丹 洗黑錢 兒童不宜 袁和平 全新動作電影 出品 潘迪生 今早場 望夫成龍
今天五場 三級片 暑期最利 非三 性愛威龍 兒童不宜 超級名波 銷魂蝕骨 今早場八天 金兩場
今天五場 湯告魯斯主演 兒童不宜 雷霆壯志 派拉蒙公司出品 明早午夜兩院場 賭聖
今天五場 獻映 九〇年青春歡樂全港女男大家一片 童年無悔 宜不童兒 性感人獸樂地 變！性變！ 諸葛明 陳文慶 學做文 奇異 改編
今天五場 粵語版 忍者龜 老少咸宜 嘉禾最佳影片 三11級日夜又淫 四點 夜場午 脂粉雄雙

新華 5738251　普慶② 7811833　普慶① 7811833　倫敦 7368282　京華①②③　百老匯①②③ 3325737　康城①② 8854589　利舞臺 8954294　南華①②　南昌 7774837　樂宮 4759660　珠江 7123341　銀都①②　華懋廣場 1 2 3　巴黎 倫敦 紐約 1 2 3　京都①②

全線映 2級 7.30 12.20 9.40 2.30 5.20 90年金像獎 全球最佳外語片 星光伴我心 人間溫情！至誠至愛！
六場 加四點！ 1級映 忍者龜 原裝英語版
今映 2級 出奇招 黑錢變 萬應錢 洗黑錢 加早午場 夜四映
今天獻映 鐵甲威龍續集 2級 屍家重地 2級 川島芳子 2級 四點特場 芳子川島 四點午 屍家重地 早場 聖賭早午 虎膽龍威續集
鐵甲威龍續集 2級 忍者龜 1級 屍家重地 2級 四點 忍者龜 屍家重地 午夜 賭聖 早場 紅場飛龍 午夜
今映 2級 洗黑錢 三毛阿倫相伯歡笑片 脂粉雙雄 2級 早場 午夜 四點 洗黑錢 四點午 脂粉雄雙
今映 2級 鐵甲人 刀槍不入 暴易暴 激烈 鐵甲威龍續集 90年皇牌片
今天五場 屍家重地 加四點場 小魚仙 早場四點 夜午場 賭聖
加四點場 鬼馬黑色恐怖喜劇 師兄撞鬼 周星馳 少年犯 今早場
加四點場 一消一暑清涼 卡通部 小魚仙 老少咸宜 統府請 我今早場 亡命逃
今天五場 吳君如 盧冠廷 屍家重地 今早場四點 賭聖
今天五場 屍家重地 加四點場 小魚仙 今早場四點 賭聖
院① 屍家重地 院② 鐵甲威龍續集 院③ 紅場飛龍 四點及 午夜場 賭聖 脂粉雙雄 紅場飛龍 午夜 續集虎膽龍威
今天獻映 洗黑錢 忍者龜 鐵甲威龍續集 價值早十四場面伏天龍卷 街新成望 四點 洗錢黑 忍者龜 午夜 續集虎膽龍威
加早場四點 兒童不宜 洪金寶 譚詠麟 朱寶意 唐麗球 脂粉雙雄 絕對白功奇妙現 午①院 虎膽龍威續集 ②院 早場 愛同今午 夜場 脂粉雄雙
即日五場 獻映 九〇暑假皇牌片 半人半機械全攻型特警 鐵甲威龍續集 不適合兒童 鐵甲勇將無敵威龍

夏曆庚午年六月廿二日 本港新聞

第十五屆暨事業……
青年學藝比賽活動 配合社會精益求精
主席岑才生透露擴大活動範圍

……比賽的參加人數均有增長，學藝大會能因應時代的變遷，社會發展的需求，不斷推陳出新，務使各項比賽更加精益求精。

他讚揚在各大社團積極參予及政務總署的推動下，加上熱心人士的贊助及支持，使本年度各項活動得以順利推行，獲得美滿成績，冲大會能繼續貫徹提倡藝術，發揚文化的宗旨，提供更多機會培養及鼓勵青少年鑽研藝術，熱愛文化，發掘年青一代的潛能。

爲了培育青少年對象棋之興趣，並發揚國粹，鍛鍊青少年思巧，岑主席稱，該會將於今年增設象棋比賽；公民教育、社會時事等知識亦納入多項比賽之範圍內。他又謂，除了透過公開比賽形式，引發青年對研討……

……員、冼灼芬先生、何陳明瑛女士、邊陳之娴女士、劉漢華先生、王仲銘先生、馮燊均先生、贊助人余善法比賽主任委員余錦基先生、贊助人林海涵先生、贊助人雷康侯太平紳士、范佐浩先生、大會永遠榮譽顧問何亦祥教授、大會顧問簡錦浩先生、主任委員則有親撰扶輪社梁焯森先生、中島青年商會周家廣先生、北角街坊福利事務促進會朱夢曇先生、港島獅子會霍君榮先生、國際聯青社仇永平先生、香港公共關係學會陳海雯先生、深水埗區文娛康樂促進會戴東樂先生。

由徐家……太平紳士主禮及助理港九政務署長黃鴻超太平紳士陪同主禮外，出席者更包括大會主席岑才生先生、大會永遠榮譽贊助人羅翠瑩小姐、大會贊助人蘇周艷屏議……

揭曉「卷……」冠軍

……味道，且變化多樣化。而「桂花」，更將中國文化，帶於西方食物身上。……舉辦是次廚藝大賽之機構，美國肉類出口協會中國及太平洋區總監何嘉穗表示十分滿意是次比賽的反應，由參加的人數顯示，這項比賽不但得到一班烹飪擁躉的支持，而且還吸引了不少對廚藝有興趣的市民參加。

該次比賽冠軍由蘇巧如「香茅西冷卷」奪得，亞軍則由彭靜佩「白鹵焗牛仔肉」取得，季軍則由蔣竹蘭「香桃牛肉餃」取得。

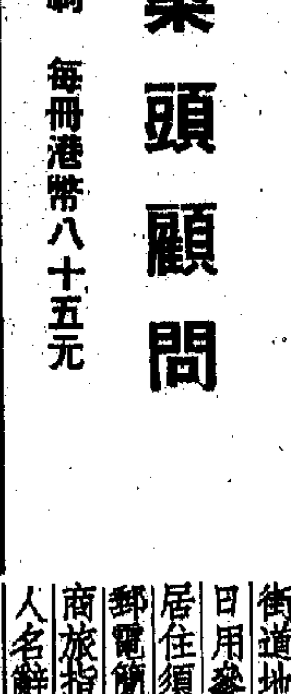
蘇巧如謂，靈感源於越南春卷，以粉絲、薄荷菜、豬肉粒等作材料。她曾參加多次比賽，奪過十二次獎項。她認爲最佳烹調牛肉的方法是煎炸，因可較易控制。

是次美國牛肉廚藝大賽之評判團包括方任莉莎，著名食家唯靈，煤氣中心家政總主任秦應麟，美國上屆全國烹飪大賽冠軍LINDA WRIGHT，以及美國牧牛業婦女協會會長JANE LINDGREN。

冠軍可得三安士金幣，雙人泰國七天遊及紀念獎牌一面；亞軍則得兩安士金幣及紀念獎牌，至於季軍得一安士金幣及紀念獎牌一面。至於其他獎項包括家庭電器及百貨公司禮券。（娟）

裕泰興將推出 高街「麗賢閣」

裕泰興地產於本月中旬推出位於香港半山「麗賢閣」高街八〇—八六號的……大廈樓高二……



全書分十六類 內容包羅萬有
作爲你的 案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元
售書處 香港荷李活道一〇六至一一〇號 中區辦事處 中環德輔道中華人行 北角辦事處 英皇道一七九號 旺角辦事處 旺角道一四九號 油麻地辦事處 上海街四七號 新蒲崗 佐敦道四十四號左邊地下
電話五四〇九八 電話五二九一二 電話五六六三七 電話三八〇四九 電話七三〇〇六
已訂閱者請前來取書
街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄
各處書店有售・代售處▶
廣興書局 鴨巴甸街三十三號 天地圖書 莊士敦道三十號地庫 大方書局 莊士敦道五十六號 萬美圖書公司 天樂里七號 長興書局 軒尼詩道六十五號 廣興書局 鴨巴甸街33號 東亞圖書公司 德輔道西212號十樓 西環街坊福利會 皇后街十四號 交流圖書公司 大道西247號9字樓
文風書局 洪太街九十一號 萬邦書局 亞皆老街五十四號 智源書局 金巴利道廿七號二樓 南方書局 深公道三十號 偉發文具公司 福佬村道廿七號 屯門・元朗 德豐書局 屯門新墟鄉商場二樓 屯門書店 屯門新墟啓民徑十八號二樓 元朗區社團聯會 元朗郵局第四座

王祖賢患上腸……
留院醫治要吊……
明白健康是無價寶不諱言沒通知……

前日傍晚，王祖賢正式入住於港島一間醫院，目前她身體仍很弱，需要吊鹽水。

其實早在入院之前兩天，王祖賢已有不適的情況出現，但那時她只要稍爲休息，便總沒事，但在前日下午，她終於支持不住。

入院之後，醫生証實了她患上了腸胃炎，且更爲她抽血去檢驗，目前仍未有報告。

昨日所見，……

王祖賢病倒了

劉嘉玲談拍拖經驗
男女戀愛有如打仗

小川晃廣撞車慘死
曾被譽有前途新人

日本有許多藝員，都是繼承父業的，如丹波哲郎的兒子也拍片，緒形拳亦有緒形直人，而萬屋錦之介，也有兒子名小川晃廣氏，他也有參與電影工作。

而萬屋錦之介，在十幾年前的藝名是中林錦之助，他是出身於東映，專演舞台劇及電影，後來自立門戶，遂改名爲萬屋錦之介，他早年與淡路惠子結婚，而淡路也是一位女星，兩人生下第一位兒子，就是上面所說的小川晃廣氏了。他今年剛好廿二歲，他與……

……日，在東京、涉谷區神宮前的路上，他自己駕駛的汽車，與迎面而來相撞的士，迎面相撞，小川的頭骨折斷，當場死去。

這宗交通意外來得突然，使到藝能界爲之震驚。

而其父萬屋錦之介適在竹歌舞伎座中演出，聞訊就立即趕到現場，辦理其子的後事。

而已死的小川晃廣本曾在日本明治大學政經學部，唸了二年，後來又在松竹的電影中露面，演技……

阿梅若離棄……
灌碟兼做……

梅艷芳曾透露兩年後退出娛樂圈，她補充一句，這種退出並不是不工作，也不是完全退出娛樂圈，而是另一種形式的退出。

我問：「你說過當經理人？」

「不錯，我有這個心願，更希望開設一間具規模的經理人公司，實行打响招牌。」

「轉做幕後工作也是個好計劃，但你的歌迷、影迷會很失望。」

「所以呢！我就有一個想法，兩年之後的改變，可能會照舊……」

台破販賣人口集團
用假護照自印尼走私人口至台

（中央社台北十一日電）警政署刑事警察局偵一隊女警組今天偵破一起印尼、台灣間持假護照走私販賣人口集團案，逮捕林妙香等五名嫌犯，查獲僞造印尼護照一本及贓款新台幣二十八萬元，現正擴大偵辦中。

女警組調查，印尼籍女子林彩雲於今年六月二十九日經嫌犯林妙香居留印尼的女兒林阿里及女婿鍾一品拐騙，由雅加達持假護照和男子 IRWAN KUSNADI 以假夫妻名義觀光入境來台。

林彩雲抵台後，即被林妙香從機場接到桃園市家中居住，限制自由並將護照扣留，男子 IRWAN KUSNADI 則被送到台北附近做工。

女警組調查嫌犯林妙香於七月十日透過張立通、黃林月霞、鍾木香等三人媒介，以新台幣二十八萬的代價將林彩雲賣給張清平爲妻。

但因林彩雲不喜歡張清平，致不同意婚事，嫌犯黃林月霞即常予毆打、恐嚇，林彩雲因心生畏懼而逃離，並向警方報案。

女警組獲報後，於今天凌晨在台北縣中和市興南路二段及桃園市龍山街將嫌犯林妙香、女、六十四歲；張立通、男、三十二歲；黃林月霞、女、三十五歲；鍾木香、女、七十五歲；林彩云、女、十九歲等分別逮捕歸案。

女警組目前除深入追查這一集團是否涉及其他販賣外籍新娘不法事件外，並擴大追查另一非法入境打工的男子中。

美一電器技工失誤
引起火災男童喪生
二級誤殺罪成立被判入獄五年

（美聯社美國康涅狄格州新港十日電）一名電器技工因工作失誤，導致一場致命火災，被裁定有罪，週五被判入獄五年，這一判案據說是該國同類案件的首宗。

在六月間，高等法院的陪審團裁定索斯二級誤殺十二歲男童波頓，戈曼罪名成立。戈曼是在一九八八年一間房屋火災時吸入濃煙而死。

調查官們說，索斯爲波頓家居的地窖安裝一個熱暖組件出錯，引致火災的。

當局說，索斯不但沒有取得這種工作的許可證，而且不理製造商關於這種熱暖器的安裝指示，於是違犯了十多項電力條例。

索斯說：「我是適當地工作的。這是一個袋鼠法庭（不正規的法庭）」。他聲稱多位指證他的證人是講謊話的。

國家貿易團體說，一位電工因其工作導致火災有人死亡而需負上刑事責任，還是首次。法官亦說這是一宗獨一無二的案件。

因科威特局勢變化
印尼爭取成爲亞奧臨時總部

（中央社雅加達十一日專電）印尼正致力爭取成爲亞洲奧林匹克委員會的臨時總部。

他說，提議印尼成爲臨時總辦公處及通訊中心是爲了方便四十個會員國的聯絡。因爲目前在科威特的亞洲奧林匹克委員會總部的情況，加上該委員會副主任委員法哈特的死亡，已使辦事處工作難以順行進行。

他進一步說明，印尼的提議，在於協助籌辦亞運。

亞洲奧林匹克委員會已定於今年九月二十六日在北京舉行會議，討論包括一九九八年亞洲運動會地點在內的問題。

哈山說，印尼已準備建議主辦該運動會。

印尼目前準備派遣一百六十三名運動員，參加九月二十二日至十月七日在北京舉行的第十一屆亞洲運動會，印尼準備參加的運動項目共計十五項。

泰觀光局努力
改善旅遊品質

（中央社曼谷十一日遠新電）泰國觀光局今天承認，中華民國與韓國的觀光客，經常遭一些旅行社以粗劣品質的旅遊服務所騙，這些旅行社爲了賺佣金而這麼作。

觀光局副局長西琳說，過去兩年來泰國觀光業的成長率已顯現出負成長，目前亟待作一番努力，尤其是在解決環境、毒品、愛滋病及其他問題方面。

他說，中華民國、馬來西亞與韓國將是該局最有興趣改善泰國形象的國家。

他說，泰國觀光局與其他有關當局，擔心環境問題日益惡化，現正計劃對某些觀光或引人注目的地區，如沙美島，進行觀光客人數的管制。

世上最殘酷暴行！
紐約一男嬰 被肢解餵狗

（美聯社紐約十日電）美國執法人員星期五說，他們正調查一名五日大男童死亡事件，他顯然是星期五被肢解，且將屍體用來餵飼他家裡的德國牧羊狗。

醫學化驗辦公室人員說，解剖該隻狗和檢驗嬰兒屍體顯示，「嬰兒死亡，屍體遭肢解，且用來餵狗。」發言人波拉高夫說：「該隻狗不會殺死該名嬰兒的。我們不知道死因。」

一名炸彈專家星期五在西德靠茨拉爾一河畔引爆一枚二次大戰美國炸彈時被炸死，同行的一名官員也當場喪生，另有三人嚴重受傷。圖爲一名電視攝影記者拍攝喪生炸彈專家遺下皮靴。（美聯社）

蘇聯販毒利潤龐大

（法新社莫斯科十日電）蘇聯秘密警察總監克里切可夫星期五說，蘇聯毒販每年利潤約一百五十億盧布（二百四十億美元）。他在蘇聯電視訪問中指出，在美國的毒品問題更嚴重，毒販利潤每年達二千億美元。

瞞天過海欺騙顧客
將翻新舊車 當新車出售
佳士拿被判罰巨款

（路透社聖路易斯十一日電）佳士拿汽車公司星期五被法庭下令支付七百六十一萬美元的刑事罰款，因爲該公司自一九四九年至一九八六年出售數萬輛咪錶已遭拆過的汽車，並向顧客出售三十輛損毀後翻新的汽車，而使顧客相信他們是購買了新車。

這家美國第三大汽車公司早些時已同意向三萬七千名顧客支付一千八百五十萬美元來解決這次民事訴訟，這些顧客購買的佳士拿汽車曾由該公司的一些經理駕駛，然後又當做新汽車賣出。

這次控告聲稱，佳士拿公司拆下六萬輛新汽車的咪錶，這些汽車然後由公司行政人員駕駛一至五周，全世界約有三萬七千人投訴所購汽車受到這樣的損害。

政府指控說，佳士拿公司的某些行政人員拆下佳士拿新汽車的咪錶，駕駛多達四百英里，然後再當做新車出售。

佳士拿公司以前曾承認他們曾對拆下某些試驗汽車咪錶的事「保持沉默」，佳士拿然後提出延長受影響汽車的保用期，在一些情況下曾爲顧客調換汽車。

美紅十字會改組
以確保血液安全

（美聯社華盛頓十一日電）美國紅十字會星期五說，它將它的五十四地區服務統一化，委任一位新設的高級副會長，以確保它的血液供應安全。

主席穆迪說，該會經過「自我檢查」和美國糧食及藥物管理局檢討後，才有此改變，目的在於遵照聯邦條例的規定。

美國糧食及藥物管理局曾經調查過該會供應血液的情況，在美國，有超過一半的醫院，是由紅十字會供應血液的。

沙雕巨龍　美國沙雕藝術家卻克，在台灣北部海灘用沙堆成一座龍宮及沙的巨龍。（美聯社）

美洲土著印地安人
不承認哥倫布成就

（美聯社挪威林士日一日電）一九九二年將舉行哥倫布發現新大陸五百週年紀念。但調五當地印第安人及愛斯基摩人領袖聲言他們不會舉行慶祝。來自二十個國家的世界原居人民議會代表齊集此間，聲稱他們計劃用另一個角度去評論哥倫布的成就。他們說這不是發現，因爲印第安人早居於斯，而且，對美洲土著而言，並沒有得到任何利益。

「五百年來，我們被詛咒，被壓迫，被遺棄，被剝削和被留在發展後面。」世界原居人民議會的一名墨西哥代表麥當拿度說。他說歐洲人欣賞印加和馬雅皇朝遺留下來的廢墟，「但它們提醒我們記着慘被摧毀的偉大歷史。」

「原居人民覺得：……這是侵略、征服、殖民主義、滅種屠殺、民族大遷徙，同化和分離。」該議會在一份聲明中說。

興建龐大樂園．提供現場娛樂
美國環球電影公司向狄士尼世界挑戰

米奇老鼠，唐老鴨遇到競敵了，ET外星人、金剛等電影人物，要與他們爭奪遊客。環球電影公司在佛羅烈達州開設的遊樂場，向距離十分鐘車程的「狄士尼世界」挑戰。與蘭克公司共同擁有「佛羅烈達環球片場」的MCA娛樂公司的總裁甜史丹說：「『狄士尼』高高在上，我會將他們拖下來。」

環球片場遊樂場裏，遊客乘坐吊車時，會碰上六噸重的金剛，攔起吊車，扔向地面，當他們在「大白鯊」乘船觀光時，會被一條三噸重、廿四尺長的鯊魚襲擊，而乘搭地下車之際，則發生八點三級地震，接着湧來六萬五千噸波浪。在驚魂甫定後，乘搭飛行單車，隨着ET外星人穿梭宇宙。

價值六億三千萬美元的環球遊樂場，不但面積爲「狄士尼」的二倍，還有較多製作棚及驚險刺激旅程。爲應付競爭，「狄士尼」去年五月在遊樂場增關美高梅模擬片場，現在則大登廣告宣傳，並計劃未來數年增設片場樂園。但狄士尼否認是爲了應付競爭，一位市場部門發言人說：「我們沒有視任何遊客組織爲直接競爭。積極推銷我們的產品，是我們的意圖。」

常新的心態。使到環球片場樂園只二百萬張預售票，價錢是原價的一半。排後的一日遊票價，大人三十元七角四仙。小童廿四元三角八仙，比狄士尼片場樂園稍廉宜。環球片場樂園還大做雜誌與電視廣告，預算十四個月內動用一億四千萬美元，並在狄士尼世界附近公路架設「大白鯊」、「金剛」與「E．T．」立體廣告牌，史坦說：「那個孩子不想來看E．T？我們這裏的靈感吸引力，是底假人士無法抗拒的。」

環球片場樂園一次可容納四萬人，參觀裡面每樣東西，共需時約十四小時，史坦擊傾輪候每樣玩意只需四十五分鐘。一位市場分析員認爲環球片場樂園會對狄士尼形成強烈競爭，導致狄士尼的遊客人數放緩，但在長期上則可能不會有損害。分析家相信狄士尼世界仍保持是主要目的地，而遊覽環球片場則是額外的節目。不過，澳蘭度當地很多人則歡迎「環球」加人遊樂場行例，因爲可抵銷狄士尼成爲鎮中唯一玩意的支配性。旅遊局官員表示歡迎任何有質素的消閒玩意的加入，「我們認爲競爭可帶來更好的產品，較好的產品，引來更多遊客。」

華僑教育

港生擬就讀牛津或劍橋
須提早十五個月前申請
應直接向所選大學呈交初步申請表
有意就讀英國大學及理工學院研究院課程人士 申請表應直接寄有關院校無須經統一招生機構

（專訊）本港學生擬進入牛津大學或劍橋大學攻讀者，須最少一年零三個月前提早申請，並應直接向所選大學呈交初步申請表，然後經由大學統一招生委員會呈交申請表。因此，申請人須填寫兩份表格。

除非學生擬申請兩間大學的合唱團員或風琴師獎項，否則不可以同一入學年同時申請進入牛津大學及劍橋大學。擬申請於一九九一年九月入讀牛津大學的學生，須向下列地址索取一份牛津大學申請卡：

THE OXFORD COLLEGES ADMISSIONS OFFICE, UNIVERSITY OFFICES, WELLINGTON SQUARE, OXFORD OX1 2JD UNITED KINGDOM.

填妥後，申請卡須於一九九〇年十月十五日前寄回牛津大學。

擬入劍橋大學攻讀的學生，應向教育署海外留學生暨獎學金組索取初步申請表格。雖然呈交初步申請表格之截止日期爲本年十月十五日，大學當局建議申請人盡可能提早申請，最好在本年八月底前呈交申請表。

至於擬申請進入理工學院，若干院校及專上教育院校修讀學士學位，專上教育文憑及國家高級文憑、一年課程的人士，應經由理工學院統一招生機構（PCAS）提出申請。申請表格可由九月起向海外留學生暨獎學金組索取，該組亦備有有關資料可供參考。

申請人須於本年九月一日至十二月十五日期間，將填妥之一九九一年入學申請表格，連同申請表格認收卡及六英鎊申請費用，寄交理工學院統一招生機構，地址如下：

THE SECRETARY, PCAS, P.O. BOX 67, CHELTENHAM, GLOS GL50 3AP, UNITED KINGDOM.

此外，申請在非大學範圍的院校修讀初期師資訓練學位課程及美術與設計學位及文憑課程的人士，不應經由理工學院統一招生機構（PCAS）提出申請，而應透過以下兩個機構：

（甲）初期師資訓練：CENTRAL REGISTER AND CLEARING HOUSE LTD., 3 CRAWFORD PLACE, LONDON W1H 2BN.

（乙）美術與設計：ART AND DESIGN ADMISSIONS REGISTRY, PENN HOUSE 9 BROAD STREET, HEREFORD HR4 9AP.

擬進入理工學院及院校修讀上述「學士學位及文憑課程」及「美術與設計及初期師資訓練學位課程」以外課程之學生，可直接向有關院校或經由英國文化協會提出申請。

學生可前往下列地址索取大學統一招生委員會（UCCA），理工學院統一招生機構（PCAS）申請表格及劍橋大學入學初步申請表格：香港銅鑼灣希慎道卅三至卅七號利園大廈三二零室，教育署海外留學生暨獎學金組。此外，學生亦可從該組獲取進一步資料及意見。

擬修讀大學及理工學院研究院課程的人仕，應將申請表格直接寄交有關院校，毋須經由大學統一招生委員會（UCCA）及理工學院統一招生機構（PCAS）發交有關院校。（成）

協助華僑日報讀者助學運動
廿五位港九新界區童軍
爲申請者進行家庭調查
今屆申請極擠派出表格逾一萬五千份

（特訊）二十五位男女童軍，熱心公益，本着童軍「日行一善」精神在本月內進行一項極具意義的社會服務，爲華僑日報讀者助學及英皇御准香港賽馬會助學金申請者，進行家庭狀況調查，由於申請人數衆多，且遍佈於港九新界各區，調查工作相當艱巨，而這批童軍將不辭勞苦完成任務。

華僑日報讀者助學運動，今年踏入第三十三屆，而賽馬會助學金則第三十二屆，每屆共資助人數近五千人，此數包括大專貸款助學受惠者在內。

今年申請助學金人數極之擁擠，派出之申請表格超過一萬伍千份，而負責調查申請者家境狀況的二五位男女童軍，分別來自港九新界，當中有部份在過去數年亦曾參與這項義務工作，他們均利用暑假，工餘或課餘時間，走遍港九新界及離島各區，訪查無數不同背景及生活環境的家庭，實地瞭解申請者的家庭狀況，義務擔任這項工作的童軍，其服務精神，確令人敬佩。

據一位有調查工作經驗的童軍指出，申請助學金人數多寡，與本港家庭經濟情況好壞，有直接關係，近年本港通貨膨脹不斷增長，對清貧家庭來說，子女的教育費用已構成一項沉重的負擔。申請助學金的入選資格，除品行學業成績外，家境狀況亦是主要甄選條件之一，助學金旨在幫助貧苦學生繳交學費及書簿費都是一項開支，故希望能夠資助其他有需要的學生。

利用現有資源，服務社會，是現役童軍的天職之一，參與是次家訪工作的童軍，一方面可以在社會上作出貢獻，另一方面亦可藉着今次機會，加深對本港各階層市民生活的認識。

圖：參加助學金學生家庭調查工作之童軍與華僑日報助學基金委員會義務秘書汪石羊留影。

已有四百三十四醫
參加學童保健計劃

（特訊）昨日是所有西醫參加登記，加入下學年學童保健計劃的截止日期。至昨日上午爲止，約有四百三十四位持牌西醫辦理登記，而去年參加有關計劃的醫生則有五百三十八人。

學童保健委員會秘書林培生表示，由於登記以寄出申請書爲標準，所以暫時未知登記的確實人數。

培訓與發展證書課程
工商師範十月初開辦
對象爲在職培訓人員工場導師
畢業可加入英國培訓專業學會

（港訊）香港工商師範學院於十月初開辦「培訓與發展證書課程」，現接受入學申請。

教育署發言人說，該課程是爲本港對有系統的培訓工作需求日殷而設。課程設計旨在加深學員對培訓工作的認識；教導學員運用資源以配合機構的需要；設計完善的訓練課程以發展機構的人力資源，以及提高推行培訓工作的效率。

該課程的對象是在職培訓人員或工場導師，申請者須具中五或以上程度，並熟悉基本授課技巧。上課形式是部分時間給假制。學員結業後可獲香港工商師範學院頒發「培訓與發展證書」，學員憑該證書可向英國培訓專業學會申請爲普通會員。

有志修讀該課程者可向香港灣仔皇后大道東三七三號，香港工商師範學院索取申請表格。截止日期是八月二十七日。如欲查詢詳情，可致電五－七四三三一一。

昨起大會堂展出
十二屆中文書展
以台灣最近三年出版者爲主
爲期十天展出書籍逾三萬份

（特訊）香港第十二屆中文書展，于昨日起至本月二十日止，在香港大會堂低座展覽廳舉行，爲期十天，今次展出書籍達三萬餘種。

此次書展，以展出台灣出版業最近三年內出版的古今圖書及現代科技，文學書籍爲主。參展者共有二〇二家，參展圖書九二一八種，三七四二二本，分爲「總類」、「哲學宗教」、「自然科學」、「應用科學」、「社會科學」、「語言文學」、「美術」、「史地」、「兒童讀物」等九大類。

此外，主辦者亦印備精美圖書目錄，書展特刊供觀衆取閱，其中豐富資訊，將使讀者對台灣出版情形有更廣泛而深切的認識。

出版事業是結合文化與資訊的一種商業活動，出版事業的發展與經濟環境、政治環境及社會價值觀念，息息相關。近年來，台灣文化建設，隨着經濟躍升，政治開放，文化刊物推陳出新，每年有不同的新風貌，爲了讓國內出版界的結晶，流入國際市場，開拓出版空間，擴大中華文化光輝，故不斷參與國際書展。

這項展覽了十一個年頭的書展，今年由香港出版發行人協會贊助，香港書城有限公司主辦，中華民國台灣黎明文化事業公司協辦。（

澳洲政府計劃設立組織
管制私人教育機構水平
澳不少大學已設有亞洲語言文化課程

（特訊）澳洲就業及教育培訓部長迪堅斯（JOHN DAWKINS）表示，聯邦政府已向國會提出，成立一個登記私人教育機構組織，以管制他們的運作。

迪堅斯在澳洲教育展覽開幕典禮上表示，將主要建議的登記處，定下爲私人教育機構最低指標，令這些機構均達到國家認可的教育水平，以保障海外學生的利益。

他指出與其他歐美國家相比，前往澳洲升學的海外學生人數，有上升趨勢，相比過往數年前只有少數海外學生赴澳升讀。然最近兩年，則有迅速遞增的趨勢，於一九八六年，本港只有七百人赴澳留學，但於一九八九年，則有四千七百人，增加了六倍。

目前有六千港生留學澳洲。

亞洲太平洋地區，已成爲澳洲海外留學生的主要來源。而亞洲卻佔全部海外留學生，百分之八十。香港是繼馬來西亞後，第二個大學生的主要來源。

有鑒及此，迪堅斯表示，澳洲正加強學習亞洲文化，希望能成爲亞洲地區的成員一份子。他透露澳洲許多大學，已分別開設亞洲語言，文化，歷史的課程，並規定所有中學生，均要修習一種亞洲語言，政府並努力推廣亞洲語言，成爲國家的第二語言。

這次澳洲教育展覽，是澳洲第五屆在本港舉行的教育展覽，首次是於一九八八年二月舉辦。（娟）

德仁書院

政府買位中學
全日制男校
招收中四插班生及中五重讀生

校址：九龍美孚新村蘭秀道46K（地下鐵路美孚站第六期出口）
電話：7422080

Delia Group of Schools 地利亞教育機構

招收男女生

(一)中四及中五重讀生（文、理、商科）
(二)中六及中七高級程度會考班（文、理科）

報名時間：星期一至五 上午九時至下午五時
星期六 上午九時至下午一時

地利亞修女紀念學校

太古校	鰂魚涌太古城	5681171
協和校	官塘協和街 221 號	3423199
月華校	官塘月華街 19 號	3443828
美孚校	美孚百老滙街 80 號	7422028
美孚校	美孚吉利徑 1 號	7424831
荃灣校	德士古道海濱花園	4167676

利瑪竇書院
九龍官塘協和街 223 號　3450469

聖類斯教育機構
荃灣夜中學
招收F.5文、理、商科
（重讀生優先）

開課日期：1990年9月3日
上課時間：星期一至五
晚上6：30—9：45
校址：荃灣海濱花園第二期T15—T22
地利亞修女紀念學校一樓
（南豐中心238M巴士直達）
辦公時間：
星期一至五 9：00AM—9：00PM
星期六 9：00AM—1：00PM
查詢電話：416—4141

政府津貼
東莞工商總會劉百樂中學
招中六港大預科生（報名表格於辦公時間內派發額滿即止）
資格：中六文－英文D級，另加三有關科目C級
中六理－英文D級，另加四有關科目C級
申請人須具備：①中學會考成績單正副本
②原校成績表或推薦書正副本
③近照一張
校址：沙田大圍積運街積泰里一號
電話：六九五一三三三六

華僑日報　中華民國七十九年(一九九〇)八月十二日 星期日

七彩之星

楊寶玲

要影視歌三棲

楊寶玲最近忙於爲無綫演出港姐選美的工作，所以暫時仍未接影方面的工作，目前她是影視兩棲，這位小妮子更有意進軍歌壇，實行歌、影、視三棲發展，究竟她有無信心能在歌影視三棲發展呢？

「一直以來都想在歌壇發展，過去在無綫的大型節目，亦曾開腔唱歌，外間反應不俗，觀衆的反應令我增加不少信心，相信是可以在歌唱界發展。」寶玲說。

「能否分身做三方面的工作，可能會顧此失彼的？」

「自信有足夠能力發展歌視影的事業，其實目前並非有太多的工作，就算今後開始踏進歌唱界，也不會有損電影工作，而在電視方面的工作並不多，亦不打算增加，只偶爾爲公司拍一、兩部劇集，或者演出一些特別節目，保持知名度已很足夠，最主要是發展電影事業。」她滿懷信心的說。

「會以那一種工作爲主，那一種工作爲輔？」

「由於一心是要向電影圈進軍，當然就會以拍電影爲主，倘若日後能在歌壇有好發展，亦會多放時間在歌唱方面，總而言之要視情況而定。」

「目前歌壇已有不少歌手，而且有許多新人也紛紛爭相推出唱片，導致競爭很激烈，有許多在歌壇多年的歌手都毫無表現，或者是運氣問題，打滾多年依然未見走紅，而你現正有多種工作在忙，若想在歌壇佔一席位，相信會較爲困難。」

「我係對自己絕對有信心，跟老師學唱歌，也被讚唱歌有進步，我今後會努力練習，務求爭取更佳成績，雖然確是有不少歌手是專注在歌壇發展仍未有理想成績，但每個人的際遇有別，不能因競爭大就退縮，這並非我的性格，再困難艱苦的路也不怕，最緊要是對自己有信心，未努力去爭取成績，便打定輸數，那豈不是已沒有機會取勝，所以不應顧慮太多，應勇往向前邁進，方能有爭勝的機會，連機會也自我扼殺，就算有再好的實力，亦不能與人競爭，實在可悲。」

聽楊寶玲之說，的確是對自己充滿信心，她能否成功在歌壇創一番成績，就要拭目以待了。

王祖賢患上腸胃炎 留院醫治要吊鹽水

明白健康是無價寶 不諱言沒通知男友齊秦

前日傍晚，王祖賢正式入住於港島一間醫院，目前她身體仍很弱，需要吊鹽水。

其實早在入院之前兩天，王祖賢已有不適的情況出現，但那時她只想要稍爲休息，便應該沒事，但在前日下午，她終於支持不住。

入院之後，醫生證實了她患上了腸胃炎，且更替她抽血去檢驗，目前仍未有報告。

昨日所見，她的神情仍是十分憔悴，她亦形容身體較弱無力，且亦時時有病，嗝，這一次入院，亦令她明白到健康是無價之寶。

在醫院的日子，她形容是相當悶，有時望着時鐘，她總想時鐘可走得快一些。問到她男友齊秦可知她入院時，她不諱言沒有通知男友，只是她母親倒探了她幾次。

日前，祖賢共有四部片在手，由於她今次入院，四部片亦被迫要停拍，她說：「平時工作忙，十分期望休息，想不到這次一休息便是在醫院中。」

完成了手上的四部電影後，她尚要多拍兩部電影，才可完成手上的工作，她打算到時會到外地好好的休息。

王祖賢病倒了

劉嘉玲談拍拖經驗 男女戀愛有如打仗

對偉仔既溫柔又嚴肅佻皮令其眉開眼笑

劉嘉玲休息了一段日子之後，近期已開始續拍「阿飛正傳」，原本她在此片祇飾演張國榮之女友，但日前王家衛告知她，將加插張學友、梁朝偉與她發展四角戀情，在片中她要周旋在三個男人之中，她的角色會有不少感情戲要演，嘉玲笑說，在現實生活中，我是不可能同期與幾個男人拍拖，因爲時間分配困難，我會覺得一腳踏兩船，是很辛苦的，對追求者亦不公平。

俗語云：男追女隔重山，女追男隔重紗。劉嘉玲很認同此講法，以前她亦試過追男孩，從未試過失敗，祇要知道對方對自己感興趣，一於投其所好，用盡辦法取悅對方，男女戀愛好像打仗般，要講求戰略，女人若得到伴侶之心，首先要夠細心，思想要同步而行，不斷令對方有驚喜，培養共同之興趣，她與偉仔拍拖，現階段兩人已可以互相呼吸到對方，懂得如何去遷就愛人，她對偉仔有溫柔、嚴肅、佻皮幾個樣子，在不同時候她會以不同性格面對偉仔，而每次均是令偉仔眉開眼笑，感覺到她的存在是重要的，嘉玲對於與偉仔一段情是很有信心。

劉嘉玲談戀愛經驗

擬拍導演會片因涉及問題多仍待磋商

成龍十噸沙已運抵港 拍戲後送市政兼拍賣

導演會計劃開拍的電影，有意邀成龍主演，成龍在摩洛哥返港後，曾有談過拍導演會的戲的事宜，日內他會與吳思遠商討有關的問題。他表示，拍導演會的戲成數只有一半，基本上是很想可以拍到該部電影，不過要拍這部戲並不簡單，涉及的問題太多，仍有待磋商才能決定。提及他在撒哈拉沙漠運了十噸沙來港拍戲的事，成龍謂該十噸沙已運抵本港，是用船運載，花了三星期時間方運來港。

由於外國地方的物資是不能帶離本地，故他需要十噸沙拍戲，實非容易，他要親自與當地洲長見面，請求要沙漠的沙拍戲，才能得到對方的答允。

原先他是想運廿噸沙，不過太重不便運輸，只好減少一半，補戲完成之後，他會將該部份的沙送予市政局，另外一少部份會包成一小盆，還簽上名字，用來拍賣，所收款項會用作慈善用途，或者會撥入成龍基金，總之就不會浪費該十噸沙漠之沙。

成龍未定拍導演會的戲

在星發展電影工業 張堅庭稱不切實際

新加坡政策太保守題材受到局限

張堅庭日前剛由新加坡返港，今次除了宣傳「表姐你好嘢！」之外，還順道了解當地電影市場，他認爲在當地發展電影工業是不切實際的，因爲當地實在沒有電影基礎，星國人口約有二百多萬，華人雖然佔了七、八成，但看華片人口約有三分之二，一部好的票房收入有二、三十萬坡幣已經是很高，但這個票房數字對香港而言則是慘情，所以當地的看電影人次，根本不能支持電影工業之發展，而新加坡的觀衆不多，觀衆對看華片興趣不是太濃烈。新加坡與香港比較起來，前者因爲政策太保守，有很多拍片題材是受到局限，在種種不利因素下，香港公司若要將製作基地轉移去當地，他認爲是不智的，如果港公司因爲香港九七問題要轉發展基地，他覺得台灣比新加坡更適合，因台灣地方大、人口多，有九成華人看華片，加上電影基礎深厚，目前雖然面臨電影低潮，但香港人材轉而去當地之餘，肯定可以改變頹勢，在現階段，他始終覺得香港不是最佳發展基地，若政局沒有大變動，他是不會轉移陣地。

有傾有講

矇豬眼突然間變大 呂方辯稱並無整容

呂方有一條「矇豬眼」之稱，眼細是他最大的特色，亦因此極有喜劇效果。

不見他多時，突然發覺他的眼睛，似乎大了很多，而且，不知是心理作用還是什麼的，見他好像更有神采。

「幾時去整容嘢？」問他肯定不會承認，不如先行肯定他去整過容，看看他的反應如何。

「整容？唔好搞我，我最怕痛嘅，邊有膽去整容呀，嘁，整得唔好，咁就喊都無謂。」與呂方傾談，是很有娛樂性的，也因此，很多人都樂意接近他，不過，他似乎對朋友總有點抗拒性。

「唔係整容你對註冊商標嘅矇豬眼又點會大咁多？」

「可能係我減肥成功嘅結果，乍唔覺我瘦咗咩？」經呂方一提，又見他消減了一些，他的眼大，可以說是減肥的意外收穫。

「最近好少見你蒲頭，去咗邊？」

「冇事就喺屋企，邊度都冇去。」

「點解唔搵D死黨朋友飲吓？好過一個人獨居。」

「我都唔知自己點，好難放膽去交知心朋友。」呂方似乎有很多難言之隱。

「係唔係以前俾人搵過老襯？」

「就係囉，我當佢係知心朋友，乜都冇計，結果爲咗個錢字，出賣我，咁就係佢，你話係唔係交朋友要好保持一定距離？」

劉鎮偉 專心爲元奎設計新形象

搏彈唱

劉鎮偉與元奎最近非常忙，一來，籌備新片「屍家重地」之上映事宜，二來，又忙於籌拍新片，他們兩人笑稱，一日廿四小時，實在不夠用。

對「屍家重地」，劉鎮偉與元奎極有信心，而且，認爲這是暑假期中的清涼劑，觀衆一定受落的，尤其是片中，劉鎮偉力邀元奎粉墨登場，擔演一個包懂恢的醫察，更令人捧腹。這個新形象甚爲笑而風趣，令人捧腹，當劉鎮偉向元奎提出此建議時，元奎初時不想做，不過，劉鎮偉力邀，且強調這個角色，由他飾演最適合。因爲與劉鎮偉是好朋友，元奎沒有辦法，所以，在「執法先鋒」時，亦演醫察，極受歡迎，只不過，當時所佔戲份不多，如今是擔正而已。

果然，元奎在「屍家重地」中，將此一角色，發揮得淋漓盡致，是一個出色的喜劇演員，假如他不做導演與武術指導，絕對是一個成功的喜劇演員，劉鎮偉考慮新片中，再邀他上陣。（杜杜）

中港台京劇藝術家 十月集中香江滙演

爲紀念徽班晉京二百周年，……人滙演，是今年的「地方戲曲展」之重頭節目，到時必有一番盛況，將在十月中旬舉行，到時雲集中、港、台的京劇藝術家同台演出，把三方面的京劇藝術拉近，互相交流切磋，是數十年來第一次。

目前台灣京劇之寶郭少莊領隊來港爲參加「國際舞蹈節」，她見記者時曾透露過，大滙演她決定不參予演出，這是一個很有歷史性的創舉，也是很有意義的事情，將爲藝術界增添光彩。

郭少莊將會與中國京劇院前輩袁世海排演一齣「王列娟」。

她定下月中再來港與主辦單位聯藝公司磋商應該如何安排他們排練的程序。

據悉：台灣方面除郭少莊之外還有一「女花臉」王海波也答允參予演出。而中國方面有中國京劇院成員，北京京劇院成員，戰友京劇團成員，天津青年京劇團處英等都有參予。

劇圈點滴

徐小鳳 稍後赴 維也納 拍特輯

在「娛樂新聞眼」的見到徐小鳳接受訪問，不過「娛樂新聞眼」的編導卻對小鳳姐的答案不太滿意，要求小鳳姐再次爲這節目錄影，但小鳳姐說：「我的工作就是咁多。」但記者自然不放過此機會，小鳳姐亦透露了未來一段日子的工作情況，稍後她會到維也納爲無綫拍一個音樂特輯，選擇維也納，是有感維也納素有音樂之都的美譽，對這地方她一直也是十分的嚮往，無綫亦接納她的提議，這趟她會在維也納逗留一個月，其中的十日爲工作，小鳳姐亦乘着這次機會，在維也納順道渡假。

論汪永芳夠坦白 承認有個乖女

汪永芳原本是默默無聞，自從被何藩發掘出來，拍了一部"夜激情"之後，立即聲價十倍，特別係台灣，大把人搵佢拍戲，片約有接應不暇之感。

俗語有謂：人怕出名，豬怕肥，一個人出咗名，自然煩惱之事，隨之而至。

好多不爲人知之瑣事，亦被人發掘出來，作爲秘聞而公開。台灣有報章報導稱：汪永芳有個五歲大之女兒。

此一則新聞，對拍艷情片之汪永芳無疑有一個不大不小之打擊，對佢之電影前途，有一定程度之影響。

照一般之反應，汪永芳會否認，或者話係契女、姪女，甚至領養之女兒，但汪永芳並冇如此做，出乎人意料之外，佢直認不諱，並表示：由於當時年紀細，反叛性强而衝動，既然愛一個人，就全神投入，爲所愛者，生下兩人之愛情結晶品，及後兩人發覺志趣不合，遂告分手。

阿娟極欣賞汪永芳坦認之個性，每個人都曾經年青過，熱愛過，之不過汪永芳愛得强烈，又有個乖女，但亦冇因自己投身影圈而隱瞞事實，亦負起做母親之責任，係一個好母親。

阿娟偏偏

葉蘊儀望遊歐洲 暫時不會接新戲

早前發現奇光疑是外星人

葉蘊儀最近在拍嘉禾電影「老猫」，因特技場面多，所以拍攝進度延遲，她剛完成了兩部電影，因入行之後，便不斷拍戲，沒有休息機會，所以她暫時都不會接新戲。

她希望完成新片之後，可以出外旅遊，自幼便渴望到歐洲遊埠，但因時間不許可，希望能去泰國渡假。在較早前，她在邵氏片場拍攝「老猫」，當時是凌晨四時，她與工作人員同時發現在天空上，出現一種光，消失了，同時在天邊的另一方，又發現有一道橙色的光芒閃爍，當時各人的反應都在大叫有UFO。對於UFO這種虛無飄渺的說話，葉蘊儀就深信不疑。她說：「該種光是無法用電筒照射而成，比白光還要亮，因爲天空太高，而地球除了人類可以生活之外，也不能否定沒有其他生物或者真的是外星人在地球生活着，是剛巧她在拍戲之時，是扮一個太空人，更加相信該種光是與UFO有關。」

葉蘊儀發現UFO

小川晃廣撞車慘死 曾被譽有前途新人

日本有許多藝員，都是繼承父業的，如丹波哲郎的兒子也拍片，緒形拳亦有緒形直人。而萬屋錦之介，也有兒子名小川晃廣氏，他也有參與電影工作。

而萬屋錦之介，在十幾年前的藝名是中村錦之助，他是出身於東映，專演舞台劇及電影，後來自立門戶，遂改名爲萬屋錦之介，他早年與淡路惠子結婚，而淡路也是一位女星，兩人生下第一位兒子，就是上面所說的小川晃廣氏了。他今年剛好廿二歲，他與父親，在同一舞台上，合演過日本著名舞台劇「柳生武藝帳」。最近原定於八月份，於日本的京都攝影所，準備拍攝一部武俠片的，詎料這位英俊的小川晃廣氏，竟於七月卅一日，在東京，涉谷區神宮前的路上，他自己駕駛的汽車，與迎面而來相撞的士，迎面相撞，小川的頭骨折斷，當場死去。

這宗交通意外來得突然，使到藝能界爲之震驚。

而其父萬屋錦之介適在松竹歌舞伎座中演出，聞訊就立即趕到現場，辦理其子的後事。

而已死的小川晃廣本曾在日本明治大學政經學部，唸了二年，後來又在松竹的電影中露面，演技深得其父的神髓，被日本的藝能界中，譽之爲一有前途的新人。

櫻花寶島

阿梅若離娛樂圈 灌碟兼做經理人

梅艷芳曾透露兩年後退出娛樂圈，她補充一句，這種退出並不是不工作，也不是完全退出娛樂圈，而是另一種形式的退出。

我問：「你說過當經理人？」

「不錯，我有這個心願，更希望開設一間具規模的經理人公司，實行打響招牌。」

「轉做幕後工作也是個好計劃，但你的歌迷、影迷會很失望。」

「所以呢！我就有一個想法，兩年之後的改變，可能會單單的灌唱片，也不做宣傳，不出席歌曲頒獎典禮，純粹好歌聽知音。」

「好，正是人的精神支柱，縱然他日結婚，也會繼續工作，也許是換過另一種工作形式，否則就會與社會脫節。」

「阿梅，你果然照顧到你的歌迷及影迷。」

「我好玩，喜歡唱歌又喜歡電影，所以我這個人停不下來，我喜歡工作，工作會令我生猛起來。」

事呀！至少歌迷知道後會大爲高興。」

她繼續說：「又或者單單的拍電影，讀自己可以過戲癮，這也是很好的工作。」

阿梅認爲，人不可以沒有工作，因爲工作……

一名電視攝影記者拍攝喪生炸彈專家遺下皮靴。（美聯社）

向狄士尼世界挑戰

地震，接着湧來六萬五千噸波浪。在驚魂甫定後，乘搭飛行單車，隨着E.T.外星人穿梭宇宙。

價值六億三千萬美元的環球遊樂場，不但面積爲「狄士尼」的三倍，還有較多製作棚及驚險刺激旅程。爲應付競爭，「狄士尼」去年五月在遊樂場增闢美高梅模擬片場，現在則大登廣告宣傳，並計劃未來數年增設片場樂園。但狄士尼否認是爲了應付競爭，一位市場部門發言人說：「我們沒有視任何遊客組織爲直接競爭。積極推銷我們的產品，是我們的意圖。」

坦磐稱輪侯每樣玩意只需四十五分鐘。一位市場分析員認爲環球片場樂園會對狄士尼形成強烈競爭，導致狄士尼的遊客人數放緩，但在長期上則可能不會有損害。分析家相信狄士尼世界仍保持是主要目的地，而遊覽環球片場則是額外的節目。不過，澳蘭度當地很多人則歡迎「環球」加入遊樂場行列，因爲可抵銷狄士尼成爲鎮中唯一玩意的支配性。旅遊局官員表示歡迎任何有實素的消閒玩意的加入，「我們認爲競爭可帶來更好的產品，較好的產品，引來更多遊客。」

工商師範十月初開辦

對象爲在職培訓人員工場導師 畢業可加入英國培訓專業學會

（港訊）香港工商師範學院於十月初開辦「培訓與發展證書課程」，現接受入學申請。

該院教育導發言人說，該課程是爲本港對有系統的培訓工作需求日殷而設。課程設計旨在加深學員對培訓工作的認識；教導學員運用資源以配合機構的需要；設計完善的訓練課程以發展機構的人力資源，以及提高推行培訓工作的效率。

該課程的對象是在職培訓人員或工場導師，申請者須具中五或以上程度，並熟悉基本授課技巧。上課形式是部分時間給假制。學員結業後可獲香港工商師範學院頒發「培訓與發展證書」，學員憑該證書可向「英國培訓專業學會」申請爲普通會員。

有志修讀該課程者可向香港灣仔皇后大道東三七三號，香港工商師範學院索取申請表格。截止日期是八月二十七日。如欲查詢詳情，可致電五－四五三一一一。

德仁書院
政府買位中學
全日制男校
招收中四插班生
及中五重讀生
校址：九龍美孚新村蘭秀道46K（路美孚站第六期出口）
電話：7422080

DELIA　Delia Gr…
地利亞
招收男…
(一)中四及中五重讀生
(文、理、商科)
(二)中六及中七高級程度
(文、理科)
報名時間：星期一至五 上…
星期六 上…
地利亞修女紀念學校
太古校：鰂魚涌太古城
協和校：官塘協和街221…
月華校：官塘月華街19號…
美孚校：美孚百老滙街80…
美孚校：美孚吉利徑1號…
荃灣校：德士古道海濱花…
利瑪竇書院
九龍官塘協和街223號

週末外滙益添淡靜 港滙指數微跌一點

減息宣布後拆息仍叫七厘七五

美元有價無市空頭隨時補倉市價難一面倒

（特訊）在中東局勢影響下，週末本港外滙市場交易更爲清靜，雖然美國的經濟因素繼續困擾美元，但中東戰事可能一觸即發，同時對美元產生了承接力。在此混亂的情況下，外滙商最佳的選擇是靜觀其變，以致週末半日開散，美元有價無市，其兌主要貨幣比值大致與前市紐約收價相近，港元亦因應美元表現而作調整。比對之下，港元兌英鎊，馬克則報跌，兌日圓及新加坡元微升，兌加元呆定，兌澳紐元微跌，港滙指數回跌一小點。

昨日美電開兌七七七點三○至七七七點四○，迄收市再無變化，比前市升○點一○港元。英鎊成一四點五九○，升○點○六港元。馬克成四八九點一二港元，日元成五一八，跌○點一○港元。

其他主要外滙價，加元兌六七七，無升跌，澳元兌六二○，升○點九○港元，紐元兌四七○點五○，升○點九○港元，瑞士法郎兌五八二，升三點七五港元，法國法郎兌一四五，升○點四○港元，新加坡元兌四三○點五○，跌○點四○港元。

港滙指數報一○九點一，下跌○點一。

銀行同業拆借活動，週末半日亦無甚成交，銀行公會日前決定減息半厘後，昨日「週末錢」拆息仍叫七厘七五。儘管週末的拆息率不能作準，但看來減息的消息似不會導致近期拆息走勢明顯向軟。

又據紐約電訊報道，週五美元在此間市場表現閃縮，當地滙商認爲若無中東危機出現，美元肯定會受到強大的空淡壓力，但中東動盪依然有力挽住美元不致大幅滑落。

第一勸業銀行布蘇克表示，是日伊拉克的薩旦姆的演說並無新意，稍後美國布殊總統的發言亦無新消息，對美元無甚沖擊，中段由於有一單大買馬克沽日圓的交叉盤，是促使美元下跌的原因。布蘇克指出，高油價使日本經濟受困擾，馬克在未來兩三個月有可能升至兌一○○日圓水平，日股的荏弱對日圓也不利。

富士銀行麥高漢認爲，如果美軍在沙地與伊拉克軍在科威特形成一個膠着局面，美元很快再受到基本經濟因素利淡所支配，下週初美元將會重蹈跌軌。

美國運通銀行唐摩爾表示：雖然美國經濟利淡美元，但外滙商仍不願在中東局勢緊張下空低美元。從各方面看法，大致都認爲如果中東無風無浪，美元將要下跌。

第一波士頓銀行積塔加表示，由於市內有若干積存美元空頭盤，若美元下跌它們便會隨時出盤套利，故美元市勢也不會是一面倒的。美元在紐約（週五）收市價與前市（括號內數字）比較，兌一點五九○五馬克（一點五九五五），兌一四九點七○日圓（一四九點七○），兌一點三二四○瑞士法郎（一點三二五○），兌一點一四六六加拿大元（無升跌），英鎊兌一點八六八三○美元（一點八六八三）。

收市三六五五大升六十七元 港金衝破三千六關

美元疲弱刺激投資者吸納黃金信心增强

（特訊）繼前兩天分別上升十四元及卅一元後，本港九九金價昨日再急升六十七元，收市價沖破三千六百大關而達到三六五五，最高三六六三，爲今年三月廿三日以來的高位。本港倫敦金升七·五○美元，收市三八九·六美元。

在較早前，週五紐約現貨金收市升至三九五·五○美元，升十美元，最爲活躍的十二月期貨升十一·一○美元，收市四○五·九○美元。

中東局勢白熱化，對金市造成更大的利好作用。一位金商說，近幾天來金市似乎在觀望美元的走勢。當美元未能成爲戰爭的資金避難所時，投資者吸納黃金顯得要有信心，美國經濟近來在高通脹及低增長的雙重夾攻下，又親自調動大軍進駐沙地阿拉伯，令投資者對美元退避三舍。看來稍後的金價走勢，很大程度上要看美元的表現。

另方面，銀價突然急升，亦對金市有助力。週五紐約白銀現貨升十一點二美仙，收市四·九六美元，直逼五美元大關。同時，原油價格又復上升，紐約現貨油升五十六美仙，收市廿六·二三美元。

昨日爲週六，本港九九金半天交易。開市價三六五七，較前日收市價高六十九元。最高三六六三，最低三六四七，波幅十六元。收市價三六五五，較前日收市價升六十七元，低息七·五○元，場內交收一千三百兩。實金收市買賣價分別爲三六四三及三六五八元，較前日升六十一元及六十六元。由於價格波動，昨日實金買賣價由前日的十元增至十五元。本週來，本港九九金價共升高一百七十九元之多。

中東局面緊與生產成本重 港廠出口前途將較困難

略減息實際助力很有限

（港訊）在中東局勢緊張與生產成本迭增影響，本港工業品出口前途將較困難，目前略爲減息的助力，實屬有限。

亞非紡織集團副董事陸增鏞表示，雖然銀行減息可增强港貨出口競爭能力，但影響輕微，未能抵銷其他負面因素衝擊，因爲港貨最重要的影響是出口市場的經濟增長。近期伊科局勢惡化，料將加速美國經濟向下滑落，因此，並對下半年本港出口產值增長並不樂觀。

香港塑膠原料商會主席朱紹雲及另一位以本銷市場爲主的廠商均表示，自今年初起，銀行界積極提供對廠家的商業貸款，意味着港元貸款供應充足。而港府調低息率半厘，雖有助刺激地產及股票市場，而在減輕工商業經營成本壓力方面，所起的作用很輕微。朱紹雲表示，中東局勢緊張，影響塑膠原料市場的穩定性。自本周四起，日本塑料供應商已暫停報價，需待下周局勢明朗化後，才可揣測外圍價格。雖然港府公布減息，拉高美元兌港元匯率。但由於本港入口塑料多以日圓報價，所以預料對生產成本影響不大。

台滙反彈近二仙

恐滙區戰事一觸即發 市內交易極度清淡

（特訊）台北十一日電：由於市內對滙區局勢擔心戰事一觸即發，滙市交易極爲清淡，台元回升近二仙。收市時較二七·三五三○兌一美元，比前市收價二七·三七二○，上升一，九台仙。週末半日成交二千一百萬美元，比前市全日的七千五百五十萬美元減少。

食料雜貨市道 齋料 湯料 暢銷

日菇質好價高

（特訊）食料雜貨，在暑季中雖然不及涼季暢銷，但亦不少適合暑季需求的品種，例如齋料及湯料用的，實銷仍暢。

竹笙可稱可貴，上級貨供應量小，價格偏高，冬菇以日本產品品質最好，價位最高。花菇每擔三萬五千元至三萬六千元，上薰菇每擔二萬七千四百元至二萬九千二百元，中薰菇每擔二萬一千二百元至二萬三千五百元，下薰菇每擔一萬六千三百元至一萬九千三百元，混花中玉菇每擔二萬四千元。

蜜棗市價差距很大，金絲蜜棗首批來港新貨估價較高，一級每擔一千六百元，二級每擔一千四百五十元，三級每擔一千三百元，四級每擔一千二百元。但第二批來貨價格沽低，一級每擔一千四百元，二級每擔一千三百元，三級每擔一千二百元，四級每擔一千一百元。梧州蜜棗，一級每擔七百八十元，統級每擔七百元。

白果貨疏，價仍高企，泰興一級白果每擔四千二百元。

港滙指數

（特訊）一九九○年八月十一日（星期六）的港元實際滙兌指數爲一零九點一（與上日指數比較下跌零點一）。

大陸建築工程停頓 水泥需用銳降

包裝水泥佔港銷量約七成 供量晉影響市價已告就下

（特訊）去年下半年以來，中國大陸很多建築工程停頓，需用水泥顯著減少，國內水泥廠生產的水泥必須大量出口，最近台灣開放中國大陸水泥輸入，故此中國大陸水泥除了輸往台灣之外，又增加運來香港，目前中國大陸包裝水泥在本港市場銷量約佔七成，由於供應量增加，市價回降，港產水泥遭受較大威脅。

據建築材料商透露：由於中國大陸各項建設收縮，很多建築工程停頓，需用水泥顯著減少，但國內水泥廠生產水泥，亟須大量出口，爭取外滙。最近台灣開放中國大陸水泥輸入，中國大陸水泥順理成章輸往台灣，同時又增加運來香港，分由上海、廣西、廣東運來的水泥，共有十個牌子，包裝水泥在本港市場，佔實銷總量百分之七十。

最近中國大陸包裝水泥價格回降，每噸由四百七八十元回降爲四百五十元。

港產水泥，供應以散裝爲主，價格雖然偏高，但未被中國大陸水泥市價降價而牽落，散裝水泥每噸五百六十元，包裝水泥每噸五百二十元。建築材料商指出，本港公私建築工程每月平均需用水泥約三十五萬噸，而以散裝水泥佔較大比率，約佔百分之七十，因爲建築物的主要結構，採用散裝水泥較爲方便。裝修及批盪則採用包裝水泥爲主，故此中國大陸水泥低價競銷，港產水泥受威脅的，主要是包裝水泥。

石價暴升及損世界經濟 投資物業將受影響

中東局勢緊張損及投資信心 外資吸納本港物業將受壓抑

地產專欄

經歷去年北京「六、四」事件後，本港物業市道已逐步復甦，投資市場亦不例外，尤以外資對投資本港物業興趣更爲濃厚，也與本港物業投資回報高，同時又是進軍中國市場之踏腳石，所以無論從自用及投資角度而言，均對外資具吸引力，不過八月二日伊拉克突然揮軍佔領科威特，令國際油價暴升，金融陷於動盪局面，此情形可從全球股市場大跌事實上反映出來，估計此情形會令全球經濟均受油價上升打擊，而投資信心亦受損害，最終令本港物業投資市道亦受困擾的。

據較早前怡和物業顧問公司所作的市場調查指出，儘管本地投資者對物業投資多採取審慎態度，惟日資及台資則仍然相當活躍，尤其對特級寫字樓及豪華住宅物業普遍仍感興趣。

最近歐洲投資者亦對本港投資物業感到興趣，而且集中於回報率達九厘半至十一厘半之間的物業，目前在本港投資市場上難找到此類物業。

怡和物業顧問公司指出，香港物業市場[illegible]日資，尤其是優質[illegible]物業。加上未來將有更多日資機構[illegible]來港開拓業務，因而對住宅[illegible]將會持續增加。此等日資機構[illegible]是他們進軍中國龐大市場的最佳[illegible]。至於台灣資金大量流入本港[illegible]資外，不少也用於購入本港優[illegible]資收租用途。

本來在高回報率及佔有進軍中國市場的最佳地理環境之條件吸引下，投資者對投資本地物業[illegible]外資投資補充下得以[illegible]相當[illegible]。不過現時本港物業[illegible]擾，那就是最近伊拉克侵佔科[illegible]際投資氣氛受損，原因是油價[illegible]不利歐美以致全球耗油國之經[illegible]脹上升將令利率下跌受到阻礙[illegible]資信心因而也受影響，在此情[illegible]止本地物業投資信心更弱，而[illegible]資本地物業而令市道更活躍，[illegible]難寄太樂觀期望了。（江亮）

顯示通脹放緩 美七月批發價指數跌千分一

（華盛頓電）美國勞工部宣布，七月份美國批發價格跌百分之零點一，是自四月份以來首次下跌。該數字比預測的百分之零點二爲低。除去食物及能源價格外，七月份生產價格亦跌百分之零點一，而六月份則上升百分之零點六。該數字被視作基本通脹率，對通脹趨勢來說，通常比總括批發價可靠。

七月份能源價格跌百分之零點五，六月份則跌百分之零點九。不過，因中東事件引致油價上漲，經濟學家擔憂經濟開始衰退。預料八、九月份批發價格會急劇上揚。

七月份汽油批發價格跌百分之五點三，六月份則上升百分之零點四。自伊拉克入侵科威特後，批發價格就持續上漲。

今年首七個月生產價格升百分之三·三，去年全年增四點八。

世界石油漲價關係 船公司增附加費

航運成本將提高

（路透社倫敦電）由於經營貨櫃航運的大型船運集團，對原油價大幅上揚作出反應兩收附加費，船運成本肯定急升。

重燃油價過去半天急升，歐洲三個最大的貨櫃船運公司說，很快就收附加費。

倫敦馬士基公司總經理斯塔布卡爾說：「只要船東須負擔較高的重油成本，就須有重油附加費。」

伊拉克入侵科威特後，重油價在鹿特丹國際市場每公噸急升五十八美元，周二報一三八美元，而原油價略爲回順，重油周五收市報約一零七美元。首先實施附加費的公司是聯合貨櫃服務集團，它是一個船東組織，他們的航綫是由歐洲至中東。

聯合服務集團成員鐵行貨櫃公司以及哈帕格萊斯公司說，該集團由八月十五日起收重油附加費，每一呎貨櫃每個加收六十美元，即比基本收費增加百分之三點四。

高效率專業物業管理 保障投資價值及收益

（特訊）要保持物業投資價值及收益，必須依賴一間專業物業管理公司提供高效率管理服務。

據怡和物業管理公司董事總經理王羅桂華指出，該公司是國際有名的專業地產諮詢顧問商國際地產顧問集團的成員。目前在全港[illegible]、工業、寫字樓[illegible]業總面積[illegible]。

王羅桂華指出，[illegible]合目前市場需求，物[illegible]

[illegible]劃，以[illegible]利益，[illegible]務計[illegible]可以[illegible]而透過[illegible]物保障措施，可[illegible]加强租戶信心及保障。至於稅項及優惠計劃可以加强現金流動，而有技巧能源[illegible]則可以降低營運及[illegible]成本。

[illegible]物業市場上[illegible]須對精深的財[illegible]複雜的稅務條[illegible]認識，並[illegible]發展、[illegible]業價值分析[illegible]。

企業甚至個別業主愈來愈依賴物業管理公司的專業服務。王羅桂華表示，一間公司的物業投資與僱員成本通常佔該公司的最主要支出。因此，各公司機構需要物業管理經理的專業意見，使能在業上獲取更豐碩的成果。有效率的物業管理現已成爲企業投資過程中的主要部份，不管是在本土還是在海外營運。

外幣兌港元價格（8月6日至8月10日）

外幣		最高	最低	本週收市	上週收市
美匯	（每百）	777.50	777.18	777.18	776.50
美鈔	（每百）	777.10	776.30	776.90	776.20
英鎊	（每鎊）	14.64	14.40	14.50	14.39
加拿大元	（每百）	678.23	674.94	677.87	674.63
西德馬克	（每百）	496.04	485.03	489.41	487.97
瑞士法郎	（每百）	589.65	574.43	580.85	575.19
法國法郎	（每百）	148.00	146.20	146.50	146.10
荷蘭盾	（每百）	439.10	433.80	434.20	433.00
澳洲元	（每百）	623.53	610.34	620.19	610.80
紐西蘭元	（每百）	469.00	463.40	469.00	462.00
日圓	（每萬）	521.43	514.15	516.74	517.67
台幣	（每百）	29.00	28.50	29.00	29.00
菲律賓披索	（每百）	33.50	33.50	33.50	33.50
馬來西亞元	（每百）	288.90	288.60	288.80	288.50
新加坡元	（每百）	431.50	430.60	431.50	430.60
泰國銖	（每百）	31.00	30.50	31.00	30.50
印尼盾	（每萬）	47.50	47.50	47.50	47.50
南韓紙	（每萬）	121.00	18.00	118.00	118.00
港幣兌人民幣	（每百）	60.93	60.93	60.93	60.93
歐洲貨幣單位	（每個）	10.26	10.07	10.02	10.08

（資料由漢興行提供）

公關人手記

斷交悠悠三十載

貝莎

印尼與中國斷交，三十多年，如今雙方握手言歡，重建邦交，乃兩國之一大喜事也。

印尼與中國之交往，應遠於唐時之羅耶（即今之泰國）、古稱（即今之柬埔寨）。因爲印尼是群島之國，與大陸隔了個南中國海，印尼最早受印度教影響，故萬隆有建築非常宏偉及典雅之古蹟婆羅浮屠。後傳入回教，遂而大盛。及至明代，三寶太監鄭和將中國文化帶至，華人紛居該地亦漸衆。

歷數代而握印尼經濟之牛耳，歐人東漸，印尼爲荷人統治，及日本南進發動太平洋戰爭，且佔領印尼全部領土爲止。日本投降，印尼獨立蘇加諾出任總統，印尼人尊之爲國父也，以上乃爲出生於印尼之華僑漢叔所云。

漢叔之家人，以於印尼生活至三代，及他十四歲時，中國變得解放，年之叔父甚爲歡從，並率青少年多人，回歸祖國。漢叔其時少年也，亦生活於祖國懷抱之中。至於中印爲何斷絕邦交達三十載？漢叔話，當日中國與印尼關係甚佳，所借者係印尼有共產黨領袖艾地，解放政權，蘇加諾召各將領至日慧開會，伏兵逮捕，並予殺戮。今之總統蘇哈圖亦幾被其所捕。

將軍羣發難而立即反擊，大捕印尼共黨，且誣蘇加諾，又把他即述往中國，印尼乃與中國絕交焉。悠悠歲月，經過三十多載可謂久矣。

至於漢叔則在國內成長且經過一場文革之大動亂，其長輩已歿，文革後印尼華僑亦嘗返回印尼，但爲印尼政府所拒，漢叔等乃留居香港，轉眼又三十載矣！

僚妹仔問佢仍想返印尼否？佢話想亦無用，印尼是殿等回去者，且家中子姪盡抵港各多相見歡聚，何況自己又在此生活安定，兒女成長，在此生根矣！

「他日若你能回去，你去否？」

漢叔笑曰：「此懷舊之情矣，我父母已去世，今我懷念之人已矣，返去行吓亦徒增傷感矣，不去也罷！」

犧牲幾個同志

孫燕

如果民運「平反」，可能會犧牲幾個大職員同志，那是應有之義。

[illegible]

今日爲了「穩和」，搞「平反」，可能對幾個「同志」說：同志，你要犧牲了。這樣才可以穩和民憤，挽回人民對黨的信念。「六四」，濫殺了無辜的人民，卻變得了「一黨專政」的政權。你是有功的。但現在犧牲你，請你到秦城監獄去住住，結束政治生命，乃是黨的需要，你是忠實同志，該效得說，也是有功的。

你不信嗎？蘇共就是這樣的，爲了平民憤，往往派一批犧牲政策的同志犧牲。

香港的消遣

陳玉書

前些時的世界盃足球賽，吸引了全港市民觀看，令不少飲食及服務業的生意都受到或多或少的影響。其娛樂之强，橫掃一切。雖然香港是燈紅酒綠的大都會，市民的消遣，依我看並非十分豐富。最普通的消遣是打麻將、打沙蟹、十三張、牌九、打天九等，則少之又少。郊區遊河，也是少數人的娛樂節目。

中小型舞廳（又名夜總會）的生意，也是一般，有興趣的孝子，暨賓客都不多，至於一流的夜總會，消費驚人，那是少數人及顧客流連之處。

浴室按摩的生意還可以，顧客主要是去鬆骨、休息及與熟悉的按摩女打牙交，此類人士比例亦不多。看電影雖是一種大衆娛樂，以青年人爲主，可惜許多舊戲院，環境不佳，可惜近年不少舊戲院，已開始走下坡，被代之而起的卡拉OK，我看這行生意也只是一段時期。昔日的海邊避風塘的景色，似已消聲匿跡，祇有遊艇上的海鮮酒家的生意還不錯。

夏日的海灘游泳，當然是季節性的消遣。此外就是酒吧間，咖啡室的消遣，生意也一般。

雙魚小品

黑山白雲虛實對比

藝文什記（一二八）

勾勒雲烟，多少名家常用此法。我曾在故宮看過兩宋的一幅山水大立軸，他勾勒流雲，便大有新意。不是只有三兩條線勾勒，而是寫成一圈的線，如毛線般的絞子，這種寫法，是別家所罕見。寫雲得有種輕，雖然是停留不動，但它像輕飄飄的飛去。

寫雲，是不能畫得僵硬，必要細觀察，觀察它們與山川的關係，遠近，看到雲的分佈，波瀾，厚薄，也要畫出來，不知在雲中，或在雲上，一樣的在飛機上，在飛機下飄，也常見到。

今年夏，登黃山，乘纜車到一峰上，見雲海。那一天，突然見雲海中，作開了一個大洞，洞中出現一片青綠田疇，一條小河，幾點風帆。原來是黃山下的太平縣。所以，「猴子觀海」一景，亦名爲「猴子望太平」。

寫雲，能不利用白粉更佳，雖然古畫中也見有用白粉者，利用白紙之白，其側以濃淡墨，把白雲托起，縱然寫幻雲，也總要在一條淡墨線之側，多加一條淡墨線，雲也便有立體感了。

如敦煌壁畫中之人物及其衣摺，往往在濃墨綫之側，多有一條淡綫，或淡赭石綫，石濤與八大山人畫中的山石亦多如此。無他，多了這條淡綫，物象之立體感也便來了。這一條綫，不一定是草稿，但他們這些綫，多是濃墨定了稿然後才加上去的。

高手作畫，是不必先用淡墨稿的，雖然，淡墨與木炭打稿，都是傳統之法。用淡墨與木炭打稿，行筆時興會淋漓，但常不會依稿行筆的，這麼一來，木炭與淡墨痕迹便留在紙上，弄不掉，多難看，我們看不少人的作品，隱隱看到木炭痕留下。

黑，是一片黑色，白，是一片白色，在構圖上是起了疏密，聚散，虛實的作用，所以並不是孤立地表現雲烟形像而已，應知是構圖的主要部份。

語人瀏覽

老人受虐

客浪觀

據說美國老人受虐情形也頗普遍，前些時加州電視及報章有報導虐待的情形，但兩相比較，老的情形還更嚴重。美國人一般對兒女都頗爲重視，肯花時間及金錢在兒女身上，但對老人卻很少還保有親情的，目前國會有份報告指出：現在美國每年估計有一百五十萬個老人遭受到虐待，虐待他們則大都是兒女。有被兒女毆傷，有被兒女偷取金錢，支票甚至殺害的。至於停止供應食物及日常需要，則是最爲普遍。

二次大戰後，人類壽命因生活條件改善而延長，一些工業發達國家，人壽平均達到七十幾歲。美國亦算是世界上幾個人均壽最長國家之一，但在歐美，兩代親情已很淡薄，兒女成家立業後，就好像是外人。人壽延長，老年人受虐的可能就越大。加州電視台播放這段新聞時，看到有些老人被棄在醫院，有些受虐後躺在病床上，瘦得只剩下一把骨。

老人受虐，通常出在他們老邁得行動不便時，這情形在本港亦不鮮見，兒女們「壽命」一長，晚年就要坐輪椅，不但難有歡樂，甚至也可能自覺生存下來毫無意義。

大笨賊之一

岸邊人

一名獨行大盜，持槍械劫酒吧，贓物並非「流嘢」，乃是「堅嘢」。

酒吧中各職員及顧客，面青唇白，一一就縛。那大盜一瞥眼，但見一名青年女郎，四肢發抖，縮作一團，花容失色。

那大盜登時淫心大動，淫笑一聲：「我是花花太歲兼辣手殺人王，向來殺人不眨眼，你若聽話，饒你一命不死。」

「如若有什麼拒抗，不肯就範，老子惱將起來，先姦後殺，咪話唔預先警告也。」

靚女者，酒吧女郎是也。她經驗豐富，色狼見過不少，只見對方勢兇夾狼，理應好好對付者。

秀眉一皺，已生一計，媚笑連聲，曰：「大哥，你的建議，我並無反對，可是，在此時此地，似覺不宜，衆目睽睽，不好意思，還望三思。」

獨行大盜聞言，遊目四顧，但見被綁的諸君子，身體不能動彈，咀巴也不能作聲，可是個個眼光光，瞪着自己，正是衆目睽睽，好事難圓，不由的忐忑起來。

靚女柔聲曰：「此處乃公共場所，決非尋夢之地，何況匆匆忙忙，殊無樂趣，萬一闊來驚怕，就糟了。」

獨行大盜曰：「也說得是，你有何提議，快快道來。」

靚女秀眉展的曰：「我雖然是吧女，但還懂得自愛，看你昂藏七尺，必是有料者，這樣吧，明晚九時在海邊公園相會。」

大盜點頭逸去，劫得其鈔千餘。

我是免費贈送，幸勿爽約。

翌日晚上，在海邊公園撲被，賓者，不是靚女而是大批警員。岸邊人不是寫小說，如此笨賊，不能不贈他八個字：財色兼收，其可得乎？

清閒小語

青葱集

昔與今

夢冷

從前，主管選職員，往往會只希望候選人只在一個機構服務過，轉換服務機構太多，而工作時間又很短的話，那恐怕就不是個好職員了。

現在，工商企業界出現了新鮮現象，有人年年跳槽，聲價卻年年升，承認了人才能有機「另謀高就」，「撐上而事」，這是功利社會的特色。從前，員工跟他服務機構的關係，是主僕感情關係，生活消沒了，你給我的薪水儘管少，我也不走，與公司上下同心合力，熬過困境。當然這也有代價的，當有一天我老了，工作能力衰退時，你仍然留着我，猶如自家人般。

現在，雙方是供求關係，馬兒往草肥的地方跑，馬兒走不動了，也沒有人再給他草吃，於是馬兒惟有自儲糧，來以備晚年。

花朝

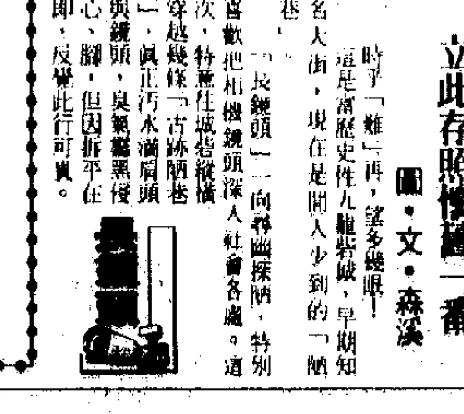
城砦舊街拆卸在即 立此存照懷舊一番

圖·文·森溪

時乎「難」再，望多幾眼！

這是有歷史性九龍城砦，早期知名大街，現在是鬧人少到的「陋巷」。

「長龍頭」一向尋幽探勝，特別喜歡把相機鏡頭深入社會各處。這次，特意往城砦縱橫穿越幾條「古跡陋巷」，亂正污水滿肩頭與鐵頭，臭氣熏黑侵心、腳，但因拆平在即，反覺此行有價。



名士風流

石油佬恃惡橫行

太子森

石油佬發酒癲，就是如果有人截斷其石油輸送管的話，便會揮軍打沙地阿拉伯。

精彩！這個世界，果然是講惡、講實力。大議員話頭，今次賣軍火俾伊拉克之國家，可以說是自食其果。以爲可以憑住手上之石油，出頭幹旋，可以將事態平息下來，皆料，有厘利軍火在手上之伊拉克，唔你都傻。你不再賣軍火，乃是以後之事，而目前則一於照打如儀。

有時候，總覺得口口聲聲呼吁世界和平，又說是以自己爲生之力亦爲維護世界和平而努力者，卻是軍火商販，難道不賣軍火，便沒有收入了嗎！

打打殺殺，死得人多！犧牲話世界人口太多，而且劣等民族太多，因而，乃就發動戰爭，爲使世界上死去一些人，死去一些窮人，減低的順利人，如此，世界人口減少，資源及糧食之供應不怕會出現問題，這些是道理，將下仍有人信奉「適者生存」，但人在生下來，便有其自己生存的權利，無人可以剝奪他生存的權利，幾十學者只是一種學說而已，事不足就要將一些資質差之人趕盡殺絕，也不足以殺戮爲政治之方。

重男輕女盼舉一男 又是女的如何處置

溫霜

從農村移居鎮上的一個人，前有積蓄，終日爲人女兒沒有產下麟兒悶悶不樂，鄉下人頭腦簡大，當然我家亦同樣陳舊，非男不足以繼承香火。

由是女婿長期赴閩作業，實能使太太肚皮脹大，不錯，他們已想法，有兩個女兒了，移居鎮上，目的是避政府人員耳目，須知「一胎化」被發現，罰款外還要打胎啊！

第三胎終於成功，太太欲動了，他們舉家喜不自勝，甚至連住在遠處的家姑也走來，可是，今番待產婦人已在小鎮上站不住腳，沒有證件那裡可以到醫院裡待產，在這樣情況下，唯一辦法，悄悄地潛返鄉下，找一個穩婆幫忙。無可否認，他們爲了要生個男孩子，不惜疲於奔命。

正是不如意事十之八九，誰知生下來還是個女的，闔家上下是不懊喪萬分，愁雲慘淡中，還須想盡辦法把小生命收藏起來，給人家寄養，而產婦立即返回小鎮去，與丈夫從頭幹起，時至今日，鄉下人仍是重男輕女，有起來，實在可憐復可笑。

殘酷中的美麗

華羅

香港每年都舉行選美，這幾年除選港姐外又選亞姐，因此每年總有幾位美女作爲魁首被選出來，也許成爲了年年例牌，似乎被重視以及轟動不及過去，可能是少見多怪，多見便不怪的關係。

今年看了兩場，要說的是過去亞姐所無，一位亞姐參選者，接受訪問一條關於親友的稱呼法，她答不出來竟說她是上海同新疆的混合體，稱呼不同，又自認IQ低能。若以那一番的對答來說，她不承認低能，大概聽的人也會爲她覺得可憐。

另一場是有位小姐在宣佈了得分落選後，竟然在台上昏倒，今年情況特別是公佈了每位小姐的得分，有人認爲這不殘忍，因爲她們覺得道是很殘忍的事，外國選美有公佈得分，但當場是觀衆知道的，當事人則不知道，而這次的殘忍，則是當事人知道自己的得分，[illegible]

[illegible]自然不是上法庭，但卻容易使弱小心靈受到兩個星期的不必要壓力，殘酷的美麗。

愛斯基摩人赤手捉冰不凍 斯可伸手入海魚被傷

高緯度地區人多是矮胖均有因

當氣溫劇烈下降之時，矮而胖的人最能適應。保持身體溫暖的主要關鍵，是令身體貯藏的熱量散失得較少。身體的熱量，一部份是經由呼吸而散失，但絕大部份是經由皮膚表面散失的。矮而胖的人，除了皮下有厚厚一層脂肪可保持體熱不易散失之外；相對來說，他整個人的表皮面積，比那高而瘦的人少了許多；而由表皮散失的體熱，與表皮的面積成正比例，所以矮胖的人，保持體溫的本領就好。[illegible]

[illegible]比低緯度地區的人矮胖的原故。

一項調查研究指出，溫度的因素，可以說是世界各地人口平均體重差別之主要因素。當然也有些例外，例如愛斯基摩人，他們是居住於北極附近的寒冷地區，但身型不算矮。人類學家指出，無論如何愛斯基摩人是胖的，並且是相對的四肢較短。有一位人類學家，曾花費了多年的時間，研究愛斯基摩人體對寒冷的適應性。他說，愛斯基摩人有天賦的耐寒本領。他們的鼻孔收窄[illegible]

[illegible]溫吸收入的冷空氣之能力很强。愛斯基摩人第二種適應嚴寒的能力，是他們身體的新陳代謝率較高，能夠產生較多的熱量。

住在溫暖地區的人，到了酷寒的地區，鼻、耳、臉面、手指、腳趾等四肢末端露的部份，很易受凍壞而生凍瘡。這理由是：普通人由於要保持其身體內部的溫度，不致降低，因此，必須減少四肢末端及表皮的微血管收縮上。愛斯基摩人可不同了，他們四肢的末端，似比其他種族的人有較佳的血循環。他們在零下數十度的冰天雪地以較長時間的不帶手套工作，甚至能赤手伸入冰洞下的海水中捉魚而手不凍壞。他們這種保持手指、腳趾及面部血流充分供應能力的機制爲何，現時科學家尚未明瞭。

當然，愛斯基摩人並不完全依靠天賦的抗寒能力，他們也要靠衣服禦寒的。四五千年來，他們已發展了適應於嚴寒的保暖衣服。（盧）

國際日趣 重視氟氯碳化物代用品

避免經濟發展危害生態

[illegible]環境的危害，已到了危急的地步。不少國家及企業已積極採取應變措施，尋找可以代替氟氯碳化物的產品[illegible]

跨國大規模化學公司——聯合碳化物公司不久前宣佈了幾項新技術，可以不必使用氟氯碳化物製造泡棉。[illegible]用泡棉的廠家採用此種新的生產科技，將可使全球氟氯碳化物的使用量減少百分之十。

冰箱、冷氣機的冷媒、噴霧劑及清潔劑等，製造以及工業製程中皆需要它。氟氯碳化物一旦逸散到空氣中，其中的氯元素與臭氧發生作用即會破壞臭氧層。[illegible]一九九八年將氟氯碳化物的使用減半，而最終目標是完全杜絕。因此企業界必須加速尋找代替品。

活力一族跑鞋迎夏

格調創新款式顯時

黛安芬推出清爽有型運動鞋

今日的活力一族，崇尚舒適自然的服飾，不再囿限於傳統皮質鞋履，喜愛變化多端，格式，黛安芬國際（香港）有限公司特別推出一系列創新潮流運動鞋的FAST LANE男女運動鞋系列，並於日前舉行TRIUMPH FAST LANE時裝運動服飾及運動鞋展，以輕鬆簡潔，悅目舞姿展示各款最新運動鞋，輕便鞋，運動服，泳衣和沙灘裝。

時尚預展由多位活力充沛的舞蹈員及特別設計的舞步中，展示各款色彩斑斕的流行鞋款，包括鑽有仿皴，適

黛安芬男女運動鞋，特爲活躍一族而設。

迪士尼卡通人物手表 別出心裁·惹人喜愛

記念米奇老鼠六十生辰在港發售

精工表屬下的LORUS表廠，將於八月首次在香港推出深受小朋友及迪士尼擁躉歡迎的卡通人物手表，此系列將家喻戶曉的米奇老鼠融入手表設計，創出別出心裁的表款，惹人喜愛。

全新的手表款式以熟識的和路迪士尼卡通人物爲題材，表面全部採用色彩悅目的卡通人物設計，活潑生動，富於趣味，該系列中的米奇老鼠音樂手表，更附有微型電腦及合成電路控制，使當作時針及分針的米奇老鼠[illegible]

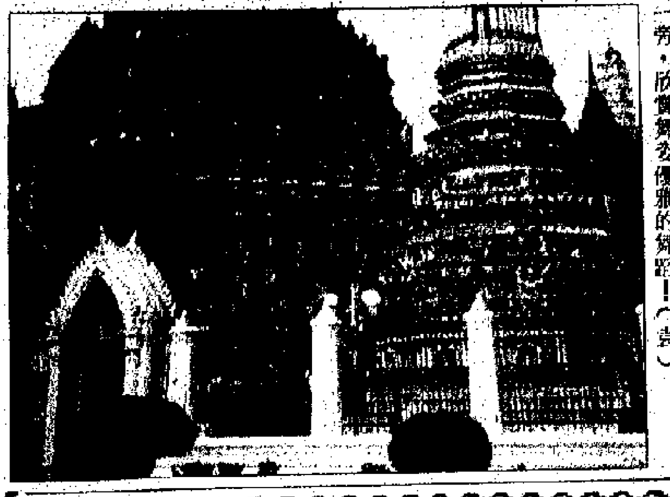
七月，率先在美加及澳洲等地推出，配合米奇老鼠六十歲生辰盛典。（袁）

LORUS米奇老鼠音樂手錶，即將在港推出發售。

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）八月十二日 星期日

泰國四面佛神龕由來 還神舞蹈善信謝神恩

本港商影藝界專誠往泰國還神 每名舞蹈員收費卅銖毫不昂貴



位於曼谷市中心的四面佛，極受港台及馬來西亞的華人尊崇。尤其是馬來西亞華人每年在農曆新年及在四面佛落成的週年紀念日（即十一月九日），更成群結隊參拜。據估計在這兩期間，起碼有百分之八十五的善信為彼邦人士。

四面佛由來已久。一九五三年當愛侶灣酒店（ERAWAN HOTEL）的主樑所選的打樁日子並非「通勝」上的黃道吉日，當時不少人預言這酒店計劃會遇上重重困難。東主與高僧商討後，決定隆重請來四面佛為酒店消災抵難。自神龕建成後，不但興建過程順利，酒店業務更是十分成功。更重要的是，任何善信求神作福，都很靈驗。不少香港對四面佛的神靈，是津津樂道，商界及影藝界人士更是專誠往泰國還神。大家都相信，若不遵守諾言而專程回謝神恩，可能招來災禍。假若求神者確實是因事務纏身而忘記了還神這回事，會發生甚麼事？

「噢，四面佛會有很多方法提醒善忘的求福人士。」一名專是侍奉善信跳舞的舞蹈員這樣說。「有位還神者說四面佛化身為大象，在她的夢中出現，叫她勿忘記還神。」她說。

當然，信不信由你啦！不過，還神舞蹈本身就是很值得欣賞的文化表演。這些穿上傳統泰國服裝的舞蹈員可是一絲不拘的，循着世紀以來的泰國古典舞蹈規則來為善信還神恩。

還神舞可分兩種，YOK LEK及YOK YAI，前者為時十五分鐘，後者則卅分鐘。以YOK LEK來說，穿上鐵製心形服飾的舞蹈員首先向四面佛的第一張面（即對着神龕入口處的佛面）說出還神善信的名字，此時身穿紅、綠、藍、及金黃色的繽紛服裝的舞蹈員則依着順時針方面，繞着其他三張面而表演，直至回到起點。

在第二張面前（即對着富豪總統酒店的舞蹈員（泰語稱NANG RUM）會手持祭品如塑膠蓮花、玫瑰、水晶球或劍拜祭一番。樂隊則通常坐在佛像的第二張佛面的其一角落奏樂，通常音樂是以綾和的泰國古典樂曲為主。可是，有時樂隊隊員會童心未泯，會奏起流行的泰國歌曲，以至JINGLE BELLS等曲，令遊人禁不住失笑。

舞蹈員在繞過佛像一圈後，便會放下手上的拜祭物件，然後再圍着佛像一邊跳一邊踏三次。全部過程費時十五分鐘，而每個舞蹈員的收費不外廿銖。

至於YOK YAI的時間則長達卅分鐘。前十五分鐘的表演與上述的相同，但其後的十五分鐘則根據著名的文學典故而表演。不管是那個故事，兩張椅就是所有的道具了。在這卅分鐘的還神舞，每名舞蹈員的收費不外是卅銖。如果善信如願所求，這廿及卅銖，一位舞蹈員的收費實的毫不昂貴吧！

有意邀請舞蹈員還神的善信，首先須向舞蹈團的領隊接觸，選擇十五分鐘或卅分鐘的時間，決定聘用多少位舞蹈員（如四個、六個或八個）。一次還神舞的費用不外自二百六十銖至七百二十銖間，同時毋需担心濫收費用這回事，因為所有收費都詳細列明在一塊大公布版上，完全沒有含糊辦事的意思。

除了以舞蹈還神外，其他常見的還神祭品是七色的木製大象（從索價僅一百五十銖的數寸木象以至價格高達十五萬銖的兩公尺大象）、新鮮椰子以至奉獻香油錢。間中也有善信安排中式歌舞及舞獅的表演。

切記的是在請舞蹈員還神時，必須將自己的姓名告訴她們，讓神靈「知道」你是履行還神的諾言，同時，燃點香燭，向神靈說：「BRAHMA，您的兒子/女兒（填上自己的姓名）現時敬邀舞蹈員答謝神恩。」然後，靜坐一旁，欣賞舞姿優雅的舞蹈！（袁）

愛斯基摩人赤手伸入海水捉魚不被凍傷

高緯度地區人多是矮胖均有因

當氣溫劇烈下降之時，矮而胖的人最能適應。保持身體溫暖的主要關鍵，是令身體貯藏的熱量散失得較少。身體的熱量，一部份是經由呼吸而散失，但絕大部份是經由皮膚表面散失的。矮而胖的人，除了皮下有厚厚一層脂肪可保持體熱不易逸散之外，相對來說，他整個人的表皮面積，比那高而瘦的人少了許多；而由表皮散失的體熱，與表皮的面積成正比例。所以矮胖的人，保持體溫的本領最好。一位人類學家解釋道，這就是為什麼高緯度地區的人，一般而言，比低緯度地區的人矮胖的原故。

一項調查研究指出，溫度的因素，可以說是世界各地人口平均體重差別之主要因素。當然也有些例外，例如愛斯基摩人，他們是居住於北極附近的寒冷地區，但身型不算矮。人類學家指出，無論如何愛斯基摩人是胖的，並且是相對的四肢較短。有一位人類學家，曾花費了多年的時間，研究愛斯基摩人體對寒冷的適應性。他說，愛斯基摩人有天賦的耐寒本領。他們的鼻孔較其他熱帶地區的人為窄，鼻子對於濕潤和溫暖吸入的冷空氣之能力很強。愛斯基摩人第二種適應嚴寒的能力，是他們身體的新陳代謝率較高，能夠產生較多的熱量。

住在寒冷地區的人，到了酷寒時，鼻、耳、臉面、手指、腳趾等四肢末端及暴露的部份，很易受凍壞而生凍瘡。道理是：普通人由於要保持其身體內部的溫度於攝氏卅七度，必須減少四肢末端及表皮的血循環，以減少熱之散失。這表現在四肢末端及表皮的微血管收縮上。愛斯基摩人則不然，他們四肢的末端，似比其他種族的人有較佳的血循環。他們在零下數十度的冰天雪地以較長時間的不帶手套工作，甚至能赤手伸入冰洞下的海水中捉魚而手不凍壞。他們這種保持手指、腳趾及面部血流充分供應能力的機制為何，現時科學家尚未明瞭。

當然，愛斯基摩人並不完全依靠天賦的抗寒能力，他們也要穿着皮服禦寒的。四五千年來，他們已發展了適應於嚴寒的保暖衣服。（袁）

心悸亢進可免手術 無綫電波減緩心速

心悸亢進是很嚇人的病。由於種種不明顯的原因，心跳開始加速，每分鐘跳動兩百次左右，幾乎是正常心跳速度的三倍。雖然通常不致於對生命構成威脅，心悸亢進可能持續數分鐘乃至數小時。在美國，約有百分之一的人得這種心臟病。在過去，醫生們一向以長期醫療，或者安裝心律調整器來治療病人。病情嚴重者甚至需要作開心手術。

然而密歇根大學醫療中心的醫生們想到了一個新點子：以無綫電頻率能源來對付問題組織。據該中心臨床生理電學實驗室主任莫拉迪博士表示，此一療法只需作局部麻醉，醫生將一條電綫貫穿血管通到心臟。當這個「天綫」觸及造成問題的部位時，醫療人員即以無綫電波能源通電，把問題部位作一次燒毀。目前為止，這種療法已在九十名受試病人身上達到九成的治癒率。

警察叔叔的性別

警方大肆推廣交通安全，提醒市民注意道路安全，不斷在市鎮利用警察叔叔宣傳，但其性別是男是女，請看相片。

汽車雷達電視即將面世

兼具雷達檢波器功能的汽車電視，不久將推出上市。日本資訊機器公司，這家專門推銷日本聲寶公司製造的辦公室自動化設備的貿易公司，已承銷日本聲寶公司的三吋螢幕液晶顯像電視機。這種電視機同時具有雷達偵測功能，期以兩機一體的特長，在迅速擴增的市場中爭取得優勢。這項產品，可用夾子固定在後視鏡上，該公司每個月預定的銷售目標為五千部，每部售價三萬八千日圓。近年來，日本液晶顯像電視機的市場已逐漸飽和，銷路持平，難以突破，唯一樂觀的銷售產品是汽車電視。去年汽車電視的銷路佔液晶顯像電視機總銷售量的半數。日本資訊機器公司期望藉該公司首次打入消費者電子產品領域的雙功能電視機，取得百分之十的市場佔有率。

國際化學奧林匹克競賽 四名中國選手全獲金牌

採訪國際化學奧林匹克競賽全拿金牌的四名中國中學生頗富戲劇性。炎熱的午夜，記者如約來到北京大學一間普通的學生宿舍，輕扣門扉，沒想到，卻引起了一場爭吵。聽著斷斷續續的爭執和拉扯聲，憑直覺，我猜到那個不想見記者的男孩肯定是林傲——今年十五歲了，一百多名各國選手中最小的一位。

緊閉的門突然打開，隨著一個男孩小泥鰍般衝將出去，眼前出現了一張白淨、消瘦，掛滿歉意的女孩面孔。吳頡，在巴黎的領獎台上贏得了最多掌聲的金牌第一名獲得者，上午和我通電話時曾那樣真誠地推薦著她的三個夥伴，而此時，充分顯示的則是她的責任心：「對不起，林傲今天不知怎麼了，簡直有點倚小賣小。」

因為這一爭吵，一切反而很自然地開始了。

一年一度的中學生化學奧林匹克競賽是由國際理論化學和應用化學會聯合組織的。今年已是第二十二屆。此次比賽理論和實驗部份各考五小時，題目量大，參賽國家多，競爭相當激烈，中國隊的四名隊員全獲金牌，取得總分第一的成績，的確令人刮目。

聽說吳頡在中國學生相對薄弱的實驗部份名列前茅，不禁引發了記者的興趣。原來，吳頡所在的清華附中，非常重視實驗課，實驗內容比國家規定的增加了三成，基本上是講兩節課便有一節實驗，學校對實驗課還進行考試。當然，吳頡從事實驗研究的父母的耳濡目染，也是她對實驗不感到陌生的重要因素。

十八歲的她，現在煩惱的是，被清華大學錄取後，北京大學化學系又開了綠燈，到底選擇哪個呢？年紀輕輕，就要決定一生的道路，而這兩者，又都是她的摯愛，還真得好好想一想。

聊得正歡，門口一個小腦袋晃了一下，「林傲在偷聽！」大家叫了起來。一個粗眉、細眼、大鼻子、套件T恤、靦腆執拗得令人過目不忘的男孩悻悻地走了進來，沒有抱歉，而是一把搶過記者的採訪本，看看「是否記了甚麼壞話」。末了，他冒出一句：我去補鞋去，吳頡非不讓我去。

相比之下，林傲是幸運的，這位一中的高三學生幾天後將邁進中國科技大學「少年」班。他不必選擇專業，可以全面學習一、兩年，再決定發展方向。巴黎漫長的競賽留給他的印象只有一個：頭昏眼花。不過，這並不妨礙他的理論考試第一題從從容容列出六個方程式，獲得滿分的一個。每日放學後，最大的興趣就是把自己關在屋裏下圍棋，而在另一個房間的爸爸還以為他在苦讀吧！

十五歲，心靈依舊童稚，林傲馬上要與中學時代告別，看得出，除了興奮，他還來不及想別的呢！

一直埋頭於老鬼的「血色黃昏」，很少開口的王慶根是金牌第五名獲得者，江蘇海安縣中學高三的學生。這個文靜、淳樸、高挑個兒的農民兒子，卻是已急著打電報回家，想著幹農活的事了。

幾個孩子在惋惜，頗爲甚麼是講師名最後登台，要是前五名的話，四個中國孩子一起站在台上，該是一幅甚麼情景！

王慶根總愛那樣略帶靦腆、淡淡地笑著：「我的老師說，能被選拔出國參加比賽，足了，他們沒要求我取得名次。」不過，臨出國前，一份同學們發自海安的電報卻充滿了深情期待：「鮮花將獻給凱旋的勇士」。

在此他要如願進入南京大學化學系的時候，王慶根沒忘記把自己的理想一吐為快：畢業後去工廠工作！參觀了許多現代化的化工廠，對化學工業是一項前途光明的事業，他堅信不疑。

遺憾的是沒見到獲得金牌第四名、武漢六中的夏想。可關於他，三個孩子的話已灌滿了我的耳朵：學習玩命，見書就讀，語文成績也棒得讓人羨慕，還酷愛哲學。他已被北京大學化學系錄取。

他們還向我透露了一個秘密：在巴黎臨考的前一天，他們玩了一晚上撲克：「反正領隊現在知道也沒事了。」

記下這點點滴滴，從少年人的心事，可以看到一個民族的明天。

國際日趨重視氟氯碳化物代用品研究

避免經濟發展危害生態環境

經濟發展對生態環境的影響，已到了令人驚心的地步。不過大企業對國際間日益迫切的環境問題的表現，已漸漸有了較迅速的回應，許多大企業，不惜斥資研究發展經濟以及製造對生態環境有益的產品與科技。而尋找氟氯碳化物的代替品，尤其受到重視。氟氯碳化物這種化學物質對地球南極上空臭氧層日漸稀薄，至少應負部分責任。

氟氯碳化物用途廣泛，舉凡冰箱、冷氣機的冷媒、保麗龍的製造以及工業電子清潔劑等，無不需要它。氟氯碳化物一旦逸散到空氣中，其中的氯元素與臭氧發生作用即會破壞臭氧層。有鑒於此，國際間已達成協議，到一九九八年時將氟氯碳化物的使用減半，而最終的目標是完全杜絕。因此企業界必須盡速尋找代替物。

跨國大規模化學公司——聯合碳化物公司不久前宣佈了幾項新技術，可以不必使用氟氯碳化物製造泡棉。該公司聲稱，若生產家具、汽車與床墊的廠家能採用這些新的生產科技，將可使全球氟氯碳化物的使用量減少百分之十。

由亞洲、美國與歐洲十五家公司組成的一個團體，也正試驗一系列氟氯碳化物的代用品——氟氯碳化物。由於氫原子的存在，使氫碳化合物在進入大氣層以及與氯結合之前，即已遭分解。

對這項化合物的毒性所作的初步試驗顯示，它應不致對人體健康產生任何嚴重副作用。同時也不會對大氣及地球表面產生任何有害的影響。

清晨口臭令人煩 消除氣味有良方

早晨醒來令人不爽的口臭，如果可以消除的話，你願意花多少錢？加州丹維爾市生產提高生活品質產品的一家公司，意大利斯公司，推出一種薄荷清香氣味的含片（INTIMINTS），大概每盒售價十一元美金。這種含片放在頰邊和齒齦中間，一片大概可保持兩個小時的氣息芳香。由於人們睡覺的時候唾液分泌得少，不含糖份的這種薄荷片在晚間溶解的速度慢，可使清香的氣息維持到清晨。

該公司說他們能夠生產可維持三十六小時口中氣息清新的含片，然而早期研究顯示，一般人不喜歡含片留在口腔內那麼久。這項產品將以公司主管、緊張的約會者、長期口臭者為對象。該公司堅持，由於這種薄荷含片比傳統的清香產品持續得久，若以小時計，價錢更便宜得多。（袁）

愛華數碼寶獻新猷 享受完美生動樂章

愛華 HS-J505A 耳筒卡式錄音機。

愛華音響推出九十年代數碼寶獻新系列，在各種錄音機中，改變其頻率及相位校正，增加聲音的通透度和分析能力，使數碼式模擬音響發揮至最完美的重播效果，放送出高挺清晰的聲音，令欣賞耳朵之享受倍增。

愛華HS-J505A採用BBE專業音響處理系統，能夠產生出現場表演的生動感和清晰度，讓你享受最美妙的聲音再生。

愛華HS-J505A耳筒卡式機，首次採用的BBE專業音響處理系統，原為專業性音響裝置而設計的。

愛華HS-J505A，除BBE專業音響處理系統外，亦備有DSL超動態低音補償系統，使低音部份雄渾有勁。其他功能包括：全球通用之電子調諧器，全自動電子追蹤搜台，五AM/FM電台預置，三種自動反向播放，十五分鐘快速充電等，令欣賞者體會到完善真實的生動樂章。HS-J505A現已於港九各大愛華代理有售，歡迎參觀選購。（袁）

活力一族跑鞋迎夏日 格調創新款式顯特色

黛安芬推出清爽有型運動鞋

黛安芬FAST LANE時尚運動鞋，飾以顏色滾邊，最合時尚上班女性穿著。

今日的活力一族，崇尚舒適自然的服飾，不再固限於傳統皮質鞋履，喜愛變化多端、格調創新的款式，黛安芬國際（香港）有限公司特別推出一系列創新潮流清爽有型的FAST LANE男女運動鞋系列，並於日前舉行TRIUMPH FAST LANE運動服飾及運動鞋預展，以輕鬆節奏展示各款最新運動鞋、輕便鞋、運動服、泳衣和沙灘裝。

時尚預展由多位活力充沛的模特兒，在特別設計的舞步中，展示各款色彩斑斕、綴有仿鑽的流行鞋款，包括適合的士高派對的閃爍運動鞋，適合活力一族的運動鞋、跳舞鞋、跑步鞋、健身鞋和休閒運動鞋，及適合假日閒情的輕便款式，顏色多采多姿，絨和網紗及皮質鞋面等，適合各類活動需要。

新款網球鞋及健身鞋鞋面以皮料，鞋底為特選膠質，耐用防滑，更備有活動鞋款，以應所需。各款跑鞋，以白色為主，飾以海藍、桃紅或紫色滾邊，清爽自然。黑色健身鞋，無論是襯以紅邊或是綠色的，均醒目有型。

仕女型帆船鞋，鞋面特用滌砂羊皮，鞋底則為特選防滑膠質，有桃紅、桃紅色及檸檬黃色，以供選擇。輕便鞋備有特厚鞋墊，幫助分散腳部壓力，有束帶款式，均飾以紅、銀或金邊。還有特別為少女而設計的BEDEES系列，色彩斑斕，輕巧自然，為悠長夏日增添色彩。（袁）

黛安芬男女運動鞋，特為活躍一族而設。

家居視聽新科技 帶來享受新領域

電視機的科技日新月異，踏進八十年代，電子及微型電腦的廣泛應用，將嶄新的視聽器材，帶到家居，帶來視聽享受的新高峰。

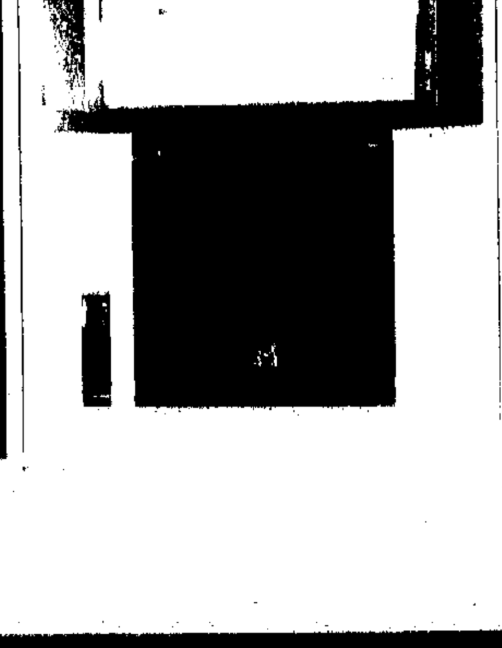
歐洲電子產品集團THOMSON，專門設計及生產出類拔萃的電視機及視聽器材，並致力推出最新科技產品，務求提高音響及視覺的享受。

THOMSON「華峰」廿九吋多綫路電視機，集最先進科技於一身，其色彩、音響、記憶系統設計，和高視聽的享受。其精心設計的超綫平面方角螢光幕，比起傳統的凸面螢光幕，影像特別鮮明，顏色更加艷麗，加上一層防反射物質，能夠減少光綫折射，可以保留簡易的操作程序。

電腦記憶效能的遙控設備，可避免重複調校的麻煩，音量、高低音、平衡、色彩、光暗度調校，全部都可以在遠距離控制。除此之外，你只要輕輕按鈕，電視機便能轉接錄影機播放。

THOMSON視聽器材系列包羅萬有，除了電視機外，還有VHS一C攝錄機、VHS錄影機及鐳射MIDI音響組合。該公司並致力創製各類高級視聽產品，包括可媲美電影院的家庭影院音響系統等。

今日的電視機設計，已不再局限於單純的顯示功能，而是講求整體視聽效果，THOMSON精心設計的電視機，具有藝術品的流綫外型，更擁有特級身歷聲音響的輸出功能，將現代視聽享受的極限發揮得淋漓盡致。



THOMSON「華峰」廿九吋多綫路身歷聲電視機，具有藝術品的流綫外型，更擁有特級身歷聲音響的輸出功能，將現代視聽享受的極限發揮得淋漓盡致。

迪士尼卡通人物手表 別出心裁・惹人喜愛

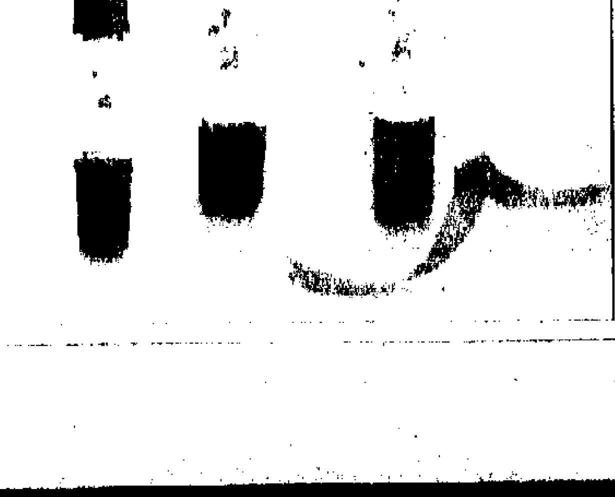
記念米奇老鼠六十生辰在港發售

精工表屬下的LORUS表廠，將於八月首次在香港推出深受小朋友及迪士尼擁躉歡迎的卡通人物手表，此系列將家傳戶曉的米奇老鼠融入手表設計，創出別出心裁的表款，惹人喜愛。

全新的手表款式以熟識的和路迪士尼卡通人物為題材，表面全部採用色彩悅目的卡通人物設計，活潑生動，富於趣味。該系列中的米奇老鼠音樂手表，更備有微型電腦及合成電路控制，使當作時針及分針的米奇老鼠雙臂，能夠隨着手表發出的迪士尼音樂旋律，同步擺動出多種有趣的動作，可謂聞歌起舞。

LORUS迪士尼卡通人物手表除了具有一般手表的報時功能外，並備防水性能，表殼有不銹鋼及塑膠兩種，配以不同顏色的錶帶或真皮表帶。

該系列LORUS卡通人物手表剛於去年七月，率先在美加及澳洲等地推出，配合米奇老鼠六十歲生辰盛典。（袁）



LORUS米奇老鼠音樂手錶，即將在港推出發售。

百貨公司超級市場特價商品

公司	貨品	原價	特價
三越	YAMADA首飾		全部九折
	樂聲牌無綫蒸氣電熨斗		八百八十至七百八十元
	意大利進口枱床		自取特價三百九十元
	名廠毛氈		八折
	LEO男裝		特價
	AMIGO女裝鞋		九折至半價
八佰伴	健牌香烟（條庄）		一百七十四元
	跳舞花		九十九元
	樂聲NN五二八八微波爐		一千九百九十九元
	萬能牌吸塵機		八百二十五元
吉之島	印花套裙	四百六十九元	九十九元
	PEPPINO麻質西褲	一百九十九元	八十九元
	即食八爪魚（每百克）	十六元五角	十四元九角
	公仔燒賣（每包）	七元七角	七元二角
	日本西瓜	五十元	卅九元八角
UNY	法國頭皮童鞋	二百七十九元	一百一十九元
	意大利女裝皮鞋	四百三十九元	一百二十九元
	愛華牌HS-JX五〇五A卡式耳筒機	一千八百元	一千六百八十元
	LADIES PAJAMA	一百九十九元	九十九元
大丸	夏威夷果仁（一五〇G）	卅九元九角	卅二元九角
	ATTRIBIS恤衫		五折
	學前書包	十九元二角	
	杏仁芝麻卜		
龍子行	女裝套裝	一千八百五十元	八百九十元
	男裝西裝	二千八百五十元	一千四百二十元
	女裝手袋	一千三百二十五元	四百九十元
	男裝T恤	八百二十五元	四百五十元
先施	毛巾	廿元六至廿七元	十九元五角
	PIERRE CARDIN游泳用品		八折
	LEGO玩具		九折
	PAUL & SHARK		八五折
永安	不銹鋼煲	八百五十五元	六百七十九元五角
	日本切肉刀	一百三十五元	六十五元
	旅行冰箱	三百一十五元	二百二十元
	MENDOZA高級書包	一百三十七元五角	八十元
	錄影帶座	三百八十四元	三百〇七元二角
萬寧	BIORE花王磨砂洗面膏（一〇〇克）	廿三元七角	十九元九角
	健兒樂高蛋白奶粉（一千克）	六十八元九角	六十五元九角
	玩具		五折至九折
華潤	牛奶公司三公升家庭雪糕		十九元九角
	百齡鼎娘意粉、通粉（九〇〇G）		四元八角
	三花午餐肉（三四〇G）		四元八角
	青竹牌衛生卷紙十卷		二十元七角
百佳	金冠牌澳洲綠茶	卅二元三角	廿八元九角
	沙示		二元三角
	生力啤酒		三元
	寶綠洗衣粉（四・五公斤）		五十九元九角
	維他奶		一元六角
惠康	蘿皮甘果汁	八元八角	六元九角
	熊貓牌蠔油	十二元三角	八元九角
	新奇士橙		二元三角
	雞球嘜粟米油	卅八元八角	三十元九角
7-11	白鴿衛生紙	廿八元	二十元九角
	青列斯剃鬚膏	卅一元七角	十七元九角
	龍小子	十一元四角	十五元二角
	思樂冰（大杯）		三元三角
	四洲粟米條		三元

台滙反彈近二仙

恐海灣區戰事一觸即發 市內交易極度清淡

（特訊）台北十一日電：由於市內對海灣區局勢擔心戰事一觸即發，滙市交易極為清淡，台元回升近二仙。收市時報二七・三五三〇兌一美元，比前市收價二七・三七二〇，上升一・九台仙。週末半日成交二千一百萬美元，比前市全日的七千五百五十萬減少。

工程停頓用量銳降

港泥銷量約七成 市價已告就下

港產水泥，供應以散裝為主，價格雖然偏高，但未被中國大陸水泥市價降價而牽落。散裝水泥每噸五百六十元，包裝水泥每噸五百二十元。建築材料商指出，本港公私建築工程每月平均需用水泥約三十五萬噸，而以散裝水泥佔較大比率，約佔百分之七十，因為建築物的主要結構，採用散裝水泥較為方便。裝修及批盪則採用包裝水泥為主，故此中國大陸水泥低價競銷，港產水泥受威脅的，主要是包裝水泥。

大陸各項建設收縮，很多建築工程停頓，需用水泥顯著減少，但國內水泥廠生產水泥，亟須大量出口，爭取外滙，最近台灣開放中國大陸水泥輸入，中國大陸水泥順理成章輸往台灣，同時又增加運來香港。包裝水泥，分由上海、廣西、廣東運來的水泥，共有十個牌子，包裝水泥在本港市場，佔實銷總量百分之七十。最近中國大陸包裝水泥價格回降，每噸由四百七十八元回降為四百五十元。

藝文什記（二八） 黑山白雲虛實對比

高手作畫，是不必先用淡墨稿的，雖然，淡墨與木炭打稿，都是傳統之法。用淡墨與木炭打稿，行筆時與畫淋漓，常不會依稿行筆的，這麼一來，木炭與淡墨痕迹便留在紙上，弄不掉，多難看，我們看不少人的作品，隱隱看到木炭痕留下。

雲，這一片白色，在構圖上是起了疏密，聚散，虛實的作用，所以並不是孤立地表現雲烟形象而已。應知是構圖的主要部份。

觀察，觀察它與山川的關係，遊黃山，看到的雲海，如萬頃波濤，厚厚的一重，也不知在雲之下覆蓋了一些什麼。在飛機下面，也常見此景。

曾在黃山看「猴子觀海」，海，是雲海。那一天，突然見雲海中間開了一個大洞，洞中出現一片青綠田疇，一條小河，幾點風帆，原來是黃山下的太平縣。所以，「猴子觀海」一景，亦名為「猴子望太平」。

畫雲，能不利用白紙更佳，雖然古畫中也曾見有利用白粉者，利用白紙之白，其側以濃淡墨把白雲托起，縱然寫勾雲，可以在濃線之側，多加一條淡墨線，要也便有立體感了。

雙魚小品

大笨賊之一

岸邊人

酒吧中各職員及顧客，面青唇白，大氣也不敢抖。那大盜一瞥眼，但見一名青年女郎，四肢發抖，縮作一團，花容失色。

那大盜登時淫心大動，淫笑一聲：「我是花花太歲辣手殺人王，向來殺人不眨眼，你若聽話，饒你一命不死。」

「如若有什麼拒抗，不肯就範，老子惱將起來，先姦後殺，咪話唔預先警告也。」

靚女者，酒吧女郎是也。

她經驗豐富，色狼見過不少，只見對方兇狠，理應好好對付着。

秀眉一皺，已生一計，媚笑連聲，曰：「大哥，你的建議，我並無反對，可是，在此時此地，似覺不宜，衆目睽睽，不好意思，還望三思。」

獨行大盜聞言，遊目四顧，但見被綁的諸君子，雖圍，不由的忘忘起來。

靚女柔聲曰：「此處乃公共場所，決非辦事之地，何須匆匆忙，殊無樂趣，萬一警察來了，就糟了。」

獨行大盜曰：「也說得是，你有何提議，快快道來。」

靚女姿態扭扭的曰：「我雖然是吧女，但還懂得自愛，看你昂藏七尺，必是有料者，這樣吧，明晚九時在海德公園相會，我是免費贈送，幸勿爽約。」

大盜點頭邀去，劫得英鎊千餘。

翌日晚上，在海德公園被擒者，不是靚女而是大批警員。岸邊人不是寫小說，如此笨賊，不能不贈他八個字，財色兼收，其可得乎？

清閒小語

時事縱橫：推行母語教學 前景仍然樂觀

張子江不埋怨學生家長急功近利
因政府沒明確政策 推行母語教學失敗
本港社會普遍以英文作溝通語文 學生家長因而形成重英輕中心態

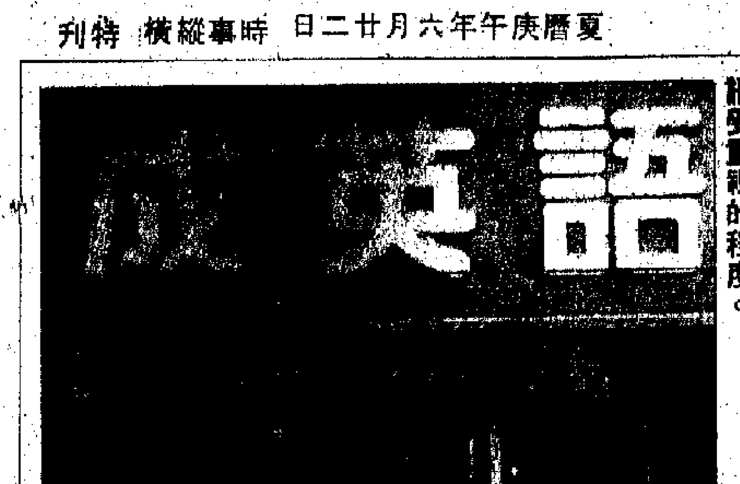
英國人統治多年下的香港人，在經濟上有驚人的表現和增長，但在文化上，因長時間的脫離中華文化，飽受西學薰陶，出現本末倒置的畸形社會形態。——重英輕中，財雄勢大的商人固然以英語通商經貿，中下階層則以此為晉升或改善生活的工具。在此歪風下，在香港教育界萌芽推行的「母語教學」，因甘露難逢，已是奄奄一息。

而推行了三年母語教學的迦密中學校長張子江，亦因而黯然辭去職位，改到增正中學任職校長。據張氏表示，迦密回復英語教學後，再不需要他，亦無他發展的機會，在意興闌珊的感覺下只求離去，純屬個人問題。

張子江為推行母語教學，可說是身體力行，他利用在立法局及教委會內的身分，無數次的向局內有影響力的同僚游說，在公開場合，更廣泛演說宣傳，然而效果是強差人意。他得來的答覆往往以經濟為大前提，或以個人可自由選擇為藉口，不予贊同或表態。張氏認為此風是間接引導學生家長感覺英文的重要性，歧視中文或母語教學，淡視母語教學的教育意義。

從短短的訪問時間內，張氏對學生家長急功近利的催谷子女學習英文是不存埋怨，反斥政府沒有一個明確的政策，徹底將它更改，把母語作為基本教學語言，才能糾正大部分學生家長長期的錯誤觀念。就算在過渡時期，那些使用英語教學的學校，仍可繼續營辦。不過，張氏評擊一些英文學校只是以混雜語言教學，只會誤人子弟。

學生英語程度日差 英語授課影響成績
不瞭解老師講授教育質素終將下降
張子江並謂混雜語言教學誤人子弟



立法局議員張子江認為，港府必須確保就讀中文中學的學生獲充份機會進升專上學院，否則母語教學將難以推行。

張子江指出，由於許多家長持有錯誤觀念，認為要提升英語水平，必須用英語授課，以致用母語教學難以在本港推行。

他說，根據教統會提高語文能力報告書指出，本港共有百分之七十的學生未能接受英語授課，英語會話補習社林立，可見英語受重視的程度。

課，一個負責任的政府既然發現問題關鍵，應設法改善此一情況，但政府及各大專院校並沒有為就讀中文中學的學生提供穩妥的前途，以致母語教學難以在港推行。

他又表示，對於本港輕視中文的情況感到痛心，香港是一個華人的社會，但歧視中文及中文學校的人竟然是華人，因此，對於迦密中學決定轉用英語教學深感[illegible]。

張子江將會以立法局議員及教統會成員的身份繼續去推行母語教學致力工作，以達到華人採用母語教學的理想。

他惋惜大部分教育工作者都處於「觀望」態度，缺乏道德勇氣採取聯合行動，支持母語教學。他表示在孤軍作戰下，就有迦密中學的結果，最後只得放棄母語教學。

其實，張子江在迦密推行母語教學前，早已草擬一分推行計劃，可是，張氏拒絕評論的解釋計劃內容，只是大意說出它的綱要。他指出，現今的香港學生英語程度每況愈下，維持某些教署官員會實地查察或審閱這套英文教育方法，亦加嘉許。此外，張子江又到台灣蒐集有關課本，待日後編輯成教學課本，作為參考資料。致力推行母語教學的老師，更組團參觀香港各中文學校，為母語教學的未來而打下基礎。

張子江遺憾未能評估母語教學效能
料九七前氣候轉變 母語教學前景樂觀

張子江又認為現時的英文中學應由專家評審，若不真正符合以英語教授的水平，便要轉用母語教學。

張子江指出利用專家評審學校在語文政策作出真正抉擇，並不是強迫手段。他認為教育界在本港語文政策上不能推卸責任，因本身應最清楚母語教學能切合學生需要。

張子江表示現時最關鍵是母語教學的學生入讀大專院校的機會，政府應與大學商討有關問題。

迦密中學回復英語教學，是既成的事實。據張子江的估計，校內估八成老師贊同「復辟」，而學生卻有三種心態。認同母語教學的學生會感到擔憂，恐怕趕不上功課的標準；喜歡英語的同學則大表歡迎；表示沒意見的同學佔大部分。令張氏耿耿於懷是不能獲三年前接受母語教學的中一和中二學生在公開考試所得成績，不能準確評估母語教學的效能。

不過，張子江對母語教學仍然充滿期望，不諱言九七前將出現一個明朗局面，香港政府在無可避免的氣候下進行教育政策改革。他斷言，此刻母語教學受到的挫折只是邁開艱辛的第一步，眼前是穩定的坦途。

因迦密中學轉回英語教學 政府決策必須重視 家長意願社會需要
教署選擇母語英語教學學校各11間 正進行五年研究瞭解母語教學效果

香港這個國際大都會，儘管九成九的人口在日常生活中談話用廣東話，書寫用中文，但是在學校和就業的時候，英文卻變得異常重要，原因是英語是本港主要的工具語，學校考試、出外升學、旅行、移民、政府部門、大機構，都用英語交談和書寫英文，不懂得英語和英文，便好像變成二等民族似的，既無法升學，也沒有事業前途。

自幼稚園開始，家長便希望子女可以接觸到英語英文，因此英文幼稚園的學費格外昂貴，但學位卻是供不應求；英文程度好的中小學校也是學生競爭入學的學校，以致用母語教學的學校和學生都受到歧視。原因是家長講現實，為了子女的前途，只有強迫子女接受英語教育，否則子女便沒有美好明天。

教育署署長李越挺表示，雖然政府一直以來都鼓勵學校使用母語教學，但當局從迦密中學轉回用英語教學得出啓示：政府決定政策時，要更加重視學生家長的意願及社會的需要。

談及迦密中學轉回英語教學，李越挺認為，從教育的角度出發，對大部分學生來說，學校是應該使用母語教學的，但同時亦需要考慮家長意願，而家長甚至可能成為阻力，當局決定政策時更加重視。

李越挺指出，雖然政府鼓勵學校使用母語教學，但發現改用母語教育的學校比預期中少，大部分學校教學時仍然中英文並用。

而教育署首席督學冼周的兒指出：自八八年九月起，母語教育推行了兩年，目前參與的學校有一百二十六間，來年還有十五間學校加入，更有很多學校表示將會參與，這情況是樂觀的。而個別學校退出這項計劃的情況是可以理解的。

冼周的兒表示，校方除了鼓勵教師有專業勇氣外，更要多和教師溝通。教育署亦提供實際的幫助，為一些未嘗試採用母語教學的教師提供課程，而這個由語文教育學院提供的課程已有幾年的歷史，反應也十分好。

冼周的兒說，教署成立了「提高語文能力」工作小組，提出建議協助推行母語教學，另外，更着重資源，入手以及中文老師培訓工作。

最後冼周的兒說，教育署正進行一個「五年研究計劃」，分別選擇母語教學及英語教學的學校各十一間作五年的研究，包括學科、學習情況、教學模式等各方面的分析，以便了解實施母語教學的效果。

成功推行母語教學 有賴確保升學就業
政府銓叙措施應作配合改革

蘇錦文

立法局議員司徒華表示：在港推行母語教育是有阻力，對於迦密中學只是實行了三年母語教學便半途而廢感到意外。但母語教學的推行不單靠某一間學校或某一個人，所以也沒有太大的失望。

司徒華表示：我不贊成強制推行，祇希望社會人士對母語教育的大學收生不要歧視母語教育的學生。

司徒華又說：八六年中學會考已沒有註明是用那一種語言答卷了，自九二年開始，高級程度會考也有這個轉變，另外，中文課本委員會有足夠的中文課本提供給學校，希望能打破社會人士對母語教育的偏見。

最後司徒華指出：政府應大力支持中文，課本委員會的成立是很大幫助，但政府推行的力量也是不足夠的。

分流教學 譭多於譽

教育署剛於今年二月完成「檢討提高能力措施工作小組報告書」的諮詢期，其中有關分流的措施，諮詢期，其中有關分流定案。

他相信最終建議最快可在教統會第四號報告書中發表，如果到時尚未有建議的話，教署會利用第四號報告書，諮詢各界意見，始作局決定。

教育行動組副主席謝嘉瑞批評政府在語文政策採取放任態度，缺乏真正的政策。

他認為政府應在升學及就業機會方面提供充分保證，令學生不會因使用母語被歧視，而政府的銓叙制度，除少數職位外，在甄選申請時應採用中文媒介。

教育署副署長李越挺指出：至於語文分流教學，收回的意見仍然分歧，而教署仍在分析公眾的意見，並由行政交予教統會，最後建議將會在英文學校佔盡優勢之餘，香港學生的中英語文水準都有下降趨勢，此際政治社會的轉折，是否正是研究訂定母語教學政策的時機？

香港教育當局過去對語文教學幾採完全不干預政策，各校可視一如經濟社會，市場導向，自決，卒導致今日之困局。

不怕艱辛推行母語教學獲理想成果
裘錦秋書院師生努力 會考世史科成績大進

迦密中學推行母語教學失敗，有人認為是香港教育史上改革工作的一次挫敗，也有人進而懷疑母語教育的可行性。

然而，香港目前共有一百二十六間中學推行母語教育，迦密中學只是其一。如果讓眼光看遠一點，眼界擴闊一點，母語教育的前景還是樂觀的。元朗裘錦秋書院的嘗試和努力，為我們提供了寶貴經驗。

元朗裘錦秋書院原是一間私立學校，八二年才轉為津貼學校，加上位於元朗，學生質素比較差，因此他們在公開試的成績並不理想。其後，該校轉用母語教育，會考成績即出現了明顯變化。

該校自八六至八七學年開始，在中學四年級以歷史科作為試點實行母語教育，這一班學生兩年後參加八八年中學會考，結果歷史科的合格率為百分之六十六點七，這不僅比用英語授課時期的成績大為改進，而且超出了全港歷史科合格率的水平。第二年（八九年）的成績更上一層樓。

裘錦秋書院的實驗結果，說明母語教育確能令質素較差的學生取得較佳成績——如果單用成績來衡量學生質素的話，這些原先被視為質素差的學生，已經轉化為質素較佳的學生了。

裘錦秋書院立竿見影，校譽既提高，教師也受到鼓舞，更重要的是學生獲益良多，他們上課時敢發問、敢討論，學習氣氛較佳，而且吸收程度較高。

現在，裘錦秋書院已在中學一年級全面推行母語教育，唯一沿用英語的是英文科；九一至九二學年，則初中全部採用母語教育了。

裘錦秋中學教師房適華亦指出教育工作者不要將推行母語教學的責任推卸在家長及政府身上。他表示教師一定要說服校董會，及向學生說明採用母語教學不是次一等的。對大部分教師來說，其中文能力是比英文能力好，故推行母語教學技術上遇到的問題不大。

不過，據他經驗所得，現時中文教科書除選擇少外，亦常會出現太過學術性，不配合會考需要的問題。但他表示在這情況下，教師要負擔額外編寫講義及筆記的工作不會太多，因學生可自動尋找中文參考書。

房適華指出，八六年裘錦秋書院世史轉用母語教學，面對的困難包括：

甲、教科書的問題

當年市場上只有經教署審批合格的中文世史教科書兩套，這較之英文世史課本多達六、七套之多，情況迥然不同。而且，英文世史課本無論從內容、章節編排、圖表、會考針對性等方面，均比中文那兩套好得多。另外，英文課本多有出版配套的「學生習作冊」及「教師手冊」，出版商更給予採用其課本的學校提供印刷精美、配合課本的歷史掛圖、高映機玻璃膠片、幻燈片、名信片等參考資料，方便教師施教。這方面，中文世史課本都付之闕如。

乙、教學參考書問題

被師生視為「天書」，必須研讀的歷史參考書有兩類：一為選擇題習作，二為問答題精讀之類，當年坊間出版此類用英撰寫的世界史參考書，共有十多二十本，中文版本嗎？僅有問答題、選擇題各一本！

丙、教師測驗、考試擬題的困難

教育界同工都知道，上述參考書本只對水平較高的學生有幫助，而且對減輕教師備課及出卷的工作均提供極大的方便。很多時候，教師都樂於採用各參考書的現成題目，製成測驗卷、考試卷，然而，中文講授世史科無法採用此法，結果要自行撰寫或翻譯，工作量的加重，自不待言。

房老師回憶說，在母語講授世史的第一堂課裏，我沒有任何隔膜，給學生指出了轉用母語教學，師生面對的種種困難。這種心理準備，我想，學生理解，母語教學其實是自然，最符合教育原則的正常做法。

至於較現實的就業、升學問題，房氏亦一一給我們解釋，他告訴學生，由該年（八六年）開始，會考證書上將不會記載所有科目的應考語文；換言之，應用哪種語文（母語）應考某科而取得的利益，完全屬學生所有，而且母語教學的進路將是接通中文大學外，到了九二年，港大高級程度會考將設立多科中文試卷。

房氏相信，全面推行母語教學，道路上的障礙將完全清除，這種構想，使學生擺脫了各種有形無形的桎梏，可以在世史科的學習上，揮灑自如。

房適華結合母語來教授世史的結果指出：

採用母語教學後，老師可以在課堂上多採用較靈活的課堂活動，輔以辯論、角色扮演等教學活動，由於沒有了語言障礙，學生敢發言，勇於表達。

用母語學習歷史，較容易使歷史學習產生趣味。課堂內，學生敢發提問，亦敢於講述自己的見解，成績較佳的學生甚至從圖書館借閱預科或大學程度的歷史書，與教師研討。

用中文世史課本，教師可以硬性要求學生必須在家裏進行課前預習，課堂內教師抽查，考核學生對課文理解的程度。

用母語講授世史，成效好，進展快，結果，本科會考課程全部順利完成，而有額外時間練習，時間亦有寬裕，學生可以在課堂上多做測驗，教師亦可常常補充有關的歷史故事，多談論趣味史話、名人逸事等等。

裘錦秋書院師生努力，證明了母語教學的優點。

討價還價講技巧
先讓賣方出價盡量拖延時間 實行價比價繁忙時間勿講價

在西店購物時，如果懂得如何去討價還價，可以為你節省不少的金錢。而討價的技巧，必須加以學習，才能運用自如，達到節省金錢的目的。以下是美國拿巴斯加大學一位專門講授「消費學」的教授所提供的講價要訣，可供作參考。

▲首先讓賣方出價，然後搖頭表示無法接受，並做出離去的樣子，很多時候，對方會把你留住，開出較低的價錢。

▲盡量拖延時間，對准備購買的物品，通常提出各式各樣的問題，售貨員在耗費了大量時間後，因此會讓步。

▲了解貨品的「存價」，而希望削減的數目，不要超越存價的範圍。存價是指商人在貨物的基本成本上加上去的利潤。一般的存價情況是家庭電器用品二○％至三○％，服裝則可能高達一○○％。

△即使你決心要購買選定的物品，仍然要告訴售貨員你對該物件並不大滿意，或指出并非你心目中最合適的選擇。在這種情況下，賣方多數會把價錢調低。

△向店員指出，同樣貨品，在另一店舖的售價較低，這會令賣方同意以相同的較低價格出售。

△很多商店有送貨服務，但事實上卻將這服務所需費用計算在價錢之內，因此，可以向店方聲明毋需送貨，要求他們把服務費用扣除，付出的金錢便會較少。

△如果可能的話，一次可購買數量較多的多樣物品，這樣可以獲得較大的優待。

△最理想的討價還價的日子，是星期一至星期五，因為這些日子商店的生意比較清淡，星期六、星期日的「繁忙時間」中，店員大都不會讓步。

按摩 是泰國非常熱門的行業，遊客在芭提雅海灘的遊客暢泳之餘，亦有按摩女郎為他即席「鬆骨」。

血型與夫婦
兩A先好后差 兩B友之 AB或BA貼心話最多

（A—A）：A型妻子對生兒育女有着強烈的責任感，而A型丈夫一般也比較喜歡小孩，所以一般配合較好。

（B—AB）：B型不喜歡在家庭權力問題上，B型不喜歡在形式上有甚麼差別，而A型又是男女同權主義者，所以一般配合較好。

（AB—A）：（B—B）：這類夫妻一般是（先差後好），雙方都愛（以我為核心），一開始就想爭取主動權。若五不相讓，就有出現婚姻關係。

（B—AB）：B型夫妻在權力上不會形成支配和被支配的關係。

（O—O）：午一看，他們的生活行為，是很接近的，可是一旦有事，兩人團結之堅強，會達到令人吃驚的程度。O—O型夫妻是人生最好的組合。

（A—A）：這種類型的雙方雖然很有熱戀，但經人介紹成婚屬却是很容易的。一般說來，易出現開始好，後來壞的情況。

「AB—AB」：這種類型的丈夫，往往同家後被妻子支配得團團轉，不少人由於受不了妻子的這種「壓力」，就找個借口溜之大吉。

「O—AB」：這一類型在事務性工作上是很合得來的搭檔，特別是O型的待人原則，AB型待人的方式方法，更能表現出他們互相默契配合的特點。

「AB—O」：AB型的冷淡和O型的熱情，很容易在家庭內引起衝突，夫妻之間要互諒互讓，以求和諧。

「A—B」：這一類型的夫妻，語言上容易投機，有時在外人面前還會相互包庇。

「B—A」：這一類型是夫妻之間談論較多，夫妻之間的貼心話當然也多。

假日精品

社交宜採中庸之道 約會擺出大方姿態

每個女孩子到了相當年齡，都會遇到的甜言蜜語，比雨點還多。可是，也許她覺得奇怪，「似乎」有許多人私心戀慕妳，但卻很少的男孩子有心向妳求愛。

為甚麼呢？身段不夠婀娜嗎？難道妳不漂亮嗎？抑或有甚麼地方比不上別人？不是的，「情人眼裡出西施」，遺憾的是妳永遠不會錯的，美不美倒還是其次，最要緊的就是妳處理事情能否適當。假如妳是理解透，甚麼問題都迎刃而解，反之，要是弄錯了甚麼，使別人發生誤會，又或者妳在交際場合過份容羞，身段豐滿，性便害怕，又或者妳太過活潑了，沒有人膽敢向妳投訴，一般人都怕羞。

凡在交際場合，先要講求有禮貌，風度及措辭得體，大部份男孩都喜歡多靜一點，假如你慣常尖聲說話，適而感到寂寞時，不妨拿來參考。

旁若無人，那很可能使異性望而却步。每個男孩子都希望有一個溫柔純貼的妻子，而不希望有這一種缺乏之的，假如你有這一種樣子，應該快快改善。照這樣說，怎樣做才好呢？最好採取中庸之道，也不過分突出，也不過分畏縮。

論是言談舉止以及衣着裝飾，都是一樣。都有一股無聲的吸力，本身的缺點不必過份暴露，這是一般小姐必須遵守的戒條。

二、和男朋友來往時，也要擺出落落大方的姿態。這能使對方感到你是一個值得愛慕的人，同時也是一個朋友。請記住，只有建築在友誼上的感情才是真的，沒有經過做知己朋友的階段，就已變成戀人，那是危險的。但因過份畏縮，坐失機會，或因以前失戀，心上有了莫大哀傷，以至對愛情消極的，結果當然是畢生寂寞。

三、遊有一點是因為一般女孩子的，假如你被人深得中庸之道，變成寃家。

十大釣魚台

我國古釣魚台遺址很多，著名的有十處：

姜太公釣魚處，在河南汲縣西四十里；莊子釣魚台，在山東，城陽，稱莊子釣台。

西漢淮陰侯韓信垂釣處，在江蘇省淮陰縣城西；相傳東越王余善釣得白龍的地方，在福建省閩侯縣南九里，名曰：「釣龍台」。

東漢嚴子陵垂釣處，在浙江桐廬縣富春山；據傳孫權飲酒觀魚的地方，史稱「釣台移柳」，在湖北省武昌西北江濱。

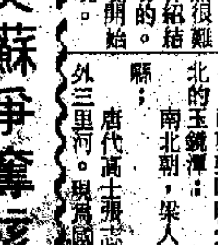
南朝梁昭明太子釣台，在安徽省貴池縣西；北的玉鏡潭，南北朝，梁人任昉釣魚處，在江蘇省宜興縣。

唐代高士張志和垂釣處，在北京市阜城門外三里河，現為國賓館。

美蘇爭奪核優勢 由地上打上太空

「星球大戰」計劃是指一九八三年三月美國總統里根向美國發表的一項「戰略防禦倡議」。美國將於本世紀末建立一個多層次的防禦系統，以太空防禦為主的全面反彈道導彈戰略防禦系統，利用高能激光、粒子束等新型武器，以撲毀洲際導彈進行攻擊的核武器，達到使對方核力量失去作用。美國設想中的防禦體系分為三層：（一）由衛星攜帶的粒子束武器，攔截剛剛發射的導彈；（二）由衛星攜帶的激光武器，在其飛行途中予以攔截；其命中率達九十％；（三）由地面發射的密集型導彈，攔截第一、二層防線中漏網的全部導彈。

該計劃是「戰略防禦系統」，實際上是在地球上部署的核武器基本飽和、美蘇核武器大致平衡的情況下，以發展太空武器來達到爭奪核優勢的目的。目前，太空武器還處於實驗階段，擬議的武器系統，但它是美國爭奪優勢的一個新的「制高點」。



華盛頓·櫻桃樹
故事純粹杜撰

美國首任總統，六歲時砍倒了父親心愛的櫻桃樹而遭呵責。他對父親招認說：「我不能扯謊，樹的確是我用斧頭砍倒的。」童年華盛頓動人的自白，既代表孩子的淘氣，又顯出他的坦率和誠實，成為美國歷史上最著名的一個故事。代表一位偉大領袖誠實和坦率的氣質。

然而，有關華盛頓的童年生活，事實上所知不多。他最早的那些傳記中，有一本是魏斯牧師所寫，而有關他早年生活的記述，僅得一頁。「喬治·華盛頓傳」初版在一八○○年，即華盛頓死後一年刊行，對櫻桃樹隻字未提。後來再版才加入若干新軼事和揮斧砍樹的事。魏斯說，他從一位和華盛頓家庭有交往的供名「老婦」聽到這個故事。但別人都知道這位作者曾經發了很多的問題，為他的書杜撰了不少「傳記軼事」，甚至從別的著作裏，把有關別人的故事，移用到他的書裏。他後來也承認曾經作為杜撰。雖然沒有說櫻桃樹的故事也是偶然想出來的。十九世紀期間，混淆的斯徽盛頓傳刊印了七十多版，櫻桃樹傳說因此根深柢固成為美國的一個民間故事。但現代傳記作家却不承認真有其事，有的甚至把這個故事完全刪去。

東沙羣島資源豐富 潮汕漁民捕撈水域

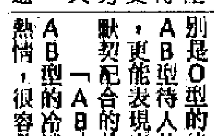
在南海諸島中，最接近中國的是東沙羣島。東沙羣島，都是從汕頭出發的，如從汕頭到東沙群島，路綫最短，兩地相距僅有一百四十浬，開建廣東一帶漁民到東沙羣島。

東沙羣島是一個環形的珊瑚島，它的基礎是一座珊瑚礁，礁盤內部的流潮，退潮的時候，礁盤的東部和東北部的邊緣部份，可完全露出海面。東沙島就在礁盤的西部，形如新月，當地漁民稱它做「月牙島」。

東沙島長約五、六公里，寬約二公里，高出海面數公尺。島四周接瀕水面部份，是一片沙灘。

海藻的一種，海人草，是一種藥用的一種海藻，海人草是一種，用來製造驅除人體內寄生蟲的藥劑原料。在全世界的出產地不多，海人草可以製造貴重的螺鈿，除了這東沙島近北半球的着名產地。此外東沙島的出產也多。鮑、紙、珊、海參、海膽、烏賊、海人草、蝦、蛤、及海外參鮑名世果的。海人草是一種

東沙島因為距離中國大陸的航路，馬尼拉及新加坡等地的航路衝要，中國很早就在島上建立燈塔及觀象台，指示航行途徑，報告氣候情況。



太空太陽能發電站 供無污染廉價能源

宇宙科學家們擬在太空建造太陽能發電站，然後用微波輸送回地面以便獲取不致污染地球而又廉價的新能源。這個宏偉的理想，到二十一世紀可能實現。

可是，由於太陽光能源密度很低，所以就需要設置巨大的光電板等構造物。按照計算，如要得到五千兆瓦的電力，就要安裝長五千米，寬六千米的光能發電板，道需要這樣龐大的太空飛行器運到太空。不久前，美國發射的航天飛機「發現號」的機艙中，所進行一連串重要科學實驗，其中一項便是試驗在太空進行太陽能發電。它所攜帶的一具稱為「太陽帆」的光能發電板翼，它收藏在航天飛機的機艙，厚度僅九厘米，但它能完全伸展到太空時，高度却達三十二米，是人類有史以來在太空軌道上所置最龐大的一件物件。這次試驗的成功，為將來在太空裝設龐大的太陽光能發電板提供了技術經驗。

最近，一位日本宇宙科學家長友信人，也提出一個太空太陽能發電站的藍本，其構想設計，這個太空站由兩個部分組成，其一是發電裝置，其二是居住部分，由現在開始着手建造，計劃于一九九○年完成，並且開始運轉。

至于居住部分，是由圓筒形物體互相銜接約，直徑約裝是四點二米，人類住在太空站上，所需的一切能源，都由發電裝置供給，它是由面積四十五米乘十五米的太陽能收集板所提供，可以獲得二千千瓦的電力，以供應太空居住者所需。

至于一個更龐大的太空太陽能發電站，集熱板的面積是四百米乘一百米，預計到二○一○年可能出現。

羅斯福一字電報 平息英美軍分歧

一九四二年九月五日，丘吉爾收到羅斯福的來電，只有一個字：「妙！」

這個「妙！」字平息了美英之間一場風波。

一九四二年五月，莫洛托夫訪問華盛頓時，羅斯福曾親口保證準備在當年歐洲第二戰場夾擊納粹德國。隨後，他命令美國參謀部籌劃當年在歐洲戰場發動進攻。七月二十五日，制定了進攻非洲北部海岸的「火炬」行動計劃。但是，在進攻目標方面，美英雙方發生了嚴重分歧。美方要把進攻目標限于摩洛哥西海岸的卡薩布蘭卡，英方則主張以阿爾及爾作為主要目標。

丘吉爾在八月二十七日致電羅斯福，表示抗議：「假如不在第一天就拿下阿爾及爾和奧蘭，那麼這次作戰的重要意義就要完全喪失。」三天後，羅斯福復電堅持說，「不論情況如何，我們的登陸地點必須有一個在大西洋」，不肯放棄在卡薩布蘭卡登陸的主張。但他提出由美軍進攻卡薩布蘭卡和奧蘭，而英軍則在東東的地方登陸。

丘吉爾心中有數，因為要實施「火炬」計劃，「很大數量的軍隊，大部分的運輸任務，至少相同數量的空軍以及三份之二的海軍部隊，心須由英方承担」。他在九月三日復電羅斯福，巧妙地反映了這種情況，然後提出：「最後我要說，不管有多麼的大困難，我們都認為重要的是，應在佔領卡薩布蘭卡和奧蘭的同時，也應佔領阿爾及爾。」

丘吉爾怒氣沖人，在發出電報之後，他又寫了一封長信給羅斯福的重要助手霍普金斯，大發牢騷。當時的氣氛相當緊張。但是，通封長信還未發出，羅斯福當天就復電表示可以抽調進攻卡薩布蘭卡和奧蘭的部分美軍，配合英軍同時登陸阿爾及爾。

但局打破了。丘吉爾興高采烈，並在九月五日復電羅斯福：「我們同意你建議的軍事部署。我們有不少受過充分訓練的士兵，如果方便的話，他們可以穿上你們的軍服。他們會以此為榮。」羅斯福便在當天復了這個一字電報：「妙！」後來執行計劃時，英國繼續堅持，變方恢復了和好。後來執行計劃時，又倫敦減成阿爾及爾的部隊全部是英軍，但突擊部隊則由美軍和英軍各派九千人組成。

名人軼事

遺物

「你去世的丈夫是我最親愛的朋友，希望你給我一些你丈夫的遺物，作為我同他友誼的紀念品。」

老婦人：「仁慈的牧師，除了我本人外，我的丈夫什麼也沒給我留下。」

頭髮與鬍鬚

丈夫：「我的頭髮是那樣烏黑，可我的鬍鬚却已經白了，這是什麼原因呢？」

老伴：「這是因為你用嘴的時候比用腦的時候多！」

御夫有術

王先生六十歲了，每天回家還到國寶努力工作。而王太太却一點也不替他！鄰居李太太問王太太：「你究竟是用什麼方法？」

王太太：「因為我說他年紀已經老了，無法負担那些工作了。」

夫人的肖像

一位著名畫家為一位夫人畫肖像。她丈夫出力找某一位出色的畫家。在作畫過程中，夫人提出讓畫家在她的肖像上畫一條項鍊、一副耳環，以及一個閃閃發亮的玉墜，她本人並沒有戴任何首飾，畫家感到很奇怪，但還是照她的意思辦。當肖像完成後，夫人說：「假如我比我丈夫先死，他肯定很快就同另一位女人結婚，我要讓那位新夫人去尋找這些首飾吧。」

畫家夢中作畫

安徽州的一個四十歲畫家，在睡夢中作畫，他說：「我只是重複三個字，就可以使自己進入催眠狀態，以防他們在我不知道的情況下工作時，使我受到催眠而工作。」

有一起有趣的事，是一位家住在美國紐約的一個四十多歲的畫家。前幾年，他在睡夢中作畫，他說：「我只是重複三個字，就可以使自己進入催眠狀態。」

中華民國七十九年(一九九○)八月 華僑日報

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

聘請 聘請文員 大埔津小 青衣津小 葵涌津中 八鄉津小 九龍津小 津小校工 九龍津小 教育中心 夜中誠聘 特殊津校 中度弱智 聘請教師

誠聘女職 健康中心招請年青女職高薪無須經驗有意電H八八五二八一四洽

$3500 聘請看更 年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午6至10時電5490882唐先生接洽

屯門津小 津小事務員 徵男婚友 徵女伴 代妹徵友 徵友 徵求女友 誠徵男友 誠徵良友 誠意徵婚 老中醫徵徒

亞比林哥 電腦無綫電學校 補習 經驗教師

知年護養院 政府註册及買位甲級老人院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理請參觀比較 4716407-8

老人院

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理 打磨翻新古董瓷器舊畫什物歡迎遠近各區請電5477355 傳呼機1168333叫7554洽

出讓 鋼琴自讓 北角琴平 醫樂 電子針灸 針灸推拿 物業

購收團財 免費詢估價 交吉樓 及交吉樓 歡迎詢問 地產 3120823

購收價高團 交吉樓或交吉樓舖 或一批·大小樓舖 均合·無須睇樓 成交·免費估價·歡迎查詢 928102沙龍地產

物業代理

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

聘請

聘請文員 旺角洋行 請中學會考男女各一名，有意者寄學歷近照希望待遇香港一五七六郵箱

漁民聯社 代招聘出海漁工多名，月薪肆仟伍佰元正，有意者請電五五二六八五五洽

聘女文員 F5程度，字整齊，懂簿記，無須經驗，大角咀區，五金行22歲請電391037

津校文員 葵涌津中急聘一級文員，懂打字簿記，優先，有意請繕履歷近照寄葵涌郵箱全完中學

元朗津小 元朗屏山郵政局下午校聘請教師，以應屆畢業要具履歷寄郵政信箱約見4763903

急聘點五 津小聘請中數半班教師乙名，應聘者詳履歷近照寄了島嶼屏麻嶺城學校

夜校教師 區夜中學誠聘各科教師，大專或以上資歷，有意請晚上電四五〇二八〇八

屯門津小 良景邨保良局方王錦全小學下午校擴班聘各科教師，具簡歷寄余校長或電4661882

上水津中 誠聘英文、數學位教師及家政文憑教師各一位，有意者請電6700366洽

北角中學 聘學位教師任教數理電腦及歷史，請電5623317

大埔津小 擴班聘英文音體教師，詳履歷近照函大埔富善邨孫方中下午校或電6618896

急聘幼師 屯門湖景邨幼稚園誠聘半日幼師，有意者請電4675160

灣仔幼師 聘半日或全日男兼職補習教師中五程度，經驗不拘，有意5740175何小姐

屯門新校 新幼稚園聘經驗幼師文員，受訓優先，函履歷照電話地址本報信箱528號

急聘幼師 荃灣中心天幼稚園急聘上午半日幼師，八月到職，電4903131 ★4935491

大埔津小 下午部聘中數及普通話教師一位，詳歷函大埔東昌街黃建常學校

青衣津小 下午校急聘甲級教師多名，音體優先，年40以下有意電4976073，保良局陳溢小學洽

津小文員 深水埗區會考合格或中五程度，薄記薪金4285，有誠意者辦公時間電7415096

沙田津小 聘英文師，履歷相片函沙田沙角郵基覺上午校約見

聘教師 新界某按額請英文、數學、物理、生物、地理學位教師應徵者請致電6717495洽

上水津小 急聘全日制英數檢定教師一名，大專亦可，有意詳照函上水郵箱55號洽

津小誠聘 港島南區津小誠聘下午校甲級老師，辦公時間請電5527216約見

荃灣津小 地鐵站誠聘甲級普通科教師，請繕履歷電話近照寄山東街公立學校校長收

離島津小 誠聘實職教師多名，有意者請繕履歷電話近照寄大嶼山東涌公立學校校監收

八鄉津小 急聘通識、音樂、科學教師，詳履歷附近照寄錦田郵局10號信箱

九龍津小 聘高年級中英音文憑教師，深水埗基隆街五號或電約見3615663及3873396

九龍津小 聘甲級英文科全年代課，九月一日到職請電慈雲山保良四小電話3234175

津小校工 葵涌區新油印4435元可留宿，能懂水電修理優先，九月到職電4207986約見

葵涌津中 急聘①英文科及自然科學文憑教師②生物實驗室技術員，有意者電4258223

上水津小 誠聘中數教師一名，基督徒級中數教師履歷上水龍琛路道小學校監

聘請校工 屯門青山公路22咪半興德學校聘住校男工，清潔維修，有誠意者請來函應徵

中區洋行 急聘文員一名，中學程度，工作經驗優先，有意者請電5439116洽

元朗村校 全日制誠聘音樂甲級教師一名，有意者請繕履歷近照函元朗郵箱49號

急聘教師 大埔津小聘普通科兼音樂下午班教師多名，通中英文履歷函大埔舊墟道六鄉學校

元朗津小 聘請教師數名，請繕履歷附近照寄元朗屏郵梁省德下午校長收

津小書記 聘書記乙名，九月到職，履歷近照寄大埔大元邨吳禮和小學

元朗津小 急聘中文、英文、體育教師可教親子，履歷近照函新界新田郵箱二號洽

元朗津小 聘普通科教師，大專乙級可考慮，履歷近照寄元朗郵局二校或電4774480約見

五金男工 銅鐵公司F5、F3程度17歲以上，無須工作經驗，每星期6天工作，有意電3910237

津小教師 急聘音樂教師，有意請電4760040或寄新界元朗郵局575號信箱

東江安老 院聘請日夜班姑娘50歲以下，經驗學歷不拘，請電7648175

大埔津小 下年度聘各科教師多名，函履歷近照寄大埔大元邨吳禮和下午校

聘店務員 西環影視，中心全職及兼職，新人優先，男女均可，請電8198945

聘請職員 中西區某校，聘實驗室職員，會考英文乙，理科電8176453

補習琴師 高薪誠聘私家補習鋼琴教師，兼職均可，荃灣區有意請電4911335

化學教師 化學教師本港或台灣大學中國內地學位可專任或兼任，仁街90號校長收

大埔津小 全職誠聘普集中文文憑教師，九月三日到職，詳履歷寄大埔泰亨村泰亨公立學校

旺角下午 聘津小修英文甲級教師，請學歷近照寄本報1337號信箱

特殊津校 弱智中度聘社工或教師代課，全年代課，請函履歷照片寄通石頭路南昌紀念學校

代課教師 聘請社工教學位代課教師，九月初上課約代十一星期，電6517909

大埔補習 全職女導師，月薪三仟元起，需會考英數E級以上，請電6517909

夜中英數 屯門某夜中聘會考英數教師，請具履歷致屯門安發路新七號A座13樓何老師

荃灣補習 聘請數教員，中五程度月薪四仟，有意請電4924749或4114308荃灣街坊會洽

琴行誠聘 小提琴、鋼琴師多名五天工作，六仟起兼職亦可，紅磡區，工作電7061206

聘請幼師 元朗區幼稚園急聘下午班口教師一名，經驗優先，有意者請電4772332校長洽

荃灣津小 近大窩口地鐵站誠聘甲級普通科教師，請寄照寄荃灣大廈街33號

夜中誠聘 五級中四工業繪圖科教師，有意者請函履歷照寄黃大仙東頭邨道161號夜校收

教育中心 聘補習音樂及興趣科導師，全兼職，履歷近照寄元朗錦繡花園大道12號待遇

中度弱智 特殊學校聘文憑教師九月到職，履歷寄灣仔活道29號賽馬會學校或電5741134

特殊津校 粉嶺聘文憑教師九月到職，大專生亦可申請，電六七一四四一一連校長

聘請教師 中學津貼弱智學校聘請言語治療教師，請詳履歷近照寄埔南坑松嶺學校

急聘幼師 屯門大埔沙田急聘幼師及助教，照政府薪酬，電4676896，6563032，6979416

誠聘幼師 深水埗區非牟利幼稚園聘幼師，有意者請辦公時間電一四三三六一二一八四校長洽

學位教師 中西區某校聘英文科學位教師，有意電8176453

聘請職員 西區某校聘實驗室職員，會考英文乙，理科電8176453

聘補習女師 北角區小三學生補習英文數，要英文良好，週一至五負責工作，時間下午3至6時電5703529曾太

彩坪津校 急聘男女校役，年50歲以下，體健耐勞，無不良嗜好，負責清潔識油印修水電木器，應徵者請繕履歷附近照電話身份證影印本寄本報第334號信箱

旺角幼師 加聘正助教各一名，每年加薪兩次，有意請到旺角洗衣街22號（與豉油街交界）香港漢文師範同學會學校幼稚園部洽，電話：7704604或3847272

招請啟事 本會招請書記一名，月薪約四千元，有意者請來函連同履歷紙寄九龍彌敦道687號九樓香港中國國術總會。

九龍城津中 聘二級實驗室技術員一名，有意請電3823154或寄履歷九龍城龍崗道40號校長收

津中文員 九龍津中誠聘女文員乙名，九月到職，請繕履歷近照寄九龍斧山不定道十號校長收

沙田津小 基督教津貼小學下午校誠聘英音體教師多名函履歷沙田馬鞍山富安花園精年小學或電6411903

幼兒工作員 中五程度有愛心富耐性善繪畫年18或以上中上環區工作，月薪$4285有意函履歷近照本報信333號

聘管理員 商業大廈每層一伙，各層有警鐘系統。油麻地區易管理薪優。即可上工，意請電7710574黃先生洽

社團教育基金會 （元朗屯門電腦輔助教學中心）誠聘全職兼職或上門導師F5或以上男女均可月薪3500起有意請電：4740718或4740487張小姐約見

馬鞍山津中誠聘 三級實驗室技術員，應徵者須在中學會考中有五科或以上考得E或以上等級（其中包括英文及兩科理科）。請具函附履歷，會考成績影印本及聯絡電話寄沙田馬鞍山103區。

大浦津中 ①CM英文、數學 ②CM女體育、美術 ③代課老師：生物（1/9—26/10）CM英文（1/9—31/12）請來函大埔大元邨沐恩中學校監收

屯門津小 下午擴班聘普通科教師九月到職有意電4613366仁濟醫院羅陳楚思小學（兆禧苑近屯門碼頭）

聘請教師 (一)商科（會計原理、簿記、打字）(二)生物（代課由九月十日代至十一月十六日）應徵函寄九龍展圖道六號新亞中學或電七一一八四九六洽

聘請教師 津中聘請學位教師乙名，英聯邦大學畢業，主修宗教，有意者請上午九時至十二時電7144137洽

青衣津小 青衣區新校仁濟醫院趙曾學韞小學上下午校擴班增聘英音體兼普通科文憑教師多名九月到職具履歷近照函新界青衣邨第二期或請致電：4331788

藥劑化驗實習生及職員 港區醫院聘男女化驗及配藥員中五程度需中英數化及另一理科會考合格薪金5290-13985備履歷近照寄本報信箱492號

沙頭角中心小學 標準校舍全日制擴班聘英文體育美勞科實缺老師函附近照寄新界上水安國新邨30座1樓校長收

誠聘女職 健康中心招請年青女職高薪無須經驗有意電H八八五二八一四洽

$3500 聘請看更 年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午6至10時電5490882唐先生接洽

請植字員 本報請MC6熟手植字員，晚上十時後工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至中環荷李活道110號黃洽。

聘請文員 某大機構聘請文員一名年18—25歲，中學程度，經驗不拘，有意請電5461550梁先生洽

核數見習 會計師樓聘核數見習員多名，中五或以上程度，懂會計及英語者優先。有意者請函履歷，近照至香港郵政總局信箱5184號

港區幼師 照教署給薪識琴優先錄用有意電五七七八六〇〇或八九五三三〇三洽

津校職工 ①度（九月或十月開始）②二級（新金1350元）③或二級（新金由4660至5290元）

沙田津貼中學 誠聘下年度下列教師學位或非學位歷史、中文。有意請電6921870朱小姐洽

屯門津小 上下午校誠聘擴班九月到職甲級音體英數美及普通科教師數名請函詳歷近照屯門兆禧苑側世界福音學校長或電4611772

津小事務員 石硤尾津小聘事務員一名中四至中五程度月薪約四仟元請時到職女性為合函履歷近照九龍石硤尾偉智街19號校長收

徵求

華僑港男 徵求上進化品貌好文靜女作伴，後婚斯文懂基礎本報487信箱

誠徵婚友 各界人士...

徵友　**代妹徵友**　**徵伴**　**徵男婚友**　**徵女伴**　**誠徵女友**　**摩登婚姻**　**誠徵男友**　**誠徵伴侶**　**電話婚姻**　**誠求男伴**　**誠徵晚伴**　**誠徵男伴**　**學生徵琴**　**婚友**　**碩士**　**徵女友**

南豐婚姻 政府註冊 喝哪電話視檔專業優秀男女名流實行保密宗旨本港及海外成功婚介電話：...

吾妹未婚 女碩士29貌佳甚善良，現居美徵37以下大專學歷以上程度正職有修養誠實親端未婚男士詳歷電照本報1340信箱

誠徵男友 女失婚43經商高尚貌潮清秀有文化品質誠實有愛心，重家庭歡迎本港或東南亞華僑學識男士詳歷照本報信箱1638號必覆

代女徵友 女28 30品學好正職，徵30至39品學好忠誠愛心有基礎本港男友本港或海外均合本報信箱489號

美加姻緣 本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註冊詳情請電8921282★國際電腦婚姻協進會

真誠女友　**誠徵女友**　**友緣**　**誠徵男友**　**徵友**　**誠徵鋼琴**　**徵伴**　**誠徵良友**　**誠意徵婚**　**老中醫徵徒**

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪 本會會費及成功個案實例見証 政府註冊 3320088 電腦操作 地址:彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高尚人士擇偶資料館 電托查詢8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

招生

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

英法日國德　**鋼琴電子琴**　**鋼琴提琴**　**誠徵對象**

補習

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程日夜班技術文憑招生 電腦工程維修文憑課程無綫電彩色電視 工程日夜班無綫電實物技術證文憑課程 紅磡蕪湖街368地鐵太子站恒生銀行後面街設備模型大歡迎到校參觀索章請電3803804 3807806

經驗教師　**優質補習**　**精英補習**　**港大英文**　**註册教師**　**港大**　**屯門補習**　**港大畢業**

護老

香港護老之家 九龍灣分院共百餘位，金巴倫道二號註册西醫主理免費醫療，旅遊佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁者受歡迎請觀臨參觀比較3386228三線

順泰護老中心 地方寬闊優雅佔地萬餘呎近葵芳地鐵站新裝修設備完整醫生護士日夜照顧收費廉歡迎參觀地址葵芳美芳街六號地下二樓電話4260163

仁濟分院　**仁濟護老**　**平安護理**　**名揚護老**

豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

知年護養院 政府註册及買位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理請參觀比較 4716407-8

松柏國際(香港)協會（護理安老服務） *全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名* 2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理，備飯等。月費1,000至1,400元，包食宿及康復醫療。（有單人房供應）石硤尾田公路1439地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安貴業大廈1104室 3856177

商業

大吉祥帳聯毛毡公司 精選喜帳壽帳祭帳選用名廠呢絨毛毡多用被等 手工精美 歡迎定購 電5441102 FAX5419918

鍾應堂 風水相命

裝修包妥　**晒圖**　**東方縮放**　**基記裝修**

遺失聲明 茲遺失廣東銀行旺角分行保管箱編號5166號之鎖匙兩支及（吳有）遺失圖章一個除向該行報失外特此登報聲明作廢 何淑儀 吳有 謹啟

訪尋

尋人 尋父楊勝華，江蘇省江浦縣東葛站楊家村人，三七年前後，楊氏任教南京金陵大學。母親病亡後，父托毛與絕把我送給李向榮扶養，當年我只有半歲，父或知情者見報後速與我聯絡或電九龍4335132偉洽。廣東省茂名市熱電廠李秀春

中聯搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

立信（裝防假冒）搬運有限公司 九龍7701199 7701276 1959年創立 港5665622 5665634

啟事

聲明 蔡浦成先生已經由一九九〇年四月十五日正式離職恒通永暉工程公司，蔡浦成先生對外一切均與本公司無關，特此聲明 恒通永暉工程公司

二手機出讓 天龍DRM800錄音座德律風根PP300音響，先鋒Z50R連唱盤LUXMAN C-03前級聲寶25吋環迴立體聲國際線電視，樂聲L15錄影機，電5220024游洽

移民鋼琴　**影印機讓**　**北角琴平**　**鋼琴自讓**

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊畫什物歡迎電各區請電5477355權記 傳呼機1168333叫7554洽

租賃

中環寫字樓招租 面積226呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽

旺舖招租 留佃街（地鐵大角咀站對面）舖位招租約五百呎詳情辦公時間到英皇道十八號安福樓安發有限公司或電五六六八四 龔先生洽

全幢唐樓　**錦綉** 1050呎啱人伙正東南超級豪華歐陸式裝修全新冷氣傢俬業主移民自讓免佣電4822383

錦綉 自讓免佣 850新靚裝修冷氣有搬樓表石大廳歡迎睇樓荔北14號電4719288

雅蘭招頂　**蝕讓免佣**　**旺舖急售**

收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話 5443955 電話 5453381 傳真機 8505610

電子針灸　**針灸推拿**

寫字樓租 售一千二尺頂樓彌敦道近界限街有意請電三八五六〇〇一

高級洋樓出租 九龍秀竹園道7—9號1,800呎三房二廳有蓋車位租18,000請電3363510 5439176洽

元朗舖租　**旺角旺舖**

華僑日報 各處 廣告服務處

總社：中環荷里活道110號	電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號	電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下	電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會	電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244-246（1樓）凝趣軒文玩公司	電話：5747766
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可富地產公司	電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185、186號日星琴行	電話：7962292
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：7137195
紅磡：九龍黑頭道338號閒情棋書社	電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號麒麟大廈地下光明地產公司	電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	電話：7418632
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3436393
元朗：元朗郵第四座21、22號地下元朗區社團聯誼會	電話：4760663

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時又免奔波
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過即多出字數按一個位遞增計

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：105 211 229 238 290 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 322 327 329 330 332 333 364

佐敦道分處信箱號碼：904 905 907 909 915 921 924 929 931 932 935 936 937 938 940 941 945 948 949 950 951 971 978 981 983 992 997

中區分處信箱號碼：401 409 410 417 418 419 420 424 425 427 429 430 432 433 434 449 450 458 459 460 461 464 466 474 475 477 479 480 484 485 486 487 501 503 506 508 513 515 516 517 518 520 523 525

旺角分處信箱號碼：330 1252 1254 1256 1258 1262 1264 1268 1269 1271 1272 1273 1276 1278 1280 1282 1283 1284 1285 1287 1290 1293 1296 1297 1298 1302 1307 1310 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1223 1324 1330 1332 1334 1336 1401 1402 1404 1406 1408 1411 1412 1418 1424 1427 1429 1461 1462 1463 1465 1466 1472 1474 1477 1478 1479 1483 1484 1487 1489 1492 1493 1495 1497 1701 1703 1704 1709 1710 1713 1714 1716 1719 1722 1728 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1738 1740 1743 1745

北角分處信箱號碼：1593 1596 1598 1601 1603 1605 1606 1608 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1621 1626 1627 1628 1631 1633 1642 1668 1682 1684 1687

物業

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

財團收購 無須入睇樓 免費詢估價 不交吉樓 舖及交吉樓 歡迎詢問 致利地產 3120823 尖沙咀海防道34號寶峯大廈7字樓D座

收購不交吉 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交 假日及晚間電話：054846833 地產顧問 物業代理 5412282 怡诚

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批·大小樓舖 港九均合·無須睇樓 即日成交·免費估價·歡迎查詢 3928102沙龍地產

物業代理

醫樂

會考世史科成績大進

裘錦秋書院的實驗結果，說明母語教育確能令質素較差的學生取得較佳成績——如果單用成績來衡量學生質素的話，這些原先被視為質素差的學生，已經轉化為質素較佳的學生了。

裘錦秋書院立竿見影，校譽既提高，教師也受到鼓舞，更重要的是學生獲益良多，他們上課時敢發問、敢討論，學習氣氛較佳，而且吸收程度較高。

現在，裘錦秋書院已在中學一年級全面推行母語教育，唯一沿用英語的是英文科，九一至九二學年，則初中全部採用母語教育了。

裘錦秋中學教師房遠華亦指出教育工作者不要將推行母語教學的責任推卸在家長及政府身上。他表示教師一定要說服校董會，及向學生說明採用母語教學不是次一等的。對大部分教師來說，其中文能力是比英文能力好，故推行母語教學技術上遇到的問題不大。

由地上打上太空

故事純粹杜撰

太空太陽能發電站 供無污染廉價能源

天眼通神功圖 莊道正

鬼魂幻影的故事

可是李志平甚麼反應也沒有，只是呆呆地站在那裡望着她。她見他沒有反應，窘迫地紅着臉跑開了。

求爾青走了之後，他才恢復過來。自己要是這麼樣為甚麼不替她買張票呢！

一個偶然的機會，他在公園散步，一抬眼，公園圍牆外那棟樓房的一個窗子裡，出現了她的身影。

於是他每天夜晚來到公園，透過樹枝縫隙向窗口眺望。她偶爾向窗外流盼，他的心便怦怦跳個不停，生怕被她發現。

又是這麼一個晚上。當他起身離開樹叢，最後一次留戀地回首向窗口望去。

這一望，把他驚駭得渾身顫栗。他看見一個年輕人，偷偷走近她背後，一隻手從腰間抽出一柄尖刀高高地舉起，刺進她的胸膛，另一隻手掩住她的嘴。

李志平「啊」地大叫一聲，失魂落魄地向公園外奔跑。

他見到的是一個影子，就是那個影子給他播下了災難的種籽。

那天晚上，他被帶到警局，接受盤問，要他坦白說出故意殺害的動機。他萬般無奈，才編造一段故事：「坦白說，我自認偷偷愛上那個少女，為了見她一面，才編造出她被人殺害這齣荒唐鬧劇。」

「我可以用我的生命向您保證。」李志平懇切地對王文中說：「我不是兇手。我們相愛之後，那天，晚上我去看她，她已經倒在血泊中了……」

那天夜晚，李志平懷着初戀的情意走上她的樓房。（二十）

廿九・朱雀航大戰

「今日，在朱雀航塵戰，不分勝負，孤軍無援，特來請命，王爺能夠率師同赴殺敵，却是最好。」任忠說。

何必減肥 仲平

香江雜詠

花布街 正是

有八十年歷史之花布街，要拆了，為了中區行將重建。眞使人有滄海桑田之歎。

滄海桑田從來是，
風光當日快難尋。
成行成市皆花布，
八十年來印象深。

情網集

孽緣雖好防生意外事 教倫情趣丈夫握主動

浮讀友：

從你長千言的來信中，了解到，雖然可能邪惡已深，但，仍然可教。因你仍能在信中坦承罪過及自責。

你是一個有婦之夫，太太是那麼規矩，又那麼守婦道，你卻背了她去偷情，且不止一次的偷情，無異是太對不起太太，也自毀了自己的人格。

如果你是目不識丁，不怪你，而你是個高級知識者，又是擁有高職位之人，竟如此偷偷摸摸，一旦給太太知道，一旦給子女知道，你顏面何存？

依照你信中描寫：你和太太是「草草了事」，和那位女友卻是「超越時間」，還是……

奇遇

果然，她的身體開始下滑，但祇滑了一會，她便挺直了身子。「你這個可惡的東西！」言罷，雙臂牢牢地勾住我的脖子，反過來吻我。機不可失，我就勢把她抱了起來……

眞是一場驚心動魄的靈魂肉搏戰啊！

我一覺睡到中午十二點，睜開眼，戴絲依然偎在我的胸前未出夢鄉。「就憑這一夜春宵，也足夠寫一篇小說。」我心裡回味着。「其實，不管多麼高不可攀的女人，都可以憑勇氣和智慧去征服。」

同時我也很後悔，後悔我那喪良心的採訪動機：竟然為了取悅讀者，而不擇手段，肆意玩弄一個女人的隱私，當戴絲恢復本性之時，不是依然很溫柔，很善良麼！

戴絲醒了。我們又親熱了一會兒。

「該是吃午飯的時候了。」戴絲說。

「我一點兒也不餓。」她枕在我的臂上撫摸地回答。

「難道也不上班？」

「我需要休息了，這些年我太累了。」

其實，我正捨不得她走，我自己也沒有打算上班。讓那篇採訪文章見鬼去吧！我寧願一輩子不成名，不成家也要同戴絲在一起。

陽光透過窗帘灑在我們的身上，暖洋洋的，我們半躺在枕頭上愜意地談着。

「你給我的第一印象就是高傲自大，目無旁人。」我說。

「那是我裝出來的。為了維護我的尊嚴，我必須那樣。其實我內心是很虛弱，很恐懼的，時時害怕被別人吞併，重新過那種受虐待的生活。有時我還玩世不恭，損害別人，但別人也玩弄過我，損害過我啊！你不知道，我曾經是多麼樣的悲慘……」（二十八）

傳銘

一片彩光 ・朱秀娟・

「我不記得我給華埠小姐多少分了。」大導演說，「但是她確是個好演員的材料。」

評審們回十四樓的時候，又有記者包圍了過來：「請發表一些對楊倩小姐的看法？」

「我一個人的看法不代表什麼，」穆心說，「每位小姐都有十三位評審在打分數。」

「她的呼聲很高，否則我們不會知道她的名字。」記者不放鬆：「我只要妳個人對她的看法。」

「事實上，每位小姐出台2分鐘，我們要據她的台風，長相，和三圍，決定得很快，分數一打完就只注意下一位了。」

……塗水粉，才不致顯得臉部的濃粧和身體不一樣。有些小姐塗了水粉看起來就是不一樣。她知道今天不單在敗在楊倩名下，眼見着好幾位小姐看上去比她豐滿。

「別跨着一張臉呀。」明明撫着她的長髮：「妳看，那一定是楊倩。」

芳珍一看不由得心口一跳，那位被明明注意的小姐，無論髮型，臉部化粧，全身上下都精細的化粧過，有位中年婦女，正在替她上摺中擦上水粉。芳珍點了點頭，這當然是楊倩了。

「吳蓉蓉小姐，」接待小姐叫着那位「楊倩」，「妳有電話。」

吳蓉蓉披上件大衣走了出去。

「那麼誰是楊倩呢？」明明又放眼對一位位小姐尋找着。

「別無聊了。」芳珍拉了她一把：「妳找人家幹什麼？又輪不到妳打分數。」

「放心啦，妳一定進得了卅名之內。」

「進不進得了都一樣，」芳珍說：「我也要退出了。」她這麼一說，引得好多小姐……

都市傳聲

赫辛如何走下一步

佳方

何國長今晨牙擦擦說，如果有兵給他帶領，他願做義勇軍去捍衛和平，打侵略者。黃伯笑道：「你運行不行，今天的武器你摸亦未摸過啦！」

何國長道：「我是陸軍，屬於步兵團團長，昇一師我帶領攻城陷陣最好不過啦！」

火窩豪笑道：「看看局勢如何，或者有機會昇班義勇軍你帶去玩吓亦說不定。」

敘授話美國艦隊完成包圍伊拉克，石油全無輸出，經濟與物資完全受到封鎖，美軍又開入沙地，看樣子伊拉克要作取捨了。最佳者係馬上撤出科威特，以其牙擦慣之性格，好難接受，其次將暫時不作任何行動，望局勢變得對他有利，因為美國不會主動進攻伊拉克的。

最難的行動則是赫辛下令射幾枚飛彈過沙地，並揮軍侵入沙地，掀起戰火而博取回教中的一些反美派抬頭。

黃伯說睇樣伊拉克不會揮軍進攻沙地者，想被美沙聯軍打得一仆一碌乎？以此我睇赫辛不敢進攻沙地阿拉伯者。

但大窩豪話，凡侵略者皆瘋人也，珍珠港事變前，全世界政論家都說日本不會南進，因其無力打勝也。但日本軍閥就是知不可為而為的瘋狂者，所以勝利遮了眼的侵略者，往往是踏進泥沼裏，而拔不起腳步也。

長木花園

陳恭昭

寰宇風情

美國有一個花園，裏面充滿奇花異草，看後令人大開眼界。可口可樂的秘方一向是個高度秘密，不過也不是高深莫測。香口膠用的可不是橡膠，而是一種南美出產的樹膠。各位也聽過非洲的「樹人族」BUSHMAN 善於使用一種名叫吹箭的箭筒，箭枝從竹筒吹出直射向入類後，中箭的人立刻昏迷不醒人事，箭咀所浸的毒藥，就是一種樹根浸出來的液汁。凡此種種奇特的樹木，都是可以在美國賓夕凡尼亞州的長木花園中看得到。

長木花園原是美國化學工業鉅子杜邦的私人住宅，佔地甚廣，要走完這個花園恐怕最快也要四個鐘頭。裏面除了有杜邦的住宅之外，還有一個溫室，裏面大部分都是杜邦生前朋友送給他留念的種種奇花異草，像製可口可樂的豆就是一件不可多得的禮品。該豆呈青色，據說入口時若帶苦澀味，慢慢卻會產生甜味的感覺，所以可樂入口時若帶苦澀味就是這個緣因。我雖然面對這棵樹及可樂豆，卻沒有機會摘一粒放於入口一試，因為管理員看管甚緊，據說恐怕人拿了出外偷偷種植，影響了可樂的生產。

杜邦的住宅佈置得並不華麗，不過卻很先進，五六十年前尚未有乾衣機，不過杜邦為了確保宴客用的餐巾徹底清毒，在廚房中設有一個焗爐，裏面一格格可以把餐巾平放，用熱力消毒，當年是很先進了。在樓下的圖書室一角的柜裏，放了兩格杜邦太太收藏的模型房子及小型傢俬，相約兩尺闊，裏面擺放了一整個餐廳，從水晶吊燈而至窗簾，不論餐枱座椅也擁有椅墊，餐桌上的餐具更式式俱全，牆角還有一座時鐘，眞像極了。

論「你讒責我放心」

伊拉克強人薩達姆驅坦克陣操入科威特，所過勢如破竹，「成功」之速超過當年希特拉的閃電戰。人們以「希特拉」稱之，實在看扁了他，料想他聽到會有些不高興者。

當伊軍獲得戰果，在科京耀武揚威時，世上「讒責」之聲四起，聲音發得最大者自然是美國的布殊總統。

英國的戴師奶當然跟着布先生來「讒責」，話伊拉克唔啱，限佢立即撤軍，否則唔肯過佢，叫佢因住！

法國、加拿大對伊拉克入侵鄰邦之舉，也當然表示「讒責」，蘇聯的「讒責」被認為難得，因其表示了和美國站在同一立場也。多咗俄國佬一把「鵝公喉」，「讒責」的效果理應更使老薩不敢忽「視」！

中共也發出「讒責」之聲，並宣佈，老薩如果想向他買軍火，絕對有交易云。最後日本也表了態，但他經過多日考慮，諗過度過算過，卒之也表示「讒」而「責」之，並宣布對伊拉克制裁，包括停購他們的原油，禁止產品輸往，擱置有關貸款，凍結他們在日的資產，等等。……

如果車公子係「現代希魔」老薩，今日聽到「讒責」聲浪澎湃，有如怒潮洶湧至，定必會卒卒吓鼻下那一小撮濃髭，哈哈大笑曰：「國際反應良佳，吾放心矣！」於是一面命人發出撤軍消息，一面部署進軍行動，準備即將閃第二次電焉。

有人話車公子紙上談兵，唔得出就嘛，毫無根據者。豈知本人對此等人之心理係有所研究者，他們彼此之間也心中雪亮，大家知道對方下一步棋點樣行。但地口裡噏的是一套，實際部署的是另外一套。如果「心口如一」，豈不是自行洩秘，招致失敗耶？

蓋各國之大聲「讒責」，即表示不會動手，無非想勸老薩，叫佢適可而止，得些好意就班師回朝慶功耳。「你D中東佬執油以居奇，都認得耐矣！如今鬼打鬼，咪你都傻；不過，一旦侵犯到老子的權益就唔同講法矣！」老薩係乜嘢人馬，豈會貿然興兵？佢睇通盤棋，目前心裡暗道：「你讒責，我放心！至怕你唔聲唔聲採取行動耳！」

語花亂飛 車公子

酒經

雅芝竹與力嬌酒

雅歷

西方的高級菜餚雅芝竹（ARTICHOKE）是其中一例，據說，此學名為「朝鮮薊」的鱗莖式植物，在舊社會之中，這是用來「考」新抱或女婿的食物。當因此物外層滿佈鱗葉，將其焓熟之後整個奉客，如果未識得食，便難免有狗咬龜殼無從下手的感覺，此外，食之也有儀態，是先將其鱗葉逐片撕下，先啜其連附在下方的餡心，逐片啜完之後，再將整個餡心切開沾醋汁而食。現時，雅芝竹都會由廚師先行處理好才予奉客，甚至連中國師傅亦間有採用，在法國的專門廚師，用雅芝竹來烹製瘦肉湯，據云有清熱解毒之功云，地位當然更高。

回說雅芝竹此物，除了當沙律菜蔬之用外，也有廚師別出心裁地將其作「盛皿」，比如焗蝸牛，但是其中一款極富氣派的頭盤菜式呢！而出乎人們意料之外的是，此物，還可以用來釀製力嬌甜酒（LIQUEUR）呢！此雅芝竹力嬌甜酒，除了大廠的出品外，歐洲不少家庭主婦均喜歡自己釀製，就是將雅芝竹葉（食用此物時的下欄）二十片，配丁香二朵，碎肉桂一撮，鼠尾草葉一片，香菜子一茶匙，胡荽子四顆，整個的檸檬皮二十六安士甜威末酒（VERMOUTH）及少許烈酒（毡、冧、威士忌以至拔蘭地均可）共浸漬約三個月便可飲用，屬補身力嬌酒類。

北斗

含英咀華

LOOK ON 西蒙

LOOK ON (UPON)
（成語）。看待。
HE SEENS TO LOOK ON ME WITH DISTRUST.
他似乎不信任我。
I LOOK ON HIM WITH DISLIKE.
我不喜歡他。
I DON'T KONW HOW YOU LOOK UPON THIS MATTER.
我不知道你對這事怎麼看。
BUT THE OTHERS LOOKED UPON IT DIFFERENTLY.
但其他人却有不同的看法。
LOOK ROUND
（成語）。事前仔細考慮，轉頭看，來訪，遊覽。
DON'T MAKE A HURRIED DECISION; LOOK ROUND WELL FIRST.
不要急作决定，先好好考慮一下。
WHEN I LOOKED ROUND FOR HER, SHE WAS LEAVING THE HALL.
當我轉頭去看她時，她正離開大廳。
THANK YOU; I'LL LOOK ROUND AGAIN IN THE EVENING.
謝謝你，我晚上再來。
HAVE WE TIME TO LOOK ROUND THE TOWN BEFORE LUNCH.
我們在中飯前有時間在城裏遊覽一下嗎？
LOOK SOMEONE IN THE FACE
（成語）。正面看，正視。
IF HE KONWS, HOW CAN I LOOK HIM IN THE FACE AGAIN?
他要是知道了，我怎麼好意思再見他？

場劇語雋

「在你决定結婚之後，等於承認自己的青春已經結束了。」

——莎士比亞——

生存世上的歲月不在乎長短，只求曾經生存得問心無愧，並且曾作出了受人讚美的貢獻。最可怕的卻是分明為禍人間仍自詡正義的老傢伙繼續在製造不幸與災害。

同樣顏色的寶石

珠光寶氣 珠寶 余福球

與橄欖石非常相似的寶石，硼鋁鎂石（SINHAUTE），多年來一直被誤認為褐色的橄欖石，經過一九五二年X一射綫的詳細分析，始被寶石學界和礦物學界証實是不同種類的礦物，根據被分析的化學成份來命名，當年這段消息傳遍珠寶界和寶石學界，都認為是重大的發現。

硼鋁鎂石是屬斜方晶系，柱狀晶體，但是極少被發現，顏色以黃色，黃褐色或褐色為主，更有發現是粉紅色的，因為品種少有而稀罕，其晶體多為透明至半透明，光澤是屬玻璃光澤，硬度為摩氏硬度計的六．五至七度，比重為三．四七至三．四九，它的多色性特徵，顏色從淺褐，綠褐以至深褐色。

硼鋁鎂石多產於石灰岩與花崗岩侵入體接觸帶中，多以磨圓狀碎石，現於河床砂礫中。寶石級的硼鋁鎂石主要是產自斯里蘭卡，緬甸的北部，西伯利亞，紐約州附近，非洲的坦桑尼亞，粉紅色的硼鋁鎂石是來自非洲的坦桑尼亞。

橄欖石的硬度與硼鋁鎂石是相樣，顏色是長期被誤認而產生混淆的主要原因，褐色的橄欖石在肉眼的觀察下經常不能辨別，所以對褐色，不論是淡或濃，最理想的是交由有經驗的寶石鑑定師或資深和豐富經驗的珠寶界人仕提供意見，以免招致不必要的誤會。現時硼鋁鎂石的產量極為有限，又顏色較濃的品種為多，所以市場上的硼鋁鎂石多為收藏家們的對象，作為首飾用作不多。

第三百十篇

音響效果的我見

學苑趣憶 蘇明村

有好的管風琴，還得要有好的詩歌班，才能發揮作用。所謂紅花綠葉，相得益彰嘛。

西敏大教堂的詩歌班是全英國極少數屬於羅馬天主教會的寄宿學校。（因英國的國教是聖公會的。）校中學生雖然很多，但從嚴格挑選之後，能參加在教堂內唱詠的，只是三十名而已，而且還得全是男童呢。

詩歌班的成員，全不論他們的家庭背景，膚色，或種族。唯一的要求，是要擁有一個很好的嗓子，在崇拜天主時，能唱出眞誠而悅耳的詩歌。正如紅衣主教HUME說：「我們有責任去保存這教堂的音樂傳統，以光榮天主。」而「大教堂之聲的呼籲」，也就是希望達到這個目標的。

在這裡所舉辦的兩場綵排音樂會，我亦有參加。在平日，我到教堂去，是參加彌撒或晚禱的。有時亦會參觀詩歌班的排練情形，但到教堂內聽音樂會去，這不是第一次。

五月十六日所舉行的那場音樂會，是演奏莫扎特的兩首作品——交響曲第四十一首和C小調彌撒曲。由倫敦市小交響樂團與倫敦交響樂團合唱團演出的。在教堂內聽彌撒曲，總比在音樂廳中欣賞更有氣氛。按理應係是十全十美，天衣無縫的，可惜教堂內的音響效果實在太欠理想，實不適宜用作樂隊演出的。原因是一般教堂的體積長而高，容易產生迴響。如果只用詩歌班和管風琴，則聽來富有莊嚴的感覺。但若是樂隊的大型演出，聲音不免有點「吵耳」，句子亦不清，在不同角度所聽的效果亦各異。可說是混作一團似的。可能當晚樂隊所在的位置也有原因。假如樂隊是放置在祭台的前面，則效果會有較好的進展。

英皇太后青春不再

正史

焦點人物

今天大家目光注意力都集中在英國王太后身上，可知道剛歡渡九十華誕的英國皇太后，亦曾傾倒眾生，美艷過羣。

英國皇太后的閨名是伊麗莎白．安姬拉．瑪格麗特．鮑依斯．里昂，生于一九〇〇年八月四日，父親是葛蘭米斯。

原來少時候，皇太后十分頑皮搗蛋，而且頗為早熟，六歲那年她替一位客人倒了茶，隨口便說：「我們坐下來聊聊吧！」她做過調皮事情數不清楚，兒時最喜歡玩的遊戲叫「驅逐外敵」，只要訪客站在她家城堡入口，就難保會被淋「水彈」。而她家司機在開車前，例要檢查輪胎下有沒有氣球，免得車輪把氣球壓破還以為是爆胎。

第一次世界大戰時，年方十四的伊麗莎白就有志報國，當時葛蘭米斯堡暫充療養院之用，伊麗莎白留在堡中做助理護士。雖然在戰爭期間，她的哥哥一個陣亡，一個重創後被俘，一個失蹤，伊麗莎白卻完全沒有被接二連三的打擊擊倒。

一九二〇年五月廿日，她在舞會上邂逅當時還是王子身份的亞伯特。王子一見鍾情，而她則隔了一陣子才愛上亞伯特。不出一年亞伯特提出求婚，她拖了兩年才答應，因為怕一入「皇門」深似海，失去說話與行動的自由。

一九二三年四月廿六日，伊麗莎白公主誕生，翌年遠對皇室夫婦走訪澳洲，……的亞伯特接伊麗莎建議，向一名語言治療家求醫，終於首先克服困難，能以一口清晰順暢英語公開演說。英王于一九三六年一月去世後，英國發生了一連串大變故危機，威爾斯王子不愛江山愛美人，與美國……婦人……結婚，放棄王位，封為溫莎公爵，亞伯特不得不冷手執個熱煎堆，繼位為英國國王，治稱喬治六世，他立刻展開積極整治國家，一九三七年加冕，一九三九年帶皇后赴美加訪問，一九五二年喬治駕崩，新寡的皇后又回到執行公務崗位，當即將開發到韓戰戰場軍隊送行。她永遠神采飛揚，活力充足，深受國民愛戴。（圖：年輕時皇太后）

人造動物

勾奇錄 禍臨

人造鷄：為了不延誤上下班時間，用人造鷄來報時，十分準確。天沒亮之前，它能像鷄一樣啼叫，使人起床。上班時間到了，它又能發出報時聲音，使人不會超過時間。晚上，它又能自動播放音樂，給家庭生活增添樂趣。

人造鯨：日本製造出一種人造鯨魚，是用塑料製成的，體長五米，身上裝有錄音機和放音器及捕撈器，能不斷發出鯨魚的吼叫聲。日本海域近海豚十分猖獗，它們成羣結隊，大量吞食魚羣。前來吞食魚羣的海豚聽到「鯨」的吼叫聲，便嚇得掉頭逃竄。

人造蟹：日本科研人員成功地研製出一種人造蟹，這種蟹有一對大鉗，還有八隻腳，可以在陸地和水底自由爬行，它那兩隻大鉗不但能捕獲魚，撈取落水的物件，還可以采集岩樣，握住一些工具進行焊接，鑽眼等水下作業。人造蟹還帶有一台電視攝像機和探水聲探測器，通過攝像機，能把水中的情況清楚地呈示在海面船艙的熒光屏上，迅速地向人們提供海底的各種情況和進行操縱作業。

人造蛇：在熱帶的森林裏，有一種蛇在爬行，不知情況的人還以為是一條巨蟒，其實，這是人造蛇在熱帶森林地工作。人造蛇是德國科技專家研製出來的，它的最大特點是，行動迅速，靈活，便於爬山越嶺，潛入海底深水作業。主要用於探測礦源和採集礦產標本。蛇的內臟裝有各種各樣的自動儀器和採挖機，這些儀器全部由電腦自動控制。地面人員在室內，也能遙控指揮，並且隨時可以和人造蛇聯絡，掌握探採進展情況。（下）

不敢拆鞏字 怕被來人摑

有問必答 敎到曉

華僑日報讀者杜滿華：

請在貴版介紹一下我國古時拆字專家張乘槎。

杜滿華先生：

張乘槎這個大名，令在下想起張騫。因為，這位「張」先生，是曾「乘」博望「槎」之人。不過，張騫是探險專家，而非拆字專家。顯然，張乘槎有此名，是仰慕張騫，那是無庸置疑的。

張乘槎之名，在下只有個模糊印象。我國古時拆字專家甚多，拆字故事趣者亦多。何必定要介紹張乘槎？杜先生問拆字，不如先講一個故事好不好？

這個故事，發生在前清光緒年間，某地有拆字者，號為神奇，每天必有數十人圍觀。有次，來一個人寫了一個「一」字。拆字先生搖頭，表示不敢。來人以為他看不起自己，幾惡而有些怒，何況人有問必答，何以單獨拒絕我？是不是嫌我無錢？」拆字先生連忙解釋：「絕無此意，恐說了出來給你打幾巴掌罷了，也不要你一分錢！」旁觀者甚為奇怪。有人提出，只要肯拆字，人家便不許有人動手。拆字先生才取筆墨，在「一」字中塗了個大圓點，這個字，登時變得像有頭有足有尾之動物。拆字先生還對來人說：「你是要靠妻夫人倚門賣笑的！」來人連忙以手掩面，藏身而去。

杜先生，這個故事，亦可以代替張乘槎的介紹吧？當然在下想起此人趣事，當會補答。

敎到曉

是日也 一毛輔幣漸少用途

少爺日記 張錢

電車起價，收費二元，坐六毛之車付一元，市民無怨言，甚至還說方便得很。水吧旺每天是搭電車上班者，他說以前六毛子，十分麻煩，給一元，有點唔抵，給六毛，便得找一個五毛，另一個一毛，好煩，事關那一毛硬幣，已不大流行，除了搭電車之外，實已有乜用，因此，每次付車錢，心理上便有了多少壓力，要找那一毛輔幣，沒有，用個二毛的，又似便宜了人家。

而今則不然，一元使是，要知道今天一元也沒有多大用處，買張報紙，也得二元，坐巴士，一元以上，坐一元七毛的巴士線，找那個五毛二毛輔幣幾煩，於是放下二元便是。

這情況，凡是搭公共車之人都知之，而且都認為不大方便，坐一元七角之車付二元，坐六毛之車付一元，雖成習慣，但心下總覺得不值，今則不然，曾順名正地收一元，於是搭客皆大歡喜，方便極了，而電車公司也收入多——其實，到今天為止，電車還是最便宜之交通工具。

可是這麼一來，那一毛二毛之輔幣還有什麼用，眞使人傷腦筋。

老爸說，太爺那一代，是用錢仔者，這等外圓內有一個方孔之錢仔，今天只有在什架檔才可以見之，到爸爸一代還用仙，在廣州，用的是清朝留下來之銅仙，在香港，則有香港一仙，兩者是一般的大，一般是銅，但價值不同，到了他一個，是以毛為單位了，已不見銅仙了，這為了銅值錢，而一元之硬幣是用合金製的，由錢到毛，已是三級了，而今這毛也沒有多大作用了，以元為單位了，頭尾一百年來，通貨膨脹都幾犀利也，這也不是香港一地而言，全世界之幣值也是如此。

老爸懶乎言是，我不是經濟專家，對這方面全無研究，通貨膨脹，對我亦不能說全無關係。夏雲妮近來度水，已由一萬升到萬五，說不定再過些時候是二萬，她便常說通貨膨脹，銀紙不見用。（四一九）

醫案隨錄

耳鳴

張清森

……用，你用手按摩耳道及作吞嚥樣，都是推動咽耳部的氣流下降，所以有着暫時解除耳鳴的作用。我剛說過：「如果是有發炎，……」他立即有點不耐煩地說：「我看過多次耳科，都醫好啦！我實在有點房事不理想，所以認為腎虧無疑，最好補些夠勁的，我好受得了。」

我診其脈，弦數有力，舌苔黃，既腎陰虛，又是……所以我即向他解釋說：「按中醫病機，耳屬腎，肝腎同源，耳鳴一症，有腎陰虛，腎陽虛，或腎氣不固，有肝腎陰不足，有肝虛陽亢或肝火上炎。你雖然有腎虧的表現，但治法上應先清肝火，得滋腎陰，才能達到雙相的效果。必要時我還可以用針刺的方法，你放心治療吧！」

他聽了我的辨證分析後，很滿意地說：「我信晒你了！」

經過十多天的中藥治療，適當結合針刺，朱某的耳鳴先由次數減少，漸至耳鳴聲音變小而愈。他後來繼續來診說：「再吃些補腎藥，對身事大有幫助。」（三完）

罪案述奇

西洋鳥盆案

稚名

美國並非所有地區都是那麼繁榮的，有些地區便一片荒涼。例如阿拉巴馬州就是其中之一。這一宗離奇曲折的兇殺案，就是發生在該州的萬福鎮的。一名綽號叫玉貌的女收銀員失蹤後屍體在林中發現。探長卡拉，警官沙西和驗屍官已經率先抵達現場，展開調查工作。

女收銀員嘉蓮娜三日前由東主哈達先生向警方報案失蹤，沒想到三天的功夫，有人便在林中發現她的屍體。

嘉蓮娜在三天前已經喪生，死因是窒息，驗屍官對她死者曾作劇烈的掙扎，但沒有被強姦的跡象，甚至可以說，她死前二十四小時之內，也沒和男人做過愛。

警官沙西說：「我隱約記得嘉蓮娜失蹤前一個月，好像有一宗酗酒傷人案件牽涉到她，實情如何，就要返回警署翻閱檔案了。」

後來回到警署，警官沙西果然掌握了一點眉目。他說：「我已經查過一個月前的檔案了，眞的有一宗酗酒傷人的案件和她有關，那個喝得醉醺醺的中年人叫高斯，是個木匠，他經常在哈達餐廳喝酒，醉後便發酒瘋，一味痴痴地笑，並呆呆的瞄着嘉蓮娜看。那晚他喝了很多，醉得很厲害，搖搖幌幌的走到收銀機前面，付款之際，卻一把拉住嘉蓮娜，上下其手，把她的上衣扯爛了，露出左邊的乳房，事後他被控酗酒及傷人兩罪，因為他撕破她的衣服，導致她的乳房受傷。結果，他被判入獄二十天。可能他憤憤不平，伺機報復。明天我們便派人抓他回來，協助調查，如果眞的是他行兇，本案便很快水落石出了。」

翌日上午，警探沒法找到他，因此加深了對他的嫌疑。那天在屍體所穿的衣服上面找到十多個指紋，由於他已經失蹤，警探只好在他的住所之內蒐取他的指紋，經過對照，證實死者身上的指紋和他的吻合。證據確鑿，警方於是下令把他通緝。

餐廳東主哈達對警方提供線索說：「嘉蓮娜已經二十六歲，是個離婚不久的婦人。她雖然艷如桃李，但卻冷若冰霜，鎮上的男人都對她孤芳自賞，沒人對她追求。高斯是個窮木匠，自知配她不起，相信他也不會決心追求她的，酒後失儀，那是另一回事。」

過了兩天，卡拉探長展開深入調查，終於獲悉了一項秘密，原來高斯是個邪教信徒，曾經在許多居民當中將張邪教的好處。最近他似乎有心離開萬福鎮，可能他對嘉蓮娜極度憤恨，反正他也不再在這裡居留下去，便索性在離開之前，把她幹掉。卡拉探長找到了這條新線索，認為他此去一定是投靠邪教。阿拉巴馬州鄰處喬治亞州，正是邪教的大本營，於是決定到該州一查。（上）

歡場浮世繪

捕鼠記

胡姬

天氣熱到三十三度，芬妮邀約幾個姊妹去遊泳。應約而去的有花拉，莉莉。

三人駛車來到石澳，只見沙灘上人頭湧湧，走過曬太陽的身邊，一不留神會踩着人也。三個女人之中芬妮游得最好，花拉則僅會蛙泳，且只能游幾步。莉莉如漫在水中，不敢俯身落水。

凡是靚女不會游泳，又浸於水中時自有人做義勇軍來教。莉莉正在水中戽戽吓的水，大隻和上前拉她說：「靚女，點解唔開去游呀？」

莉莉說：「唔識呀，你是不是想教我吖？」大隻和笑說：「就正是想教你，伸隻手出來啦！」莉莉如言伸手給他，大隻和就教她自由式，莉莉邊學邊與他講話，大隻和亦知她們是三個同伴齊來，半響，芬妮回來了，花拉在場，大隻和與他的同伴阿譚跟三人都談到興高彩烈。

大隻和的朋友阿譚說：「不如我請你們去吃飯！」芬妮說：「不好咁客氣卦！」「阿譚話叉個朋友，晚飯算得什麼。」大隻和悄聲問他說：「你有錢？」阿譚說：「一定一些！我有咭。」

五人換過衣服，大隻和與阿譚登上芬妮的私家車，不禁讚道：「靚寶馬唔！」芬妮說：「唔算靚吖！」車駛到一間高級飯店，五人一起入座。大隻和與阿譚因見芬妮有車，本來裝腔作勢的，至此威不起來。

五人吃了二千多元，阿譚出咭，侍者拈去賬房。半響拈回來說：「我們不接納這種咭！」阿譚滿頭大汗說：「三位，我沒有帶夠現金，請你們代找行不行？」芬妮大方地說可以，亦拈了金咭出來結了賬。

阿譚說：「我怎樣還錢給你？」芬妮說：「不用了！下回我們去游水，你教曉莉莉便行。」

正要出門，差人已到，原來大隻和與阿譚都是沙灘老鼠。咭是偷得的。

祝君健康

石榴賞可祛病

任張

盛夏時節，石榴花紅似火，色彩紛呈，璀璨奪目。「春花落盡石榴開，階前欄外遍植栽，紅艷滿枝染月夜，晚風輕送暗香來。」這是古人贊美榴花的佳句。

石榴原產中亞的伊朗、阿富汗以及蘇聯南部地區。相傳在漢武帝的時代，張騫出使西域時，從安石國帶回（即今伊朗），故石榴又名安石榴。它首先是在新疆種植，以後逐漸傳到內地，現在很多國家各地都有種植。

石榴，從農曆五月到八月均有花開，邊開花，邊結果。「花實並垂」，花艷果鮮，相映成趣。故有「天下之奇樹，九州之名果」的美譽。古往今來的詩人墨客，大都喜歡描寫石榴。「流霞色染紫罌粟，爛似精神皴泣」，是贊石榴的色；「風四月濃芳鳥，紅玉滿枝榴花」……「珠作骨，水晶為粒玉為膜」，是贊石榴的果；「甘露初嫁晴甘酸，嚼破冰精千萬粒」，是詠石榴風味。

石榴營養豐富，果實甜美，味香適口。鮮食有「御饑療渴，解醒止醉」之妙用，還可製成清涼飲料，釀酒造醋，皆別具色味。

石榴全身均可入藥，籽能解酒止吐；果皮有收斂、抗菌、殺蟲作用，內服可治痢疾，外用能治多種皮膚病；根皮能止瀉，驅除腸綠蟲、蛔蟲等；葉搗爛外敷可治療跌打損傷；花是治療出血症的好藥。

「本草綱目」說石榴花能治九竅出血。民間常用石榴花煎茶治牙痛，也有時它焙乾研末加冰片少許治療耳炎的。石榴皮所含的鞣質、生物鹼等有收斂抑菌作用，可治療久瀉、久痢、便血、脫肛、滑精、崩漏、帶下、蛔蟲腹痛、抗癬等症。

現代藥理研究證實，石榴中的鞣質還可治療阿米巴痢疾、腸炎、心熱吐血，穩生的葡萄和外傷感染等。

近年來，日本醫學界研用石榴的果實治療肝病、高血壓、動脈硬化等，取得一定的效果。

選食石榴，凡葉實短，枝易折，果形不正，果皮粗糙多為甜石榴；如葉長窄，枝較細，果形規整，果皮光亮多是酸石榴。

西洋幽默

一開眼界

一雙新人洞房，察覺房外有人窺伺。男表示去住酒店，女同意，乃收拾衣服，衣箱小而衣服多，合不上箱蓋。女說：「你唔夠力，等我坐上去。」男說：「等我坐埋上去。」母在外敲門說：「你地開門俾我睇下，用什麼方法兩個坐上去都得。」

照收

夫見妻面色欠佳，問故。妻說：「你還記得上周我燒了一個蛋糕送給鄰居史勿太太嗎？」夫說：「記得，但已好有禮貌道聲多謝啦。」妻說：「但，個盤碟至今未還。」

尋根究底

鎖的演進

申孜

最早的鎖是木結構鎖，非常簡單，一弄就開，但到春秋戰國後，有所改進，並裝置有「機關」。到了漢代，出現金屬鎖是采用簧片結構的鎖，呈魚形，後有鎖有虎、龜、鈞等圖形。自唐代以後，用金、銀、銅、鐵、錫等作為料，形體萬千，外形美觀，主要有首飾鎖、花旗鎖、礦鎖、刑具鎖，稱為鎖中「四大金剛」；著名的有龜鳳鴛鴦鎖、兩亭鎖、連環鎖、三巴掌鎖等。這類鎖到本世紀三十年代逐步被彈子鎖替代，到五十年代已不生產。

在古希臘，有過一種「斯巴爾達鎖」，是木鎖。

南風

初夜情

「看在你份上，我不追究。」徐吉說：「不過，我要知道，你雖不相信我弄大別人的肚子，總會相信我過去的生活不很檢點，你也不介意麼？」

「我已說過，你過去做過什麼，與我無關，只要相識我之後，對我忠心，我便滿足了。」任珍說。

「女人很少如此大方的，我不敢相信。」徐吉說。

「你要我怎樣做，才令你相信我對你確是一往情深？」任珍問得有點焦急，又有點嗔意。

浪子

「我知道你愛我，不然，你不會比我更急去找尋眞相。」

「我對你絕不懷疑。」徐吉說。

「你對我彷彿有了隱瞞，令我很失望。」任珍不但曬急，而且有恐懼了。

「那麼，若要証明我倆是眞誠相愛，除非——」徐吉欲言又止。

「除非什麼？」任珍截上問。

「除非——」徐吉又頓了片刻，伸長頸子，示意任珍把耳朵湊近來。

任珍也伸長頸子，把頭一側，徐吉就附在任珍耳邊講了幾句。

任珍一聽，大大一愕，把上半身退回原位，起先頗有慍容，很不高興，繼了一會，作出了天不怕地不怕之狀，壓低嗓子，特別說得清脆玲瓏：「反正我已決定把自己獻給你了，不在乎在什麼時候獻給你，遲早都是一樣的。」

原來任珍是當局者迷了。徐吉甜言蜜語，唯一目的是達到騙色要求之後，就掉頭永不再顧。任珍已不是第一個了，這一回是任珍送羊入虎口了。

白玲

一道怪題

變得咄咄逼人

張君默

……他們之間存在的問題，按下了仍然是個問題，只是幾時情緒一到，給提出來，自然是個大問題。這一次，秋子不容方曼生拖延抵賴，必要當面討個答覆，不然就不肯罷休。秋子發覺自己口齒變起來是另一個人，不會耳朵軟。

「曼生，打開天窗說亮話，你不是存心騙我，玩弄我吧？我要你一句話？」

秋子淚水飛機，咄咄逼人，使得曼生頗無可頓，退無可退，卻又心中氣惱，沒好氣回她道：

「秋子，好好的為甚麼要這樣執拗起來？事情是需要時間去解決的，我也不是第一次跟你解釋過的吧？」

「你老是解釋解釋，可是我的青春就一天一天的過，已經快一年半了，還要我等到甚麼時候？」

「你叫我該怎樣做呢？要只是兩個人三個人的事還簡單，但這是四個人的事情呀！」

秋子知道，他總要以他的小女兒為藉口，一氣便說：「你又不通老媽媽也拉進去一起算？可是在我這只是兩個人的事情。算是三個人的事情吧，你可有讓她知道你對她已經沒了感情，已經討厭了她？只怕她依舊以為你還很愛她，這是你該為我做的事情？」「秋子，你不是我，又怎麼知道我的難處？」「是很難嗎？她在那裏？難在不知怎樣開口？要是你沒勇氣跟她說，就由我跟她說好了。」這才直截了當！

方曼生聽得心中一驚，語氣連忙軟了下來：「何必這麼動氣呢？好吧，讓我找個機會，向她作些表示吧！」然後又解釋：「我的想法是，我與她，又不是十冤九仇，不做夫妻，也可以做朋友，所以才想着好來好去。何況我們之間還有個女兒，這才是關鍵所在。」「由得女兒跟她母親好了，雖然這樣，你到底還是她的爸爸，有權平時看望她，帶她出來玩。許多離婚夫妻，都是這樣處理的。」（七二）

天眼通神功圖
鬼魂幻影的故事
莊道正

可是李志平甚麼反應也沒有，只是呆呆地站在那裡望着她。她見他沒有反應，窘迫地紅着臉跑開了。

未寶背走了之後，他才悔悟過來。自己竟是這麼傻，爲甚麼不替她買張票呢！

一個偶然的機會，他在公園散步，一抬眼，公園圍墻外那幢樓房的一個窗子裡，出現了她的身影。

於是他每天夜晚來到公園，透過樹枝縫隙向窗口眺望。她偶爾向窗外流盼，他的心便怦怦跳個不停，生怕被她發現。

又是這麼一個晚上，當他起身離開樹叢，最後一次留戀地回首向窗口望去。

這一望，把他嚇呆了，他看見一個年輕人，偷偷走近她背後，一隻手掩住她的嘴，另一隻手從腰間抽出一柄尖刀高高舉起，刺進她的胸膛。

李志平「啊」地大叫一聲，失魂落魄地向公園外奔跑。

他見到的是一個影子，就是那個影子給他播下了災難的種籽。

那天晚上，他被帶到警局，接受盤問，要他坦白說出故意鬧事的動機，他萬般無奈，才編造一段故事。「坦白」自認偷偷愛上那個少女，爲了見她一面，才編造出她被人殺害這段荒唐鬧劇。

「我可以用我的生命向你保證。」李志平懇切地對王文中說：「我不是兇手。我們相愛之後，那天，晚上我去看她，她已經倒在血泊中了……」

那天夜晚，李志平懷着初戀的情意走上她的樓房。

（二十）

廿九：朱雀航大戰

城中到處是亂兵和亂民，四處搶掠，有的大宅院逃空了人，便連門窗都給拆了搬走。到了黑夜裡尤其鬧得兇，朱雀門內外的官民住宅，無一倖免。

任忠在馬上見到成羣持火把的亂兵和亂民，用車子裝了劫來的財物，飛也似的奔跑，方信傳聞是實，朱雀門內外已經大亂，沒有王法了。

來不及問道些，街道其實都已冷清清，無復往日熙來攘往景氣。黯淡的星光下，變成了鬼蜮藏身之所，時不時見有幾個黑影閃過，首善之區的京城，不料會陷到這個地步，和當初梁高祖蕭衍時先來建業時所見，一個模樣，當時梁朝亡了，輪來陳朝也真的要亡了。

進了宮門，遇到禁衛官兵，那是豫章王陳叔英的部下，屯守朝堂的，便問：

「豫章王在那裡？」

「都進了臺城，皇上也進了臺城。」

任忠暗想不好，當初梁武帝，困在臺城，爲侯景所逼，竟至餓死，隨後梁朝就亡了，如今皇上也進了臺城，卻不是步梁朝後塵，這陳朝不是也要亡了嗎？

到了臺城，見豫章王陳叔英仗劍守在臺城門下，周圍有一隊兵將，好像在守衛什麼，聽到是任忠將軍到，便迎過來說：

「任忠將軍，不在朱雀門外禦敵，到臺城何事？莫非兵敗？」

最後的金粉王朝

「今日，在朱雀航塞戰，不分勝負，孤軍無援，特來請命，王爺能夠率師同赴殺敵，卻是最好。」任忠說。

「小王奉旨駐屯朝堂，不便隨意輕動，除非有皇上旨意，方能出戰。」陳叔英說。

任忠冷笑一聲，便說有緊急軍情，要面奏皇上。

「不是要小王赴援吧？」

「不是不是，」任忠由冷笑而苦笑，笑聲響亮，說「只是有緊急軍情要報。」

陳叔英還不讓任忠進去，時在深夜，臺城殿堂中燈燭輝煌，陳叔寶雖然昏庸，畢竟慌張起來，尤其是白土崗已失，急於召退到了北掖門外，進城面奏敗績，把陳叔寶嚇呆了，尚書令江總等人隨侍在側，都一籌莫展，聽說朱雀門外任忠將軍來見，好像得到了救星，陳叔寶立即宣他進殿。

任忠向陳叔寶下拜，見張貴妃，孔貴嬪，龔貴嬪等環侍在後，還不曾說話，陳叔寶便說：

「任忠將軍來得好，來得好，正要召你說話。朱雀門外打得如何？」

「鏖戰一日，不分勝負，可算打勝，也算打敗。」

「到底打勝還是打敗？」陳叔寶不耐煩地說。

（一四二）·高旅·

櫥窗內外
摺合呔架 好用整齊
·赤松·

雖然目前的時裝分有男女裝，但有時女性的衣服也很男性化，如西裝褸，穿恤衫，打領呔，但盡管如此，對女性來說這也是少數的衣服而已。

對男士來說，領呔卻是主要的衣飾，特別坐辦公室的行政人員，每日上班都需要穿着整齊的西裝領呔。

對於領呔的處理，通常都是用衣架或橫架掛起，但要找起來卻不易，圖中這個專爲掛領呔而設的架子，不但使領呔整齊，要找款式也容易。而且掛架可以摺合起來，安裝在櫃邊或門邊都可以，既省地方又好用。西德製每個售九十五元。

話題
孔昭隨筆

選美成爲大衆談話資料，已非今天始，今次有了美女在台上暈倒之紀錄，自更引人注意了。

在台上公佈所選分數，有人說美女受不了刺激，其實參加比賽，早就要有抵得住刺激的心理準備。

但見小姐忙作一團，眞是我見猶憐。

提起選美，不能不提利智，這個在噓聲中誕生，而又跨越噓聲成爲影圈搶手紅人的女子，不能不寫一個服字，她之處之泰然的功力，以如此年輕的人來說，其實難得。

最近看她一套電影，冷艷嫵媚，單就外型，已可塑性高，她走紅，恐怕尚有一段長日子，如今只是起步而已。

衆美女中，大衆寵兒是朱玲玲。

今天看來，她還是這般美麗舒泰，又有一種溫文大體的感覺，這種感覺是來自內心的，一種自然流露的神彩，不是要學便學得來，她是使人羨慕的。

另有一位美女，叫王愛倫，已爲人母，絕少出現這等場合，偶然一見，婷婷，俏麗勝昔。和諧溫馨的家庭生活，使她容光奐發，美麗動人。

對一個女人來說，一個幸福家庭是如此重要，因見各美女，無法不想起美女的命運。美女的好命與否，其實又需要看她嫁着甚麼人，她的抉擇，可以影響她美的壽命。

婚姻不成功的女人，雖美，也難免見憔悴，外人看到，也覺可惜。

今年的選美，新聞多多，且看誰是奪魁者，而這個奪魁者，日後將會如何？這是一個謎，但人生之趣，便是有一個個待解之謎。

雖然彼等命運，與我等無關，但彼等提供我等娛樂，亦算大有功勞也。

何必減肥
海隅小品
仲平

在酒席上，饕餮裏，津津有味享受口福的人，像是愈來愈少了。豐腴可愛的女士，彷彿在吃鳥食，寧可忍着饑，也不願意大快朶頤，好像天下的美食都有毒一樣。

這樣討好自己口舌腸胃，常常都和時裝有關。

於是，不由你不覺得，好像個個女人都在節食，都在減肥。如果有那麼一個竹竿型的女人，一邊大吃大喝，一邊埋怨：「我怎麼吃也長不胖」，那一定會引起好多人又恨又嫉。如今恐怕只有玩特技，要把獻藝等職業上特別需要健壯的女人，才肯痛快的吃，才會不管節食，減肥。」

爲苗條而節食，幾乎到了猖獗的地步。據調查，美國婦女每年花在減肥沙龍，或節食醫藥上的錢，要以百萬爲計算單位。我們這裏雖然沒有正確的調查統計，但從一些減肥工具的推銷廣告，從胖胖的歌星轉眼可以削瘦，以及一般婦女們節食的普遍現象，也可以想像到它的盛況了。

其實大家這麼急不顧一切的要把體重減低，不但有點恐懼，還有害健康。當然，這並不包括太胖，體重超載眞到了不克負擔的人——他們太重，剩餘的重量，已威脅到健康，減肥不但必要，而且是性命交關的事。

這裏所想說的，是很多愛美的女人，她們的體重，只不過超出她自己所希望的十磅左右。如果把這十來磅的肉（還不一定是肥肉呢）摔掉，她自信要苗條，可愛得多。

她們只相信一面大鏡子，對着鏡子，爲自己定一個體重標準，三圍尺碼。在鏡子裏若發現中年發福的跡象，就跟發現眼角皺紋一樣，認爲是暴露年齡的危險之兆。這些人都堅信男人只偏愛婷婷嬝嬝的女人，如果更聯想到丈夫辦公室的那些年輕的女同事，就只好長嘆一聲，推開甜膩排骨或嬌肉，咬緊牙關，繼續她的節食苦刑。

也許這話會得罪倡導減肥的俱樂部，太太們。但憑良心說，很多女士根本不必[illegible]減肥，因爲天生[illegible]人，天生就是[illegible]可以[illegible]豐滿型。

也許你就是其中之一呢！

香江雜詠
花布街
正是

有八十年歷史之花布街，要拆了爲了中區行將重建，眞使人有滄桑之感。

滄海桑田從來是
風光當日快難尋
成行成市皆花布
八十年來印象深

萬象
情網集
藝緣雖好防生意外事 敦倫情趣丈夫握主動
葉玲女士主持 爲君解結信箱

浮讀友：

從你長長千言的來信中，了解到：雖然是罪惡已深，但，仍然可救。因你仍能在信中坦承罪過及自責。

你是一個有婦之夫，太太是那麼規矩，又那麼守婦道，你卻背了她去偷情，且不止一次的偷情，無異是，太對不起太太，也對不起自己的人格。

如果你太太是不識字，而你是個高級知識者，又是留學有高職位之人，竟如此偷偷摸摸，[illegible]知道，你頗爲[illegible]，你對太太是「草草了事」，和那位女友卻是「短時間」，還是「瘋狂」。

依你的描寫，雖然你在這位女友之前，太太開拓了人生見解，而太太則令你呆滯了性生活。這，是你的心理作祟。

[illegible]在信中，你還描述了，新認識的女友，[illegible]最近，還似是有了新男友。既[illegible]又何必再插入這宗戀情呢，明顯的[illegible]對你家庭，對你太太不利，明知[illegible]可能有不利，便不應再插手了。

我認爲，是忠告的提醒，你應懸崖勒馬這個愁局。

道，可能是「非親局」。何況，你在信中已有自責之心，既然你自己是心中有數，何不及早退出。

至於信中用較長的字句去描述這位女友在床上的瘋狂狀態，相信你太太也可以有，問題在乎你的引導。

我認爲，夫婦之間敦倫，與男女之間共舞有同樣道理：一切要靠男方去引領及暗示，舞步方能有節奏及輕盈，和能花樣百出。

今後，應付出更多心情和靈巧，去引導太太，相信家庭中的歡樂及和諧，必然能大大增加。

山水有相逢？
扯旗山下
海幢

這位傢伙，年逾花甲，頭髮開始斑白了，臉孔上凸起的顴骨，眼眶凹落，看去，就像古稀之年了。這因爲，六十過外的男人，如果日常保養得好，懂得養生之道，看去，仍是知命之年的人呢。怎知這位傢伙，不素酗酒，又酷愛搓麻雀，脾氣暴躁，動輒就罵人，無辜被挨罵的人，當然「條氣唔順」，或與口角起來。

噢，這傢伙綽號傻佬。他在生產車間，與衆多員工，不很合得來，好在各有各的工作機械，生產環節上，似乎彼此無關痛癢。阿方，在這家工廠，也已服務了十多年，他是一位近乎公關的員工，每天要應付四方八面的人，當然包括廠內、廠外、公司的寫字樓之人。有時候，順得哥情失嫂意，多少也會與人三兩句。然而他與傻佬的工作過程，可以說「河水不犯井水」。怎知傻佬竟就來找他的麻煩。

譬如地下有一個冷、熱水喉洗手盆，大家可以用。有人洗手，有人卻戙起隻腳在盆內洗濯，洗完左腳又洗右腳，骯髒，令人看不順眼。不知多少次了，傻佬見了，嘰道：「這些人不注重公德。」怎辦才好呢？，道是沸水喉，人家要泡茶飲，或要飲開水喝，看在眼裡，就覺不合衛生了。旁人聽了，也附和傻佬道：「我也有同感的。奈他們何？」傻佬聽罷，倍覺自己的了不起，爲公啊！他有點自恃自己的手瓜不能起「服」。不夠人家「揍」，否則，這點不合公共衞生的，非「揍」他們一番不可。

但是，傻佬似乎有種可趁，也許是各人的人緣？不應該說，阿方是一位文質書生，雖然不是骨瘦如柴，而在傻佬心目中，就認爲阿方不夠他力大，不夠他打。剛巧阿方又是講求清潔的，他每天在冷熱水喉洗手盆，開沸水喉斟水時，亦覺不衞生的人戙上兩腳去洗手的盆中洗腳，多少也弄污了沸水喉。所以他斟水時，常常就以鄰旁的凍水水喉，洗滌沸水喉後才斟水。怎知傻佬見了就破口大罵，「你這人又是假潔淨。」弄髒沸水喉，快滾開，快滾開。」兩次了，阿方被挨打，阿方受辱，心有不甘，當然與之爭論，更且叫道：「傻佬，你專門欺侮我，不要這樣，山水有相逢呀。」不久，眞的「山水有相逢」。夜後，他們收工了，剛巧阿方聽電話，知道是傻佬的電話，他並不介意被傻佬欺侮。他從地下跑上三樓、四樓去叫傻佬聽電話，接連每句日、三、四次都是阿方叫他聽電話。一次，傻佬的太座說：「每次，誰叫你聽電話的呀，他對我多客氣。」傻佬有愧內疚，不敢說。改天，他總是向阿方道歉：「過去，我眞是對不起你，山水有相逢啊。」阿方與他握手，不介意。

「自由談」與黎烈文
京華感舊錄
周簡段

和新聞界的老朋友談起中國的報業史，都自然會談到上海的「申報」，也自然會談到「申報」上著名的副刊「自由談」。

「申報」一八七二年四月三十日在上海創刊，歷經了七十七年的風風雨雨，一九四九年五月停刊。二十世紀三十年代，可說是該報的鼎盛時期。當時的中國，正處於強鄰環伺、國難當頭、民族危機日益深重的時候。「申報」的主持人有感於社會的責任與民族的道義，極力改造報紙，「以肩荷此社會先驅與推動時代之重責」，並要以「實際做」的精神，「探究社會問題，代表公衆輿論，引導並扶持青年。」「它的以團結抗戰，救亡圖存爲其觀點的輿論，深得社會的公衆的同情。」影響較大，尤其值得一提的是副刊「自由談」。

黎烈文，湖南湘潭人，接編「自由談」時年僅二十八歲。他精通法文，在文藝界、翻譯界已顯露才華。他認爲，當今世界一切均處於變化發展之中，「自由談」要想贏得廣大讀者，必需立足於時代前列，爲民衆之喉舌。

他在離開「申報」後，仍耕耘在文化園地上。一九三五年成立譯文社，出版外國文學作品。後來又主編「中流」、「改進」、「現代文藝」、「現代兒童」等雜誌。一九四六年初，黎烈文到了台灣，出任台北「新生報」的副社長，不久，因與報社主事人合不來，這個滿身辣子氣的湖南人，到職僅二十天，即掛冠而去。

台灣大學的負責人慧眼識英才，聘請黎氏到台大任外國文學教授。從此，他得以展其所長，門牆桃李遍植島內外，不少出身於台大的作家，都是受惠他的教導。

黎烈文在台灣度過他的晚年。他一面教學，一面寫作，安貧樂道，自食其力，一九七二年離開了人間。但是，「申報」「自由談」、「黎烈文」卻在中國報業史上記得牢牢，不會離去。

迂迴
·曉儀·

洛奇長得英俊倜儻，又是風頭人物，送上門的女人動不動以打計。

媽勸我：「要做長久夫妻，你得眼睛半開半閉。那一隻貓兒不愛腥？連你爸爸那麼老實也有婚外情。」

我於是容忍洛奇的風流。男人都是這樣的吧？

我到天方發白才渥然睡去，洛奇已出去。

其實除了赴宴，他很少跟我一起。

恩愛只表現在人前，這算不算悲哀？

當然，時間很容易打發。反正上上烹飪班，插花班，逛逛公司，跟朋友喝喝茶，在家裡看看錄影帶，太陽就下山了。

這樣的輕鬆日子，多少人夢寐以求。

洛奇說過：「你不快樂，是因爲你身在福中不知福。」

也許是的。

露台面對大海，當年我選這房子，就是爲了這片海景。

幾年過去，海還是海，可人就已經不同了。

其實，千年萬載，海還是那個海。只是，時間不同、地點不同、方向不同、角度不同、觀點不同、心境不同，海就彷彿有千千萬萬個模樣。

我看的這個海，許是跟洛奇眼中的不一樣吧。

洛奇這天出奇地早回家，才不過五時多一點，實在難得。

難得的更是，他帶着一張春風臉。

我上前迎着他。

（六）

追兇
·白虎·

「叫她來，我要當面問她爲什麼臨時改變口供。」許進一肚子氣憤，不明白史友太太，何以會出賣了自己。

「對不起，你不能再和証人接觸，証人已作供過了，我們就以証人的口供作實，即是說，你缺乏不在現場的証據，若再無其他証據，我們只好替你正式落案，控你蓄意謀殺了。」警官說。

許進頹然垂首，拚命抓着頭髮，忽然喃喃說：「爲什麼？爲什麼？她爲什麼要害我！」

警官把他押回欄留室，回到警官室，對史友太太說：「你可以走了，但將來提堂審訊，仍需你上庭作証。」

「叫到我就來，這是我的責任。」史友太太說。

警官送走史友太太，和下屬開始整理控告許進的事宜。

許進終於被控謀殺了。

目擊証人是程東，另一証人是史友太太，二人的証供對許進非常不利。

許進自知無辜，但在有力指証之下，百辭莫辯。

一個有肌膚之親的人和一個漠不相識的人都極力指証自己殺人，感到非常憤慨和不平，究竟對二人有什麼仇恨，要把自己置之死地？

最後，許進因無法替自己申辯清白，陪審團一致認爲謀殺罪名成立，給法官判了終身監禁。

許進聽判，瘋狂大叫：「我沒有殺人，有人要害我！」

許進送入監獄服刑之後一個月，使許進逃不出法網的証人之一的程東，被發現遭人用刀刺死後棄屍水塘。警方在現場找不到任何線索，但從死者中刀情況，兇手心狠手辣，一定要置程東於死地。

雖然警方一度懷疑程東之死與許進案有關，可能是許進的朋友替許進報仇，但經過調查，許進沒有這樣義氣朋友，而許進入獄之後，沒有和任何人聯絡過。

程東遇害後五日，一個自稱是程東女友的女子賀紅，求見警官，並且說是有[illegible]望和你交談時，史明不在場也不能[illegible]朋聽到。」（九）

公子名車
翠瑩

這樣好容易又過了大半年，今天小美華和賈颯吃完了午餐之後，駕着那部金色馬田車子，沿東區回去，她發覺後面有一部小房車追來，不由便緩下車子，從倒後鏡望去，看見車裏坐着一個年青的女子，卻是自己不認識的，於是重又加速馬力，直駛回家去。

她將車子泊好，正在鎖車門的當兒，一陣清脆聲音，卻從後面響起來。

「小姐，妳這部車子是剛買的嗎？這種車子，在香港很少看到的。」

「嘜——」美華回頭張望。

站在她前面的，是一位罕見的美人兒，清麗嫵媚，兼而有之，她不由地多望了她兩眼。「這部車子，不是我的，聽說已經是兩年前出廠的了，不過車主少用，保養好，所以像新車。」

一一九·跟蹤

「不過甚麼？」她似笑非笑的抬起頭來望着他。

「我對待思想純潔的女孩子，便會特別尊重和愛護，我比較歡喜年紀幼嫩的朋友。」

「我知道，但賈颯不和你一樣吧！」

「他對任何場合，任何女孩子也從不隨便的，他比較歡喜端莊成熟的女朋友。」

小美華聽了若鈴這番說話之後，不論服裝和態度，都表現了很大的改變，不但沒有灰心，反而對她增加了同情和好感，更希望能夠獲得她的情愛。

僑樂村

奇遇
傳銘

果然，她的身體開始下滑，但祇滑了一會，她便挺直了身子。

「你這個可惡的東西！」言罷，雙臂牢牢地勾住我的脖子，反過來吻我。機不可失，我就勢把她抱了起來……

眞是一場驚心動魄的靈魂肉搏戰啊！

我一覺睡到中午十二點，睜開眼，戴絲依然偎在我的胸前未出夢鄉。「就憑這一夜奇遇，也足夠寫一篇小說。」我心裡回味着。「其實，不管多麼高不可攀女人，都可以藉勇氣和智慧去征服。」

同時我也很後悔，後悔我那與良心的採訪動機，竟然爲了取悅讀者，而不擇手段地肆意吹捧一個女人的隱私。當戴絲恢復本性之時，不是依然很溫柔，很善良麼！

戴絲醒了。我們又親撫了一會兒。

「該是吃午飯的時候了，戴絲。」

「我一點兒也不餓。」她枕在我的臂上懶懶地回答。

「難道也不上班了？」

「我需要休息了。這些年我太累了。」

其實，我正捨不得她走，我自己也沒打算上班。讓那篇採訪文章見鬼去吧！我寧願一輩子不成名，不成家也要同戴絲待在一起。

陽光透過窗帘灑在我倆的身上，暖洋洋的，我們半躺在枕頭上懶懶地談着。

「你給我的第一印象就是高傲自大，目無旁人。」我說。

「那是我裝出來的，爲了維護我的尊嚴，我必須那樣。其實我內心是很虛弱，很恐懼的，時時害怕被別人吞併，重蹈過那種受凌辱的生活。有時我還玩世不恭，損害別人，但別人也玩弄過我，損害過我啊！你不知道，我曾經是多麼樣的悲慘……」

（三十八）

殘疾大夫虐待狂
新聞故事
梁悅惠

由孔太出面，央求鄭女多負一些責任，希望她能晚間留在孔家渡宿，照顧嬰孩的起居飲食。開始時，鄭女是不答允的，並說有言在先，但，最後經不起孔×兩一再的央求，才決定每周只留宿三晚，並和嬰孩一起同房睡覺。

一次，她替嬰孩洗澡，一時大意，將他跌在地上，當然是頭破血流，哇然大哭。

本來，嬰孩的傷不很嚴重，而且也難不到身爲醫務工作者的父母，但，孔氏夫婦卻十分忿怒，指她有意與他們作對，拿嬰孩來出氣，要她自己懲罰自己，就是把腳尖踢向牆邊，直到腳趾損破及腫起爲止。最可笑的，就是鄭女竟然如言照做，直到孔氏夫婦認可方能停止。

鄭女的馴服，不但不能博得孔氏夫婦的同情，反而自暴弱點，被他們虐待得更爲厲害。而且，虐待的花樣，也是層出不窮的。其中不少是孔×生的精心傑作。

這一晚，孔×生就寢時，要她扶他轉身才可以做到如此貼入微。原來，孔×生的體力極端的衰弱，下肢癱瘓，如無人幫助，就不能轉側的。這晚孔太去了醫院當夜班，這種叫人攙扶的工作，又落在鄭女身上。

鄭女心裏很不好受，當鄭扶助孔×生轉身時，可能用力過大，使他連聲叫痛。

「你是有意的，我，決不能饒恕你！」

「請別生氣，我，不是有意的，我，知道錯了，這樣吧，替你捶捶骨好不好？」

「誰要你捶骨，老頭兒才要捶骨！」孔×生一臉怒氣，「現在有二個辦法，一個是你的全身任由我咬，一個是把一隻指頭伸過來，讓我咬一口，兩者任你選擇，不咬過你，我是不依的！」

她想了一想，只好伸出一隻食指，讓他去咬。她以爲這次苦頭吃定了，遂咬緊牙齦來忍受。誰知他只是象徵式的輕輕咬了一口，接着伸個懶腰，道一句晚安，就沉沉大睡，鄭女伸舌頭走開了。

由於所受到的虐待花式日甚一日，一天，她又忍不住，向孔×生提出辭工。他還沒有待她說完，已一口拒絕。還指斥她忘恩負義。她苦苦哀求，讓她離去，寧願一文錢工資也不取，但，孔×生拔起面孔，堅決不允。到她再哀求時，對得他怒火中燒，對她出言大罵，並藉恐嚇。他還表示，姓孔的不是好吃的果子，可以任人擺佈。他又警告她，不是辭工就可了事，他來此地多年，認識黑白道人物不少，你明白嗎？（六）

廿七·李主任一再道謝
夜來風雨
·信華童·

警察不讓人走進這火災場，但卻讓人離去，人散去，也利於救火。於是李明、何聰兩人左右扶着李主任。

離開了現場，他還是兩手緊抱着那旅行袋不放。他沒有受傷，只是受了驚，回頭看，工廠的火光正盛，消防隊還未能把火控制，廠內存貨多，那些塑膠料子與製成品都是易燃物體，一着火，便難以收拾，火已把半邊天也燒紅了，那工廠似是個大火爐，工友可能都及時逃出了。

可能還有不少高級職員，李明才上班，而且地位低微，如何能認識，他只認識李主任，於是他與何聰扶着這個驚惶得腳步也軟了的大胖子李主任，離開了火場，聽李主任的指示，送他返家去。

原來李主任就住在工廠附近的一座大廈，離開了火場，情緒也漸漸平復下來，李主任看一眼李明又看看何聰，兩手還是緊緊的抱着那旅行袋，口中說：「你們眞好。」但他還是第一次見何聰，少不免多看一眼，看看是不是廠中的工友，工友有數百人，他雖然是經理兼管人事，但如何認識得那末多人。

李明見他多看何聰，便猜到他的心意，說：「阿聰，是我的朋友。」

李主任微笑點點頭，再又說一句：「你們眞好，救了我。」他表示十分感激，李明見到李主任時，他已從工廠逃出來的，已沒有生命危險的了，他向兩人一再道謝，是爲了手中的旅行袋。

高崎山是馬騮山
旅遊趣記
步行人

我們九龍石籬背水塘不同樣有馬騮山嗎？若與別府附近的高崎山相比，簡直是小巫見大巫，單看高崎山已開作旅遊區，每日來看馬騮的已絡繹於途，山上的馬騮要實無法統計。

上山有條相當寬敞的馬路，由於山上禁止汽車通行，可以大搖大擺，入口處自有一系列紀念品攤檔，日本人善經營，高崎山經已爲旅遊點，焉能放過，這些攤檔陳列着大小不同的馬騮寓騮的玩意，且有用以喂飼馬騮的食物，然而奇怪得很，馬騮雖然有時也會跑下山來，但絕對不會對攤檔作出滋擾，更不會走到外面去。

上山途中，突然內急，正好路旁有座尿厠，看來似是新建成，喜出望外，行近時看清楚，卻是全無遮掩，幸所如厠者背路而立，儘管有女性步過，也視若無睹，這種情況，在日本未足爲奇，尤其是地方有限的小吃店。可是我們就難免不慣了。

樹林中時見小馬騮走來走去，不知是歡迎還是什麼。俄而抵達山上小廣場，旁邊有座簡陋小房子，是管理員棲身之所，同時也是專賣餵馬騮食物小賣部，這時候，場上馬騮見有人來，不少走到近前，不用說是有所企圖了。

管理員賣過食物後，食物就是帶殼的花生，他首先警告，當分發完畢時，不妨以雙掌顯示，以示無餘，切勿將手放進口袋裡，誤會發生，馬騮說不定會過來強搶的，那時候，衣服被扯破亦不足爲奇。

別以爲馬騮是馴良的，爲搶食，他們說不定會兇性大發的。

一片彩光
·朱秀嫻·

「我不記得我給華璋小姐多少分了。」大導演說，「但是她確是個好演員的材料。」華許蕾們回十四樓的時候，又有記者包圍了過來：「請發表一些對選美小姐的看法？」

「我一個人的看法不代表什麼。」慧心說，「每位小姐有十三位評審在打分數。」

「她的呼聲很高，否則我們不會知道她的名字。」記者不放鬆：「我只要妳個人對她的看法。」

「事實上，每位小姐出台2分鐘，我們要憑她的台風，長相，和三圍，決定得很快，分數一打完就只注意下一位了。」

風聲傳得迅速，換泳裝的小姐們也注意到了楊倩。「誰是楊倩？」明明問芳珍。

芳珍機靈的坐在一旁，搖着頭，她滿心煩燥，對自己藏在大衣裡的泳裝和身材都不滿意。昨晚在家裡對着穿衣鏡搔擾起來的信心，就因爲全身皮膚顏色的不同而蕩然無存，她不知道自己爲什麼沒有想到全身都要塗水粉，才不致顯得臉部的濃粧和身體不一樣。有些小姐塗了水粉看起來就是不一樣，她知道今天不單在敗在楊倩名下，眼見着好幾位小姐看上去比她豐滿。

「別埒着一張臉呀。」明明撲着她的長髮：「妳看，那一定是楊倩。」

芳珍一看不由得心口一跳，那位被明明注意的小姐，無論髮型，臉部化粧，全身上下都精細的化粧過，有位中年婦女，正在替她上肩中擦上水粉。芳珍點了點頭，這當然是楊倩了。

「吳碧蓉小姐，」接待小姐叫着那位「楊倩」，「妳有電話。」

吳碧蓉披上件大衣走了出去。

「那麼誰是楊倩呢？」明明又放眼對一位位小姐尋找着。

「別無聊了。」芳珍拉了她一把，「妳找人家幹什麼？又輪不到妳打分數。」

「放心啦，妳一定進得了卅名之內。」

「進不進得了都一樣。」芳珍說。「我也要退出了。」她這麼一說，引得好多小姐垂頭喪氣，用不着評審給分，光是彼此打量着，也能看出落選的是誰，泳裝亮相後，敗得就公平了，但也更刺傷了自尊心。尤其陳琳小姐，忍不住哭了出來，她就在芳珍不遠的地方，芳珍只好打點起精神心情安慰她。

（六十三）

牛公垂傳
子楚

股災

走一下步
都市傳聲
佳方

看來伊拉克要作取捨了。最佳者係馬上撤出科威特，讓科威特恢復被侵前之狀況，則棘辛丟盡面子。以其牙擦慣之性格，好難接受，其次將暫時不作任何行動，望局勢變得對他有利，因爲美國不會主動進攻伊拉克的。

最壞的行動則是棘辛下令射擊飛彈過沙地，孤擲軍侵入沙地，掀起戰火而博取回教中的一些反美派抬頭。

黃伯說睇樣伊拉克不會揮軍進攻沙地者，想彼美沙聯軍打得一仆一碌乎？以此我睇棘辛不敢進攻沙地阿拉伯者。

但大寫豪語，凡侵略者皆爲人也，珍珠港事變前，全世界政論家都說日本不會南進，因其無力打勝也。但日本軍閥就是知不可爲而爲的瘋狂者。所以勝利沖昏了眼的侵略者，往往是踏進泥沼裏，而拔不起腳步也。

有好的管風琴，還得要有好的詩歌班，才能發揮作用。所謂紅花綠葉，相得益彰嘛。

西敏大教堂的詩歌班學校，是全英國極少數屬於羅馬天主教會的寄宿學校。（校中學生雖然很多，但從嚴格挑選之後，能參加在教堂內唱詠的，只是三十名而已，而且還得全是男童呢。）

詩歌班的成員，全不論他們的家庭背景、膚色，或種族。唯一的要求，是擁有一個良好的嗓子，在崇拜主時，能唱出眞誠而可以打動人的詩歌，止此而已。正如紅衣主教HUME說：「我們有責任去保存這教堂的音樂傳統，以光榮天主。」而「大教堂之聲的呼籲」，也就是希望達到這個目標的。

在這裡所舉辦的兩場錄故音樂會，我

憶趣學苑
蘇明村

但到教堂內聽音樂會去，這不是第一次。五月十六日所舉行的那場音樂會，是演奏莫扎特的兩首作品——交響曲第四十一首和C小調彌撒曲。由倫敦市小交響樂團與倫敦交響樂團合唱團演出的。在教堂內聽彌撒曲，總比在音樂廳中欣賞更有氣氛。按理應係是十全十美，天衣無縫的，可惜教堂內的音響效果實在太欠理想，實不適宜用作樂隊演出的。原因是一般教堂的體積長而高，容易產生迴聲。如果只用詩歌班和管風琴，則聽來富有莊嚴的感覺。但若是樂隊的大型演出，聲音不免有點「吵耳」，句子亦不清，在不同角度所聽的效果亦各異。可說是泥作一團似的。可能當晚樂隊所在的位置也有原因。假如樂隊是放置在祭台的前面，則效果會有較好的進展。

忙解釋：「絕無此意，恐說了出來給你打機巴掌罷了，所以不說，也不要你一分錢！」旁觀者頓覺奇怪，又是提出，只要肯拆字，大家擔保不許有人動手。拆字先生才取筆濡墨，在「塗」字中塗一個大圓點，道個字，就好像有頭有足有尾之動物，拆字先生遂對來人說：「你是要靠賣夫人的陰門賣笑的！」來人連忙以手掩面，竄身而去。

杜先生，這個故事，該可以替張乘槎的介紹吧？當然在下想起此人後事，當會稱答。

欽到曉

鳴
張濟森

的，我好受得補嗎？」

我診其脈，並數有力，舌位苔黃，但西尺獨沉，問明，又是口肝上炎。所以我向他解釋說：「按中醫病機，耳鳴是肝腎同源，耳鳴一症，有肝陰虛，有腎陰虛，腎氣不固。有肝陰不足，有肝虛陽亢或肝火上炎。你雖然有腎虧的表現，但治法上應先清肝火，待滋腎的方法，才能達到好的效果。必要時我還可以用針刺的方法，你放心治療吧！」

他聽了我的辨證分析後，很滿意地說：「我信晒你了！」

經過十多天的中藥治療，適當結合針刺，朱某的耳鳴先由次數減少，漸至耳鳴聲音變小而愈。他後來繼續來診說：「再吃些補腎藥，對房事大有幫助。」（三完）

罪案述奇

就要返回警署，翻閱檔案了。」

後來回到警署，警官沙西果然來挺了一點眉目。他說：「我已經查過一個月前的檔案了，眞的有一案酗酒傷人的案件和她有關，那個喝得醉

身上的指紋和他的吻合。證據確鑿，警方於是下令把他通緝。

餐廳東主哈達對警方提供線索說：「嘉蓮娜已經二十六歲，是個離婚不久的婦人。她雖然艷如桃李，但卻冷若冰霜，鎮

「……開，隨前漏外端植栽，紅艷滿枝染月夜，晚風輕送暗香來。」這是古人贊美榴花的佳句。

石榴原產中亞的伊朗、阿富汗以及蘇聯南部地區。相傳在漢武帝的時代，張騫出使西域時，從安石國（即今伊朗），故石榴又名安石榴。它首先是在新疆種植，以後逐漸傳到內地，現在很多國家各地都有種植。

石榴，從農曆五月到八月均有花開，邊開花，邊結果。「花實並垂」，花艷果鮮，相映成趣。故有「天下之奇樹，九州之名果」的美譽。古往今來的詩人墨客，大都喜歡描寫石榴，「流霞色染紫罌粟，爛似帶湘鉄泣」，是贊石榴的色；「嘛風四月擴芳竭，紅霏燒枝搦窮牽」，

精千萬粒」，是誇石榴風味。

石榴營養豐富，果實甜美，味香適口。鮮食有「御饑療渴，解醒止醉」之妙用，還可製成清涼飲料，釀酒造醋，皆別具色味。

石榴全身均可入藥，有能解酒止吐，果皮有收斂，抗菌，殺蟲作用，內服可治痢疾，外用能治多種皮膚病；根皮能止瀉、驅除腸線蟲、蛔蟲等；葉搗爛外敷可治跌打損傷；花是治療出血症的一味好藥。

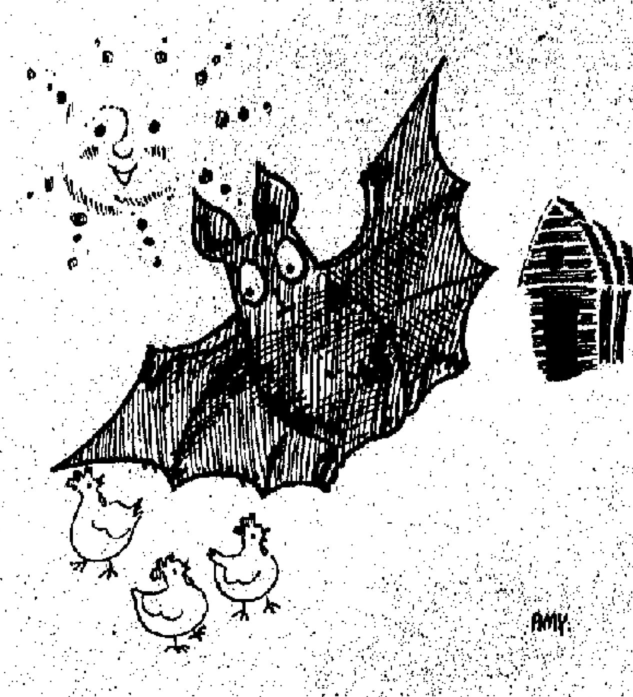
近年來，日本醫學界研用石榴的果實治療肝病、高血壓、動脈硬化等，取得一定的效果。

選食石榴，凡果實短，枝易折，果形不正，果皮粗糙多爲甜石榴；如紫長窄，枝發綿，果形規整，果皮光亮多是酸石榴。

說說健康
張仕

胡塗小蝙蝠

·顆兒·



小蝙蝠生世不久，有很多事情牠都不知道。

有一次，蝙蝠媽媽出去了，牠獨自一個留在洞中。牠發覺沒有什麼事好做，便對自己說：

「這麼黑，應該是睡覺的時候吧？」於是牠躺到一塊石頭上。可是無論牠怎麼躺，牠都感覺得不舒服，牠轉來覆去的，就是不知道什麼姿勢才能使自己躺得舒服些，牠覺得不舒服，當然就不能入睡了。牠展轉反側的折騰了一大半夜。

「怎麼辦呢？媽媽不在，哥哥姊姊又都跟隨媽媽出去了，睡又睡不着，怎辦呢？怎辦呢？」

小蝙蝠一邊說，一邊轉換睡覺的姿勢，但無論怎麼轉，都覺得不舒服。最後，牠決定往洞外走，牠要到洞外去看看。當牠飛近洞口時，牠看見一線陽光從石頭的空隙處射進來。

「天亮了，怪不得我睡不着覺。現在，我可以到外面去玩了。」

小蝙蝠準備走出洞外，一隻大蝙蝠回來了，跟在牠後面的，還有很多很多的蝙蝠，那是小蝙蝠的兄姊。那隻大蝙蝠，正是牠的媽媽。

「媽媽，我整晚都睡不着，現在天亮了，我想出去玩。」

蝙蝠媽媽聽了牠的話，覺得十分奇怪，牠說：

「你整晚都沒有出去嗎？」

「沒有，我嘗試睡覺，躺在大石上，但一直睡不着，總是感到不舒服似的。」

「你躺在大石上睡覺？怪不得你覺得不舒服了，我們蝙蝠是習慣倒吊着身體睡覺的。」

「是這樣的嗎？那麼，我今晚試試看。」

「不是今晚，是今天。你不知道，我們蝙蝠是白天睡覺，晚上才出去活動的嗎？怪不得你說睡不着了。來吧，學着媽媽和哥哥姊姊一樣，把身體倒吊起來，便會很舒服地入睡了。」

小蝙蝠因此就依着蝙蝠媽媽的睡眠姿勢，很快牠便入睡了，而且睡得很舒服。蝙蝠媽媽看着牠，禁不住笑起來，說：

「你真是我的胡塗小蝙蝠。」

動物園

小英畫

鸚鵡生氣了

傍晚時分，動物園的遊客都離去了，管理員康叔叔來到彩雀跟前說：「晚安，今天有什麼趣事？說給我聽聽。」

「有呀，你看不到鸚鵡在生氣了？」

「噢，鸚鵡，對了，你爲什麼生氣了？」

鸚鵡閉起眼睛，一聲不嚮的，

「嘻嘻嘻……」

「別嘻嘻嘻的，究竟是什麼？」

「牠吃了一顆臭花生，是遊動物園的人給的？」

「牠爲什麼會吃臭花生？」康叔叔關心地問。

「牠原先不知道，吃了才覺得臭。」彩雀說。

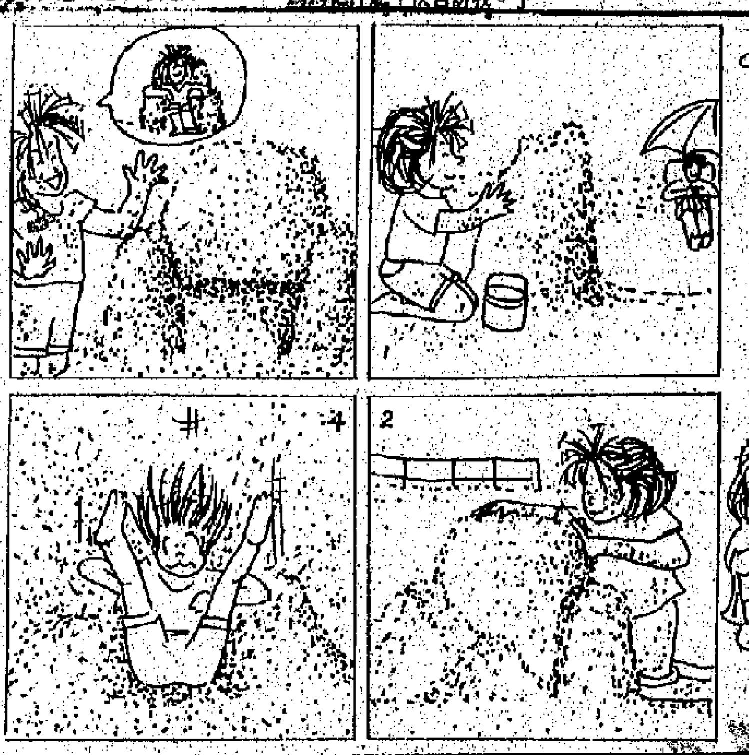
「噢！」康叔叔說。

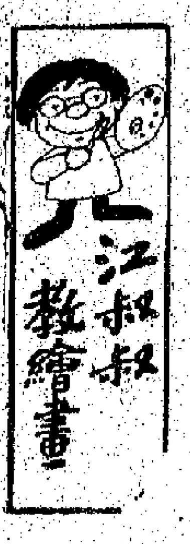
「哼！」鸚鵡發出了牠憤怒的聲音。

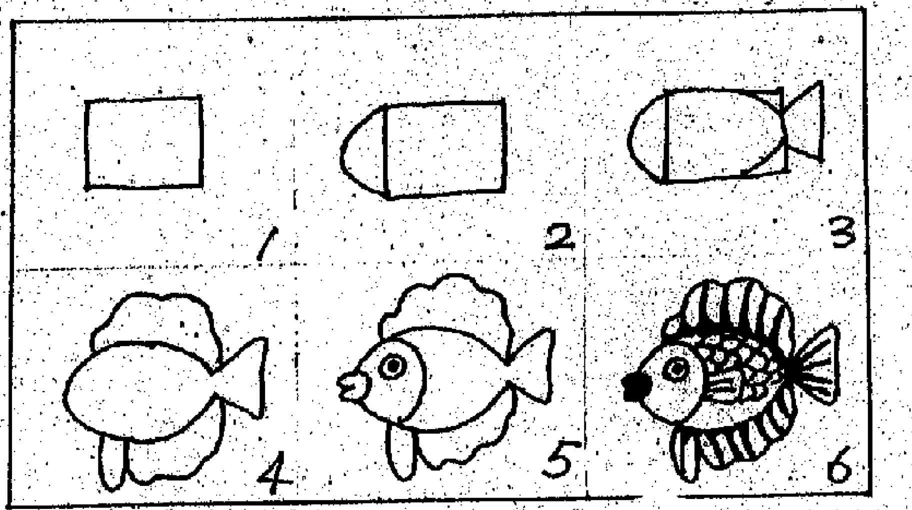
牠眞的生氣了。

「因爲牠——」彩雀說了一半，沒有繼續說下去。

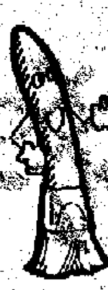
「爲爲牠什麼？快告訴我。」







歡迎投稿



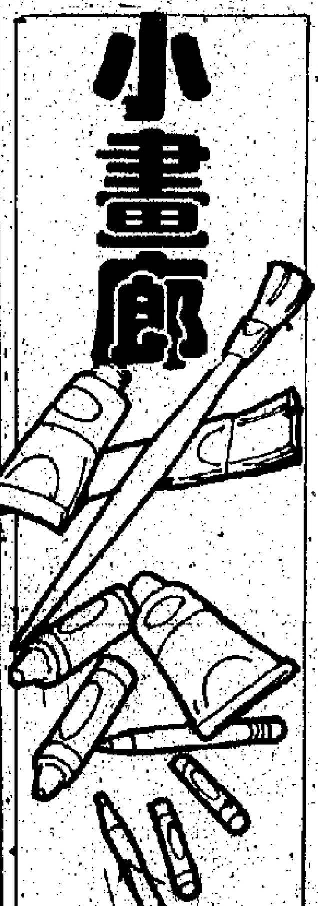
來稿請依照下列規格：

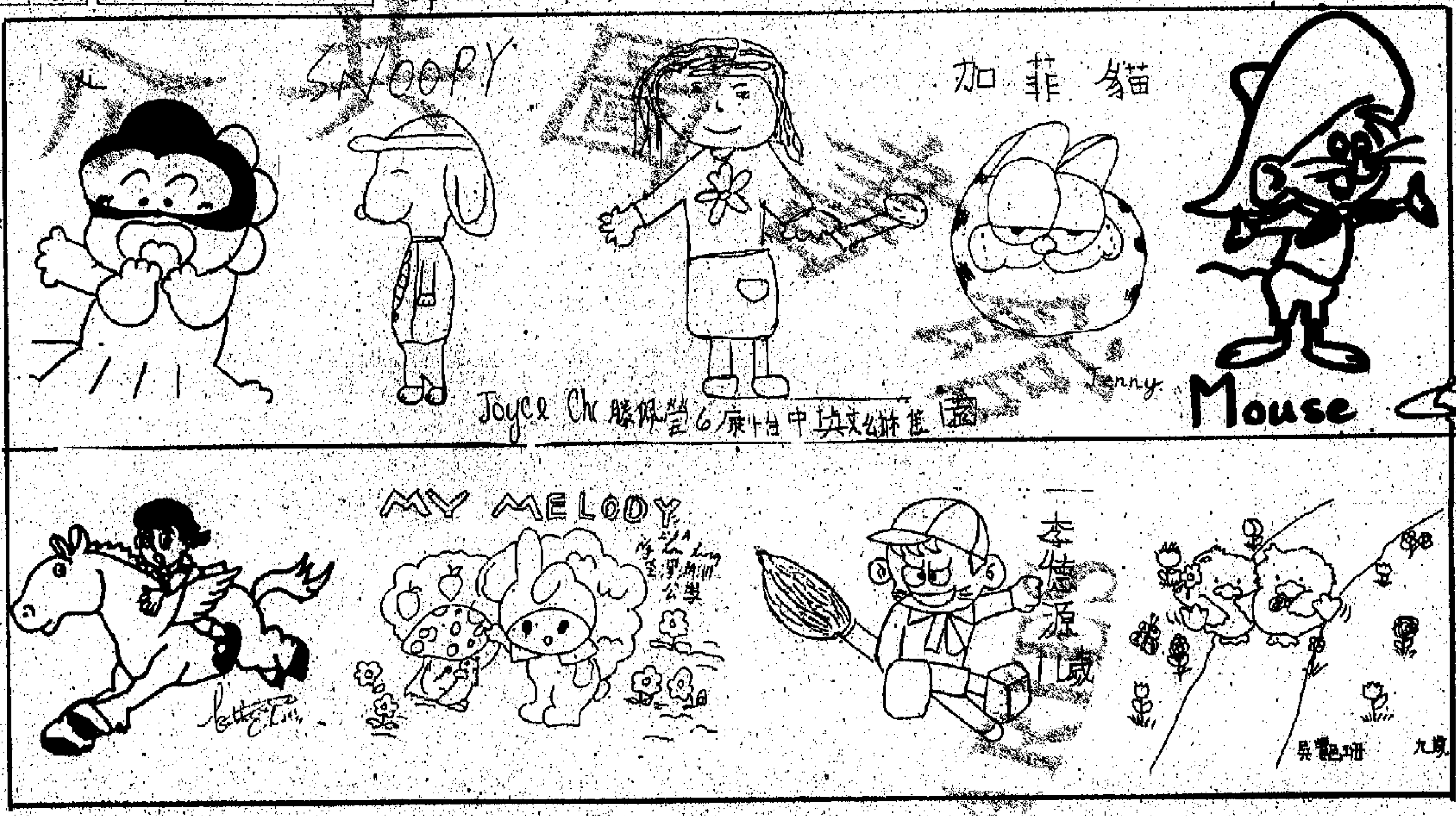
①一切畫稿，必須用黑色線條繪畫，鉛筆稿及彩色稿都不適用。

②畫面尺寸是9cm×13cm，橫寫及直寫都可以。

③來稿請寄：香港荷里活道華僑日報兒童周刊小畫廊收即可。

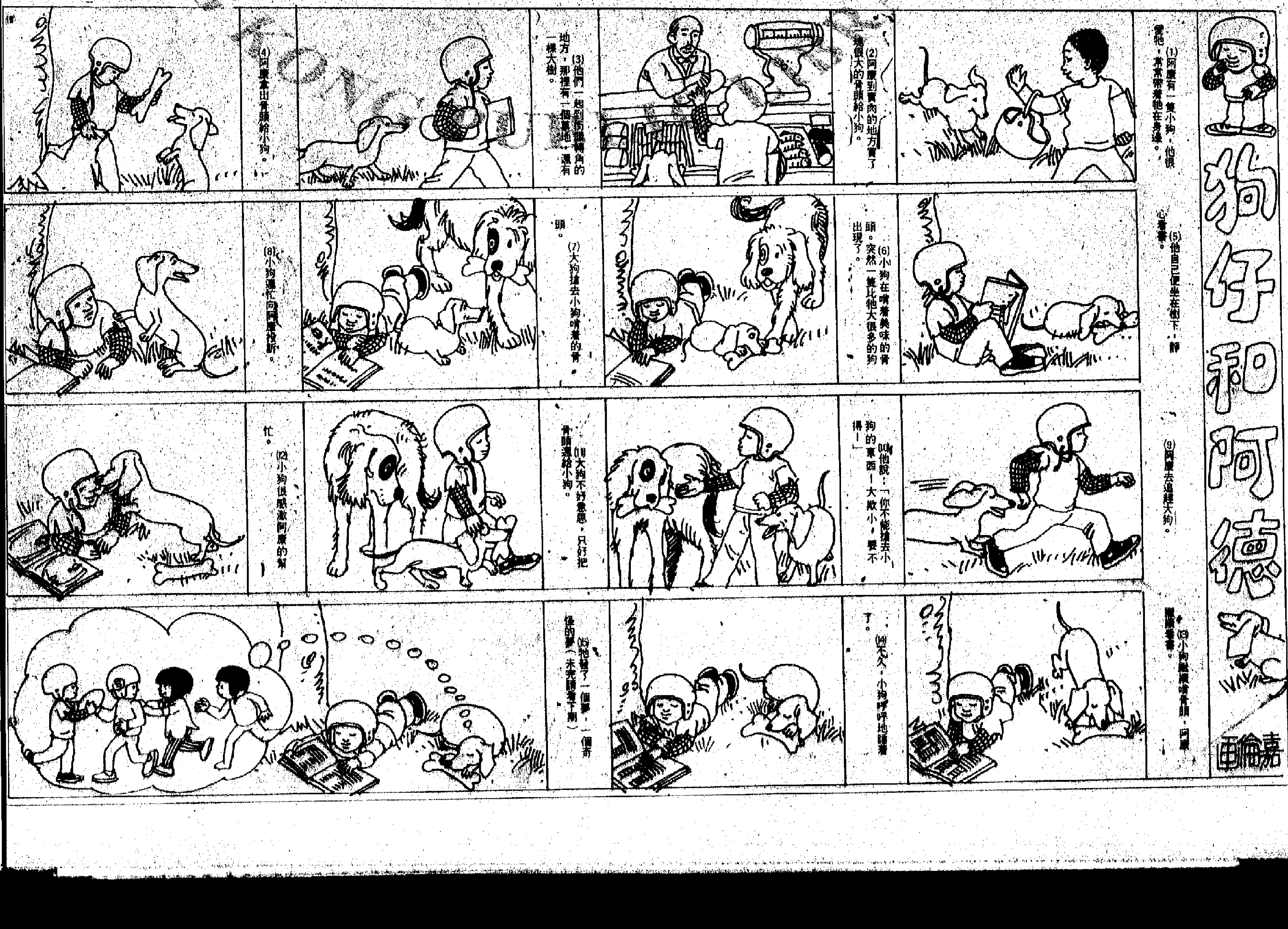
小畫廊





狗仔和阿德

嘉倫畫



(1)阿康有一隻小狗，他很愛牠，常常帶着牠在身邊。

(2)阿康到賣肉的地方買了一塊很大的骨頭給小狗。

(3)他們一起到街頭轉角的地方，那裡有一個草地，還有一棵大樹。

(4)阿康拿出骨頭給小狗。

(5)他自己便坐在樹下，靜心看書。

(6)小狗在啃着美味的骨頭。突然一隻比牠大很多的狗出現了。

(7)大狗搶去小狗啃着的骨頭。

(8)小狗連忙向阿康投訴。

(9)阿康去追趕大狗。

(10)他說：「你不能搶去小狗的東西——大欺小，要不得！」

(11)大狗不好意思，只好把骨頭還給小狗。

(12)小狗很感激阿康的幫忙。

(13)小狗繼續啃骨頭，阿康繼續看書。

(14)不久，小狗呼呼地睡着了。

(15)牠做了一個夢，一個奇怪的夢（未完請看下期）

北京之行。

潘木也是生活情趣。

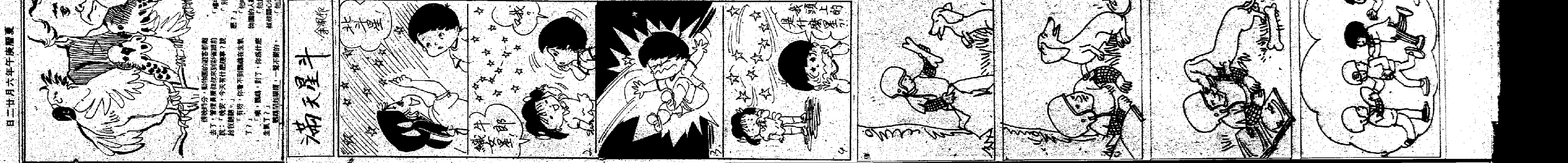
太太、兒子，都是癡迷的擁躉者。

宮保女兒賀生日。

✣以橡皮活潑的面孔造形爲題材的講話鬧鐘。

✣以旋鈕式的電子

✣以熊貓玩具作傑的講話鬧鐘，別緻可愛，適合年幼的孩童使用。



北京之行。

潛水也是生活情趣。

太太、兒子，都是燒烤的捧場者。

爲愛女慶賀生日。

他熱愛飛行。

與子女相處融洽，毫無代溝。

經過數年深切認識

李振強全力扶助東華

東華三院是個龐大的慈善福利機構，現任主席李振強，投入此機構已有七、八年時間，今年晉升爲主席，在過去七年間，他對東華有深切的認識，工作起來亦駕輕就熟。

他年紀輕輕，只有卅多歲，在事業上的成就，並未令他驕傲。他誠懇，隨和，就如他甫一上任，便要面對兩大問題，一是去年發生的護士「四不做」事件，他深入了解，坦誠的與他們傾談，清楚他們的困難與需求，在合理的情況下，他滿足了職工的需求，同樣他亦希望職工們盡力爲社會服務，此事在他誠意下獲得圓滿解決。此外醫院管理局成立分區管理方法對東華所構成的影響都需要他慎重的處理。

年輕人工作起來雄心勃勃，李振強亦不例外，他希望在任一年，能有建樹，將東華向前推進。他說：「東華一向是很傳統、保守，墨守成規。但現今社會發展的迅速，已不容許再墨守成規，外面的慈善機構越來越多，而東華每年開支達十億港元，若不知進取，很快便會退步的了。」

他最新計劃成立一個婦女健康檢查中心，他有感於中國婦女較保守，除非發現健康出現嚴重問題，否則總是諱疾忌醫，在他與醫生們閒談時，知道香港女性癌症已經非常猖獗，差不多成爲第三殺手，若有個健康檢查中心，爲她們檢查子宮癌、乳癌等之類病症，對她們有着莫大的幫助的。何況現時爲止，香港並未有這類診所爲她們服務。醫生們都很讚同這建議，覺得甚有意義，大家在熱心與樂意之下將黃昏時候，公餘時間獻給東華，只象徵式收取車馬費。檢查中心大概會在八月份成立，推出服務，這誠是對婦女界一大貢獻。

李振強說：「最初預算費用大概二百萬左右，不過在籌備期間，發覺只檢查一兩個部份是不夠的，始終身體內部有貫連性，倒不如作全面點、徹底點的檢查，在不斷商討研究下，檢查範圍擴闊了，包括卵巢、肝、肺等等，相對之下費用亦增至四百萬，但無論如何都很值得的，現在傷腦筋的只是錢的問題。」他鄭重的說：「東華有百多個部門，每個部門都急需用錢，而每年籌款數目有一定，如何分配便是身爲主席的要慎重考慮，務求每一分每一毫都花得有價值，不能亂用，否則一個錯誤的決定，積下來的便浪費了，甚至影響到東華日後的基業。」

還幸除了每年定期舉辦籌款活動外，平時亦有不少善心者捐出款項，他們有些可能曾經受過東華恩惠，當有能力回報時，便捐錢幫助有需要的人。

「有些人死了，便將遺產一部份捐來，甚至有個善長在台灣嫁女，竟將十萬元禮金寄來捐給東華，諸如此類的例子多得很。」李振強說時甚感欣慰，自己的勞心勞力並無白費。

不理數目多寡、五百萬、五萬、五千、五百、甚至五十，當李振強目睹這些善款捐來時，都覺得很開心，同時亦感受到香港善心人員不少，人間始終有溫暖。能令善長自動捐款，當然是由於東華三院歷史悠久，所做的慈善福利深入民心，得到認同。不過世事並無絕對，「很多人支持東華，但亦有人寫信，打電話來投訴，責備東華的。」李振強毫不諱言。

他重視外間反應，他不想東華聲譽有損，每一封信，每一個電話都要經他手，然後作深入調查，甚至去觀察若是態度問題，他很體諒職工的辛苦，而作勸導。但若是錯給葯物等，會導致後果嚴重的，就要徹底查辦。亦有投訴屬東華物業的黃大仙簽檔競投的不平公，他都會跟投訴者一一解釋。

東華事務繁多，又達事親力親爲，李振強差不多要與時間競跑：「幸好依照東華制度在席任期只一年，但切勿看輕這一年，這一年會時人捱殘的。」李振強笑說：「無可能做到兩年的，除非是已經退休，或是大富豪，家中大把錢，像我現在全職任主席，連自己的生意亦無時間打理，只有托付好拍檔，前東華主席余鵬天先生，我嘛，只能在星期六抽出幾小時到公司幫忙一下。」

他經營的是打樁、建築生意，這與他在加拿大攻讀的數學系並不相符。原來他性愛挑戰，由於自小數學時常不合格，而就讀的培正中學卻以數學著名，他並不認爲自己的數學真的如此不濟，故在加拿大讀大學時，偏要選讀最難、最深奧的分析數學。果然努力之下，讀到成績出來。

本來他想到美國繼續深造，讀建築系，好等回港可協助做地產生意的父親。唯父親卻認爲實際經驗比任何理論都來得重要，於是聽從父親勸導返港發展。

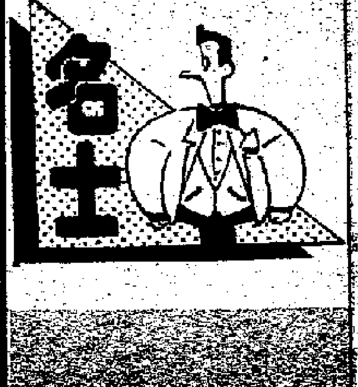
他幽默的說：「做地產是破產和發達的一個最快捷的途徑。一向以來都覺得做地產也頗不錯的，考自己的眼光，考機會，能在適當時候出擊就發達了。當然亦要冒大風險。」他形容得非常非常貼切。

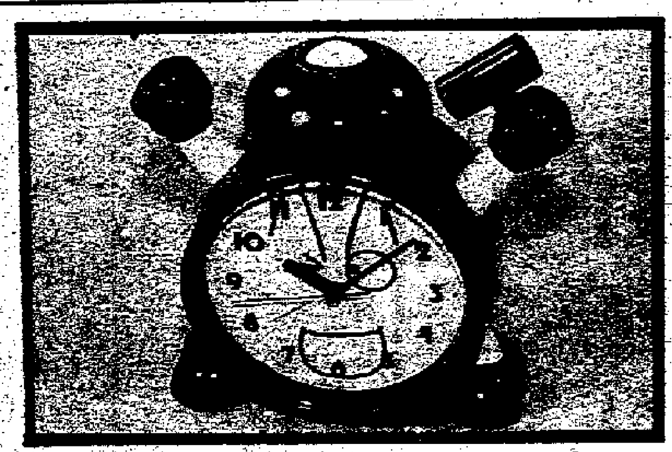
他初回香港，社會經驗無可否認是不足夠，父執輩亦是當時東華主席的梁仲清游說他：「東華是個多元化大機構，接觸層面廣泛，若你加入，包保你學，所得的，任你在外如何成功也學不到，亦買不到，你將來所得的經驗好過你讀大學多倍。」一番話令他心動。

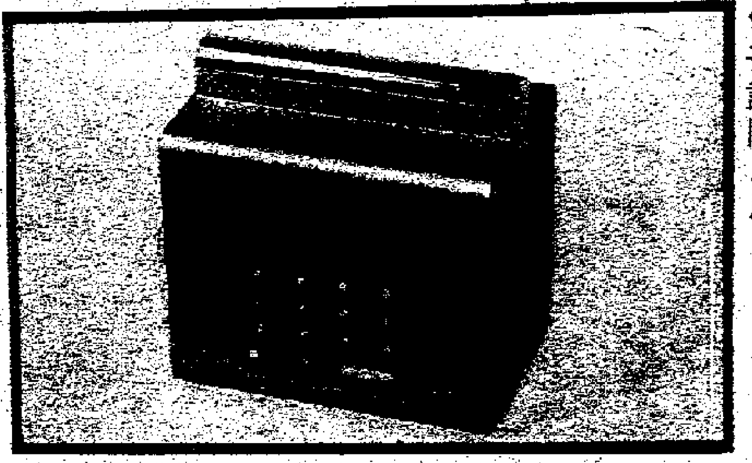
李振強坦白承認自己當初是懷着好玩的，少少沽名釣譽的心情加入東華。這也難怪，以一個剛畢成返港的後生小子，能在這個大家庭目的機構成爲總理，有名譽，有地位，有這種心理亦不足爲怪。不過後來眼前種種事實，令他感動，令他改觀，發覺自己思想上的錯誤，遂真正用心去做。

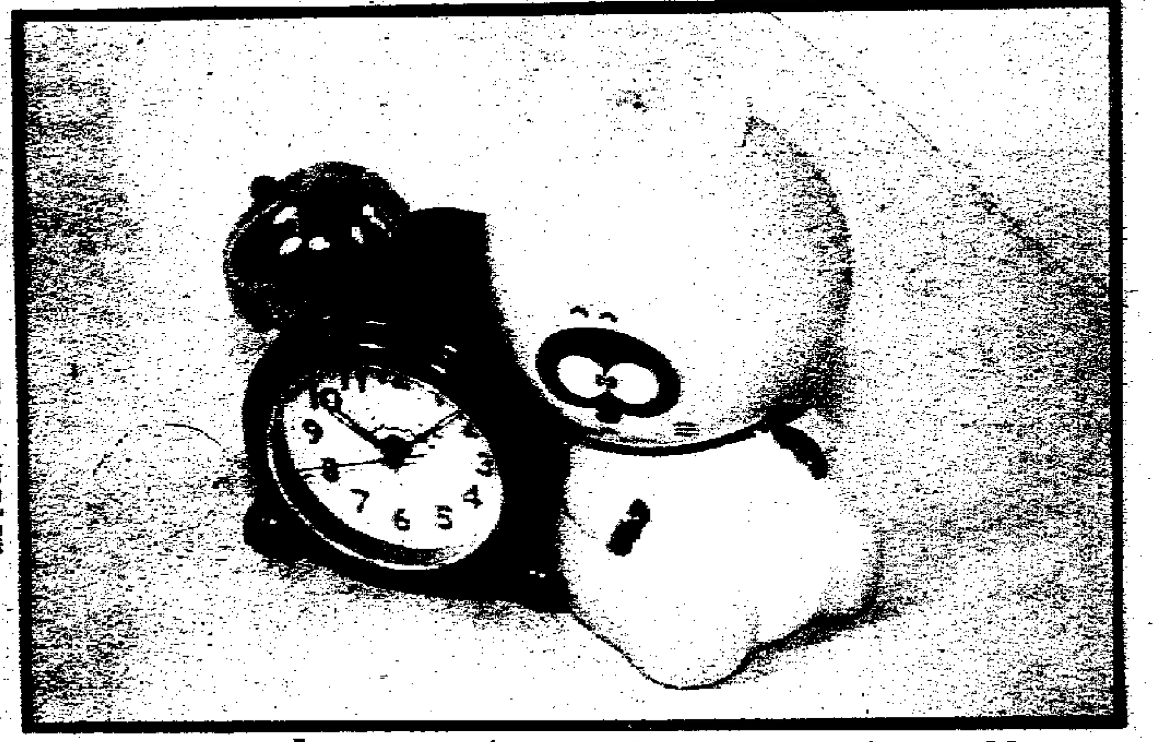
公餘他最喜歡玩滑水、滑翔飛機一類充滿刺激性的活動，可惜工作佔據了他大部份時間，加上香港環境限制多多，已經甚少飛行，除了必須應酬外，剩餘的些微時間寧可躲在家中與一雙兒女齊齊玩遊戲機，享受一下家庭樂。

—何瑞芳—




✣以佻皮活潑的面孔造形爲題材的講話鬧鐘。


✣以按扭式的電子跳字石英鐘設計爲特色的講話鬧鐘，較適合已入學的小朋友選用。


✣以熊貓玩具作伴的講話鬧鐘，別緻可愛，適合年幼的孩童使用。

佻皮・活潑・會講話

向你道早晨的鬧鐘

根據一項調查顯示，大部份日本人使用鬧鐘只是作喚醒之用，而絕少利用它來報時。因此，現時市面上所見的鬧鐘形狀，千奇百怪，酷似玩具，多於傳統的報時器。一些款式更取其外型趣怪美觀，將行針或顯示時間的液晶體隱蔽，純粹作調校響鬧時間之用。

製造商早在一九八四年已推出了「金字塔」的講話鬧鐘，迅即轟動鬧鐘市場，四年內共售出一百萬個。由於製造商是以開拓鬧鐘市場新領域見稱，將一般傳統鬧鐘的單調吵耳聲演變成悅耳的「早晨」呼叫聲。

時至今日，林林總總的鬧鐘不斷面世，有些外型像炸彈、雀鳥甚者喇叭，全部配以與外型相符的聲音，其中還有呼喊：「你若不願起牀，就算了！」的嘲弄聲。

新式的講話鬧鐘，具有每分鐘查覆報時的功能，使貪睡的人能夠充份掌握起牀前一分一秒的寶貴時刻。最近廠商方面更發明了一系列具備播音系統的講話鬧鐘，由清脆的雀鳥聲至節拍強勁的流行音樂，一應俱全。

講話鬧鐘在日本非常暢銷，由於外形趣緻可愛，千變萬化，相信在港推出亦會受到一定的歡迎。

另外，製造商在大量推出講話鬧鐘的同時，在出自同一靈感之下，巧妙地將家傳戶曉的米奇老鼠卡通人物，與先進的電子科技結合，創製出另一款別出心裁的米奇老鼠音樂手錶，比起以前小時候曾經十分流行的純米奇老鼠錶面圖案的簡單設計更爲吸引，突破了傳統手錶設計範疇。

這個表面看來簡單，但實際並不簡單的錶面採用去年剛滿六十歲生辰的米奇老鼠爲題材，內置自動回轉馬達，由微型電腦及音樂電路控制。米奇老鼠的雙臂除了當作時針和分針使用外，亦可按手錶發出的音樂旋律，諸如「世界真細小」等流行音樂，同時擺動出多種有趣的動作。

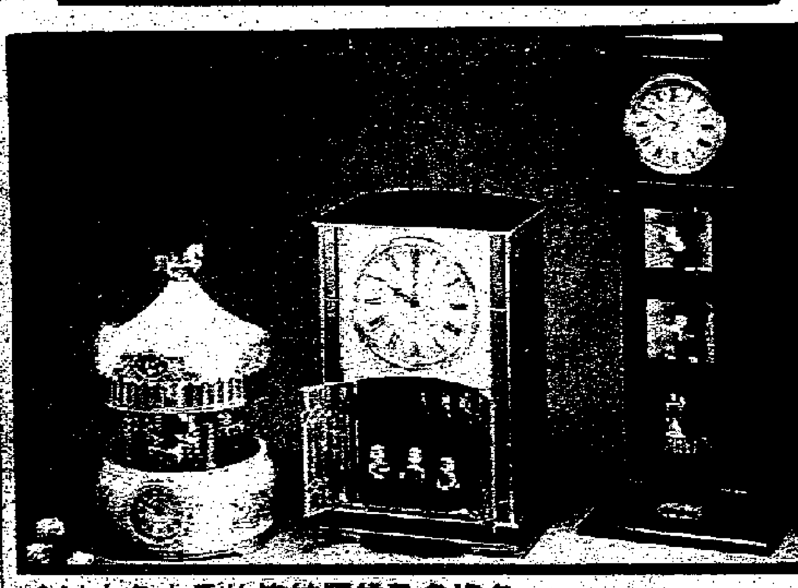
至於錶殼款式方面，只有最爲人矚目的金、銀兩種色澤，配以不同顏色的皮錶帶，兼備防水性能，外型活潑爽朗，報時方面也相當準確。

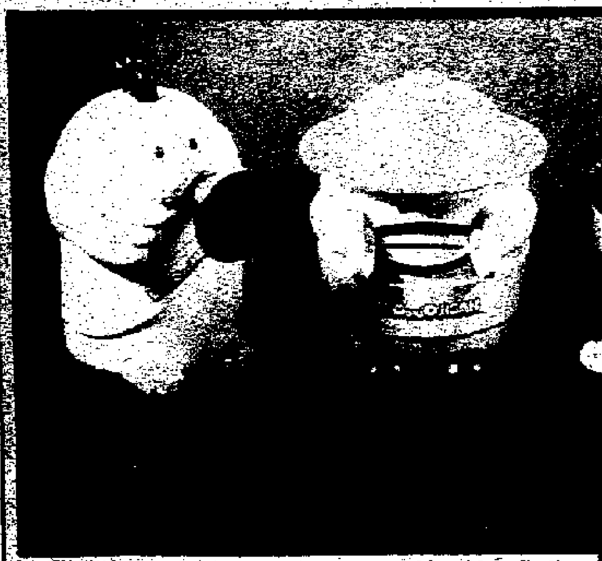
講話鬧鐘具有多種款式，筆者在芸芸眾多的款式當中特別揀選了多款可愛趣緻，部份以兒童最爲喜愛的款式爲大家介紹。首先第一款是以色澤鮮艷的紅、綠兩種顏色爲主的講話鬧鐘，外型設計靈感取自一個佻皮活潑的面孔臉容，由於取材自傳統的圓形座枱鐘，因此在設計者的精心研究之下，將鬧鐘的底部設計爲一對穿上色彩鮮艷的紅鞋子，而雙手拿着一個黑色的錘子凌駕那鬧鐘上的半圓形響聲器，形狀十足像一個會說話的報時員，名符其實是一個典型的講話鬧鐘，小朋友一看見那充滿頑皮反斗的面孔，一定必被他吸引過來。

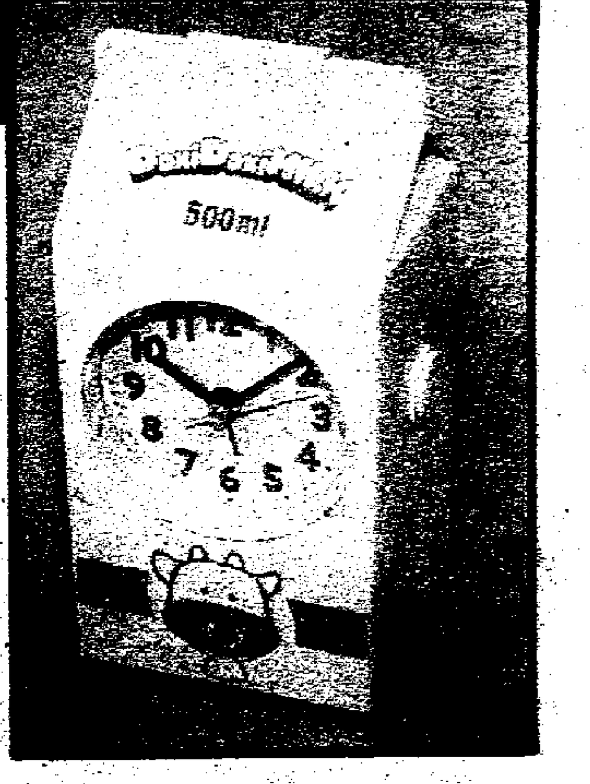
第二款比較着重實際用途的講話鬧鐘，是採用電子跳字的功能，形狀活像一個四方形的金屬鎖，按扭式的設計，使小朋友在運用數字的教育上有着提高學習的樂趣。以筆者認爲，這個講話鬧鐘是專爲一些已進入幼稚園讀書的四至五歲幼童而設計的，是在眾多的講話鬧鐘當中最富教育學意味的一個。

另一款取材自 500 ml 紙包牛奶的高身形講話鬧鐘，全個以白色及粉紅色爲主，清新怡人，線條簡單，相信最適合那些斯文內向的女孩子選購。這個設計是講話鬧鐘以飲品包裝爲題材的一個獨特款式，同樣是以小朋友日常喜歡飲用的牛奶爲主，可見其心思細膩。

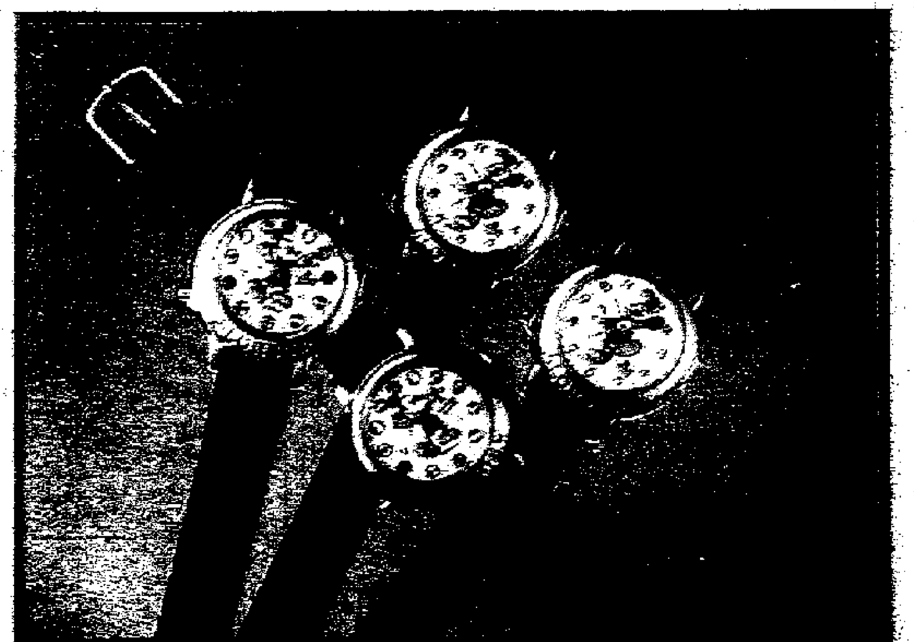
最後一款是筆者最爲欣賞的講話鬧鐘，外形是充滿古色古香的傳統擺尾鐘，不過在外形上當然是袖珍得多，而且鐘擺更是整個講話鬧鐘的重現。鐘擺是用幾個形象及動作各有不同的公仔及遊樂場的歡樂馬爲題材，圓形的一座是依照遊樂場美侖美奐的設計爲特色，白底色加上金屬漆油，更顯出其高貴的品味。其餘兩款的搖尾鐘擺公仔是作爲鬧鐘喚醒之用，與遊樂場的歡樂馬在操作時的一高一低的美妙動作，可謂相映成趣。這款設計除了配合小朋友喜歡去遊樂場的心理之外，另外兩款的設計也充滿着古色古香的古董擺尾鐘的感覺，更加添了一份優雅成熟的味道，使家長替小朋友選購的時候，能增加多一份認同的感覺，成爲父母與小孩子都能爲之欣賞樂用的講話鬧鐘。星雲苑


✣以古色古香的傳統擺鐘及多姿多彩的遊樂場爲題材的講話鬧鐘。


✣擺撒式設計的講話鬧鐘，外形以小狗及Q太郎等動物卡通爲主的玩具構思，使人以爲它只是一件普通的玩具，卻不知內有乾坤。



✣以紙包牛奶的容量而設計的講話鬧鐘，充滿兒童心理的典型構想。


✣米奇老鼠音樂手錶，可發出熱議的迪士尼音樂，秒針亦會隨拍子前後擺動，維影維聲。

中華民國七十九年（一九九〇）八月十三日
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期一 八月13 庚午年六月廿三日

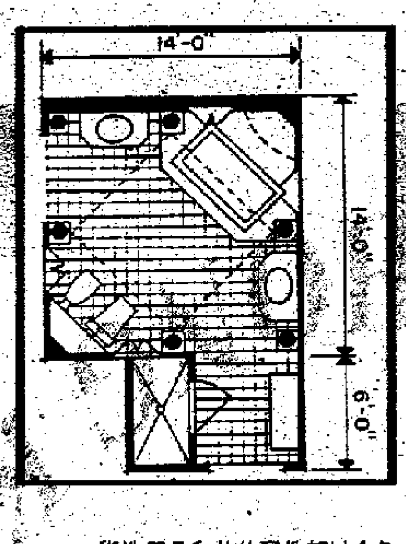
沙特阿拉伯邊境遭槍擊 該英人未證實是否死亡

九〇國際獲獎鑽飾展

周南星期四赴澳門訪問 可能涉及整頓中資機構

美國得獎傑出浴室設計之四

堂煌華麗的古典世界
——富裕家庭安樂窩



針對富裕的買家而設計的浴室——古典式的堂煌華麗。

對某些顧客來說只要他們想買甚麼就買甚麼，金錢對他們並不成問題，最重要的是物件的永恒性，富裕的買家大多追尋他們祖先的歷史。

因此一個具有帝皇式的豪華與古典浪漫的地中海品味格調的主人浴室，是最適合這些富有的主人家。

建築師馬田提出他的構思："噴水按摩浴缸安裝在雲石台上，靠後角位的地方設計爲生火的爐床，雲石台以八角形設計，以打破浴室僵硬的L狀幾何圖形。

此外，在浴室有四條他斯卡尼式（意大利）的圓柱和拱形屋頂，在浴室的中央劃出個四方型彷如廣場的空地，成爲浴室活動的空間。

在晚上，爐床的火光明滅不定，使整個浴室看起來有點像巖穴，而在日間，光線透過百葉窗從外滤進入室內。在百葉窗旁則擺放許多青葱的綠色植物，使光線好像透過茂密的森林射向巖穴。在浴缸的兩旁分別是兩座連襟的洗臉盆，與浴缸一樣採用紅寶石顏色的盥洗用具。浴缸的對面是坐廁的位置，兩旁亦有百葉窗，中間有玻璃鏡屏的台位，擺放大型的乾花。

馬田的另一位拍檔室內設計家葛芙莉則利用黑色，碧綠色與紅寶石般的桃紅色相配搭，以襯托出浴室的華麗氣派和古典格調。

浴室的地板是採用傳統的墨西哥瓷磚，創造出一個漸晰的景像，同點以黑色爲格點綴和裝飾這一片環劃地。而一張富東方色彩的地毯鋪設在浴室廣場的地面，兼作爲浴室的踏足墊。

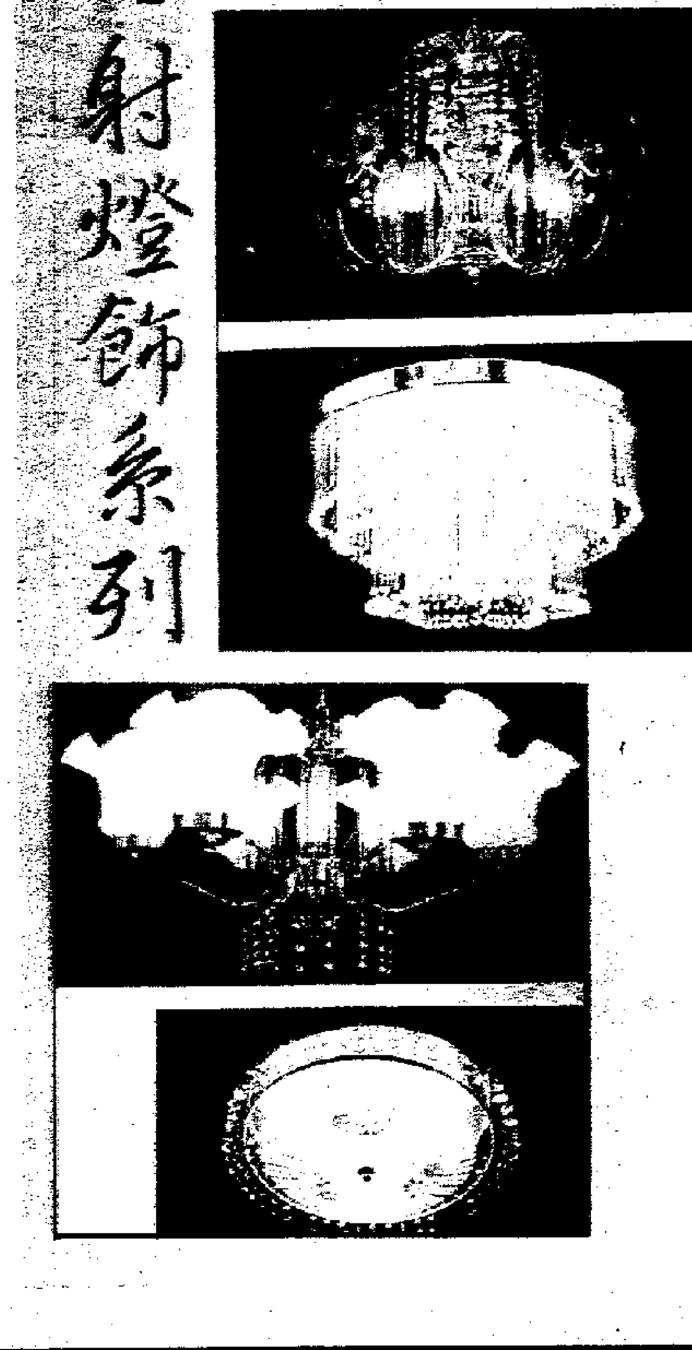
彎形的燈光使焦點回到高聳的古典彎穹拱型的天花，那裏垂掛一支用鐵精鍊而成的燭台式吊燈。事實上這間浴室的其他小節地方，如裝飾用的嵌線、天花板的嵌燈、彎燈、圓柱等都是經過精心挑選的，這些不同的細節構成不同凡响的氣派。

爲加強豪華設計所選用的盥洗用具和其他配件都以金色作裝飾，如浴缸與洗臉盆均採用鍍金的水龍頭，洗臉盆與坐廁有金色花邊。花洒浴間的玻璃門框也是，花洒浴間用桃紅色瓷磚鋪設，花洒浴間的相對位置擺放一張繡錦面的長椅，旁邊另有一扇門通往花園的游泳池。

在介紹過這款豪華的浴室設計後，1988年美國 Eljer 浴室設計的四個得獎設計，經已先後介紹過，這四個不同形式，針對不同階層消費者的設計，相信可以爲讀者提供不少的參考資料。

資料提供：
恒威集團

四射燈飾系列



每當黑夜降臨大地之後，燈光便是改造「黑色」大自然的最主要光源，燈光是依靠電力提供能量以達到照明作用，是脫離昔日社會利用火或油燈等落後的產物。而美化燈光的燈飾系列在今天的所見所聞中，品種千變萬化和大大豐富人們的生活以及加添壯麗的場面。

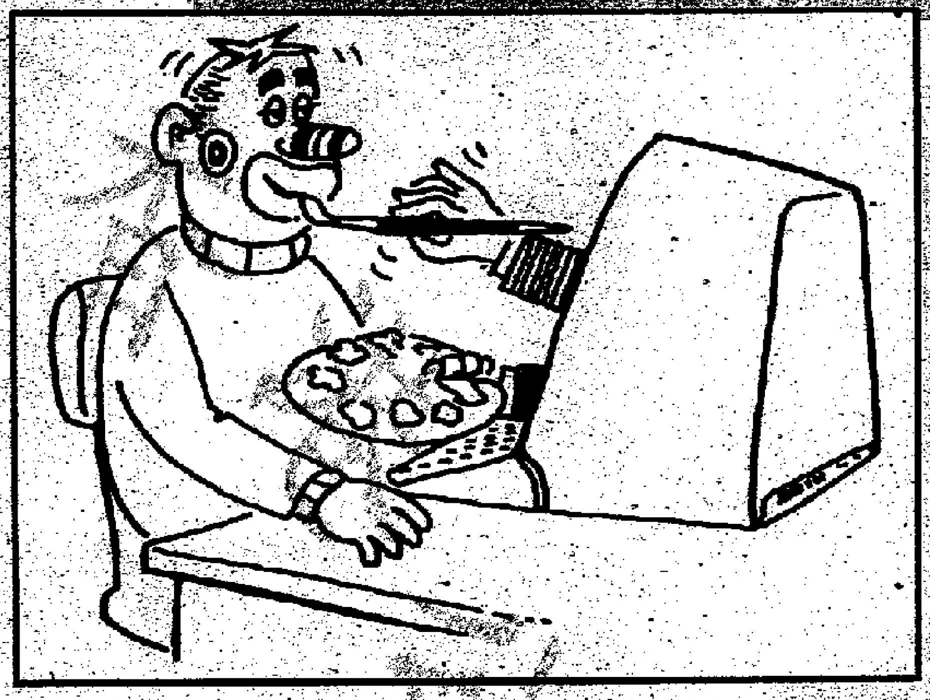
燈飾系列所運用的材料非常廣泛，包括有金屬、玻璃和水晶玻璃（玻璃又分有透明和半透明），塑膠材料和其他材料等。圖A的燈飾外型高貴典雅，它的主材是以有色玻璃製作，加上鋼質骨架配合而成。圖B燈飾造型以中式情調出現，顯得光芒四射和氣派非凡，它一排排小柱體以高質有機玻璃製成，主架圍繞不銹鋼片鍍鑲十八K金表層。圖C和圖D的燈飾造型各有特色和顯示出各自不同的韻味和氣派，爲消費者帶來更多的選擇。

置業安居……選購新樓最新情報

龍珠島花園（廖創興企業）	第一期1至5座 986呎及1494呎	每呎1,388元起	屯門青山公路龍珠島	1990年10月入伙
淚琴匯（新鴻基地產）	第一座 1334呎至1772呎	單位售價2,610,300元起	港島大潭道38號	1990年12月完成
寶恒苑（長江實業）	736—750	每方呎售價1,368元起	港島半山般咸道82號	1990年年底建築完成
海灣花園（信和地產）	第二期 600呎、722呎及728呎	每方呎1,038元起	荃灣路海濱	1991年初入伙
寶馬山花園（信和地產）	第一期第七座 住權單位面積1068呎至1072呎 頂樓複式單位1865呎至1910呎	每方呎1,888元起	寶馬山道近賽西湖公園	1990年底建成
新達廣場（新鴻基地產）	559—743呎	每方呎1,219元起 單位售價：681,200元起	大埔64號地段，近大埔墟火車站	1991年5月完成
寶玉閣（豐隆國際）	450呎及507呎	每方呎1,460餘元起 單位售價：65萬9千餘元起	香港堅道136-138號	預計1991年初入伙
陽光廣場（信和地產）	第三座 393-519呎 371-519呎 535-625呎	每方呎1,388元起	紅磡海濱／崇安街交界	
慧明苑（南豐發展）	1,348至1,433呎	每方呎1,328元起	港島半山干德道36號	1990年年底完成
碧豪苑（遠東發展）	西班牙複式花園別墅 807呎至1919呎	每幢售價80餘萬元起	元朗西北部青山公路旁	預計1991年入伙
豐景園（南豐發展）	435,487,576呎	每方呎782元起 單位售價：340,576元起	屯門313號地段	1990年9月完成
碧麗花園（建友發展）	787—1549呎 三房兩廳連工人房	每方呎1,800元起	跑馬地藍塘道91—93號	1990年底完成
丹拿花園（福麗地產）	第1座至第5座 641—1016呎	每方呎1584元起	北角丹拿道18號	預計1990年底入伙
怡東閣（福基地產）	421呎、543呎	單位售價：597,840元起	西灣薑第三街101A—103號	1990年12月完成
瑜峰豪（恒基兆業）	1333呎至1735呎	每方呎1,514元起 單位售價：2,235,350元起	半山巴丙頓道17—19號	
麗港城（長江實業）	第一期 639呎857呎932呎	每方呎1,225元起 單位售價：804,600元起	九龍茶果嶺（觀塘油塘舊址）	1990年底完成
文光閣（中港基業）	460呎至648呎	每方呎1200餘元起	香港堅尼地城 士美菲路12F—12C	1991年中入伙

科技革新影響思維

電腦和人的心理
電腦人



學校課本中有關各種新技術發明史的敘述，主要集中在實用方面。課本上說，望遠鏡使人們得以發現新的星體，鐵路使我們得以開拓新的疆土。但是，還有另一種歷史，其影響極爲深遠。例如，人們對地球在太陽系中的位置有了新的見解，就必須重新考慮我們同上帝的關係。有能力在幾天內跨越一個大陸，這就使人們對距離和交通形成新的觀念。有了鐘錶，人們不僅可以準確地衡量時間，而且使時間成了某"可以分割的"，抽象的東西。時間再也不是完成一件工作所需要的，也不再是與太陽或月亮的運動，或者與季節的變換聯繫在一起的東西，時間只是指針在一個機械裝置上移動的過程。

自從有了數字式的計時裝置後，我們的時間觀念又一次受到技術變革的影響。時間變得更抽象了，時間已不再是一種過程，時間成了信息。

技術促成的變革不但發生在我們所做的事情上，而且也發生在我們如何思考方面。它改變了人們對自己，對雙互之間，以及對自身同世界的關係的認識，擺在數字顯示裝置後面的那種機器，與鐘錶，望遠鏡和火車根本不同。它是一種會"思考"的機器，它使我們不僅對時間和距離的觀念提出疑問，而且也對思維的概念提出疑問。

人們對於電腦有種種想法，大多數都把它當成一種"工具電腦"，設想它將爲人們做些什麼工作。但現在這裏討論的是另一種不同的想法。我看重的是"有頭腦的電腦"。我說的這種電腦，正在進入我們的社會生活和心理發展過程，正在影響着我們思維方法，特別是影響我們如何看待自己。我認爲，使我着迷的是一個尚未明確的問題，我們對電腦各種能力的全神貫注，將這項問題掩蓋了。這個問題是指將來的電腦是甚麼樣子，而是我們將來會是什麼樣子？我們正在變成什麼樣的人？

大多數人認爲電腦是理性的，劃一的，受邏輯支配的。而我對電腦却有不同的看法。我並不因其本身性質便把它看作"分析引擎"，而是就其"第二天性"把它當作一種誘惑物，一種引人入迷，打擾寧靜和引起思考的物件。

電腦引起人們强烈的激情，甚至對那些同它並不直接接觸的人來說，也是如此。人們感到出現了某種新奇和令人興奮的東西，但卻有點害怕，覺得這機器太能幹了，會產生某種威脅。他們讀了那些描繪"電腦寡婦"的報紙文章，還受到警告，不要染上"電腦癮"，父母們十分煩惱，自己的孩子不但迷上了電腦，而且還迷上了這些機器的弟妹，即新一代的電子玩具。

電腦巨額投資 電腦租賃流行
子青

公司行政人員經常會遇到電腦推銷商代表前來游說購買新式先進電腦系統。說來雖然很動聽，但是否應投大量資金買進這些昂貴器材，還需視實際情況而定。萬一判斷錯誤，買入電腦未能發揮原定效果，又或者當業務擴大後，發覺這套電腦系統根本不足應付，那就後悔莫及。事實上，我們還有一種選擇的，那就是利用租賃方式，這類業務，據說在台灣及新加坡也開始流行，租賃是有若干優點，頗值得研究的，例如（一）減少管理費——沒有機器的維持管理及校正等麻煩，可以省略固定資產的管理之事務手續；（二）省略空間——不使用時，不需要準備保管空間；（三）節省調貨時間——只要一通電話即可及時送達，可隨時應對突發性的要求；（四）可減少成本——因爲資金負擔的減輕使得預算可有效活用，可配合必要時做短期間的利用，因此沒有閒置期間的損失；（五）可隨時使用先端技術的機器——能夠採用最先端技術的機器，可以避免使用落伍機器，配合使用目的，可不分廠牌選擇最適當的機種；（六）能夠安心的使用——租賃公司一般對所有機器都有保險，在保險事故範圍內之意外損害，將可向保險公司要求賠償。

電腦發展是一日千里，過去四、五年就有全新產品，今天更縮短至兩、三年一大革新，租賃則可時常換新款，也是有利因素吧！

孔雀與鴕鳥 入饌新口味

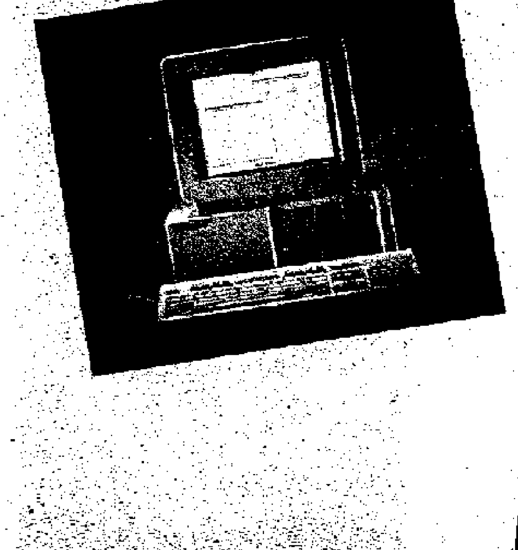
孔雀與鴕鳥，從前是沒有人想到是可以食的。李時珍在「本草綱目」提到鴕鳥本身具有藥效，加上適當藥材炮製，更可收養顏及固本培元功效。那是指藥用，當然可以入口入腹，如果試出牠的肉有美味，那就當然可食了。

提起孔雀，大家一定首先會想到孔雀開屏的可愛（開屏的是雄性孔雀），可能不忍心把牠宰殺來果腹。

鴕鳥產生於非洲和阿剌伯的乾燥地帶，是鳥類中之最大者。最近報載黃大仙區有一酒樓在門前的鐵籠裏分別擺放着一隻孔雀和一隻鴕鳥，被懷疑是「受保護動物」，有關當局勸諭該酒樓暫時不要宰殺出售，並把牠們帶走，進行調查研究，後來認定不是瀕臨絕種的禽類，於是准予發售。其實在香港之前，廣州市早有孔雀與鴕鳥的餚饌推出了。香港的那酒樓是海龍漁港，相信貨源也是由廣州運來的。

既然不是受保護動物，在港食用決不是違例，酒樓立即首先推出鴕鳥食譜，設宴請新聞界品嘗。廚師設計了八道主菜和兩道單尾，烹製方式包括有炒、泡、蒸、燉、燒、扒，算得是多采多姿。吃過的都說，鴕鳥肉的纖維非常幼嫩，肉色很似牛肉，但比牛肉軟滑得多。據酒樓透露，鴕鳥又名雨苗（兩字鳥旁），所以菜單上所有菜名都用這兩字而不用鴕鳥，食客們初時也許不知兩字們指是何物，但經過介紹和品嘗後，從此當會知道有此從未試過的美味吧。

HP 最强勁桌面式個人電腦



HP VECTRA

HP 惠普宣佈推出其最强勁的桌面式個人電腦 HP Vectra 386/25。這款個人電腦共有四個型號，定價由港幣四萬七千九百五十元至六萬二千二百四十元不等。每個型號均可裝上3.5吋或5.25吋軟磁碟機。

這部個人電腦採用 80386 微處理器製成，運作速度是 25MHZ，性能比較一般 20MHZ 的 80386 個人電腦機種高百分之二十五至五十。新機種的配置部件包括控制卡嵌於機板的高效能硬磁碟機，增强分辨率的 HP Super VGA，接近零等候狀態的 2MB 內存和 32Kb 的內存高速緩衝存儲器。

同時推出的還有四款硬磁碟機，存儲量分別爲 42、84、170 及 340Mb，存取時間由 17 至 19 毫秒。

個人電腦市場中，增長率最快的是高頻率 i386 級別機種，例如 HP Vectra 486/25 型。出現這個趨勢，是由於廠商不斷以更低廉的價格推出速度更快的中央處理器，以及大量依賴中央處理器進行圖形工作的應用程序紛紛湧現所致。HP 惠普預期在未來兩年內，這個市場每年平均可增長百分之三十五。

HP Vectra 386/25 PC

這是 HP 惠普最强勁的桌面式個人電腦，運行應用程序的速度最高可比較內設高速緩衝存儲器的 20MHZ 個人電腦快百分之二十五，而比較沒有高速緩衝存儲器的系統更可快百分之五十。

這部電腦的設計是用於執行複雜的分列表分析、數據庫應用、個人電腦輔助設計、微型機多用戶/局域網等工作。辦公室用戶如需進行複雜的分列表分析、專業桌面印刷、資料存取等事務，當會發現這部新型號確實效能高强。

HP Vectra 386/25 PC 以最先進的生產技術製成，所用技術與 HP 惠普用於生產 HP Vectra 486 PC 的相同。利用這套技術，該公司使新型號需用的部件總數減少，比較以前各款 i386 級 HP 惠普電腦少三分之二，而且耗電量大大降低，因此性能異常可靠。這項突破使 HP 惠普能以更相宜價錢提供 i386 高級性能的個人電腦。HP Vectra 386/25 PC 綜合 HP 惠普新發明的表面裝嵌技術和集成化 Chips & Technologies 芯片集製成，性能極爲可靠、擁有成本低廉，而且價格性能比率較同級機種更爲優勝。

這個新機種採用 HP Vectra 486 PC 所用的單塊直接嵌裝（SIMM）的內存組件。系統主機板有四個這類 SIMM 插槽，可讓用戶順利將內存由基本 2Mb 一直擴充至最高的 32Mb。內存可在全 25MHZ 的處理器速度下運作，等候狀態接近零。

同樣，這電腦亦使用 HP Vectra 486 PC 所用的第二代 HP Super VGA 電路板，處理圖形應用程序的性能比較舊款 HP Vectra 型號高百分之三十至五十，尤其適用於 Microsoft Windows、HP NewWave、桌面印刷、展示圖形、電腦輔助設計等應用軟件。Super VGA 電路板支援 MDA、CGA、Hercules 及 EGA 模式的工業標準 VGA 彩色圖形顯示分辨率，並支援 800 X 600 及 1,024 X 768 圖素的新式擴充模式。